



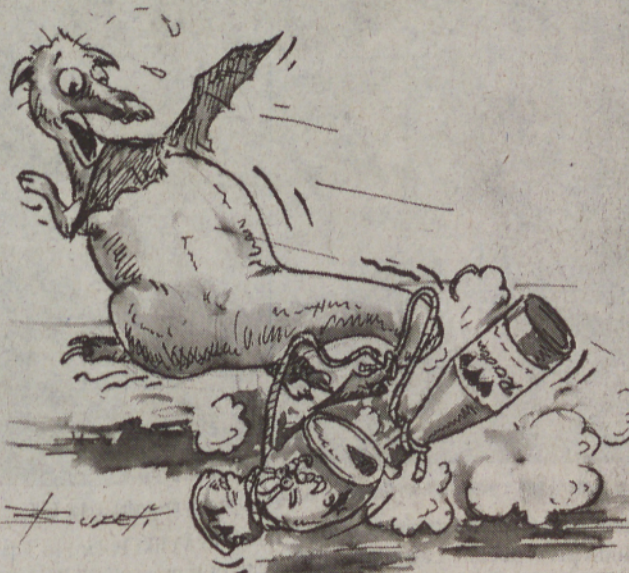
**Prevzem Kmetijskega
gospodarstva
Rakičan - Kdo bo
svinjski pastir? str. 6**



**Čiro s svojimi
Iranci spet poskrbel
za polemike str. 9**

**Popestritev na
pomurskem
bančnem trgu: prihaja
Nova KBM str. 7**

NEPRESLIŠANO



str. 6

**Kopač je
spregledal
Polaničeve
priprave
na izkop
gramoza
in bo
koncesijo
dodelil DARSU**

**Študentski servisi in študentsko
delo v Pomurju: počitniški zasl-
žek za šolo in morje! str. 16**

Dipl. univ. slovenistka
Darja Markoja iz
Odranec ponovno na
lektorat v Moskvo

**Tudi v Rusiji
šudirajo
slovenščino str. 10**



**Dušan Savić –
trener Mure:
»Zadovoljiti
pričakovanja
gledalcev!« str. 19**



**Živahno na
Stari Gori in
Spodnjih Ivanjcih
str. 24 in 32**

NAROČNIK



**Primer Ma-
koter 2.
del str. 17**

ARCONT PRI NAS JIH IMAMO

Z občutkom
in kvaliteto
za vaše
udobje

o velika izbira
oken, vrat in zimskih vrstov
o kvalitetna garažna vrata vseh vrst
po ugodnih cenah

Gornja Radgona,
Ljutomerska c. 29,
telefon: 02/56 11 511,
faks: 02/56 21 378,
spletna stran:
www.arcont.si

**KEMA
PUCONCI**

DO 25% POPUSTA
ob nakupu
ploščic in lamelnih parketov

ZA PRIJETNO POLETNO OSVEŽITEV NA TERASI IN V KOPALNICI
TRGOVINA KEMA Puconci d.d., Puconci 109, tel.: 02 / 545 95 26



Gostiteljica Štefka Kučan v družbi častnih gostij, ameriške veleposlanice Nancy Ely Raphael in prleške rojakinje, ljubljanske županje Vike Potočnik. - Foto: Gorenjski glas

Moškim medalje, ženskam tople besede Štefke Kučan

Soproga predsednika države Štefka Kučan zna prijetno presenetiti. Svoj tradicionalni sprejem soproga predstavnikov slovenskih državnih institucij ter veleposlanice in soproga diplomatskih predstavnikov drugih držav v Sloveniji, tokrat ob deseti obletnici samostojne Slovenije, je posvetila pravni in socialni državi in v goste povabila tudi ljudi, ki s svojim strokovnim in osebnim trudom pomagajo ljudem v stiski. Tudi to so v veliki večini ženske, zato se je na vrtu vile Podrožnik v Ljubljani pred tednom dni zbrala predvsem ženska družina, moških je bilo le nekaj za okras.

Častne gostje so bile veleposlanice ZDA Nancy Ely Raphael in Češke republike Jana Hibašková ter političarki dr. Spomenka Hribar in prleške rojakinja Vika Potočnik. Med posebej opaženimi, ki imajo korenine v naših krajih, sta bili dr. Gabi Vogrinčič Čačunovič z družbo skupine ameriških študentov in Edita Benko. Med povabljenimi direktoricami in direktorji centrov za socialno delo so se iz naše pokrajine vabilu odzvale Erika Vogrinčič iz Lendave, Marija Štauperl iz radgonskega centra in Boris Sunko iz Ljutomer. Pomurske barve pa sta zastopali še Marija Hajoš, soproga prvega slovenskega veleposlanika na Madžarskem, in Irma Benko.

Čez dvesto ženskam iz vse Slovenije je Štefka Kučan namenila šopek besed s prijaznim »Hvala«, ki so zagotovo odtehtale vse medalje in priznanja, katere so si jih ob deseti obletnici osamosvojitve pripeli moški.

Izpostavila je vlogo ljudi, tudi žensk, ki so se izpostavile med osamosvajanjem države, in neutrudno delo vseh tistih, ki se borijo proti socialni izključenosti. Tem ljudem gre zahvala, je poudarila, da smo ohranili pri življenju kolikor toliko spodbuden sistem socialne pomoči v stiski in izrazila upanje, da bo država spoznala, da kljub mnogim pozitivnim rešitvam še vedno ostaja na dolgu.

Pobudi za referendum na mnogih občinah nagajajo S policisti nad študente

Gorazd Drevenšek, predsednik Nove stranke:

»S tihim priporočilom iz vrst LDS-a nad zbiranje podpisov«

Iutri (20. julija) poteče rok, ko naj bi Nova stranka, ki je pobudnica za razpis referenduma o prostotcarinskih prodajalnah, zbrala potrebnih 40.000 podpisov. Kot verjetno veste, pa se pri tem sooča z mnogimi problemi. Še preden se je vse skupaj začelo, je predsednik Državnega zbora Borut Pahor zavrnil pobudo za zbiranje podpisov. Ustavno sodišče je nato kljub vsemu razsodilo, da je bila referendumska pobuda pravilno vložena in s tem odobrilo pobudo. Pred dnevi je Nova stranka še vložila prošnjo za tridnevno podaljšanje roka, sodeč, da jim je bilo odvzeto nekaj časa s prehitrim razpisom roka za zbiranje podpisov, vendar prošnja ni bilo ugodeno. V zadnjih dneh pa vse več slišimo tudi o tem, da njihove aktiviste, ki na upravnih enotah (UE) zbirajo podpise, občinski uradniki ne marajo preveč. Tako so jih na primer ravno na UE Murska Sobota redarji odstranili iz stavbe in s parkirišča, posredovala pa je tudi policija.

Zgodba aktivistov

Kot so nam pripovedovali študenti, ki pred upravno enoto v Murski Soboti zbirajo podpise, so imeli težave pri svojem delu že takoj od začetka, saj na upravni enoti niso odprli dodatnega okna, zato se je veliko ljudi ob pogledu na dolgo vrsto pred vrati premislilo, nekateri pa so morali čakati tudi od deset do petnajst minut. Zaradi vrste so izgubili precej podpisnikov, stvari pa so se začele zaostrovati konec drugega tedna, natančneje prejšnji petek, ko so jih redarji preganjali s parkirišča, češ da se ne smejo zadrževati na površinah občinske lasti in da preveč pogosto ponujajo letake ter ogovarjajo ljudi. Ko so jih študenti vprašali, kdo jih pošilja, so odgovarjali, da nekdo s strani občine; pa so omenili tajnika, župana in podžupana. Čez dan so jih tako redarji večkrat pregnali s parkirišča, in ker so se študenti po naročilu svojega delodajalca Nove stranke vračali nazaj na omejenе površine, so iz občine poklicali policijo. Dva policista sta prispela v trenutku, ko so bili študenti na pločniku pred parkiriščem, nekatere sta zapisala in jim svetovala, da naj vendarle

ostanejo zunaj parkirišča, kot to zahteva občina. Ko so študentje prišli na delovno mesto ta ponedeljek, so se izmenično pa parih zadrževali na parkirišču, ostali pa so ogovarjali ljudi na pločniku. Sredi dopoldneva so jim tokrat prvič omogočili potrjevanje podpisov pri dodatnem okencu, vendar pa so jih redarji še vedno vztrajno preganjali s parkirišča. Zbiranje podpisov »na daljavo«, do vhoda upravne enote je namreč kar velika razdalja, pa je tako še dodatno zmanjšalo število zbranih podpisov.

Kot nam je zagotovil Gorazd Drevenšek, predsednik Nove stranke, naj ne bi bilo potrebno nobenega dovoljenja za to, če aktivisti stojijo in nagovarjajo ljudi pred stavbo upravne enote ali občine. Dovoljenje bi bilo potrebno, v kolikor bi podpise zbirali v stavbi in s tem motili delo tamkajšnjih uradnikov, oziroma bi pred vhodom ali na parkirišču postavili stojnico. Gibanje v vseh ostalih primerih na površinah, ki so v lasti nekega državnega organa, kot sta upravna enota in občina, pa naj bi bilo prosto. Zato je dejanje občinskih uradnikov, ki so odstranili aktiviste, ki niso niti demonstrirali niti imeli stojnic, opisal kot protizakonito.

Kaj je z dovoljenjem?

Zanimalo nas je seveda, kako je z dovoljenji, zato smo poklicali na Ministrstvo za notranje zadeve, kjer nam je Bojan Trnovšek povedal nekoliko drugačno zgodbo. Upravne enote so ponavadi v prostorih občine, zato se tudi prilagajajo pravnemu redu občine, ki je v večini primerov lastnik stavbe in parkirnih pro-

storov. In kot lastnik teh površin ima občina verjetno določen odlok, kako bo s svojo lastnino razpolagala. Dodal je še, da bi glede na to Nova stranka morala imeti tudi za zbiranje podpisov na parkirišču dovoljenje, in sicer s strani občine.

Na občini pa nam je tajnik Tibor Cigut povedal, da je v tem primeru šlo za določeno dejavnost, in sicer zbiranje podpisov in glede na občinski odlok bi morala Nova stranka občino kot lastnika zaprositi za dovoljenje za uporabo njihovih površin. Ker pa jih ni nihče nič obvestil niti zaprosil za dovoljenje, so na občini, kot meni tajnik, ravnali zakonito. Razlog za takšno ravnanje pa ji bil tudi to, da občinsko dvorišče ni prostor za kakršnokoli agitacijo ali politično odločitev.

Kakorkoli že, po vsem povedanem je jasno, da občina ni ravnala nezakonito, so pa zadevo v Novi stranki komentirali politično in opozorili, da naj bi zbiranje podpisov ovirali še v drugih občinah, v katerih prihaja župan iz vrst LDS-a. »Izgleda,« dodaja predsednik Nove stranke, »da naj bi imeli na občinah s strani stranke tiho priporočilo, da naj to naredijo na čim bolj neopazen oziroma na zakonit način, da jih ne bi pravno mogli prijeti.«

C. K. in D. T.

Posojilo za gradnjo avtocest

Kot so nam sporočili iz Uprave DARS-a, so v začetku tedna sklenili posojilno pogodbo z bančnim konzorcijem 18 slovenskih bank v višini 38 milijonov USD, kar v tolarški protivrednosti znaša okrog 6,8 milijarde SIT. Posojilo bo namenjeno za financiranje avtocestnih odsekov Vučja vas-Beltinci, hitra cesta 2B etapa skozi Maribor, Rebernice (Vipava-Razdrto) in Krška vas-Obrežje. Bančni konzorcij za sofinanciranje gradnje slovenskih avtocest sestavlja 18 slovenskih bank, ki

so junija 1995 sklenile pogodbo o ustanovitvi bančnega konzorcija za sofinanciranje gradnje slovenskih avtocest in pogodbo o finančnem sodelovanju pri financiranju izgradnje avtocest.

Na vprašanje kaj dejansko pomeni ta pogodba nam na Darsu odgovarjajo, da je za oddano delo po Zakonu o javnih naročilih potrebno imeti zagotovljene vire. Ta pogodba tako pomeni realizacijo zagotavljanja sredstev, s čimer se tudi zaključujejo finančne konstrukcije za omenjene odseke.

C. K.

VESTNIK

IZHAJA OB ČETRTKIH
Izdajatelj: Podjetje za informiranje d. d.
Murska Sobota

Uredništvo: Irma Benko (direktorica), Janez Votek (odgovorni urednik), Ludvik Kovač (namestnik odgovornega urednika), A. Nana Riltuper Rodež, Bernarda Balažič-Peček, Jože Graj, Majda Horvat, Milan Jerše, Feri Maučec, Stefan Sobotan (novinarji), Nataša Juhnov, Jurij Zauneker (fotograf), Nevenka Emri (lektorica), Ksenija Šomen (tehnična urednica), Robert J. Kovač (računalniški prelom).

Naziv uredništva in uprave: M. Sobotan, Ulica arh. Novaka 13, tel. št.: 531 19 98 (naročniška služba), n.č. 531 19 60, 533 10 19 (novinarji Vestnika), Venera (trženje) 533 10 15, št. telefaksa 532 11 75. Memorandumi rokopiisov in fotografij na vračamo.

Naročnina za tri mesece je 2.900,00 SIT, za naročnike v tujini 150 DEM letno, za delovne organizacije, podjetja in obrtnike 8.500,00 SIT - polletno, izvod v kolportaji pa 230,00 SIT. Tekoči račun pri Agenciji RS za PPNi Murska Sobota: 51900-601-53227, devizni račun pri Abanki Ljubljana: 50100-620-00112-5049512.

Tisk: Podjetje za usposabljanje invalidov SET Vevče. Davek na dodano vrednost je vračunan v ceno izvoda in se obračunava v skladu s 7. točko 25. člena Zakona o davku na dodano vrednost, Uradni list 23. 12. 1998, št. 89.

Naklada: 17000 izvodov.

Elektronska pošta:

Vestnik: vestnik@eunet.si,

Venera: venera@p-inf.si,

Naročniška služba:

informacije.dd@siol.net

MIKK poskrbel za udeležence mladinske izmenjave

Program, ki mu lahko zavida domača mladina

Gostje tudi na koncertu

Od 14. julija naprej v Murski Soboti in okolici biva 59 članov mednarodne izmenjave, katere pokrovitelj in organizator je soboški Mladinski in informativni klub (na kratko MIKK). Naj spomnimo, MIKK-ovci so lani že potovali v belgijski Mechelen, kjer so bili lepo sprejeti, sedaj pa je bil čas, da Dean, Ivor, Didi in vsi ostali, ki delajo v MIKK-u, vrnejo mladim Evropejcem gostoljubnost in jim razkažejo čare naše pokrajine. In res so zainteresirani prišli iz več držav: Belgije, Portugalske, Nizozemske, Italije, Slovenije ...

Člani izmenjave bodo pri nas do 24. julija, vmes pa jim je MIKK pod idejnim vodstvom zagnane Deana Korpiča pripravil več kot pester program. Tako se lahko mladi skoraj vsak dan popeljejo z balonom, sprehajajo po mestu in se družijo z domačini, si ogledajo grad in muzej, sodelujejo v različnih delavnicah (glasbeni, gledališki, turistični, kuharski, slikarski, plesni, folklorni, umetniški, cirkuški, delavnici izdelovanja nakita itd.), medkulturnih večerih, za njih so pripravljena predavanja, lahko pa se osvežijo tudi v kakem od prekmurskih bazenov. Ob tem so že obiskali ene-

pri Ledavskem jezeru v Kraščih, kjer bodo kampirali, se zabavali ob športnih igrah in se sprehodili skozi gozdove. Peljali se bodo na izlet do Grada, v Ženavlje, na tromejo in na obhod Fuks grabe. Med tem časom bo za njih dobro poskrbela tudi Turistična kmetija Ferencovi.

Seveda brez oglada reke Mure ne bo šlo. Tako se bodo z različnimi plovili spustili po reki do Ižakovec, kjer si bodo ogledali Otok ljubezni in plavajoči mlin, domačini pa jim bodo prikazali tradicionalne obrti, običaje, kulinarike, plesne in pesmi. Za en dan bo izmenjavo zapustila Prekmur-



Del mladih udeležencev mladinske izmenjave se je pomeril tudi v glasbenih spretnostih v MIKK-ovi glasbeni delavnici. Foto: T. K.

grad. Ko se bodo vrnili, jih čaka več aktivnosti v Rakičanu: jahanje, panoramski poleti, skoki in padaloni in kolesarjenje. V soboto, 21. julija, se bodo pomerili

ne Siddharta, tako da naj le-ti ne bodo presenečeni, če bodo med sabo videli množico neznanih in drugače govorečih ljudi. Predzadnji dan bo namenjen kulinari-

naučili v Veliki Polani in Tešanovcih, potem pa sledi obvezno fotografiranje, zaključna večerja in velika zabava. Odhod je tako napovedan za torek, 24. julija.

Avtoceste k nam še ne bo tako hitro

So za zamudo krive lokalne skupnosti?

Soboška obvoznica do novembra 2002

Nacionalnega programa gradnje avtocest in s tem tudi trase od Maribora do Lendave ne bodo mogli končati do predvidenega leta 2004. Po nekaterih predvidevanjih naj bi avtocestni križ čez Slovenijo zamujal celo za 15 let. Zato so se na povabilo župana mestne občine Murska Sobota Antona Slavica v Murski Soboti zbrali predstavniki Ministrstva za promet, DARS-a, DDC-ja ter poslanci in župani severovzhodne Slovenije, ki jih (ne)gradnja avtoceste neposredno najbolj prizadeva. To območje je po razvitosti na zadnjem mestu, ob prometni izoliranosti pa tudi razvoja in napredka v prihodnje ne bo. Jeseni naj bi prišlo do rebalansa nacionalnega programa gradnje avtocest, zbrani pa so izrazili bojazn, da bi lahko ta odsek izpadel ali pa bi se krepko pomaknil na dno prioritetenega vrstnega reda.



Če bi želeli uresničiti nacionalni program do leta 2004, bi morali graditi 80 kilometrov avtoceste na leto, v preteklih letih pa so letno zgradili približno le 30 kilometrov. Do upočasnitve gradnje je prišlo tudi zaradi pomanjkanja sredstev; vzroki, da se je mošnja že spraznila, pa so v prekoračitvi porabe sredstev na določenih odsekih zaradi izbire

trase, arheologije, spremembe namembnosti, ki so ji morali plačati, kar ni bilo predvideno, DDV-ja ... je povedal državni sekretar za ceste Anton Šajna. Za finančni primanjkljaj bi morali zagotoviti sredstva v višini 2 milijardi dolarjev.

Republika Slovenija se je zavezala, da bo zgradila 5. koridor (Barcelona-Kiev) in del tega je

še dodatne možnosti pridobivanja sredstev. Med drugim se bodo temeljito lotili pobiranja cestnin.

Zato bo o financiranju, programu dela ter analizi, ki jo je pripravil DARS, razpravljali tudi odbor za infrastrukturo in okolje, katerega predsednik je Andrej Gerencner. Program dela pa naj bi še julija potrdil parlament.

Lokalne skupnosti zavirajo napredek?

Pri gradnji pa se soočajo s problemom prostorske dokumentacije, ki je v posameznih lokalnih skupnostih v različnih fazah priprave. Abdon Peklaj (DARS) se je osredotočil na odseke, kjer je največ zapletov. Na odseku od Lenarta proti Cogitencem se pri Brengovi še vedno odločajo o dolinski ali pobočni varianti, pa tudi o tem, kdo bo plačal visokovodne nasipe, ki jih zahteva Ministrstvo za okolje in prostor. Več težav imajo tudi na odseku Beltinci-Pince, saj na območju turniške občine še vedno ni usklajene variante. Medtem ko DARS navija za rdečo, ki je cenejša od zelene za milijardo tolarjev, so v občini Turnišče

proti, saj bi le-ta občino in vas Nedelico razdelila na pol. Bolj razveseljiva pa je informacija, da so se začela pripravljala dela na trasi Vučja vas-Beltinci, v okviru katerega bo zgrajen tudi zahodni krak južne zbirne ceste pri Bakovcih. Ta zahodna obvoznica Murske Sobotice, ki bo mesto rešila prometa, naj bi bila dokončana do novembra prihodnje leto. Vse napore bo sedaj potrebno vložiti v ureditev papirjev in lokacijskih načrtov, za katere pa je soboški župan poudaril, da pri tem lokalne skupnosti pogosto nimajo pravne moči, da bi stvari pospešili in jih uredili v določenem roku.

Lobiranje, da ne bomo na repu

»Bojim se, da ne gre samo za upočasnitev,« je dejal poslanec Feri Horvat, »ampak za spremembo vrstnega reda nacionalnega programa. Obstajala naj bi predvidevanja, da bo prišlo za drastične spremembe prometa proti hrvaški meji. Zato nekateri

Komentar ...

Pa jih imamo, maturante namreč. Ljutomerski so se izkazali s stoo odstotnim izkupičkom; tudi drugi ne zastajajo za državnim povprečjem. Skratka, tu je še ena uspešna srednješolska generacija, ki se bo potrdila tudi na univerzitetni ravni. In kaj bo ostalo od nje razen porekla? Po izkušnjah sodeč bodo raziskovalci razvojnih nastavkov, med njimi predvsem človeških virov, ponovno ugotovili zaoznanek pri razvoju človeških virov in izkoristku teh virov. No ja, saj ni tako slabo, saj ga ni poročila, kjer se znotraj pomurskega establišmenta ne bi govorilo o kadrih in o tem, kako pomembni so za razvoj regije. Toda, če bi povprašal



J. Votek

Zvon udarja: Adijo, pamet ...

dijake, ki so opravili maturo z odliko, ali jih je kdo od teh, ki so polni besed o znanju in potrebah po znanju, obiskal na šoli in jih povprašal, kaj je njihov interes, kaj bodo študirali, bi zagotovo dobil odgovor, da jih od novodobnih menedžerjev niti povohalil ni nihče. No, morda se jim bo zdaj zgodilo, da jim bo poleg občinarjev zaradi lastne promocije morebiti kdo namenil nekaj časa in se poslikal z njimi. In potem spet lahko le skomignemo in si rečemo: No, adijo, pamet! Pa srečno pot bi ji bilo že zaradi vpljudnosti dobro zaželeli. Bog ne daj, da bi se vrnila, saj z njo nimamo kaj početi. Pa ne samo to, tudi dokaj utrjeni stolčki se težko premikajo, da bi ji dali vsaj malo prostora.

Morda pa se bo le kaj premaknilo. Prišel je čas, ko se v regiji strgaajo zadnje drobtinice dobrote in se selijo v center. Prej ali slej bo tranzicijski šok, ki ga pokrajina doživlja z desoletno zamudo, moral ob negativnih učinkih dati tudi pozitivne učinke. Po pobranih drobtinah bo pač prišlo samo po sebi tudi do premikov na ravni razporejanja moči. Neizbežno se namreč približuje čas, ko bo nosilec moči znotraj regije ta moč odvzel. Pa tega ni kriva centralizacija, ta bo pač to opravila z desoletnim zamikom tisto, česar regija ni zmogla sama opraviti. Kajti, če bi, se sedaj ne bi srečevala s tem, s čimer se srečuje. Srečuje pa se tudi zaradi tega, ker že lep čas pospremi svojo pamet v širni svet z »Adijo, pamet«. Če bi ravnali drugače in rekli »Vrni se, pamet«, bi bilo lahko drugače.

Nekoč sem se pri razvoju industrije zatekal k primerjam z lirijskim koncem, danes se je vredno ozreti po Primorskem. Ta je bila v času tranzicije morda na slabšem, kot je Pomurje. Sesulo se jih je kar nekaj gigantov, pa so vseeno spravili banko iz centralnega objema; podobno so storili z zavarovalnico in tudi pri vlaganju v sodobne tehnologije so imeli nos. In danes na račun teh tveganj kujejo finančne ekstra profite. Začeli so z Adritikom, nadaljevali s SLOMOBLOM in sedaj zaključujejo s Koprsko banko. »Prični« Pomurci pa so sanirali banko brez državne pomoči, ki jo sedaj nosilci moči poklanjajo državi za dobre 1,8 milijarde manj, kot je realno vredna. Namiguje se, da bo po podobni poti šla zavarovalnica. Tisto dobro, kar je regija premogla v realnem sektorju, pa je tako ali tako že odšlo.

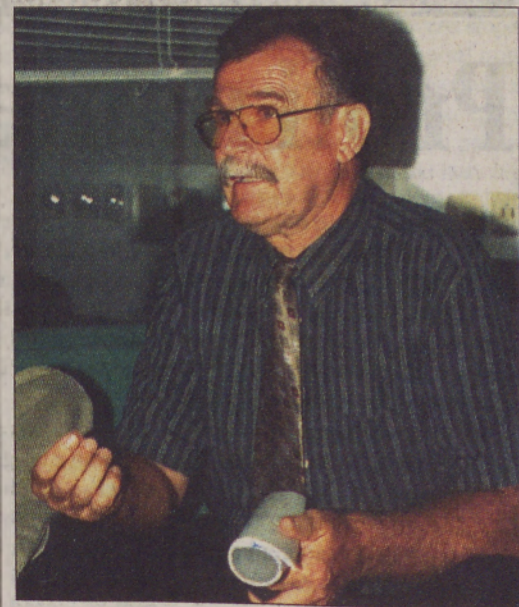
A. Nana Rituper Rodež

Srednješolski rubikon je za njimi

Osem zlatih maturantov

Na sedmih pomurskih srednjih šolah je na spomladanskem roku opravljajo maturo 408 srednješolcev. Zrelostni izpit pa jih je uspešno opravilo 361. Najuspešnejši so bili maturanti na Gimnaziji v Ljutomeru, kjer je vseh 123 opravilo zrelostni izpit, pet pa jih bo prejelo celo spričevalo s pohvalo. Na soboški gimnaziji je maturo uspešno opravilo 89 odstotkov, to je 132 dijakov, trije med njimi bodo prejeli spričevalo s pohvalo, šestim pa je le točka zmanjkala, da bi dosegli 30 točk in s tem prav tako spričevalo s pohvalo.

Na Dvojezični srednji šoli Lendava je maturo opravljalo 25 gimnazijcev in 9 ekonomskih tehnikov, uspeh pa je bil 97 odstotkov. Dober uspeh so zabeležili tudi na Ekonomski šoli M. Sobota, kjer je maturo od 55 opravilo kar 50 dijakov, kar je 90,9 odstotni delež in je najboljši na tej šoli doslej. Na Srednji zdravstveni šoli Rakičan je maturo opravljalo 18 dijakov, opravilo pa jo je 11, na Srednji kmetijski šoli pa je bilo uspešnih 5 od 12 dijakov, ki so se odločili za maturo; slabši uspeh od prejšnjih let pa so zabeležili na Srednji tekstilni in tehniški šoli, kjer je maturo od 17 dijakov tekstilne in elektrotehniške smeri opravilo le 6. Sicer pa je v slovenskem merilu maturo v spomladanskem roku prvič opravljalo 8878 dijakov, uspešnih je bilo 7741 oz. 87,19 odstotka. Tistih, ki so dosegli nad 30 točk od 34 mož-



Ozvald Tučič, ravnatelj ljutomerske gimnazije: Zelo smo lahko zadovoljni z rezultatom, ki so ga dosegli naši dijaki. Vendar menim, da ni pomembno samo to, da se matura uspešno naredi, temveč koliko točk zberejo dijaki pri posameznih predmetih. Samo pri matematiki smo na primer slovensko povprečje prehiteli za več kot 1 oceno.

nih, je bilo 201, v Pomurju 8. Vseh 34 točk pa je zbralo 11 slovenskih dijakov, od tega na našem koncu nobeden. ANRR

Kazenska ovadba zoper G. T.

Polijska uprava M. Sobota je podala 13. julija na Okrožno državno tožilstvo M. Sobota kazensko ovadbo zoper osumljenega G. T., predsednika Pomurske madžarske narodnostne samoupravne narodne skupnosti.

Osumljen je kaznivega dejanja po določitih 261. člena KZ RS (Zloraba uradnega položaja ali uradnih pravic), ker naj bi si v letih 1999 in 2000 dal neupravičeno izplačati 808.539 tolarjev dnevnic, do katerih pa naj ne bi bil upra-

vičen, ker službenih potovanj ni opravil v obsegu, kot je bilo to prikazano na potnih nalogih, na podlagi katerih so bila izvršena izplačila. G. T. je utemeljeno osumljen tudi storitve kaznivega dejanja po členu 240 KZ RS (Ponaređitev ali uničenje poslovnih listin), ker naj bi prav tako v letih 1999 in 2000 vpisoval lažne podatke v naloge za službena potovanja doma in v tujini. Kriminalisti PU M. Sobota so opravili pregled poslovanja potem, ko je na domnevne nepravilnosti opozorilo Računsko sodišče R Slovenije. (šs)

Zaključek programa PUM



»Pumovci« so pripravili tudi razstavo lastnih izdelkov iz slame in gline.

Vzpodbujanje mladih za izobraževanje in delo

V petek je v prostorih Ljudske univerze v Murski Soboti potekalo zaključno srečanje druge generacije udeležencev programa PUM – Projektno učenje za mlajše odrasle. Na srečanju so udeleženci programa predstavili njihovo celoletno delo in aktivnosti ter pripravili razstavo izdelkov iz gline in slame.

Program so že drugo leto zapored izvajali ob podpori Zavoda republike Slovenije za zaposlovanje in Ministrstva za šolstvo; načrt, kako naj bi delo z mladimi potekalo čez celo leto, pa so pripravili in ga tudi strokovno podprli v Andragoškem centru republike Slovenije. Aktivnosti so namenjene predvsem tistim mladim, ki so opustili šolanje, da bi jih vzpodbudili, da s šolanjem nadaljujejo. Udeležilo se ga je 20 mladih, starih od 15 do 25 let. 13 fantov in sedem deklet iz vsega Pomurja. Vodila ga je direktorica soboške ljudske univerze Lilijana Grof, pri dejavnostih pa so mlade usmerjali mentorji Mihaela Flisar, Matjaž Kološa, Andrej Vidonja, Alojz Sraka in Darja Dravec.

V uvodu so organizatorji povedali, da je program namenjen tistim mladim, ki so brez poklica in ustreznih zaposlitvenih izkušenj, nimajo poklicne izobrazbe, niso v delovnem razmerju in nimajo statusa učenca, vajenca ali dijaka. Gre za daljšo obliko izobraževalnega programa, njegova učinkovitost pa je naravna na odpravljanje vzrokov izstopa iz rednega šolanja, krepitev pozitivnih izobraževalnih izkušenj in pomeni vzpodbudo k nadaljevanju opuščene šolanja. Pri tem pa je najpomembnejše upoštevati interese in sposobnosti udeležencev.

Poleg glasila, ki so ga izdali ob zaključku in v katerem so predstavili svojo dejavnost, so v letu dni med drugim izdelovali jabolčni sok, se seznanjali s predelavo sadja in njegovim konzerviranjem, spoznali so vrste zdrave prehrane, urejali so kmetijo in vrt v Tešanovcih.

Izdelovali so tudi izdelke iz slame in gline, ki so jih ob zaključku tudi predstavili. Udeleženci pa so obiskovali tudi tečaj računalništva, angleškega in nemškega jezika. V programu so poleg športnih aktivnosti bili še strokovne ekskurzije po Pomurju, okrogle mize s temami, kot so aids, kajenje in nasilje. Svojo dejavnost so predstavili tudi v vseh 26 pomurskih lokalnih skupnostih, z lastno stojnico pa so se predstavili tudi na Miklavževem sejmu v Murski Soboti in na drugih prireditvah.

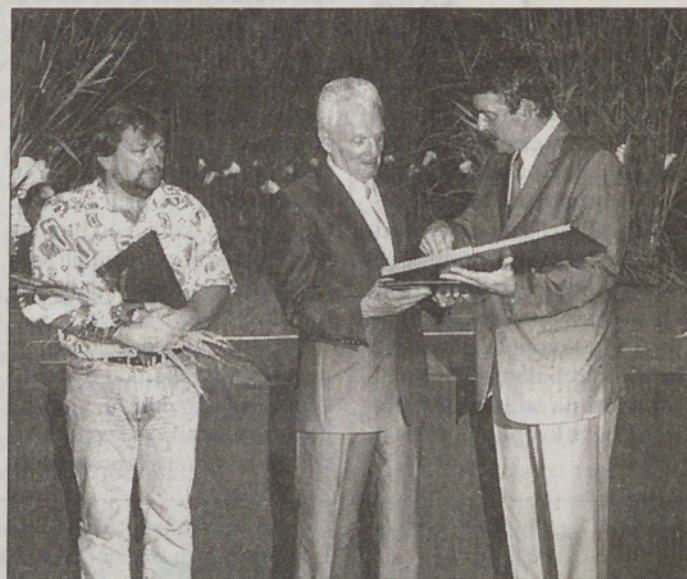
Jože Gabor ■

Slavnostna seja Mestne občine M. Sobota

Smo v obdobju velikih investicij

Miki Muster,
častni občan
mestne občine

Porodnišnica, knjižnica in avtocesta so pomembnejše investicije, ki jih mora država tukaj realizirati. Zadovoljen sem, da se dve od treh že izvajata, je v uvodnem nagovoru ob petem občinskem prazniku na slavnostni seji Mestne občine Murska Sobota izpostavil župan Anton Slavic. Poudaril je tudi, da gre za obdobje velikih investicij, kakršnega že dolgo ni bilo, in v katerem je mestna občina veliko pridobila. Na slavnostni seji so podelili tudi občinska priznanja. Tako so zahvalne listine prejele Osnovna šola II, Osnovna šola IV ter Srednja poklicna in tehniška šola, Miki Muster pa je postal častni občan mestne občine. Nastopila je glasbena skupina Bel Canto.



Mestni svet je sprejel kiparja, ilustratorja, karikaturlista, animatorja in Sobočana Mikija Mustra za častnega občana mesta Murska Sobota. S tem je občina poleg nadžupana mesta Ingolstadt Petera Schnella dobila drugega častnega občana. Miki Muster je ob tem ves ganjen povedal, da mu naziv častni občan pomeni več kot marsikatera druga nagrada. »Zelo sem počaščen, ker sem dobil to priznanje v Soboti, ki je moje rojstno mesto; večjega priznanja ne morem dobiti. Res sem tu preživel malo časa, zato sem vesel, da me mesto še vedno ima za svojega in tudi jaz ga imam za svojega. Povsod poudarjam, da sem Prekmurec in Prekmurec bom ostal do svoje smrti.«

»V preteklem letu so v Murski Soboti sezidali nov stanovanjski blok, s čimer so se zadovoljile

potrebe po neprofitnih stanovanjih, končana je kanalizacija v Krogu in zgrajen je južni kolek-

tor v Murski soboti, zaključuje pa se tudi gradnja kanalizacije v Bakovcih. Posebnega pomena je tudi projekt Regijskega izobraževalnega centra v gradu v Rakičanu, ki je bil izveden s pomočjo sredstev Phare ter državnih sredstev in je v korist celotnemu Pomurju.«

Župan pa se je pohvalil tudi z dejstvom, da danes v občini ni več neasfaltirane ceste, ki bi spadala v kategorijo občinskih cest. Iz proračuna je bilo tako v preteklem obdobju za naložbe namenjenih 4 milijarde tolarjev, od tega se je občina zadolžila le za 450 milijonov tolarjev, več kot ena milijarda je bila v vložena tudi v Soboti Center, prav toliko pa je koncesionar namenil za plinifikacijo. Veliko je bilo vloženega v železniško progo, knjižnico, porodnišnico, napredujejo pa priprave na gradnjo nove ekonomske šole. »Gre za obdobje velikih investicij, kakršnega že leta ne pomnimo,« je zaključil predstavitev tekočih naložb.

Prioriteta za naprej pa bo dograditev mestnega jedra in prometna ureditev mesta, velik zaloga bo dokončanje komunalne infrastrukture v občini, začela se bo gradnja srednje šole, v bližnji prihodnosti pa tudi čistilne naprave. Župan je tudi poudaril, da je zadovoljen s tem, kar se je v času njegovega županovanja naredilo in da so lahko s tem zadovoljni tudi v občini, saj od kar obstaja mestna občina, ni vidnih političnih trenj, zahteve občanov pa so vedno pred strankarskimi.

A Nana Rituper Rodež ■

Velika novogradnja v Križevcih

PGP (projektiranje, gradbeništvo in posredovanje) Ljutomer, d. o. o., gradi v Križevcih pri Ljutomeru poslovno stanovanjski objekt, ki bo vseljiv proti koncu leta. V stavbi, ki je v bližini cerkve oziroma v samem središču naselja, bo osem stanovanj v skupni površini 570 kvadratnih metrov. Tri je že kupila križevska občina, pet pa jih še čaka na kupce. Cena za kvadratni meter je samo 1.520 mark v tolarjih. Poslovni prostori, ki so v pritličju, pa skupaj merijo 285 kvadratnih metrov. Tri so že prodali, kupci pa so Pošta Slovenije, Zavarovalnica Triglav in Telekom. Nekaj poslovnih prostorov je še na voljo, v njih pa bo mogoče razvijati »tih« obrt, storitveno dejavnost ali kaj podobnega (tudi kavni bar ali podoben gostinski lokalček). Direktor PGP Josip Zdravec je povedal, da je cena kvadratnega metra poslovnih prostorov odvisna od tega, v kateri gradbeni fazi jih želi kupec prevzeti. – Foto: Š. S.



Dolg občanov in občinski dolg

Proti namestitvi »podštevcev«

Največkrat je na občinskih sejah, ko sprejemajo zaključne račune za minulo leto, zelo zanimivo, saj nadzorni odbori opozorijo na različne nepravilnosti, predvsem pri postavkah, kot so plače ali dodatki zaposlenim, službena potovanja idr. Predsednica nadzornega odbora za tišinsko občino mag. Danica Kos pa za lansko leto pri njihovi upravi teh nepravilnosti ni ugotovila.

Je pa zato opozorila na odnose v občinskem svetu, v katerem preveč izpostavljajo strankarstvo, kar mnogokrat privede tudi do tega, da posamezni svetniki zapuščajo seje. Za dobrobit občine bi bilo bolje stakniti glave, pravi predsednica, in poiskati zveze na državnih nivojih. Nekritično poročilo predsednice nadzornega odbora je razočaralo predvsem svetnika Horvata, ki je pričakoval opozorila vsaj glede dolgov, ki jih občina ima, vendar

pravo o lanskem proračunu nadaljevali z dolgovi, tokrat s tistimi, ki so jih občani dolžni občini. Kar 53 milijonov tolarjev naj bi znašale izterjatve, ki jih morajo dobiti od občanov, predvsem za izgradnjo kanalizacije, vodarino, kabelsko televizijo in

drugo. Seveda je mnoge svetnike zanimalo, kako še preostali del dolga izterjati od občanov ob takšni socialni situaciji, kot vlada trenutno v tem delu Slovenije. Kakorkoli že, terjatve res niso popularne, toda dolg bodo morali izterjati, kot je povedal podžupan Omar, župan Flegar pa je dodal, da so dolžniki predvsem tista gospodinjstva, ki dobro stojijo in niso socialno ogrožena, ampak se zgolj zaradi svoje npravi tako upirajo občini. Veliko časa pa so porabili tudi

za obravnavo o namestitvi »podštevcev«, ki naj bi v zadnjem času zelo razburkali občane. Do sedaj so namreč v občinski upravi takso za obremenjevanje voda izračunavali na podlagi enega števca za vodo in payšala, ki pomeni povprečno obremenitev voda. Ker so nekateri občani mnenja, da sami plačujejo preveč takse, si jih je kakšnih trideset izmed njih dalo montirati dodatne števce, ki naj bi točno pokazali, koliko vode spustijo v odtok. Ker pa je bila večina svetnikov mnenja, da pri »podštevcih« lahko pride do tega, da bi nekateri občani izkoristili in mimo merilnih naprav obremenjevali vodo, so ostali pri starem izračunu za plačilo takse, ki temelji na pavšatu.

Porodnišnica po načrtu

Gradnja murskosoboške porodnišnice poteka po načrtu, tako da bo stavba že konec avgusta pod streho, na jesen pa bodo začeli z obrtniški in instalacijskimi deli.

Bolnišnična komisija, ki nadzoruje gradnjo, je pri ministru za zdravje tudi doslela, da glavni izvajalec za opravljanje obrtnih in instalacijskih del izbere tiste podizvajalec, ki bodo lahko zagotovili kakovostne storitve. Gradis kot glavni graditelj je namreč že izbral med cenejšimi ponudniki, s katerimi pa so v murskosoboški bolnišnici imeli slabe izkušnje. Uprava bolnišnice je za to, da bo stavba čim bolj funkcionalna, dala izdelati tudi tako imenovani površinski načrt, ki natančno določa razvrstitev instalacij v prostorih, za kar je iz lastnih sredstev namenila 3,6 milijona tolarjev. Sicer pa investitor, ministrstvo za zdravje, opravljen dela plačuje tekoče in po pogodbi.

Do konca meseca pa naj bi se bolnice z ginekološkega oddelka že preselile v obnovljeni in preurejeni trak četrtega nadstropja kirurškega bloka. Stroški teh del so bili zajeti v stroške gradnje porodnišnice, potrebno opremo pa je kupila bolnišnica. M. H. ■

VESTNIK NA INTERNETU:

www.p-inf.si

ZKTD občine Puconci: raje kakovost kot količina

Največji problem je neusklajenost prireditev

Septembra tekma evropskega pokala Slovenija: Madžarska

Zveza kulturno turističnih društev občine Puconci trenutno šteje sedem društev, praktično pa sta k njej že pristopili tudi društvi iz Doline in Vaneče, saj morata samo še podpisati pravomočne pogodbe. Takšen je bil eden od sklepov na sestanku v prostorih Španove domačije v Moščancih, ki sta ga vodila predsedujoči Karel Žekš, znan kot svetnik iz Pečarovec, in predsednik Danilo Janasik.

Zveza je bila ustanovljena februarja lani, vendar je imela v začetku nekaj težav z registracijo. Potem se je že na sejni v Radljah predstavilo vsako društvo, letos marca pa je izšel prvi prospekt, in sicer na račun občine. Junija so podpisali pogodbo z Zvezo kulturnih društev Slovenije, oktobra pa bodo podpisali še bo listino o sodelovanju s hrvaškim mestom Zabok. Z Madžari iz Tordasa je stvar drugačna, saj je jezik še vedno skoraj nepremostljiva ovira (tako da je vedno potreben prevajalec), kljub temu pa je bilo v Tordasu že podpisano pismo o prijateljstvu. Nekaj sodelovanja je bilo s porabskimi Slovenci, v kratkem pa bo folklorna skupina iz Moščanec šla na gostovanje v bližino Győra. Za ta obisk je zveza že zagotovila sredstva v višini 200 tisočakov, ki jih je dobila od Ministrstva za zunanje zadeve.

ZKTD občine Puconci letos ni imela prejemkov, tako da je z nekaj dotacijami na dan 25. maja imela promet v dobro v višini 700 tisočakov, promet v breme pa v višini 557 tisočakov. Tako je saldo na dan 30. junija znašal nekaj čez 142 tisočakov, ostaja pa še nekaj neplačanih faktur v višini 152 tisočakov.

Nadzorni odbor pri poslovanju ni imel nobenih pripomb, saj so pogodbe in dokumenti pravilno podpisani. Zvezi je priporočil le natančnejšo in konkretno definiranje stvari v statutu. V programu dela si je zveza zadala nalogo koordiniranega delovanja z društvi, povezovanje z zvezami in društvi doma in v tujini ter promoviranje na sejmih.

Kmalu bo izšel CD-rom, kjer ne bo predstavljena samo dejavnost društev, ampak tudi delo občine in sama ponudba. Podobna ponudba bo tudi na spletnih straneh, vendar tam podatki ne bodo popolni. »Strašno sem razočarana, ker smo leto dni zbirali podatke, pa jih nekateri kljub temu niso dali. Tako njih pač ne bo v ponudbi, vedno pa se lahko še kasneje priključijo,« je dejala Marta Horvat.

Največje težave pa zvezi povzroča neusklajenost prireditev, ki jih je sedaj že toliko, da prihaja do zasičenosti ali prekrivanja, so menili na skupščini. Raje naj bo dvig kvalitete namesto kvantitete. Tako sta npr. na dan Puconškega senja, ki je bilo prvo prijavljeno, v občini istočasno potekali še dve prireditvi. »Idej je strašno gosti, ampak toliko je prireditev, da je na vseh sodelovanje nemogoče. Zato bi bilo potrebno do novembra izdelati program prireditev za na-



Kdo bo skrivnostni »eminentni« gost na tekmi? se je marsikdo vprašal na skupščini v prostorih Španove domačije. Foto: T. K.

slednje leto in nekaj črtati,« je poudarila Horvatova, ki je imela nekaj očitkov na račun gasilskih društev v občini, s katerimi se je po njenem mnenju težko dogovoriti, ker vztrajajo pri svojih programih. Problem pa je v aktivnih članih, saj so ti pogosto v več društvih in tako ne morejo sodelovati na vseh prireditvah.

V občini Puconci delujejo tri zveze; iz športne prihaja informacija o največjem dogodku to leto v občini Puconci: tekmi evropskega pokala v namiznem tenisu med reprezentancama Slovenije in Madžarske. Oboji bodo ostali tukaj več dni, tako da bi to lahko bila uspešna promocija pokrajine.

Napovedan je tudi še en eminenten obisk, ki pa je za zdaj še skrivnost. Oktobra bo potekal tudi dan kolesarjenja po občini, ki bi ga lahko povezali s programom turističnih in kulturnih društev, Karel Žekš pa je predlagal tudi prireditev *Dnevi turizma in kulture*, ki naj bi povezala vse zveze v občini. S pobudo za gradnjo nove športne dvorane v Puconcih, ki bi bila namenjena tudi za javne prireditve širšega pomena, pa so se strinjali vsi udeleženci skupščine.

Tomo Koles ■

Za vzdrževanje sistema kakovosti ISO 9002

Pozitivni trend pri reševanju primerov

Upravna enota Ljutomer obvešča javnost z letnim poročilom – Večja usmerjenost in kakovostni pristop k strankam

Upravna enota Ljutomer vsako leto pripravi poročilo za javnost o svojem delovanju, kajti kot javna služba želi čim bolj obveščati ljudi o aktualnih zadevah ter jih hkrati tudi opozoriti na nove zakone in predpise, da se lahko na novosti pravi čas odzovejo. Na nedavni tiskovni konferenci nas je načelnik UE Ljutomer Tomi Nemec seznanil s statističnimi podatki, ki kažejo uspešnost delovanja; med drugim pa jih spremljajo tudi zaradi vzdrževanja sistema kakovosti ISO 9002.

Letno imajo na UE Ljutomer opravka z najmanj 20.000 strankami, od tega beležijo okrog 97 odstotkov rešenih zadev, kar se vsako leto povišuje, kljub temu da imajo vsako leto tudi več zadev, kar kaže na pozitiven trend pri reševanju primerov. Seveda pa je ob tem podatku pomembna še hitrost reševanja zadev, kjer prav

tako zaznavajo pozitiven trend, saj se je odstotek rešenih zadev v roku enega meseca dvignil s 93 odstotkov rešenih zadev, kar se v letu 1999 na 94,6 odstotka v letu 2000. Na ljutomerski upravni enoti je bilo doslej vloženih 525 zahtev za denacionalizacijo, od tega jih je rešenih 383, kar pomeni, da je bilo v naravi vrnjeno ca. 1.083 ha kmetijskih

zemljišč in gozdov, vrnjenih odškodnine v obliki obveznic pa je bilo za okrog 20.397.361 DEM. Glede na to, da so za 142 nerešenih zadev izdane delne odločbe, je tako vrnjenega 80 odstotkov nacionaliziranega premoženja. Na UE pa si bodo prizadevali, da bodo denacionalizacijo na prvi stopnji zaključili do konca junija 2002.

Glede na 34 zaposlenih za nedoločen čas jim predstavlja primanjkljaj sodelavcev določene težave, ki pa jih predvsem zaradi omejitvenih postopkov zaposlovanja za nedoločen čas rešujejo z zaposlitvami za določen čas in s pripravniki – izmed 39 sistemizi-

ranih delovnih mest je bilo v UE Ljutomer v lanskem letu za nedoločen čas zaposlenih 34 delavcev, za določen čas štirje, od tega trije pripravniki.

Načelnik Nemec nas je seznanil z uredbo o načinu poslovanja organov javne uprave s strankami, saj je ljutomerska UE ena izmed štirinajstih testnih UE, ki je pristopila k izvajanju uredbe, kar pomeni konkreten korak k večji usmerjenosti pri neposrednem stiku s strankami. Tako je med drugim strankam zagotovljena individualna obravnava in določena stopnja zasebnosti. Med drugimi novostmi, ki vodijo k hitrejšemu reševanju zadev in kakovostnejšemu delu s strankami, pa jim predstavlja večji organizacijski izziv zagotavljanje izvajanja splošnih informacij, kar je povezano z nekaterimi stroški in zagotovitvijo primerne kadra; veliko informacij o postopkih pa najdete tudi na njihovi spletni strani, kjer se nahajajo tudi posamezni obrazci. Uradne ure v UE Ljutomer so v ponedeljek od 7.30 do 14.30, v sredo od 7.30 do 16.30 in v petek od 7.30 do 13.30. Odmor imajo med 10.30 in 11.00, uradne ure pa bodo tudi usklajene z drugimi državnimi organi. D. T. ■



Ciganska noč v Murski Soboti

Večer romske pesmi in plesa

Vsoboto je v organizaciji Romskega društva Romani union na grajskem dvorišču v Murski Soboti potekala tradicionalna prireditev *Ciganska noč*. Obiskovalci so si najprej lahko ogledali nastopa folklorne skupine Somnakune čerhenji iz Avstrije in Romani union iz Murske Sobotice. Sledili pa so še nastopi glasbenih skupin Romano rat iz Avstrije ter dveh slovenskih romskih glasbenih skupin Zoltan in Kanala.

Večer so tako zapolnili zvoki romskih ritmov z vsega sveta, ta-



Avstrijska romska folklorna skupina Somnakune čerhenji se od slovenskih Romov razlikuje tudi po oblačilih.

ko od ruskih step pa do balkanskih in španskih skupnosti in iz drugih okolij, kjer je romska glasbena in folklorna ustvarjalnost skozi zgodovino bila tudi najmočnejša in je močno vplivala na glasbene tokove drugih narodov, s katerimi so prihajali v stik. V uvodnem nagovoru je predsednik Romskega društva Romani union Jožek Horvat povedal, da je razveseljivo, da se tako v Sloveniji, kakor tudi po drugih okoljih Romi vse bolj zavedajo vrednosti njihove kulture, ki se še posebej odraža v glasbi in plesu. To pa dokazujejo tudi prireditve, ki jih organizira njihovo društvo in pa dejavnost romskih kulturnih društev v krajih po Pomurju, kjer živijo Romi.

Jože Gabor

Memorandum beltinskih krajevnih skupnosti

Konec dvomov in ugibanj?

Vključena bo tudi KS Beltinci

Zmemorandumom, ki so ga razen v Beltincih, kjer je predsednik Jožef Kavaš, že pred časom podpisali vsi drugi predsedniki krajevnih skupnosti, se zavezujejo, da se bodo po svojih močeh preko svetnikov v občinskem svetu zavzeli za sprejetje ustreznega akta za dodatno sofinanciranje programov krajevnih skupnosti. Šlo naj bi za znesek 1,2 milijona tolarjev za vsako KS. S tem so Milan Kerman (KS Bratonci), Dejan Klemenčič (KS Dokležovje), Bojan Jerebic (KS Gančani), Mirko Poredoš (KS Izakovci), Jože Dominko (KS Lipa), Janko Bezjak (KS Lipovci) in Peter Dugar (KS Melinci) sprožili pobudo, po kateri bi dodatno financiranje izvedli brez pogojevanja lastnega deleža ali pogojevanja vsebine programa (sredstva se nakažejo na žiroračun posamezne krajevne skupnosti).

Z memorandumom opredeljujejo tudi vrstni red takega načina financiranja, in sicer najprej KS Bratonci, nato pa KS Izakovci, KS Lipa, KS Lipovci, KS Gančani, KS Melinci, KS Dokležovje in naposled še KS Beltinci. Pripominjajo, da dodatno financiranje osmih krajevnih skupnosti v beltinski občini v ničemer ne spreminja do sedaj veljavnih pravil o sofinanciranju.

Čeprav sta proračun in sofinanciranje programov krajevnih skupnosti za leto 2001 že sprejeta, niso ostali le pri tem. Dogovorili so se namreč, da občinska uprava in odbor za proračun, finance in davčno politiko pripravita natančna merila, za kaj bodo porabili predvidena finančna sredstva.

Milan Jerše ■



DARSU koncesija za koriščenje bakovske gramoznice brez razpisa

SGP Pomgrad se bo pritožil na Ustavno sodišče

Bo za javno dobro vlada podarila le pomurski gramoz?

Direktor uprave za rudarstvo Janez Vouk je potrdil, da bo še ta mesec šla v vladno proceduro Uredba o rudarskih pravicah, ki bo določila pogoje za podelitev rudarske pravice oziroma koncesije za raziskovanje in gospodarsko izkoriščanje mineralnih surovin na novih površinah. Da bi bila uredba potrjena pred počitnicami, je bolj malo verjetno, zato bo pečat »uradno« najverjetneje dobila šele v septembru. In dotlej je tudi pisanje o njeni vsebini lahko le neuradno, kar pa še ne pomeni, da zato brez oprijemljivih vsebin.

Darsu »gramoznica A« za dobo petnajstih let

Čeprav nas je sogovornik iz Ljubljane opozoril, da je bilo v pripravi več variant uredbe in da lahko imamo pred seboj tisto, ki že zdavnaj ni več sveža, je po zbranih informacijah z vso gotovostjo mogoče trditi, da z njo država namerava Darsu, družbi za avtoceste kot javnemu podjetju in v javnem interesu, brez razpisa dodeliti koncesijsko pravico za koriščenje proda in peska v »gramoznici A« pri Bakovski cesti. Takšna namera je že trčila v interes SGP Pomgrad, zaradi česar je direktor in solastnik družbe Stanko Polanič na zboru delavcev hčerinskih družb Gradnje, d. o. o., in Gradbeni materiali, d. o. o., ter ob prisotnosti vabljenih novinarjev najavil pritožbo na Ustavno sodišče. Napovedal je tudi, da bo zaradi začasne opustitve dejavnosti koriščenja gramozna ogroženih od dvajset do petindvajset delovnih mest ter ob tem pozval sindikat in novinarje, da družbi pomagajo z javnim pritiskom. Kdaj naj bi bila uredba na vladi potrjena, torej še ni znano, po pričakovanju pa bo določila način koriščenja proda in peska v »gramoznici A« in »gramoznici B« ob Bakovski cesti v k. o. Murska Sobota in k. o. Rakičan ter opredelila razisko-

vanje geotermičnega energetskega vira na raziskovalnem prostoru Čengrad Hrašica v k. o. Ivanici in k. o. Mlajtinci.

SGP Pomgrad so priprave na večanje gramoznice stale do 150 milijonov

Stanko Polanič je povedal, da se je SGP Pomgrad na koriščenje gramozna za potrebe gradnje avtoceste in za regijo pripravljali dobri dve leti in pol, in to po sprejetju Uredbi o lokacijskem načrtu za smer avtoceste Maribor-slovensko-madžarska meja na odseku Vučja vas-Beltinci, objavljeni avgusta 1999 in julija istega leta objavljenem Zakonu o rudarstvu. V sodelovanju z mestno občino je bil že konec leta devetindvetdeset objavljen javni natečaj za idejno rešitev ureditve okolice gramoznice, v lanskem letu izbran najboljši predlog ter po razgrnitvi načrta in opravljeni javni razpravi so potem svetniki mestne občine v marcu sprejeli dokončen ureditveni načrt. SGP Pomgrad je po besedah Stanka Polaniča v priprave za koriščenje gramozna za potrebe avtoceste, torej za nakup zemljišč od zasebnih lastnikov, ureditveni načrt, vlaganje v opremo in za drugo, namenil od 120 do 150 milijonov tolarjev, ves čas pa naj bi tudi pritiskali na državo, da jim izda koncesijo za koriščenje gramozna, s katerim bi potem stregli potrebi Darsa po gramozu pri gradnji avtoceste Vučja vas-Beltinci.

Pod mizo speljan posel?

»Država je pri tem maksimalno zavlačevala in do razpisa ni prišlo. Komaj danes ugotavljamo, kje je bil razlog zavlačevanja,« je pred zaposlenimi, sindikatom in novinarji izjavil Stanko Polanič. Vlada naj bi torej z uredbo počakala, da se je Dars doregistriral tudi za izkoriščanje proda in peska, da mu bo tako lahko brez javnega razpisa podelila koncesijo za koriščenje proda in peska v omenjeni gramoznici (južno in vzhodno od obstoječe gramoznice) ob Bakovski cesti.

Toda, na SGP Pomgrad so o podelitvi koncesije Darsu vedeli že pred dobrimi tremi meseci, če ne že prej, saj se je vodstvo v tem času že srečalo z vrhom na Darsu, kot tudi opravilo razgovor pri ministru za okolje in prostor Janezu Kopaču. Z zadevo pa so seznanili tudi pomurske poslance, ki kot je dejal Stanko Polanič, podpirajo njihove interese, kar pa očitno ni zadosti. Razgovori za rudarsko pravico nad celotno (povečano) bakovsko gramoznico na navedenih ravneh so torej bili jalovi, zato se v SGP Pomgradu že pripravljajo, kako bi podelitev koncesije Darsu preprečili ali vsaj zavlekli, in to ob dejstvu, da bo moral biti odsek avtoceste Vučja vas-Beltinci zgrajen do konca aprila prihodnje leto in bi zato gramoz morali izkoriščati čim prej.

Službe SGP Pomgrad že pripravljajo strokovne podlage za pritožbo na Ustavno sodišče, s čimer bi vladno odločitev dali na hladno od treh do petih let, potem pa je potreben še čas za pridobitev raznih soglasij in opravi arheološka izkopavanja. Trdno bodo držali že odkupljena zemljišča, saj je v lasti SGP Pomgrad tretjina od dvajsetih hek-

tarjev zemlje (ostalo je v lasti sklada kmetijskih zemljišč), predvidenih za povečanje gramoznice. To pa pomeni, da če Pomgradova zemlja ne bo naprodaj, bo država morala speljati postopek razlastitve. Pomgradu pa ostane še sklicevanje na lokalni interes ter interes zaposlenih zaradi ogrožanja delovnih mest in tako ustvarjanje javnega pritiska.

Pomgradu koncesija za »gramoznico B«?

Toda klicanje delavstva, da z upravo in lastniki družbe stopi na iste okope, ima v luči dosedanjih dogodkov glede delavskih pravic v podjetju in glede na predstavljeni problem majava tla. Najprej zaradi ponudbe Darsa, da naj bi SGP Pomgrad za njih opravljal storitve izkopa gramozna, pri čemer torej delovna mesta ne bi bila ogrožena, in drugič, ker naj bi, po virih iz Ljubljane, SGP Pomgrad dobil koncesijo za izkoriščanje gramozna v delu gramoznice, torej v coni B (severno od obstoječe gramoznice). Po predlogu uredbe (varijanta izpred treh mesecev) bi v »gramoznici B« nakopali letno od 200 do 500 tisoč kubičnih metrov materiala, pravica do koriščenja pa naj bi trajala največ deset let. (Kdaj bi lahko začeli koristiti ta gramoz glede na postopnost izrabe gramozna za potrebe avtoceste, v uredbi seveda ni določeno.). Koncesijska dajatev naj bi znašala 30 tolarjev za kubični meter proda in 35 tolarjev za pesek. Tako nizek koncesijski prispevek, ki si ga delita polovico država in polovica lokalna skupnost, pa je v omenjanem predlogu uredbe predviden tudi za »gramoznico A«, kjer naj bi Dars let-

no nakopal od 300 do 800 tisoč kubičnih metrov proda in peska, ob tem da bi se obvezal, da bo za potrebe avtoceste zagotovil 1,9 milijona kubičnih metrov materiala ali ravnno toliko, kolikor ga je v lokacijski uredbi predvidene za avtocestni odsek Vučja vas-Beltinci. Rudarska pravica bi mu bila dodeljena za največ petnajst let.

Tako torej predlog uredbe. V kolikor pa bo sprejeta uredba različna od predloga in ali se bo morala v času medresorskega usklajevanja na vladnih organih še spreminjati, bomo izvedeli po njenem sprejetju in uradni objavi.

Je SGP Pomgrad kupoval zemljo, čeprav je vedel, da rudarske koncesije ne dobi?

A ne glede na trčenje interesov ob dodelitvi koncesije Darsu ostane vprašanje, zakaj se je država ravno pri gradnji pomurskega dela avtoceste odločila, da bo zaradi javnega interesa koriščenje gramozna na Bakovski

cesti podelila Darsu in s tem pomurskemu podjetju odtegnila posel, z nizko koncesijsko dajatvijo za kubični meter materiala pa prikrajšala tudi lokalno skupnost. Na pristojnem ministrstvu za okolje in prostor odgovora na to vprašanje niso dali, imel pa naj bi ga urad za rudarstvo, ki je predlog uredbe tudi pripravil. Tako urad za rudarstvo kot Dars se tudi direktor SGP Pomgrad Stanko Polanič sklicuje na lokacijsko uredbo za avtocestni odsek Vučja vas-Beltinci, ki naj bi po besedah Ljubljančanov že pred tremi leti uzakonila, da se bo gramoznica pri Bakovski cesti povečala zaradi javnega interesa gradnje avtoceste. To naj bi vedel tudi Stanko Polanič, pa je vendar še po sprejetju lokacijske uredbe od individualnih lastnikov za dobro ceno odkupoval kmetijska zemljišča, pod katerimi naj bi nastala »javna« gramoznica. Toda tak odgovor vendar ne pojasnjuje vprašanja, zakaj vlada v letih gradnje avtocestnega križa ni v imenu javnega dobrega na enak način postopala že doslej.

Majda Horvat, foto: J. Z. ■

Cetrto ocenjevanje prekmurske šunke

Tokrat brez zlate medalje

Bili bi slabi potomci naših prednikov in slabi predniki naših zanamcev, če ne bi znali ohraniti tistega, kar ima na našem območju že dolgo tradicijo, so ob predstavitvi projekta Prekmurska šunka pred leti povedali njegovi snovalci. Društvo za zaščito in promocijo prekmurskih dobrot se zdaj že lahko pohvali z rezultati svojih prizadevanj, saj je prekmurska šunka ena od redkih suhomesnatih izdelkov, ki so zaščiteni, zdaj pa tečejo še aktivnosti za zaščito prekmurske gibanice.

Društvo si prizadeva, da bi se izboljšala kakovost tovrstnih izdelkov in vsakoletna ocenjevanja prekmurske šunke lahko k temu največ prispevajo. Letošnje ocenjevanje je bilo že četrto po vrsti, potekalo pa je v obliki delavnice, saj so se izdelovalci lahko seznanili z napakami pri izdelavi in tudi izmenjali izkušnje.

Petčlanska strokovna komisija, ki ji je predsedoval dr. Božidar Žlender z ljubljanske biotehniške fakultete, je letos ocenila šunke 14 izdelovalcev ter podelila eno srebrno in pet bronastih medalj ter osem priznanj, kar pomeni, da so vsi izdelki izpolnjevali kakovostne kriterije. Zlate medalje tokrat niso podelili, po besedah predstavnikov strokovne komisije na kakovost šunke lahko vpliva več faktorjev, ob ocenjevanju pa sta pomembna še sam izgled in barva izdelka. Koncesija tudi tokrat ni mogla mimo opazke, da so nekateri izdelki še vedno preveč zamaščeni, na barvo samega izdelka pa v največji meri vpliva dimljenje. Pri tem so še določene pomanjkljivosti, pa tudi pri samem soljenju in »pacanju« so še pomanjkljivosti. Po oceni predsednika strokovne komisije je sam izgled izdelkov, ki so jih letos dobili v ocenitev, boljši kot v preteklosti, medtem ko je kakovost nekoliko slabša, k čemer so svoje prispevale tudi neugodne vremenske razmere v minuli zimi.

Srebrna medalja ne četrtem ocenjevanju prekmurske šunke je pripadla Mesarstvu Kodila iz Markišavce, bronaste medalje pa so prejeli Anton Vogrin iz Ivanec, družina Sedonja iz Sodištnec, Emil Hodošek iz Zenkovec, Marjan in Geza Marič iz Sebehorec ter Mesarja Hanžekovič iz Veržaja.

Lastninjenju ob rob

Kdo bo svinjski pastir?

Nakupi deležev v dobrih družbah tudi pri nas postajajo nekaj povsem vsakdanjega. Tisti, ki imajo denar in se spoznajo na finance, vlagajo sredstva tja, kjer pričakujejo, da se bodo kar najbolj oplemenitila. Priče pa smo tudi drugim vrstam nakupov, pri katerih so interesi drugačni – bodisi da gre za prevzeme, prijateljske ali sovražne bodisi tudi za nakupe, v katerih vidijo vlagatelji le svoje kratkoročne interese ter priložnosti za hitre in dobre zaslužke. V takšnih primerih podjetje kaj hitro zamenja lastnika, največkrat pride do razprodaje po delih, prihodnost takšnega podjetja pa je največkrat vprašljiva.

Kmetijsko gospodarstvo Rakičan sodi gotovo med uspešnejša pomurska podjetja. To potrjujejo poslovni rezultati zadnjih let, saj družba kljub vsem težavam, ki pestijo slovensko kmetijstvo, ustvarja dobiček, ne zane marja pa tudi naložb v posodobitev proizvodnje. Med večjimi in-

stilne naprave za potrebe prasičerejske farme, ki je v teku, z njeno dograditvijo pa bo največja slovenska farma tudi dobila uporabno dovoljenje.

Kmetijsko gospodarstvo Rakičan je kapitalsko močna družba, zato so ob lastninjenju postali zaproseni le manjšinski delničarji.

žbi dobili le okoli osem odstotkov lastništva. Štiri petine lastništva je prešlo v last različnih skladov in investicijskih družb, politika teh pa je, da svoje deleže v večini gospodarskih družb prodajo.

Po delnicah Kmetijskega gospodarstva Rakičan je v zadnjem času precejšnje povpraševanje, zato je njihova prodajna vrednost precej preseгла nominalno vrednost 10.000 tolarjev. O kupcih se zaenkrat še šušlja; pravijo, da jih je več, nekateri pa celo zatrjujejo, da bodo v zelo kratkem času postali večinski lastniki te delniške družbe. Praksa potrjuje, da so skladi slabi lastniki, zato se podjetja želijo znebiti njihovega lastništva. V najugodnejšem položaju so tista podjetja, ki so lah-

ko sama odkupijo in olastnijo, druga pa lahko le čakajo, če bodo padla v milost ali nemilost novih lastnikov. Da bi zaposleni v Kmetijskem gospodarstvu Rakičan lahko postali večinski lastniki, ni moč pričakovati. Ena od možnosti je, da poiščejo strateške partnerje in se z njimi kapitalsko povežejo. V Pomurju je takšne partnerje težko najti, navzven pa preveč ne želijo riniti.

Se bo po vsem tem zgodil scenarij, o katerem se zdaj le še šušlja? Če so namere poštene in bodoči lastniki v podjetju vidijo družbo, ki jo želijo ohraniti in razvijati, da se jim bo naloženi denar najbolje obrestoval, potem je tudi takšna rešitev dobra.

Ljudvik Kováčik

Ljudvik Kováčik

Popestritev na pomurskem bančnem trgu Prihaja Nova KBM

Z odkupom delnic Skupine podjetij ABC Pomurka je Nova KBM postala skoraj 55-odstotni lastnik LLT Hranilnice in posojilnice Murska Sobota

Nova KBM je pridobila 54,526-odstotni lastniški delež delnic družbe LLT Hranilnica in posojilnica Murska Sobota, so prejšnji teden v sporočilu za medije zapisali v Novi Kreditni banki Maribor. Le-ta tako pridobiva priložnost, da ponudi svoje storitve tudi uporabnikom v Prekmurju, mariborski bančniki pa so prepričani, da so zaposleni v LLT Hranilnici in posojilnici strokovnjaki in dobri poznavalci potreb in želja komitentov v regiji, zato bodo že kmalu lahko ponudili prve izmed storitev Nove KBM v svojih poslovalnicah v Murski Soboti in Lendavi.

Matjaž Kovačič, član uprave Nove KBM, ki je druga največja banka v državi, nam je povedal, da v pomurskem prostoru ta banka do zdaj ni bila prisotna, način, kako so prišli na ta trg, pa se jim zdi najustreznejši. Zaenkrat bodo v poslovalnicah LLT Hranilnice in posojilnice tržili

svoje bančne storitve, seveda pa to ne pomeni, da bodo v Pomurju ostali na sedanjem obsegu delovanja. Prepričani so, da bodo uporabniki storitev LLT z novo ponudbo zadovoljni, s kakovostnimi storitvami pa želijo pridobiti tudi nove komitente.

V LLT Hranilnici in posojilnici v Murski Soboti zatrjujejo, da

do povezovanja z Novo KBM ni prišlo nepričakovano, saj so sami že nekaj časa iskali ustreznega poslovnega partnerja, s katerim bi lahko razvijali sodelovanje, ki bi koristilo obema.

LLT Hranilnica in posojilnica Murska Sobota, ki bo letos praznovala desetletnico delovanja, se je tudi po sprejemu novega zakona o bankah v letu 1999, ki je zaostril pogoje na tem področju, prilagodila njegovim zahtevam in je ena od treh slovenskih hranilnic, ki še delujejo in ki so izpolnjevale zahteve Banke Slovenije.

LLT Hranilnica in posojilnica je vsa leta delovanja obseg poslovanja povečevala, konec lanske-

ga leta je njena bilančna vsota že dosegla 2,7 milijarde tolarjev in dosegli so razvoj, ko se je bilo potrebno odločiti, kako naprej. Povečati in popestriti želijo predvsem ponudbo za fizične osebe, katerim bi ponudili vse bančne storitve. Čeprav so za to že izpolnjevali pogoje, pa si osem zaposlenih takšnega zaloga doselej ni moglo privoščiti.

Ob iskanju ustreznega partnerja so se odločili za Novo KBM, pravi Vlasta Veren, direktorica soboške Hranilnice in posojilnice. Razgovori o sodelovanju so stekli že pred časom; prvotni dogovor je bil, da bo LLT Hranilnica in posojilnica Murska Sobota izdala 15.000 novih delnic, z njihovim nakupom pa bi Nova KBM postala 25-odstotni lastnik soboške LLT Hranilnice in posojilnice. Zadeve so se nato razpletle nekoliko drugače, saj se je Skupina podjetij ABC Pomurka, ki je bila največji delničar LLT Hranilnice in posojilnice, odločila za prodajo svojega lastniškega deleža in Nova KBM je s tem nakupom postala 54,526-odstotni lastnik v soboški LLT Hranilnici in posojilnici.

Čeprav je Nova KBM s tem nakupom postala večinski lastnik LLT Hranilnice in posojilni-

ce, bo slednja še naprej ostala samostojna pravna oseba, vpisana v soboški sodni register, poudarja direktorica Vlasta Veren, pri tem pa gre za dogovorjen nakup in ni moč govoriti o kakršnem koli prevzemu.

Z nakupom sta pridobila oba partnerja, pravijo v Novi KBM, in to potrjuje tudi direktorica Verenova. Mariborski bankirji so z njim pridobili novo tržišče, soboški pa bodo obogatili svojo ponudbo. Če so v LLT doslej 95 odstotkov komitentov predstavljale fizične osebe, preostalo so bili obrtniki in manjše družbe, bodo v okviru Nove KBM poslej skušali k sodelovanju pritegniti tudi srednja in velika pomurska podjetja.

Zanimanje, ki jo je Nova KBM pokazala do LLT Hranilnice in posojilnice, je dokaz, da je slednja uspešna družba, to pa potrjujejo tudi lanskeletni poslovni rezultati. LLT Hranilnica in posojilnica je ustvarila 52 milijonov tolarjev čistega dobička in polovico so ga namenili za dividende delničarjem.

Ludvik Kovač

Asfalti Murska Sobota v stečaju

Po uvedbi prisilne poravnave so Asfalti Murska Sobota, podjetje za nizke gradnje, d. o. o., od devetega julija v stečajnem postopku, ki ga bo vodil stečajni upravitelj Milorad Vido-
vič. Predlog zanj je devetindvajsetega junija sodišču predal sam stečajni dolžnik, saj se je možnost prisilne poravnane, ki jo je vodil prisilni upravitelj Miran Žilavec, izkazala za neizvedljivo.

Devetnajstega junija je upniški odbor ugotovil, da je imel predloženi finančni načrt številne pomanjkljivosti in še, da načrt finančne reorganizacije v predvidenem roku in s predvidenimi sredstvi ni mogoče pripraviti tako, da bi lahko pridobil pozitivno mnenje upniškega odbora.

»Tako je nesporno, da na takšen način postopek prisilne poravnave več ni mogoč, zaradi česar je dolžnik umaknil predlog za prisilno poravnavo. Istočasno je dolžnik predlagal, da se glede na to, da se negativne okoliščine v poslovanju niso v ničemer spremenile, nemudoma začne stečajni postopek,« je navedeno v obrazilu sklepa o uvedbi stečajnega postopka, ki ga je podpisal predsednik stečajnega senata Dezider Novak. Zaradi stečajnega postopka je brez dela ostalo triindvajset delavcev.

M. H.

VESTNIK NA INTERNETU:

www.p-inf.si
Poslujte na internetu: d. d. št. 1, Hribca 13, Maribor

Pokusili smo benediško slatino

Ana, Helena in Pavla

S pomočjo treh finančnih virov oživili tri slatinske vire

Starejši bralci se še spomnijo, kako so se nekoč prav v tem poletnem času (pred proščenji, žetvijo in mlatitvijo ...) vozili v Radence in tam brezplačno natočili radensko v pletenke. Seveda so se tam tudi odžejali in pokukali skozi steklo v polnilnico slatine, ki je bila spodaj pod nadstreškom.

nom, pa še zastoj je. No, namen naložbenikov v slatinske vrele pri Benediktu seveda ni, da bi s svojo brezplačno osvežitno mineralno vodo konkurirali rednim polnilnicam mineralne vo-



Pri Benediktu so »oživilili« tri slatinske vrtine in postavili nadstrešnico, ki je ponoči razsvetljena, zato se je mogoče okrepčati in/ali natočiti v plastenko vodo štirindvajset ur dnevno. Zazdaj je največ obiskovalcev iz Benedikta in okolice.

Podobno vodno točilnico so pred kratkim postavili pri Benediktu v Slovenskih goricah. Tudi na tamkajšnjem območju so slatinski viri, ki pa so šeasoma presahnil, zdaj pa so jih spet »oživilili«. Najprej so seveda naredili vrtino, ki je pokazala, da je v nedrjih zemlje dovolj mineralne vode, zato se spleča urediti pokrit prostor in okolico. Naložbo je prevzela nova Občina Benedikt, ki je bila tudi delni sonaložbenik. Preostali denar – naložba je stala nekaj manj kot osemnajst milijonov – pa so pridobili iz programa CRPOV in iz sklada tovarne Helios Domžale, ki del denarja od prodaje svojih izdelkov namenja obnovi krajevnih vodnjakov.

Pri Benediktu so uredili tri slatinske vodne vire in jih poimenovali: Ana, Helena in Pavla. Vrtine so globoke dvanajst, šest-

intrideset in sto tri metre. Iz vsake vrtine priteka na površje drugačna mineralna voda (z različno vsebnostjo mineralnih snovi in drugim okusom). Za točenje sta odprti vrtini Pavla in Ana. Pavla ima lično urejeno nadstrešnico, ki jo je projektiral univ. dipl. inženir arhitekture Ludvik Sedonja, zgradilo pa Gradbeništvo Lamut iz Selnice. Vrelec ima točilno pipo (voda teče, dokler pritiskaš na pipo), korito in tudi dekorativno fontano.

Ob našem obisku smo seveda tudi sami poskusili benediško slatino iz Pavlinega (iz)vira in se dobro odžejali. Prav v tistem času sta bila tam dva Slovenskogarčana (mož in žena) in natakala slatino v petlitrski plastenki. Gospa je povedala, da se ta povsem naravna (nefiltrirana) slatina tudi odlično meša z domačim vi-

de, ampak da bi slatinski vrele postali točka, kamor bi prihajali ljudje, popili kozarec, dva, natočili kako plastenko za domov, se ob vrelih družili in se na klopi, ki so jih tam postavili, odpočili ... Sicer pa so uredili tudi manjše asfaltirano parkirišče, zato je poskrbljeno tudi za jeklene konjčke. Še lepše, bolj naravno, bi bilo, ko bi se tam ustavil tudi kak pravi konjček, kot so se v dobrih starih časih, ko ta vodni vir ni bil tako lepo urejen. Ljudje pa so prihajali in celo z živalmi tovorili slatino na svoje domove.

Župan Milan Gumzer je povedal, da bodo speljali oziroma zaznamovali mimo vrelec turistično pot, ki bo povezovala in predstavila etnološko in krajinsko vrednost tega območja.

Tekst in foto: Š. S.

Skupščina Arconta Gornja Radgona

Lastniki so se odločili za vlaganje

Lastniki uspešne gornjeradgonske družbe Arcont, večinski je avstrijska družba Containex iz Avstrije, so se na zadnji skupščini odločili, da podprejo predlog uprave družbe in dobiček zadnjih treh let namenijo za vlaganje v tehnološko opremo. Proti je glasovala le Kapitalna družba pokojninskega in invalidskega zavarovanja, d. d., iz Ljubljane, ki ima v podjetju slabih devet odstotkov delnic, vendar pa nasprotnega predloga ni podala.

V Arcontu bodo tako revalorizirani čisti dobiček iz leta 1998 v višini 8,6 milijona tolarjev in 85,4 milijona iz leta 1999 ter namenili za rezerve, dobiček iz lanskega leta v višini 79,5 milijona pa bo ostal nerazporejen. Ob hitri rasti podjetja je posodabljanje tehnološke opreme nujno potrebno, saj so v juniju spet izdelali rekordnih 859 zabojnikov ali kar 42,9 na dan. Hčerinska družba stavbnega pohištva Arcont Ip, d. o. o., pa je tržišču ponudila 3.282 enot oken.

M. H.

Cest ne bo, most bo!

Razumemo pomurske župane in poslance, ki so zaskrbljeni zaradi grozeče napovedi, da ne bomo dobili avtoceste v prvotno napovedanem roku, toda pomembno je, da bomo avtocesto sploh dobili! Jamstvo za to so nadvozi čez železnico in cesto v Lipovcih, predvsem pa gradnja murskega mostu na trasi med Vučjo vasjo in Beltinci. Ta bo dolg 833 metrov, stal pa bo na stebrih, ki so jih glavino že zabetonirali; pogodbeni vrednost del pa je 2.694.080.080 tolarjev. Kolikšna bo dejanska, pa bomo še videli.

Na gradbišču, ki smo ga tokrat obiskali na desnem bregu, torej na vučjevaški strani, smo zvedeli (in tudi videli), da piloti (in na njih postavljeni oglati stebri), ki štrlijo iz Mure, ne bodo ostali tam celo večnost, ampak so le začasno. Z njimi si bodo pomagali pri postavljanju mostne konstrukcije (plošče); ko pa bo trdna in preizkušena s tovorom, pa jih bodo odstranili (odžagali). Tako naj v sami reki ne bi bil noben stebel, ampak bodo vsi na kopnem. Razdalja med prvimi stebri (postavljenimi na desni in levi strani Mure), bo osemdeset metrov.



Načrt predvideva, da bodo murski most zgradili do konca leta 2003. Če do tega datuma ne bo urejena tudi avtocesta, potem bo most malo »čakal«.

To je sicer slaba tolažba za vse, ki smo nečakani in bi se že radi peljali po pomurski avtocesti. Spomnimo pa naj, da nekaj kilometrov »avtoceste« že ima-

mo, in sicer med Dolnjim Lakošem in Dolgo vasjo, dasiravno je to dvosmerna cesta, a se bo »navezovala« na bodočo avtocestna kraka (tistega, ki ga bodo zgradili do Dolge vasi, in onega, ki ga bodo zgradili od Dolnjega Lakoša v smeri Pince in dalje na Mađarsko).

Besedilo in foto: Š. S.

Tri tisoč ljudi pri kroškem brodu

Prleki vodijo, Prekmurci obljublajo revanšo

Bistriški Marko najhitrejši plezalec

V izredno vročem in soparnem vremenu je tokrat potekalo 7. tradicionalno srečanje Prekmurcev in Prlekov pri kroškem brodu. To pa ne pomeni, da organizatorji – Brodarsko društvo Mura iz Kroga in Prostovoljno gasilsko društvo Vučja vas – niso poskrbeli za pester program, ki je bil sestavljen iz različnih iger in atrakcij, kot npr. skok s padalom na brod. »Namen tega srečanja je vseeno najprej druženje. Tako tudi vse priprave tečejo skupno in tako si tudi ta majhni izkupiček razdelimo ne glede na to, koliko je kdo vložil dela, ker je vsak prispeval svoj maksimum,« pravi predsednik kroškega kluba Drago Šiftar. »Mura v vsakem primeru združuje. Tekmovalni duh niti ni tako močan med samimi tekmovalci, ampak nekaj ga rabimo, da ljudje pridejo sem. In tukaj se je spet zbralo nekaj tisoč ljudi, ki so se zabavali, srečali, družili in tudi nekaj potrošili, kar je za naš klub eksistenčnega pomena.«



Pri enokilometrskem raftingu prostovoljce po Muri je zmagala ekipa Priekov, ki so jo sestavljali: Slavko Osterc, Milan Res, Franc Žnidarič, Marjan Bračka ter Dani in Igor Poldaul. Foto: T. K. & N. J.

Srečanje je bilo začinjeno tudi z napornimi igrami, kot je bilo npr. plezanje po »sajli« preko Mure, kjer je umetnost že priti čez, ne samo da imaš pri tem še najhitrejši čas. Tako je med petimi prijavljenimi zmagal Marko Podgorelec s Srednje Bistrice s časom sedem minut in pol. Drugi je bil Niko Topolovec iz Gornje Radgone, ki je bil s svojimi dvanajstimi leti tudi najmlajši, tretji pa je bil Dejan Smolko iz Rožičkega Vrha. »Bilo je naporno. Toda pokazal sem, koliko znam, tako da mi ni žal, da sem



Kroški brod je služil tudi kot transport za druga transportna sredstva, kot npr. za motor znanega tekmovalca Mirana Veroša.

se prijavil. Mogoče bom drugo leto spet poskusil,« je menil Dejan. Ostala dva – Sašo Hladen iz Zgornjega Kamenščaka in Milan Zamuda iz Bučevčevca – sploh nista »prišla« čez reko, vendar jima je veljalo čestitati za pogum. V paradni disciplini – vlečenje vrvi – srečanja je tokrat sodelovalo po 50 tekmovalcev, v vsaki ekipi po 25. Njihova skupna teža je znašala čez 6300 kilogramov. Prekmurci bodo morali

eno leto živeti z bremenom poraza, saj so tokrat zmagali Prleki in povedli s 4 : 3 (čeprav je nekaj časa na prekmurški navijaški strani vladala zmeda, ker ljudje niso točno vedeli, kdo je zmagal). Drugo leto bo rezultat znova izenačen, v to so na prekmurški strani prepričani. »Ne bi radi izdali podatka o tem, kako in kje smo se pripravljali, drugače nas bodo Prekmurci drugo leto kopirali,« je bil nekoliko hudomu-

šno skrivnostnik Slavko Meznarič, kapetan ekipe Priekov. »Ni pa bilo lahko. Težko smo prišli do zmage, vendar smo bili vztrajni do konca,« je še dodal.

Zato pa imajo Prekmurci tolažbo v igri metanja jabolk čez Muro, kjer so ekipno zmagali; njihova najboljša dva sta bila Nataša in Janko Škraban, pri Prlekkih pa sta se najbolj izkazala Stanko Meznarič in Milena Antolin.

Tomo Koleč

OBVESTILO O POSLOVNEM ČASU IN URADNIH URAH V UPRAVNI ENOTI MURSKA SOBOTA

S sklepom o poslovnem času in uradnih urah v Upravni enoti Murska Sobota, št. 152-2/2001, z dne 03. 07. 2001, je določen nov poslovni čas in uradne ure v upravni enoti.

Poslovni čas v Upravni enoti Murska Sobota je v:

ponedeljek	od 7.00 – 15.00 ure
torek	od 7.00 – 15.00 ure
sreda	od 7.00 – 17.00 ure
četrtek	od 7.00 – 14.00 ure
petek	od 7.00 – 14.00 ure

Znotraj navedenega poslovnega časa so uradne ure v:

ponedeljek	od 7.30 – 10.30 ure	in od 11.00 – 14.30 ure
sreda	od 7.30 – 10.30 ure	in od 11.00 – 16.30 ure
petek	od 7.30 – 10.30 ure	in od 11.00 – 13.30 ure

Uradne ure v Izpitnem centru UE Murska Sobota so v:

ponedeljek	od 7.00 – 10.30 ure	in od 11.00 – 14.00 ure
torek	od 7.00 – 10.30 ure	in od 11.00 – 14.00 ure
sreda	od 7.00 – 10.30 ure	in od 11.00 – 16.00 ure
četrtek	od 7.00 – 10.30 ure	in od 11.00 – 13.00 ure
petek	od 7.00 – 10.30 ure	in od 11.00 – 13.00 ure

Teoretični del voznškega izpita se opravlja v sredo ob 11.00 uri in 14.30 uri.

Uradne ure po telefonu in elektronskih medijih so v:

ponedeljek	od 11.00 – 14.30 ure
sreda	od 11.00 – 16.30 ure
petek	od 11.00 – 13.30 ure

Nov poslovni čas in razpored uradnih ur velja od 01. 08. 2001 dalje.

Načelnik Upravne enote:

Geza FARKAŠ, univ. dipl. pol.

Kopališče v radenskem parku vendarle odprto

Potrebna bo temeljita obnova

Po različnih zapletih in govoricah, da bo letošnja sezona zaprta, 27. junija je kopališče v radenskem parku vendarle dobilo kopalec in svojega upravljalca. Ker se računja s kopališčem lansko leto nisi izšli, »pridelali« so za 4 milijone tolarjev izgube, letos niso mogli zagotoviti sredstev za tekoče vzdrževanje in obnovo. Zato so se odločili, da kopališče dajo v najem. Za eno leto je koncesijo dobil Dino Turist, jeseni pa se bodo z občino dogovorili, ali bo s kopališčem upravljal tudi v prihodnjih letih. Leon Dokl, direktor Dino Turista, si bo prizadeval, da bi mu dvignil ugled in sloves, kakršnega je imel pred leti, ko so se sem hodili kopat ljudje iz Gornje Radgone, Apaške doline, z Ijutomerskega konca, Lenarta in od drugod.

»Ne pričakujem, da bi to bilo še letos, saj smo kopališče odprli šele pred dnevi, zadovoljen bi bil že, če bi se obisk postopoma povečeval v petih letih,« je povedal Dokl. V ta kompleks pa bo potrebno veliko vlaganj, saj ni vitalnega dela, ki ne bi potreboval obnove. Sicer pa je 40 let star bazen v radenskem parku dotrajan; še najnovejša sta tobogan in ograja, ki so ju postavili pred petimi leti. K slabemu stanju kopališča pa je prispevalo tudi dejstvo, da že leta ni imel pravega gospodarja in tudi vprašanje lastništva še ni popolnoma urejeno. Do leta

no na krajevno skupnost in na koncu na občino. Če bo Dokl podpisal pogodbo za več let, predvideva zgraditev dodatnega bazena za najmlajše in ogrevanje vode v bazenih, želijo pa narediti tudi igrišče za odbojko in nogomet na mivki; da bi bilo območje kopališča izkoriščeno tudi pozimi, pa bi v zimskem času lahko imeli tudi drsališče. Doklova želja je tudi, da bi Občina Radenci spre-

menila odlok, ki prepoveduje kampiranje ter postavljanje šotorov in prikolic v občini. Tako bi lahko na območju kopališča uvedli tudi možnost kampiranja. Prihodnje leto bi potem uredili tudi mini golf, ki je v preteklih letih v park privabil veliko gostov.

Kopališče je odprto vsak dan, med tednom do 23. ure, ob vikendih pa celo do 1. ure zjutraj.

A. Nana Rituper Rodež



Na kratko ...

Nesreče,
vلمي, požari

Od 12. do 17. julija se je zgodilo v Pomurju petinštrideset prometnih nesreč. Sreča v nesrečah je, da se jih je glavnina končala le z zvinit pločevine. Pa vendarle: enajst oseb se je lažje poškodovalo, dve pa hudo.

Prva hujša nesreča je bila 15. julija v Vučji vasi, kjer je (domnevno zaradi neprimerne hitrosti) padla mlada mopedistka in se hudo poškodovala.

Druga nesreča s hudo telesno poškodbo se je zgodila 17. julija ob 11.45 na Gregorčičevi ulici v M. Soboti. Tam je 55-letni avtomobilist Stanislav G. iz Črenšovec trčil (zaradi prekratke varnostne razdalje) v osební avto 26-letne Simone Š. iz Murske Sobote.

Zunaj Pomurja pa se je zgodila naslednja nesreča: v soboto, 14. julija, ob 9.30 se je 40-letni Anton V. iz Lenarta peljal z avtom od hladilnice sadja proti glavni cesti 1. reda v Lenartu. Na prednostno cesto je zapeljal, ko se je po njej iz benediške smeri pripeljal 20-letni motorist Samo D. iz M. Sobote. Motorist je s prednjim delom trčil v bočni del avta, nakar sta on in njegov sopotnik na motorju 18-letni Bojan F., prav tako iz M. Sobote, padla. Voznik se je poškodoval lažje, sopotnik pa huje. Š. S.

Iztekel se je rok za legalizacijo orožja

Pomurci prijavili
343 pušk, pištol ...

So po akciji pospravljena podstrešja?

Po Zakonu o orožju je bilo mogoče med 7. januarjem in 8. julijem legalizirati »dovoljeno« orožje. Namena legalizacije sta bila: 1. omogočiti lastnikom neprijavljenega orožja, ki ne izvira iz kaznivega dejanja, vendar ga je dovoljeno posedovati, da orožje legalizirajo in zanj dobijo ustrezno orožno listino; 2. omogočiti osebam, ki posedujejo neprijavljeno orožje, ki ga ni dovoljeno posedovati (vojaško orožje, avtomatsko strelno orožje, eksplozivno orožje itd.), da oddajo orožje pristojnim organom, ki bodo tako orožje strokovno odstranili in uničili, zoper posestnike pa se ne bodo izvajale nobene sankcije, saj bodo s svojim ravnanjem (oddajo orožja) prispevali k večji splošni varnosti ljudi in premoženja.

Osmi julij 2001, dokler je bilo mogoče legalizirati dovoljeno orožje, oziroma prijaviti nedovoljeno orožje, se je iztekel, zato nas je zanimalo, kako so se odzvali v Pomurju, kjer tudi ne manjka ljubiteljev orožja (prijavljenega in neprijavljenega).

Na Upravni enoti Gornja Radgona so prejeli do določene roka sedeminštrideset vlog za legalizacijo petdeset kosov orožja, predvsem lovskega. Nekaj vlog pa je bilo tudi za legalizacijo možnarjev, s katerimi streljajo v času velikonočnih praznikov. Štirje občani pa so dali vloge za oddajo orožja, ker ga pač ne marajo več.

Na Upravni enoti Lendava smo zvedeli, da so do 8. julija prejeli dvaindvajset vlog za legalizacijo šestinšestdeset kosov orožja, predvsem lovskega in malokalibrskega. Gre predvsem (kakih sedemdeset odstotkov) za starejše orožje, ki ga posedujejo zbiratelji. Nihče pa ni prijavil oddaje orožja, ki ga ni dovoljeno imeti.

Na Upravni enoti Murska Sobota so prejeli v obdobju šestih mesecev tega leta sedemdeset vlog za legalizacijo 180 kosov strelnega orožja (različne puške, pištole, samokresi, možnarji ...) in sto pet kosov hla-

dnega orožja (bodala, bajoneti ...). V omenjenem obdobju pa je bilo izročeno tudi petinšedemdeset kosov streliva za puške in pištole.

Najmanj vlog za legalizacijo orožja so prejeli na Upravni enoti Ljutomer. Vložilo jih je dvainajst občanov, ki želijo legalizirati posedovanje devetintrideset kosov orožja, od tega največ lovskega, ostalo pa je kratkocevnorožje (pištole). Nihče pa ni prijavil posedovanja orožja, ki ga ni dovoljeno posedovati.

Sklenimo: Pomurci so podali skupaj 168 vlog za legalizacijo 343 kosov raznega orožja. Za prijavljeno ožje bodo dobili ustrezno orožno listino in nihče jim ne bo mogel več očitati ter jih ne preganjati zaradi posedovanja orožja. Na vprašanje, ali bo s temi vlogami legalizirano vse dovoljeno orožje, ki je v posesti naših ljudi, pa je seveda težko odgovoriti. Pa vendarle: če v prihodnje ne bo hišnih preiskav zaradi suma posedovanja neprijavljenega orožja, potem bomo lahko rekli, da so ljubitelji orožja uredili zadevo v skladu z zakonodajo. Bolj preprosto: pospravili so podstrešja.

Š. S. ■

Anketa

Vrtičkarji,
vrtičkarji ...

Žes, da je paradižnik, ki ga kupimo v trgovini, na videz bolj zdrav oz. lepši od tistega, ki ga pridelamo na domačem vrtu, dejansko pa je obratno: četudi doma pridelani paradižni ni tako živordec, je pa bio, ker ni bil škropljen z vsemogočimi (in za zdravje nezdruživimi) škropivi. Podobno bi lahko trdili za druge pridelke iz ohišnic, vrtov ali ogracek, kot jim pravijo na Goričkem. Trditev ni napisana na pamet, ampak na podlagi ugotovitev s terena: vsi vrtičkarji, s katerimi smo se pogovarjali, so povedali, da na domačem vrtu ne uporabljajo sredstev za zatiranje škodljivcev in plevelov.

IVAN WEIS iz Gornje Radgone:

Na Tratah blizu sejmišča imam najeto od KS G. Radgona parcelico v izmeri 25 krat 4 metre, na kateri pridelujem: čebulo, kumare, solato, rdečo peso, paradižnik, korenček, peteršilj, zelje, papriko, jagode ... Tu sem postavil tudi utico, v kateri hranim orodje, občasno pa v njej tudi posedim, kaj preberem, poslušam radio. V omari imam tudi osvežilno pijačo. Sem večkrat pridejo žena Anica, hčerka Silva in vnukinja. Najpogosteje pa sem na vrtu sam. Pridem zjutraj, opoldne grem domov v blok na kosilo, potem pa se spet vrnem. Dela je kar precej (kopanje zemlje, pletje, pipanje). Škropiv pa ne uporablam.

MILKA PUKŠIČ iz Turjanec: Dokler mi je bilo zdravje bolj naklonjeno, sem skrbela kar za dva domača vrtova, zdaj pa le še za enega. Na njem pridelujem običajne vrtnine, pa tudi rani krompir. Ker na vrt nimamo napeljavnega vodovoda, sem vodo nosila v posodi, zdaj pa ne več, ker mi je dobra sosedka rekla, naj se ja ne mučim, ampak lahko vrt zalivam z vodo iz njihovega vodovoda. Res sem ji hvaležna. Saj bi že uredili vrt kje bliže naše hiše, toda to bomo prenavljali in ne bi bilo v redu, ko bi se na vrt razgrinjal prah. Zadnje čase mi na vrtu pomaga sinova deklina Darja in zdaj mi je malo lažje.

MILENA ROS iz Vučje vasi: Paradižnik, paprika, čebula, rdeča ruma, peteršilj, razne druge začimbe; cvetača, čebula, česen, solata, redkvice, korenje, brokoli, jagode ... Vse to raste na našem velikem vrtu, ki ga vsako leto sama prekopljem. Dobro je, ker imam na vrt speljan šlaf in mi tako ni treba ročno nositi vode. Na našem vrtu ne poznamo škropiv, ampak gojimo vrtnine po naravnih poti, kar pa zahteva veliko več ročnega dela. To pa človek pozabi, ko ima pred seboj neoporečno vrtnino oziroma saček. Rada bi še dodala, da mi na vrtu pomagata, pač tedaj ko nista zaposleni z drugim delom, hčerka Mateja in snaha Dominika.

LADISLAV STRBAD iz Dokačev: Kot upokojenec bi dela na vrtu ne zmoget sam, gre pa ob pomoči moje žene Martine. Jaz na vrtu kopam, zabijam kole, zalivam z deževnico, žena pa sadi, pleva, pobira plodove ... Pomagata tudi sin Marjan in snaha Milica. Na vrtu pridelamo dovolj vrtnin oziroma zelenjave za domače potrebe, včasih pa tudi kaj damo drugim. Delo na vrtu ohema z ženo dobro de, zato na njem preživiva kar veliko časa. Vesela sva, da imamo zdrave domače vrtnine in da nam ni treba kupovati v trgovini, kjer prodajajo škropljene pridelke. Škoda, ker niste prišli prej, saj bi si lahko natrgali jagode.

SLAVICA ŠABJAN iz M. Sobote: Sem aktivna članica Društva vrtičkarjev Murska Sobota. Na vrtičkarskem območju ob Bakovski cesti imam 1,45-arsko parcelico, kjer pridelujem: zelje, paradižnik, peteršilj, čebulo, česen, korenje, grah, kumare, redkvice ... Sem rad zahaja tudi mož in postavila sva si leseno hišico, v kateri včasih tudi prespiva, ko pa je tudi neke vrste vikend. Odkar pa je na bližnji železniški progi večji promet, se je povečal hrup. Čimprej bo treba postaviti nekaj, kar bo ublažilo ropot ali pa vsaj ograjo, ki bo preprečila, da bi kdo izmed vrtičkarjev ne zašel na progo. Sicer pa imam na vrtu tudi nasad jurke, ki je dobra za zobanje in tudi pijača je dobra.

Štefan & Katja ■



Ciro s svojimi Iranci spet poskrbel za polemike

Verska tolerantnost
ali mučenje živali?

Spopad kultur ob klanju bika

Miroslava Čira Blaževića, nekdanjega hrvaškega selektorja, našim nogometnim poznavalcem ni treba posebej predstavljati. Čiro nikogar ne pusti ravnodušnega. Lahko ga imate radi, lahko ga sovražite, lahko vam je simpatičen, lahko antipatičen, toda zgleda, da se okoli njega vrtijo neke čudne sile, ki povzročajo, da vedno pade v vrtnice pole-odličnih pogojev in zaradi tega, ker Čiro dobro pozna slovenske – in seveda tudi bližnje hrvaške – razmere, toda mira in spokojnosti več ne bo. In zakaj ne? Zaradi epizode z bikom.

Iranski nogometaši so namreč povedali, da meso goveda, ki je bilo zaklano na naš način, se pravi z omamljanjem, ne bodo jedli, ker na ta način kri ostane v arterijah in mesu, kar pa po njihovem ni zdravo, pa tudi ni po njihovem obrednem običaju. In zato, ker v zdravilišču hočejo ustreči želji vsakega gosta, so naročili podjetju MIR iz Gornje Radgone, naj opravi klanje na tak način, kot ga zahtevajo muslimanski običaji, to pa pomeni, da se žival ubije brez omamljanja, da mora kri odteči ven še medtem, ko je še živa, pri tem pa mora biti žival na levem boku in obrnjena v smeri svetega muslimanskega mesta Meke. In tako je Safet Emrić, mesar iz Bosne in Hercegovine, storil z bikom, kar pa je naslednji dan sprožilo hude polemike. V nekaterih medijih so avtorji izražali svoje ogorčenje in zgražanje ter govorili o »mesarskem klanju«. Javili so se iz Društva za zaščito živali in povedali, da bodo vložili prijavo, podobno pa so zagrozili iz

voljenje in če bomo v postopku ugotovili kršitev, sledi prijava,« je napovedal direktor. Direktor MIR-a Branko Križan je mnenja, da je razburjenje nepotrebno, saj pravi, da so delali po naročilu zdravilišča, »poleg tega pa vsakdo ve, da mnogo kmetov po domačih dvoriščih kolje živali brez omamljanja, pa tudi ne prijavi veterinarski upravi.« Tako sta po tem dogodku nastala nekako dva tabora. V prvem branijo svobodo veroizpovedi in zato tudi tolerantnost običajev, ki so drugačni od naših, v drugem pa go-

Mogoče bodo iranski nogometaši ravno zaradi razmer, ki so nastale, že po petkovih tekmah v Varaždinu z Varteksom odpotovali v Bibač in jih ne bo nazaj v Moravske Toplice do ponedeljka. Odhod iz zdravilišča je napovedan za 25. julij. Tako ali tako imajo igralci v zdravilišču poseben režim. Kadar plavajo v bazenu, zraven ne sme biti nikogar drugega, v svojih sobah imajo odklopljene tiste programe, kjer bi se lahko pojavila erotika, na njihovem avtobusu pa ne sme biti nobene ženske. Čiro je že pred epizodo z bikom imel težave s svojimi varovanci, saj so si želeli domov. Menda jih je mučila nostalgija za Iranom, še bolj pa so pogrešali svoje žene. »Ko sem to slišal, me je skoraj udarila kap,« je izjavil selektor Blažević in za rešitev poskrbel v svojem stilu. Po eni verziji jim je namreč



Čiro (tretji z leve) je strokovnjak, a tudi zelo oster selektor. Na treningu v Marjančih je bila skoraj vsaka druga beseda, ki jo je namenil svojim igralcem, kletvica. In to različne vrste, saj razumete ... Na ta način bi iz svojih nogometašev rad iztisnil maksimum, kar mu že prinaša rezultate, saj je Iran v prijateljski tekmi »povožil« Maribor s 5 : 0.

republiške veterinarske uprave. Njen direktor je povedal, da na leto sicer dobijo tri do štiri prijave obrednega klanja, in za to izdajo tudi dovoljenje, kar potem ni v nasprotju z našim zakonom. »Ker pa MIR ni zaprosil za do-

vorijo o nehumanosti in mučenju živali. Kot vse kaže, pa je ravno ta dogodek ostro opozoril našo včasih preveč vase zaverovano skupnost, da obstajajo na svetu tudi druge kulture. Ceno za to pa je plačal radgonski bik.

povedal, da naj pomislijo na svoje družine in da s tem, ko tukaj delajo, najboljše skrbijo za njih, po drugi pa jim je ... saj veste, »vse po spisku« in zagrozil »bati-ne«. In jih tako vendarle pomiril.

Tomo Koleč

Dipl. univ. slovenistka Darja Markoja iz Odranec ponovno na lektorat v Moskvo Tudi v Rusiji študirajo slovenščino

Škoda, da gre prekmurski knjižni jezik v pozabo

Med tistimi, ki so končali Osnovno šolo Odranci ter uspeli pri nadaljnjem šolanju in zelo hitro še v poklicni karieri, je tudi Darja Markoja. Že med študijem slovenščine na Univerzi v Ljubljani so ji zaupali poučevanje slovenskega jezika na tamkajšnji srednji lesarski šoli – skoraj tri šolska leta –, potem pa ... Izbrali so jo za lektorico na katedri za slovansko filologijo na državni univerzi v Moskvi, in sicer za šolsko leto 1999/2000. Medtem je vpisala magistrski študij, jeseni pa bo ponovno odpotovala v Moskvo na isto delovno mesto.

- Kako vam je uspelo tako hitro »dobiti« tako pomembno službeno mesto?

»To, da bi šla v kakšno službo v Moskvo, sem si že dolgo želela. Ravno v tistem času, ko sem diplomirala kot slovenistka, je bil objavljen razpis v časopisu, da iščejo kandidata za delovno mesto lektorja za slovenski jezik na državni univerzi v Moskvi. Prijavila sem se. Preizkus ni bil potreben, ampak sta zadoščala diploma in znanje ruskega jezika. Znanje rusčine sem dokazovala z izpitom, ki sem ga opravila po 2-letnem obiskovanju lektorata za ruski jezik med študijem na Filozofski fakulteti v Ljubljani. No, moram povedati, da je šlo pravzaprav za enoletno nadomeščanje naše lektorice v Moskvi, ki je odšla na porodniški dopust, in da sem bila edina kandidatka. Kaže, da je med Slovenci premajhen interes za tovrstno delo tako rekoč v vseh vzhodnih državah.«

- Vas pa vleče ravno tja. Zakaj?

»Ne vem točno, zakaj je to zame tako zanimivo. Že od nekdaj sem želela spoznati rusko kulturo, tamkajšnje ljudi in pokrajino ter se naučiti njihov jezik. In še bolj bi rada vse to spoznala, okusila Moskvo, Rusijo ...«

- Kako pa je organizirano delo na slovenskem lektoratu v Moskvi?

»Naš lektorat ima stalno prisotnega lektorja, naravnega govorca, in profesorja za slovenski jezik. To je že dalj časa Olga Sergejevna Plotnikova. Ona je prva Rusinja, ki je sploh doktorirala iz slovenskega jezika na ljubljanski univerzi; njen mentor je bil prof. Bezljaj.

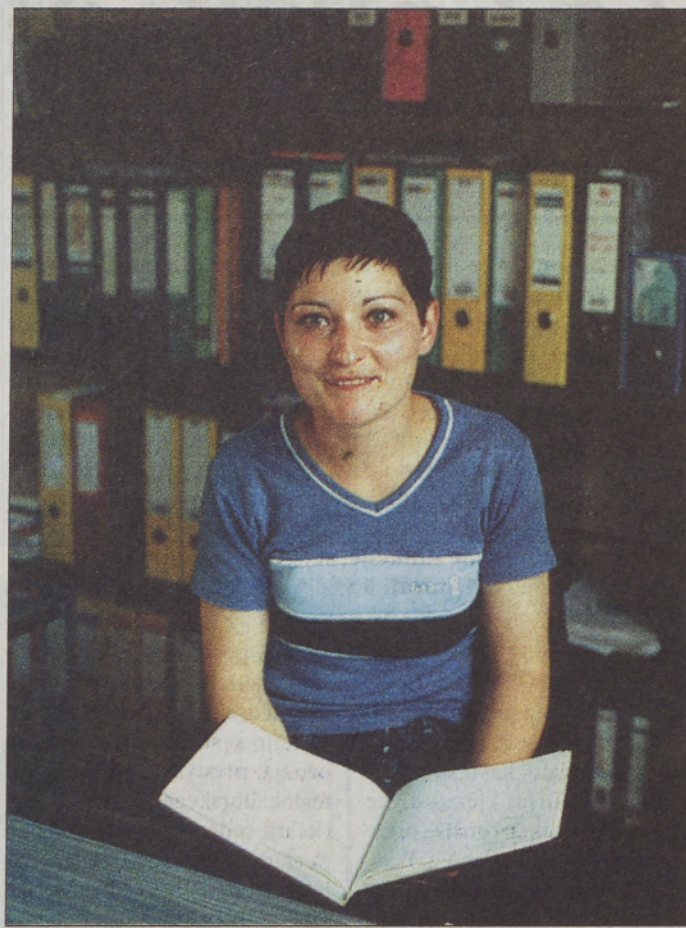
Vpis na naš lektorat je možen samo vsakih pet let, torej potem, ko ena generacija konča s študijem. Slovenščina ima status samostojnega diplomskega predmeta, na lektorat pa se lahko vpišejo tudi študenti katerega koli drugega slovanskega jezika in študirajo slovenščino kot drugi tuji slovanski jezik. Med mojim

službovanjem je ravno pet deklet zaključevalo študij, bile so torej v 5. letniku. Čisto vse so diplomirale. Za njimi je prišla nova generacija, ki šteje enajst študentov. Menda so vsi uspešno končali 1. letnik in se vpisali v 2. letnik.

Lektorat pa je sicer začel redno delovati leta 1971. Na njem je možen tudi dodiplomski študij slovenskega jezika. Od takrat poteka delo neprekinjeno. V tem šolskem letu so praznovali 30-letnico. Mene ni bilo zraven, ker sem imela podpisano pogodbo samo za eno leto. Potem so mi sicer predlagali podaljšanje pogodbe še za dve leti, vendar sem se že prej vpisala na magistrski študij, zato se nisem odločila, da bi ostala v Moskvi. Zdaj sem se spet prijavila in ponovno so me izbrali, tako da bom s 1. septembrom nadaljevala delo lektorice za slovenski jezik na univerzi v Moskvi.

- Kakšno je vaše neposredno delo?

»Moje delo je na začetku predvsem razvijanje govorne kulture in govornih zmožnosti ter tudi predstavitev kulturne podobe Slovenije, kasneje pa še razvijanje pisnih zmožnosti. Vsak lektor je samostojen pri načinu dela. Jaz sem na primer s pomočjo določenega gradiva, kot so članki iz slovenskih časopisov in revij, skuša-



la kar najbolj zainteresirati študente za spoznavanje novih besed, ki smo jih potem utrjevali, poiskali sopomenke, obravnavali določeno temo in ob vsem tem smo imeli tudi fonetične vaje, s katerimi sem skušala odpraviti določene govorne napake pri izgovorjavi. Posebej pa smo delali še v fonolaboratoriju, kjer smo utrjevali samo izgovorjavo. Po

navadi je bila zraven tudi dr. Olga Sergejevna, ki nas je poslušala in pomagala, če je bilo potrebno. V 5. letniku je bilo tudi še nekaj slovnice, pravopisa. Drugače pa je seveda delo s tistimi študenti oz. študentkami, ki vpišejo slovenščino kot drugi tuji jezik. Z njimi je potrebno delati skoraj vse od začetka – vaje, sklanjanje, spreganje in tako naprej, nato pa pač besedila in domače naloge. Takšni študenti namreč nimajo nobene znanja iz slovenskega jezika. Večina jih ve samo to, kje je Slovenija. Moram pa reči, da z njimi zelo zavzeto dela prof. Olga Sergejevna, ki jim predava o zgodovini Slovenije, kulturi, gospodarstvu, politiki idr. ter jim poda za res globalen pogled o naši deželi.

- Je način diplomiranja podobno kot pri nas?

»Da, to je podobno. Študenti torej morajo napisati diplomsko nalogo z vnaprej določenimi cilji, predpisanim obsegom strani in vsem, kar morajo s to nalogo doseči. Nalogo tudi zagovarjajo. Dobijo pa rdečo ali modro diplomu. Rdeča je tista, ki omogoča podiplomski študij, to pomeni, da je bil tisti, ki jo prejme, med najboljšimi.«

- Ali ste jih povprašali, zakaj so se pravzaprav odločili za študij slovenščine?

»Da, tudi to me je zanimalo. Tri študentke so mi rekle, da ne vedo za pravi razlog, oziroma da so se vpisale zato, ker so morale vzeti en drugi tuji jezik, pa je bilo vse zasedeno, razen slovenščine. Rekle so tudi, da preden so šle na prvo predavanje, so iskale na atlasu, kje je Slovenija. Druge so mi rekle, da jih je pri tem vodila želja po spoznavanju še nekega drugega slovanskega jezika. Nekateri študenti pa vidijo pri tem tudi ekonomski interes. In ko ti študenti enkrat pridejo v Slovenijo, v poletno šolo ali na seminar slovenskega jezika, književnosti in kulture, pripovedujejo, da jim je pri nas zelo všeč.«

- Kakšen pa je tam odnos med študenti in profesorji?

»Nekoliko drugačen kot pri nas, rekla bi, da bolj kolegialen. Ni take razdalje med študenti in profesorji, ni takšne hierarhije. Profesorji so dokaj dostopni. Njihovi študenti jim lahko tudi telefonirajo ...«

kličejo zaradi študijskih obveznosti ali določenih informacij. Študenti redno obiskujejo predavanja, kot da bi bila obvezna, če pa koga ni, se na nek način opraviči. Jaz sem se z mojimi študentkami velikokrat družila tudi v prostem času. Skupaj smo obiskovale gledališče, kino, razne prireditve ... in moram priznati, da so te punce učile tudi mene – rusčino. Obiskovala pa sem tudi katedro za rusčino (prostovoljno), ki prav tako deluje v okviru državne univerze.«

- So se vam vtisnile v spomin še kakšne druge posebnosti?

»Ne vem, če je to posebnost, ampak morala sem si prisrbeči nekakšno dovolilnico oz. prepustnico, brez katere nisem mogla ne na univerzo ne v stanovanjski blok. Vedno sem morala imeti s sabo tudi potni list, kajti nikoli nisi vedel, kdaj te bo doletela kontrola; in če si brez dokumenta, se znajdeš v težavah. To je bilo zame precej moteče. Ljudje pa so na splošno zelo dojemljivi in radi sprejmejo tujca. Kot posebnost se mi je na primer zdelo to, da starejša generacija v glavnem ne pije kave ampak čaj. Svočas je bilo tako tudi med mladimi. Moram tudi povedati, da so tamkajšnji ljudje izredno gostoljubni. Vedno te sprejmejo z obloženim mizo. Prijetno sem bila presenečena tudi nad tem, da ogromno berejo. Ko se voziš z metrom, lahko vidiš, da ima skoraj vsak potnik v rokah knjigo ali časopis. Poznajo svoje klasike. Izredno so ponosni na Puškina. V gledališče ne hodijo samo ljudje višjega sloja, ampak tudi navadni delavci.«

- Ste se v Moskvi srečevali tudi z drugimi Slovenci? Ali je kakšno mesto za druženje?

»Društva, kakršna so zdomska v Nemčiji, Avstriji, Švici ali v kakšnih drugih državah, kjer delajo naši ljudje, v Moskvi ni, odprta vrata za nas pa so na slovenskem veleposlaništvu. Tam sem bila večkrat in spoznala tudi predstavnike nekaterih slovenskih podjetij.«

- In magistrski študij na Univerzi v Ljubljani?

»Moj magistrski študij se na vezuje na slovnico prekmurskega knjižnega jezika. Dr. Vilko Novak je sicer ogromno naredil na tem področju, vendar se mi zdi, da še ni vse obdelano. Škoda bi bilo, če ne bi raziskali prekmursčine kot knjižnega jezika do potankosti. Prvi letnik sem uspešno končala in zdi se mi, da bom lahko brez težav nadaljevala z opravljanjem izpitov tudi med službovanjem v Moskvi. Ugotovila sem, da se to da tako urediti.«

- Se vam zdi, da je bila opustitev prekmursčine kot knjižnega jezika dobra odločitev?

Hm, to je težko vprašanje. Po eni strani ja, po drugi pa se mi zdi škoda, da je medtem šlo že marsikaj v pozabo. Kot je znano, o tem pravzaprav ni bila sprejeta nobena uradna odločitev. Za tak korak si je posebej prizadeval urednik Murske straže v Radgoni Božidar Borko. Pisal je, kako naj se sprejme slovenski knjižni jezik v šole, in sicer naj bo to postopno, da ne bi prišlo do enakopodopora kot glede madžarščine. In temu je prisluhnil tudi Jožef Klekl, urednik Novin, ki so bile v letih med obema svetovnima vojnama najbolj razširjen časopis v Prekmurju.

Kakšen kulturni in trženjski potencial ima naša pokrajina?

Vložiti v umetnino ali porsche, to je zdaj vprašanje!

V Pomurskem akademskem centru je Klub managerjev in podjetnikov Murska Sobota pripravil okroglo mizo na temo Umetnost in kultura sta ekonomska moč regije, na katero so povabili züriškega profesorja Bruna S. Freya, prof. univerze v Fribourgu Reineira Eichenbergerja, kustos Janeza Balažica iz Pokrajinskega muzeja, Rudija Cipota, predsednika Kluba managerjev in direktorja Območne enote Zavarovalnice Triglav, moderator in vodja projekta pa je bil mag. Andrej Horvat. Razprava je bila povezana tudi z izidom Freyve knjige Muze na trgu, ki bo v slovenščini izšla jeseni, ukvarja pa se tudi z menedžmentom v kulturi.

»Odnos med ekonomijo in kulturo je mnogostranski,« je povedal Frey, saj si po njegovem mnenju kreativnosti v gospodarstvu ne moremo predstavljati brez kreativnosti v umetnosti. Izpostavil je tudi pomen velikih festivalov in kulturnih prireditev za neko mesto ali regijo, kar lahko v pokrajino privabi večje število turistov in gostov, to pa pomeni več delovnih mest in večji gospodarski napredek. »Podobno funkcijo bi lahko imele tudi druge prireditve.



Se bomo v pokrajini ob Muri naučili, kako tržiti umetnost? Foto: ANRR

na primer športna, vendar je ravno umetnost tista, s katero se lahko identificira največje število ljudi, pa tudi trajnejša je in s pomočjo umetnosti se promovirajo tudi druge vrednote. Čeprav se umetnost pogosto šteje kot prestižni element, saj manj kot 10 odstotkov Švitarjev hodi v gledališče in v muzeje, si ljudje želijo, da imajo možnosti obiskovanja kulturnih prireditev, muzejev ...»

Kaj se bolj splača: ali investicije v umetniško delo ali dober avtomobil? se je glasilo vprašanje, na katero je Reiner Eichenberger odgovoril, da je potrebno razlikovati med dobrim umetniškim delom in dobrim avtom. Kajti, če primerjamo avto in likovno delo, ki sta bila v 20. 30-ih letih enakovredna, lahko ugotovimo, da ima umetniško delo danes še vedno svojo vrednost, morda še večjo, avto iz istega obdobja pa je lahko samo še smešen. Spet drugo vprašanje pa je, kaj je torej umetnost

in katere so trajne umetnine vrednosti. Janez Balažic je izpostavil, da bi bilo potrebno, da bi umetniška dela za mecene umetnosti izbirati strokovnjaki, ne da za to skrbijo nekompetentne ljudje ali kot bi lahko karikirano povedali, da pri nas kupujejo umetnine tajnice, ko gre za kaj večjega, pa piarovke. Cerkev, je poudaril Balažic, je bila v preteklosti izjemen mecen umetnosti.

Financiranje umetnosti

Frey je razložil, da je biti umetnik tveganje, saj le redki umetniki oboгатijo, večina pa se jih mora ukvarjati z dodatnimi poklicnimi deli. Ukvarja pa se tudi z vprašanjem, kako umetnost in umetnika subvencionirati in na kakšen način podpirati umetnost. Tako so na to temo v Švici naredili referendum in dobili rezultate, saj so se ljudje odločili v korist umetnosti in umetnikov, vendar bi morali po mnenju ljud-

stva manj sredstev namenjati večjim institucijam ter subvencije drugače prerazporediti. Eichenberger pa je dodal, da regije, ki imajo pristojnost pobiranja davkov, lahko tudi same odločajo, kam bodo sredstva namenjala.

Janez Balažic je izpostavil, da moramo v tem kaotičnem in turbulentnem obdobju združevanja Evrope razmisliti, kaj nas kot regijo dela prepoznavne in kaj lahko tržimo, in to ne samo v smislu lončarskih, slamarskih in lektarskih izdelkov, ampak v smislu odličnosti tega prostora. Zaznati in prepoznati moramo kulturnozgodovinsko pestrost, specifičnost in občutljivost tega prostora. Prav kulturni hrami bi morali postati prostori za obnovo in samoohranjanje naroda. Spontani aplavz aktivne publike pa je požel z mnenjem, da bi morali vsi lokalni politiki narediti izpit iz domoznanstva.

Izpostavili pa so tudi predlog, da bi bilo potrebno v Pomurju ustanoviti neko regionalno fundacijo za umetnost in si med drugim prizadevati, da bi naši umetniki prišli v okolje, kjer bi dobili še večjo vrednost. Na kar je Rudij Cipot omenil, da bodo poskušali naše akademske slikarje predstaviti v New Yorku. Andrej Horvat pa je takoj ugotovil, da je potrebno kupiti čim več del naših likovnikov, katerim se bo potem, ko bodo uspeli v tujini, cena prav gotovo dvignila.

A. Nana Rituper Rodež ■

Zanimive knjige

Ivan Jerič: Zgodovina madžarizacije Prekmurja

Spet – s precejšnjo zamudo – imamo pred seboj novo knjigo Ivana Jeriča Zgodovina madžarizacije Prekmurja. Tudi tej lahko prigojamo, kar smo prejšnji (Moji spomini), da je izšla precej kasno, in to s skrajno majhno naklado (200 izvodov). Izšla je, kot pravi urednik Alojz Benkovič sam, v nedotakljivi izdaji, to je, da urednik ni popravil niti slovničnih niti drugih napak in je Jeričevo delo tako rekoč popolnoma nedotaknjeno.

Knjiga ima, po vsebini in načinu pripovedovanja, dva dela. Prvi del knjige končuje avtor sam z ugotovitvijo stanja, kakršno je bilo v Prekmurju leta 1918, to je do časa, ko začne delovati tudi širša in organizirana akcija proti sistematičnemu delovanju madžarizacije. Avtor ugotavlja, da je imela radikalna madžarska skupina v rokah vse šole, vse učitelje, vse uradnike, vso ostalo inteligenco, vse evangeličanske duhovnike in nekaj katoliških. V svojem zaledju je imela mogočno oporo pri višjih uradnikih, pri vojski in orožnikih. Politično delovanje za prekmurske Slovence je bilo nemogoče. Madžarsko politiko je krojilo plemstvo, kapitalisti in uradništvo.

Tako je bilo stanje, v kakršnem so živeli tisti maloštevilni začetniki boja proti madžarizaciji, ki je zajela Prekmurje. Med vodilnimi in borbenimi bojevniki proti takem stanju je bil Ivan Jerič, eden izmed vodilnih ljudi radikalne jugoslovanske skupine, ki je bila od vsega začetka in dosledno ves čas za priključitev

k Jugoslaviji in se ni dala preseliti niti z mesta pri različnih težavah s kompromisi, kot jih je predlagal s svojimi avtonomističnimi rešitvami Jožef Klekl.

V prvem delu knjige prikazuje Jerič predvsem navedbe iz različnih pisnih virov ali na podlagi izročil zavednih prekmurskih ljudi iz prejšnjih obdobij. Deloma pa je to že tudi na podlagi lastnih doživetij ter tradicij domače sredine.

Drugi del knjige pa je pisan pretežno na podlagi njegovih lastnih doživetij ali doživetij njegovih sodelavcev in znancev. Čeprav je o različnih prevratnih pojavih iz leta 1918 Jerič govoril že v svoji prejšnji knjigi, sedaj ta dejstva mnogo bolj plastično prikazuje in jih tudi ovrednoti. To obdobje sam krsti za »razbijanje trgovin«. Pri tem se sprašuje, kje so bili vzroki in povodi. Polemičar z Miškom Kranjcem, katerega mu očita, da je razbijanje trgovin in neredne povezave z vplivi oktorske revolucije tudi po naših vaseh. Vzrok naj bi bil le pomanjkanje vsakdanjih potrebš-

čin, ki so se kopičile v trgovskih skladiščih, se je z njimi špekuliralo, ljudje pa so bili lačni in bosi. Seveda pa tudi vzrok niso bili le dogodki v Rusiji, čeprav moramo vedeti, da so o njih na Madžarskem široko poročali in da so bili znani tudi vsem. Pa tudi vojaki z ruske fronte so se že vračali. Pomanjkanje in siromaštvo so prenašale vasi po Madžarski že prej, vendar so vse to prej molče in potrpežljivo. Tudi delitev zemlje je dobivala od vzhoda veliko upanje, čeprav so ga madžarski sovjetski politiki preslišali. Antisemitizem, ki se je pojavljal pri vseh nemirih, pa je bil tudi deloma posledica katoliške vzgoje, katere se Cerkev danes nekoliko sramežljivo spominja. Torej imata Jerič in Kranjec prav, vendar vsak le deloma in oba je potrebno povezati v celoto.

Posebna vrednost sedanjega Jeričeve knjige je, da nas prvič podrobneje in odkrito seznanja z delovanjem radikalne prekmurske jugoslovanske skupine, katere vodilen dejavnik je bil prav Jerič. On je hodil po nekompromisni jugoslovanski poti, to je, zagovarjal je kot edino rešitev za Prekmurje priključitev k Sloveniji in Jugoslaviji. Ugotavljal je katoliško bojaznen pred srbskim pravoslavljem in skušal prepričevati posamezne katoliške voditelje, da jim ne preti nobena nevarnost. Tudi ni bil ni-

koli pristaš raznih avtonomističnih različic, ki jih je občasno izdeloval Klekl (za Madžare in za Jugoslavijo). Tu celo kritično ugotavlja, da je imel Klekl pri svoji avtonomistični ureditvi v manjši meri pred očmi rešitev prekmurskega slovenstva, a je predvsem poudarjal interese slovenskega katoliške Cerkve, pri čemer je šel tudi v skrajnosti, ki je katoliška Cerkev na Madžarskem ni nikoli poznala. V bistvu je njegova zamisel nekakšna teokracija, kjer bi v resnici vladali in vplivali na vse katoliški duhovniki ... Zaradi svojega strahu pred pravoslavci je hotel tako avtonomijo zagotoviti prekmurski Cerkvi celo v bodoči Jugoslaviji. Posamezni politični drobci te zamisli so se pojavljali tudi takrat v njegovih zahtevah za avtonomijo Slovenske krajine.

Posebna zasluga pričujoče knjige (poleg pisanja v »Mojih spominih«) je tudi, da je dokazana lažna »separatistična« vloga Viljema Tkalc, kar je pomembno še posebej, ker se še vedno prikazuje kot nekakšen »junak prekmurskega separatizma«, čeprav je bila njegova vloga v Murski republiki povezana z antislovenstvom in korupcijo, saj je bil povezan z grofi in vodilnimi madžarizatorji.

Zaradi hrabrosti in doslednega zavzemanja za uresničitev radikalne jugoslovanske skupine so Jeriču dvakrat pretili z življenjem. Njegovo delovanje, pa tudi oba poskusa Madžarov, da ga likvidirajo, kaže, da so ga ves čas spremljale dobre vile, kar bi on krstil za božjo milost. S svojo novo knjigo je izpolnil vrzel, ki je bila ves čas zaznava pri preučevanju in ocenjevanju prekmurske preteklosti pred dobrimi osemdesetimi leti. Gre za obdobje najbolj kritičnih dni prekmurske preteklosti.

Rudi Čačinovič ■

Lutkovna skupina Pupilla iz Lendave



Predstave za mlade in odrasle

Teater Pupilla iz Lendave, ki čez poletje organizira v Lendavi lutkovni festival, se je tudi sam ob koncu tedna predstavil z lutkovno-igrano predstavo Gospod, pokukajva v zaboj ali Igra o Rdeči kapici. Na prostoru na ploščadi pred hotelom Elizabeta so tokrat predstavo namenili najmlajšim, v načrtu pa imajo tudi uprizoritev predstave Faust, ki bo bolj namenjena odraslim.

Lutkovno skupino vodi Sabina Šinko, v njej pa sodelujejo še štirje igralci in dva glashenika, ki spremljata predstave. Doslej so uprizorili šest predstav, od tega štiri take, ki so namenjene otrokom, dve pa za odrasle. Čeprav so lutke v Sloveniji nekako sinonim za otroške predstave, je znano, da v mnogih drugih kulturah znajo narediti tudi zelo dobre lutkovne predstave za odrasle, in to je izziv tudi za lendavsko lutkovno skupino. Nastopali so že po gledališčih in šolah po Sloveniji, pa tudi v Avstriji in na Madžarskem. V predstavi Gospod, pokukajva v zaboj sta zaigrala Bruno Komloš in Denis Soldat, ob glasheni spremljavi Danila Ivanuše. V dogajanju na odru sta v ospredju dva klovna, ki v predstavo vključujeta tudi lutke, ki jih potegneta iz kovčka, da bi bolj doživeto predstavila zgodbo. Med predstavo z mnogo truda in ob sodelovanju otrok uspeša speljati zgodbo o Rdeči kapici do konca. Lutkovni festival Lutkovni pristan se bo nadaljeval 13. avgusta z njihovo drugo predstavo Dani Prekla, do konca poletja pa se bodo predstavile še lutkovne skupine iz Češke, Madžarske, Bolgarije in iz Maribora.

Jože Gabor ■

Arhitektonska plastika malih dimenzij

Galerija Murska Sobota že od leta 1973 prireja bienale male plastike. Vključno z letom 1997 se je zvrstilo trinajst bienalov. Leta 1999 je bil spričo pomanjkanja sredstev sekretariat prisiljen bienale prekvalificirati v trienale. Da bi zapolnili časovno vrzel, sta bili v razdobju med zadnjim bienalom in letosnjim trienalom v Galeriji Murska Sobota dve pomembnejši razstavi, in sicer leta 1999 samostojna razstava Helmutha Brucha, dobitnika velikega častnega priznanja na 13. mednarodnem bienalu, in avtorska razstava mag. Franca Obala z naslovom Skulptura malih dimenzij na Slovenskem v devetdesetih letih.

Tema letošnjega (prvega) trienala male plastike je arhitektonska mala plastika. Pod pridevnikom arhitektonsko je mišljena povezava plastike z arhitekturo in s tem tudi podvojitve pozitivnega in negativnega prostora: s terminom plastika malih dimenzij pa je določena plastika, ki bi praviloma ne zavzemala več kot en kuhinjski meter prostora. Tako splošnejši in bolj ohlapen termin plastika malih dimenzij, kakor tudi določnejši termin arhitektonska plastika malih dimenzij najdemo v vseh zgodovinskih obdobjih in v vseh kulturah. Plastika majhnih dimenzij se kot vrsta v osnovi deli na dva dela. Prvi del so tiste zgodovinske plastike, ki so nastale kot bozzetto ali abbozzo, se pravi kot skica in bsutek (praviloma iz gline ali voska) za večje delo in so že v osnovi namenjene povečanju. Drugi del pa predstavljajo tiste plastike, ki so bile že v osnovi zamišljene kot plastike malih dimenzij in niso bile namenjene poznejši povečavi. Soboški trienale je namenjen takemu pojmovanju. Plastika majhnih dimenzij je torej plastika, ki je vedno sodila v človeško intimno sfero in je bila postavljena v osebno bivališče, se pravi

v prostor, kjer človek preživi večino svojega neuradnega življenja. Tudi stari idoli, ki so narejeni v majhnih dimenzijah, nosijo v sebi neko domačnost v nasprotju z velikimi idoli in totemi različnih plemen, ki že s samo svojo velikostjo zahtevajo tako ali drugačno žrtvovanje. Plastika malih dimenzij je tista plastika, ki je podrejena človeku in sodi v njegovo intimno sfero, kar je še posebej razvidno pri povezavi med arhitekturo in plastiko. Arhitekturi je namreč človek vedno podrejen, pa najsi bo to pastirska koliba ali gotška katedrala, kolesarnica ali sodobni supermarket. Človek se v primerjavi z arhitekturo nenehoma počuti kot nepomemben in zamenljiv člen. Ta konfliktna situacija pa se lahko pozitivno razreši, ko je težišče postavljeno v sfero majhnih dimenzij. Mala plastika je prilagojena na naš telesni obseg in našo neposredno telesno izkušnjo, ki poustvarja prostor, v katerem se skulpture lahko dotaknemo in jo imamo tako rekoč pod kontrolo. Ker ljudje praviloma ne prebivajo več v palačah, postane plastika malih dimenzij tista vrsta kiparstva, ki zopet izvirno postane aktualna posamezniku, ki jo lahko poseduje doma, saj ne zah-

teva okrog sebe toliko življenjskega prostora kot monumentalna skulptura, ki je namenjena parku, mestnemu trgu ali hribu, s katerega obvladuje mesto. Kakor pri vseh vrstah umetnosti pa je tudi pri plastiki malih dimenzij prisoten njen zbanalizirani, a izjemno popularen dvojnik. Ta se kaže predvsem v vrtnih palčkih, množično produciranih azijskih figurin in v obliki ostale plastične ali keramične, »sakralne« ali profane dekorativne krame, ki pogosto naseljujejo naše vitrine. Manihevstvo med umetnostjo in kičem je, kakor na vseh področjih, prisotno tudi pri plastiki malih dimenzij. Pričujoči trienale sodi med najkakovostnejše tovrstne prireditve in je tudi glede teme najbolj poenoten, čemur je nedvomno pripomogel umetniški vodja dr. Christoph Brockhaus. Brockhaus je v katalogu tudi prispeval tudi enega izmed najtehtnejših prispevkov o plastiki malih dimenzij doslej. Razstava nam posredno priča tudi o tem, da so se glavni svetovni umetnostni centri razdrobili. Umetnost je kozmopolitska stvar, s katero ni neki narod bolj obdarjen, drugi manj, tretji pa sploh ne. Umetnost danes, ko ni več mecenstva knezov, lahko enakovredno nastaja tudi na obrobju ali provinci. Razlika je le ta, da se umetniki, ki ustvarjajo v provinci, za razliko od tistih, ki ustvarjajo po svetovnih metropolah, težje predstavijo in težje živijo od svojega dela. Pa tudi sicer nimajo kdo ve kako velikega ugleda, kajti večine ljudi umetnost tako ali drugače ne zanima. Oziroma, večina se pretežno tako ali drugače identificira s problematično-neproblematično, »pokvečeno« Blut und Boden ináčico.

Robert Inhof ■

Kolonija »Mlin na veter«



Ob znamenitem mlinu na veter, ki ga je pred petimi leti na Stari Gori postavilo Turistično društvo Sv. Jurij ob Ščavnici, je bila od 4. do 8. julija slikarska in kiparska kolonija z imenom Mlin na veter, v kateri je sodelovalo 13 kiparjev umetnikov iz Slovenije in Hrvaške. Kolonijo sta na svoje stroške organizirala Sonja in Slavko Vrzel iz Mengša.

»Čeprav že leta živim tam, sem z eno nogo v mojem rojstnem kraju na Stari Gori, v katero sem zaljubljen. Tako sem bil leta 1978 pobudnik in kasneje predsednik gradbenega odbora pri gradnji gasilskega doma. Pokazalo se je, da sem imel prav, saj je to danes najlepši in največji objekt za družabne in kulturne prireditve v občini,« pravi Slavko Vrzel. »Sedaj z ženo želiva kraj tudi kulturno in

duhovno obogatiti, zato sva se odločila, da sama financirava to kolonijo. Ime zanjo si je izbral umetnik Dragutin Grgas iz Hrvaške.« Vsa likovna dela so tako predvsem posvečena mlinu na veter. Iz nastalih del pa bi organizatorja rada ustvarila galerijo trajnih vrednosti, sama dela pa bi naj bila razstavljena v cerkvi sv. Duha na Stari Gori ob prireditvi Zahvala letini.

Na Stari Gori je nekoč že ustvarjal znani slikar Franc Košar (1864-1952), ki je bil odličen portretist in fotograf. V Sv. Juriju ob Ščavnici so še vidne sledi nekdanjih kiparskih kolonij, v občini pa je tudi nekaj likovnih in kiparskih ustvarjalcev amaterjev. Znana je tudi Likovna galerija slikarja Lojzeta Veberiča v Seliščih.

Besedilo in foto: Ludvik Kramberger ■

Naj... domačija 2001

Fante imamo, kje se skrivajo dekleta?

Takole sem razdelila zadnje obiske na podeželju: enkrat gremo še po Prekmurju, potem pa skočimo na štajerski konec in delo na terenu bo opravljeno. V glavnem seveda, saj si bomo morali, ko bomo izbirali med najboljšimi, še enkrat ogledati domačije in ljudi še kaj povprašati. Čaka pa nas tudi obilica premlevanja; in po novem bomo računali tudi na vas, spoštovani bralci, da boste prispevali svoj glas, kdo je najboljši. Ampak o tem več v prihodnjih številkah Vestnika. Tisti četrtek, ko smo se odpravili na teren, se je vreme že nekajkrat obrnilo,

preden sem uspela sestaviti ekipo. In če je še ob odhodu lilo, je ob prihodu na prvo dvorišče že posijalo sonce.

Ampak četudi je dež, nam mnogi domačini v naš terenski delavnik radi prinesejo sonce. Najprej smo se ustavili pri Severjevih v Šalamencih. Pri njih smo nekoč že bili, a smo jih obiskali pozno zvečer, kajti tistikrat so njihovi sovaščani in prijatelji vztrajali, da jih vseeno gremo pogledat. Tokrat smo spet prišli ob nepravem času, ravno ko je gospa Marta pripravljala pozno kosilo. Ampak Severjevi so ena tistih domačij, kjer se počutimo, kot bi prišli domov, saj sprejemajo goste z odprtimi rokami. In tisti popoldan bi kratko malo lahko prebili kar pri njih, če nas ne bi priganjal čas. Gospa Marta, pri čemer ji seveda pomaga tudi



Muc-muc. Foto: A. N. R. R.

njen mož in njeni otroci, je nadvse aktivna in sodeluje pri vseh družinskih na vasi, še pri nogometnem je zraven. Piše igre, skeče, tudi pogrebne nagovore, če je potrebno, in pesmi. Povedala je, da najraje pozno zvečer, ko družina že spi. Marsikateri prireditve na vasi verjetno ne bi bilo ali pa ne bi tako uspela, če ne bi bilo zraven njenega entuziazma. Zaupala nam je tudi to, da je marsikateriga dečka na vasi naučila plesati. Izvedeli pa smo, da je v Šalamencih veliko neporočenih fantov. Kako zanimivo, v marsikateri vasi, ki smo jo obiskali, so nam povedali, da imajo veliko neporočenih moških, nikjer pa nismo izvedeli, da bi bile neporočena dekleta. Pa nekeje vendar morajo biti. Kje so torej?

V Strukovcih smo iskali Šiftarjeve ali Škrabanove ali pa po domače kar Majstrove. Dobro včasih napenjamo oči, preden odkrijemo številko na hiši, še najbolj »gvršno« pa je, ko za pot povprašamo kar domačine. Ravno ko smo se ustavljali in hoteli povprašati za domačijo, smo ugotovili, da smo pri iskani domačiji. Šest jih živi tam in vsi po vrsti so precej aktivni na vasi; vključeni so v vsa vaška društva. Izvedeli pa smo tudi, da zna gospa izvrstno mešati koktejle, ki jih sicer nismo poizkusili, verjamemo pa, da dobro vžgejo. Nekoč pa se bomo morda ustavili pri njih, da poskusimo kompot, ki ga pripravljajo iz blitve in ribeza.

Tudi Vrečičove v Strukovcih smo ujeli v nepravem trenutku, no, na srečo niso bili ravno pri kosilu. Družina trenutno največ pozornosti posveča urejanju in prenavljanju posestva. Po domače jim pravijo Sabolovi. Družina je nadvse aktivna pri vaškem delovanju, gospod Vrečič pa je tudi predsednik gasilskega društva. Zaupali so nam tudi, da je Občina Puconci kar prijazna do kmetov, vendar so letos nekoliko manj namenili za kmetijstvo.

Na koncu smo se ustavili še pri Kosovih v Krajnih, ki jim po domače rečejo Idičevi. V začetku so bili manj zgovorni, a smo na koncu skupaj preživeli kar nekaj prijetih trenutkov in ugotovili, da imamo več skupnih točk.

A. Nana Rituper Rodež ■

Center za socialno delo Ljutomer

Delo z rejniškimi družinami

Biti rejnik je gotovo eno najtežjih opravil na svetu. Vendar je tudi le redko katero tako globoko zavezujoče (Susan D. Poole)

Zanimanjem smo prebirali reportaže o rejniških družinah in rejencih. Na ljutomerskem Centru za socialno delo se zelo trudimo pomagati rejniškim družinam pri njihovem zahtevnem delu, zato bo morda prav, da o tem seznanimo tudi širšo javnost.

Človek lahko postane človek le ob ljubezni drugega človeka. Ljubezen potrebuje za družbeno preživetje, kot potrebuje kisik za biološko preživetje. To zelo dobro vedo naše rejnice in rejniki, ki so sprejeli v svoje domove tuje otroke, ki zaradi različnih vzrokov ne morejo živeti pri svojih starših. Vzgoja otrok je za starše zelo zapletena in zahtevna dejavnost. Vzgoja otrok, ki pridejo iz družinskega okolja, ki je običajno v več ozirih pomanjkljivo, pa je še toliko bolj zahtevna, kajti rejenci potrebujejo brezpogojno ljubezen. Pomembno je imeti rad, vendar to ni dovolj. Pomembno je, na kakšen način imeti rad, da dosegamo ustvarjalnost in razvoj tistega, ki ljubi in tistega, ki je ljubljen. Zaradi tega potrebujejo rejnice in rejniki poleg človeške toplote, ki je naravni dar in tudi stvar samovzgoje, dodatna znanja za boljše poznavanje, razumevanje in sprejemanje otrokovih razvojnih značilnosti in napestosti, ki se jim pri vzgoji ni mogoče izogniti, in navsezadnje potrebujejo tudi pozitivne povratne informacije za svoje prizadevanje, pohvalo in spodbudo ter družbeno priznanje za svoje delo.

Da bi rejniškim družinam pomagali, da bi svojo funkcijo opravljale čim bolje, v Centru za socialno delo Ljutomer razvijamo izobraževalno svetovnovalno-terapevtsko in družbeno dejavnost, ki je namenjena rejnicam, rejnikom in rejencem. To pomeni, da so rejnice in rejniki strokovni svetovalci centra. Naše sodelovanje temelji na skupnem cilju, ki je predvsem uspešna vzgoja otrok v smeri samostojnosti in odgovornosti.

Ravno zaradi želje po uspešnem sodelovanju smo poleg že tradicionalnega praznovanja prednovoletnih obdarovanj ter poletnih piknikov za vse rejniške družine ustanovili februarja 1994 skupino rejnic in rejnikov za samopomoč. Skupine se udeležuje 17 rejnic in rejnikov, vodita pa jo dve socialni delavki. Do septembra 2000 se je skupina sestajala enkrat mesečno, vsakokrat na domu ene rejniške družine; od takrat dalje se sestaja vsak drugi mesec na enak način. Rejnice in rejniki velikokrat povejo, da že komaj čakajo na sestanek in da skupino doživljajo kot veliko družino.

Za pomoč pri vodenju skupine imamo socialne delavke organizirano supervizijo, ki jo vodi Katja Dougan, klinična psihologinja iz Maribora. Z analizo srečanj ugotavljamo, da smo razvili dobro sodelovanje, odnos medsebojnega zaupanja in spoštovanja ter tekočo izmenjavo izkušenj. Komunikacija med rejniškimi družinami in centrom za socialno delo je postala bolj odprta in sproščena. Rejniki ne jemljejo več centra kot samo institucijo, ki izvaja nadzor nad njihovim delom, ampak doživljajo nas strokovne delavce dosti bolj osebno – kot dobrodošlo oporo pri razreševanju najrazličnejših problemov iz vsakdanjega življenja. V skupini se dogaja tudi medsebojno učenje iz izmenjave izkušenj, posredovanje pozitivnih pogledov, kar rejniške družine vpletajo v svoje vsakdanje ravnanje. Nenazadnje rejniki na ta način dobivajo več raznih povratnih informacij o svojem zahtevnem, občudovanju in pohvale vrednem delu. Spoznavamo pa, da ima ta oblika dela z rejniki tudi za strokovne delavce centra pozitiven pomen. Veliko bolj poznamo delo rejniških družin, njihove uspehe, pa tudi probleme in posebnosti posamezne rejniške družine.

Lahko rečemo, da smo se na srečanjih tudi same veliko naučile o zapletenosti in skrivnostnosti poteh vzgoje, odraščanja, družinskega življenja. Spodbudni rezultati nas zavezujejo, da bomo na centru še naprej razvijali delo z rejniškimi družinami, še posebej pa s skupino rejnic za samopomoč, v smeri se produktivnejšega partnerskega odnosa med njimi in strokovnimi delavci centra.

Socialni delavki:
Vlasta Zelenko in Metka Šmelc ■

GOSTIŠČE
OSVEŽIŠČE

Prijetna, senčna in prijazna
vročici pasjih dni sovražna

IŠČEMO NAJLEPŠO
IN NAJPRIJAZNEJŠO
POLETNO TERASO

Poletje je tu. Čas dopustov, vročih popoldnevov in romantičnih večerov. Kako in kje jih bomo preživeli? Različno. Kot pribito pa velja, da se bomo vsi hladili v prijetni senci lokalov – nekateri s sladoledom, drugi z osvežilno pijačo, tretji s čim drugim. Ti prijetni opravi pa so toliko ugodnejši, če jih »opravljamo« na lepi terasi in v dobri družbi, seveda.

Bralci Vestnika, vabimo vas k sodelovanju. Če poznate prijetno teraso, kjer je tudi osebje prijazno in ponudba ustrezna, izpolnite priloženo prijavnico in jo pošljite na naslov: **VENERA, agencija za trženje, Ulica arhitekta Novaka 13, Murska Sobota. Na voljo boste imeli šest prijavnic**, zadnja je objavljena v Vestniku danes, 19. julija 2001. Štiri terase, ki bodo dobile največ vaših glasov, bomo obiskali in predstavili v Vestniku. Na terasi, ki bo naj... (to bo tista, ki bo dobila največ vaših glasov), bomo pripravili v začetku avgusta skupaj s pokroviteljem akcije Radensko iz Radenec prijetno druženje z zabavo.

Nanjo ste že sedaj vabljeni vsi, ki boste glasovali, obenem pa obljubljam, da pripravljamo Radenska za srečne izžrebance **tudi presenečenja.**

Zadnja prijavnica - zbirali jih bomo še do 25. julija 2001

PRIJAVNICA

Naslov lokala:

Radenska

Prijavnico pošilja (ime, priimek, naslov):

KUPON za brezplačno čestitko v Vestniku

Besedilo:

Naslov pošiljatelja:

Lepe želje,
čestitke in
pozdravi

Čeprav malo pozno, pa vendar iskrene čestitke direktorici **Irmu Benko** za njen praznik! Je človek z dobrim srcem tudi za navadnega oziroma malega človeka. Zasluži si vse naj... - Lofzka iz Podgrada.

Rojstni dan in god je praznovala draga hčerka in sestra **Amalija Stramič iz Dragotince**. Želimo ji mnogo sreče, zdravja in veselja ter prijetno bivanje med nami – sestre in bratje z družinami.

V Oseku 47 hišica stoji, v njej pa moja draga vnukinja **Manca Ščančar** živi. Ob praznovanju dvanajstega rojstnega dneva iskrene čestitke, veliko sreče v nadaljnjem življenju in izpolnitev vseh želja. Naj ti bo v življenju zmeraj lepo – oma Albina.

Mariji iz Male Nedelje lep konec tedna in – če bo lepo vreme – na svidenje v bližnjem termalnem kopališču.

Rojstni dan je praznovala draga mama in žena **Marjeta Babič iz Radoslavca**. Vse najboljše, predvsem pa dobro zdravje – sinova Janez in Gorazd ter mož.

Dragemu bratu **Jožetu Grafu** in njegovi ženi **Slavici s Srednje Bistrice** iskrene čestitke ob rojstnem dnevu in še na mnoga zdrava, srečna in vesela leta – sestra Marija in bratje z družinami. Čestitki se pridružuje mama.

Marjeti Babič iz Radoslavca vse najboljše za minulo praznovanje rojstnega dneva in še naprej vse lepo – hčerka **Klavdija s Petrom** in vnukinja **Adrijana**.

Tale čestitka je namenjena **Lidiji Špilak in Dragu Peršu**. Želimo jima vse naj..., posebej pa srečo, zdravje in ljubezen – člani športnega društva Šulinci.

Dragemu dediju **Francu Žekšu iz Vidonca** vse najboljše za rojstni dan ter dosti zdravja in sreče – vnuka **Ervin in Evelina**. Čestitki se pridružujejo ostali do-

NAŠA FOTOGRAFIJA, VAŠ PODPIS

Martin s Hotize nam je prinesel na fotografiranje tale krompir – peterček, vsebino podpisa pa prepustil nam. Zadevo smo si ogledovali z vseh strani, vendar se nismo mogli odločiti za vsebino komentarčka.

Zdaj ste na potezi vi, dragi bralci! Torej: na kaj vas spominja, opozarja, nagovarja, »pohujšuje« tale lik? Skušajte biti duhoviti! Nekaj odgovorov, ki jih bomo prejeli do torka, bomo objavili; tistega, ki se nam bo zdel naj..., pa bomo skromno nagradili. Naslov: Vestnik, Ulica arh. Novaka 13, 9000 Murska Sobota

VESTNIK



Kmetje še vlagajo v razvoj

Na Vaneči 3,5-tonska sušilnica

Škaperjevi obdelujejo osemdeset hektarjev zemlje

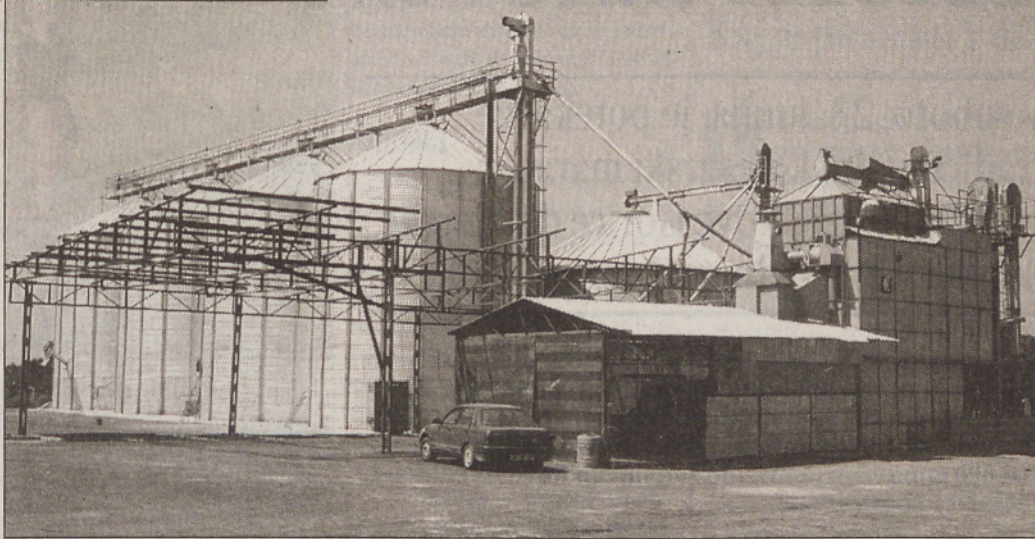
Kmetija Hermana Škaperja z Vaneče je ena izmed večjih, saj obdelujejo dvajset hektarjev lastne zemlje, od sklade kmetijskih zemljišč in drugih lastnikov pa imajo v najemu dodatnih šestdeset hektarjev.

Na skupni površini osemdeset hektarjev pridelujejo pšenico (na površini štirideset hektarjev), oljno repico (na dvajset ha) in koruzo (prav tako na dvajset hektarjev). Letos so pridelali tristo ton pšenice in šestdeset ton repice, koruze v zrnu pa bo predvidoma dvesto ton.

Škaperjevi (gospodar Herman, sin Goran, kmetijski tehnik, in hčerka Anita, grafična tehničarka) sami seveda ne zmorejo obdelovati tako velikih površin, zato imajo v rednem delovnem razmerju dva delavca. Delovne moči pa so potrebne tudi v hlevih, saj imajo vzrejno središče za plemenske svinje. Ta čas jih imajo štirideset. Prašičke prodajo v teži nekaj več kot dvajset kilogramov, prasičke pa ostanejo v nadaljnji reji, jih čez čas pripustijo in prodajo, ko so breje dva meseca. Letno prodajo

okrog 150 plemenskih mladice. Škaperjevi redijo tudi večje število bekonov.

Herman je tuhtal, ali naj postavi silos na CO₂, ali pa da postavi sušilnico za zrnje. Odločil se je za sušilnico, katere zmogljivosti so veliko večje, kot pa bi bile potrebne za sušenje lastnega pridelka. Konkretno: na kmetiji pridelajo skupaj petsto šestdeset ton omenjenih poljščin, zmogljivosti sušilnice in petih silosov pa so pet tisoč kubičnih metrov oziroma tri tisoč petsto ton zrnja. Še bolj nazorno: z lastnimi žitaricami kmetija napolni petino zmogljivosti, štiri petine silosov pa so na razpolago Splošni kmetijski zadrugi (SKZ) M. Sobota. Prav v tem času je Škaperjeva sušilnica na Vaneči eno od pšeničnih odkupnih mest SKZ (drugi sta v Lipovcih in v Mlinopeku v M. Soboti).



Škaperjeva zasebna sušilnica na Vaneči je eno od odkupnih mest za pšenico SKZ Murska Sobota. - Foto: Katja Gerencner

ti). Koliko je stala gradnja sušilnice na plin, v kateri sušijo zrnje »indirektno«, nismo zvedeli, kajti veliko del je bilo opravljeno tudi v tako imenovani lastni režiji. Gospodar Herman pa nam je zaupal, da je samo asfaltiranje prostora okrog nje stalo več kot dvajset milijonov tolarjev. Š. S. ■

Katere strniščne dosevke bomo sejali po žetvi pšenice?

Za krmo ali gnojilo

Zetev pšenice se približuje h koncu. Po strnišču pšenice bomo sejali mnogocvetno ljuljko, landsberško mešanico, listnati ohrovt, belo gorjušico in oljno redkev. Zelinje le-teh lahko uporabimo kot krmo ali kot zeleno gnojilo. Pomen setve strniščnih dosevkov ni samo v tem, da pridelamo kakovostno voluminozno krmo za potrebe prehrane domačih živali ali da obogatimo tla z organsko snovjo, ampak rastlinska odeja zavaruje v poletnem obdobju njivske površine pred negativnimi vplivi vremena.

Mnogocvetna ljuljka

Med rastlinami za pridelovanje voluminozne krme za prežvekovalce težko najdemo rastlino, ki bi se po krmini in uporabni vrednosti lahko primerjala z mnogocvetno ljuljko. Odlikuje jo visoka prebavljivost organske snovi.

Tudi ko v posevku že opazimo prva socvetja, ki so se izvila iz vrhnjih listov na steblih, če posevek prezimi, je prebavljivost organske snovi lahko še vedno prek 70-odstotna.

Je precej zahtevna za tla. Največje pridelke zelinja lahko pričakujemo na srednje težkih do težkih tleh oziroma tleh, ki vsebujejo v teksturni sestavi velik odstotek glin, ki zagotavlja dobro akumulativno sposobnost za vlago. Je rastlina, ki rabi v času rasti veliko vode in je med travami z njo najbolj potrtna. Na lahkih peščenih sušnih tleh bodo pridelki zelinja zadovoljivi le, če bodo padavine v času rasti čim bolj enakomerno porazdeljene.

Pri gnojenju lahko uporabljamo organska in mineralna gnojila. V osnovnem gnojenju bomo dali prednost organskim gnojilom, in sicer gnojilki ter hlevskemu gnoju. Gnojilke lahko potrosimo po hektarju tudi do 50 m³, hlevskega gnoja pa do 20 t. Organska gnojila je potrebno takoj zadefinirati v tla, da preprečimo izhlapevanje dušika. Dognovanje pa je smiselno opraviti z mineralnimi gnojili. Še zlasti po vzniku je smiselno potrositi 150 kg/ha Kan-a, da vzpodbudimo hitrejši razvoj.

Sklop rastlin bo enakomerni, če opravimo setev z žitno sejnico. Na hektar sejemo mnogo-

cvetno ljuljko do 40 kg. Pri setvi bomo dali prednost tetraploidnim sortam, ki vsebujejo več listov, ki je bogatejša na hranljivih snoveh, prav tako pa so odpornejše na sušo od diploidnih sort. Po setvi je nujna uporaba ječičastega ali gladkega valjarja. Namen uporabe le-tega je, da seme stisnemo z zemljo in tako omogočimo enakomerni vzik. Prednost bomo dali, če je le mogoče ječičastim valjarjem, ki onemogočijo dvig kapilarne vode do površine.

Ob ugodnih vremenskih razmerah lahko pričakujemo v jesenskih mesecih obilen pridelek zelinja.

Landsberška mešanica

Je sestavljena iz treh vrst, in sicer iz mnogocvetne ljuljke, inkarnatke in ozimne grašice. Glede pridelave je nekoliko zahtevnejša od mnogocvetne ljuljke, še zlasti je potrebno paziti v jesenskih mesecih na pravočasno košnjo. Zaradi prepoznih košenj v celoti propade ozimna grašica, kar nekoliko vpliva na njen sloves v pridelavi strniščnih dosevkov. Zelinja je zaradi vključene inkarnatke in grašice bogatejša na hranljivih snoveh, še zlasti na surovih beljakovinah. Sejemo je na hektar do 40 kg, tehnologija pridelave pa je v celoti podobna tehnologiji mnogocvetne ljuljke.

Listnatemu ohrovu, beli gorjušici in oljni redkvi pa bomo namenili nekaj vrstic v eni od prihodnjih števil Vestnika. Namreč setev le-teh je v mesecu julija nesmiselna.

Kmetijska svetovalna služba
Dr. Stanko Kapun,
univ. dipl. inž. agr. ■

Za pridelovalce sladkorne pese

Nadaljevanje iz prejšnje številke

Priprava površin za setev v prihodnjem letu

Gnojenje

Jeseni, najpozneje do zimske zmrzali, zaorjemo 20-30 t/ha hlevskega gnoja.

Pred oranjem potrosimo tudi priporočeno količino PK gnojil (npr. za sladkorno peso 0:10:30 + 1 B), in sicer po analizi, tako da hranila pridejo v plast tal, kjer se bo razvilo največ korenin.

Če analize nimate in v kolo-barju redno uporabljate organska gnojila, potrosite 500-800 kg PK/ha, odvisno od količine organskega gnojila, ki ste ga dodali. Upoštevati je treba, da se dušik iz organskih gnojil v prvem letu ne izkoristi v celoti, fosfor in kalij pa imata približno enako gnojilno delovanje kot fosfor in kalij iz mineralnih gnojil.

Če organskih gnojil ne upo-

rabljate, potrosite vsaj 1000 kg PK/ha.

Hranila iz jeseni danega PK gnojila so spomladi za rastline takoj dostopna, hkrati pa zmanjšamo količino kemijskih soli v setvenem sloju, ki spomladi v prevelikih količinah negativno delujejo na vznikajoče rastlinice (koreninski ožig). Z dušikom gnojimo spomladi.

Zelo pomemben ukrep je apnjenje, ki zmanjšuje kislost tal ter pozitivno vpliva na strukturo, ki je zaradi uporabe težkih kmetijskih strojev močno obremenjena. Naša tla so kisla in pri pridelovalcih, ki tega ne upoštevajo, je pomanjkanje kalcija oz. nizkega ph-ja tisti dejavnik, ki kljub optimalnemu gnojenju in skrbni negi posevka omejuje uspešno pridelavo. Pesa na kislis-

tih slabše vznika, zaostaja v rasti in daje mnogo manjše pridelke.

Po strnišču ali brazdi poapnimo s karbonatcijskim muljem do 10 t/ha, mletim apnencem do 5 t/ha, kalcitom do 4 t/ha, žganim apnom v prahu do 3 t/ha ali hidratiziranim apnom do 3 t/ha. Večje odmerke kalcijevih gnojil uporabimo na težkih tleh, manjše na lažjih. Pomembno je, da ne apnimo skupaj z mineralnim oz. organskim gnojenjem. Če je potrebno apnjenje z večjimi količinami apnenčastih gnojil, je bolje, da apnimo več let z manjšimi odmerki, kakor naenkrat s preveliko količino. Priporočamo apnjenje jeseni, le izjemoma spomladi, vendar vsaj 3 tedne pred setvijo.

V bližini tovarne je karbona-

tacijsko apno, ki ga dobimo pri čiščenju sladkornega soka, odlično sredstvo za apnjenje. Karbonatcijsko apno vsebuje poleg kalcija tudi fosfor, kalij, magnezij, dušik in mikroelemente. Pozitivno deluje na mikrobiološko življenje v tleh, izboljšuje vodno-zračni režim v tleh, zmanjšuje zaskorjenost tal, izboljšuje dostopnost hranil za rastline. Najbolje je, če ga uporabite pozno poleti ali jeseni.

Za vsa dodatna vprašanja smo vam na voljo na telefonu: 02/7410331, 02/7410311 in na »pismenem«
telefonu 02/7402606.

Raziskovalna enota za sladkorno peso
Silva Kuharič,
univ. dipl. inž. agr.
Jože Štuhec,
univ. dipl. inž. agr. ■

Cene strniščnih dosevkov in mineralnih gnojil v kmetijskih trgovinah

SKZ Klas Krizevci pri Ljublomeru, prodajalna Kmečki dvor*
vrsta strniščne dosevke: pakiranje: mpc v sil/kg:

bela detelja	1/1	1.990,00
bela detelja	0,1	325,00
črna detelja	1/1	1.035,00
facelija	1/1	975,00
inkarnatka	1/1	585,00
krma ogrščica	1/1	378,00
landzberška zmes	1/1	548,00
landzberška zmes	5/1	548,00
mnogocvetna ljuljka - lipa	25/1	300,00
italijanska ljuljka	1/1	366,00
mnogocvetna ljuljka	15/1	315,07
raula	1/1	540,00
travniki 2	1/1	720,00

mineralno gnojilo:	pakiranje:	mpc v sil/kg:
NPK 2-10-15	50/1	58,78
NPK 6-12-24	50/1	49,80
NPK 7-20-30	50/1	65,28
NPK 8-26-26	50/1	69,56
NPK 9-15-15		

UREA 46% N, madžarska	50/1	55,60
KAN 27% N, madžarski	50/1	48,00
apnenec	50/1	10,78
dolomitna moka	50/1	10,08

* Opomba:
Ob golovinskem plačilu nudijo 5%-ni popust.

Trgovina Robert Hojnik, Žižki
vrsta strniščne dosevke: pakiranje: mpc v sil/kg:

oljna redkev - raula	1/1	630,00
oljna redkev - toro	1/1	630,00
bela gorjušica	1/1	420,00
krma ogrščica - starša	1/1	460,00
bela repa	0,25	485,00
mineralno gnojilo:	pakiranje:	mpc v sil/kg:
NPK 15-15-15	50/1	51,00
NPK 7-20-30	50/1	64,10
KAN 27% N	50/1	47,50
UREA 46% N	50/1	51,90

SKZ Murska Sobota, prodajalna Pucanci
vrsta strniščne dosevke: pakiranje: mpc v sil/kg:

angleška ljuljka	1/1	667,30
bela detelja	0,20	307,80
facelija	0,50	544,80
landzberška zmes	1/1	612,80
landzberška zmes	5/1	612,84
mnogocvetna ljuljka	1/1	408,60
krma ogrščica	1/1	408,60
oljna redkev - raula	1/1	615,50
bela repa	0,20	471,40
sudanska trava	1/1	570,20

mineralno gnojilo:	pakiranje:	mpc v sil/kg:
KAN 27% N	50/1	46,70

SKZ Gornji Petrovci, prodajalna Gornji Petrovci
vrsta strniščne dosevke: pakiranje: mpc v sil/kg:

italijanska ljuljka	1/1	463,30
krma ogrščica	1/1	401,80
oljna redkev - raula	1/1	628,70
sudanska trava	1/1	518,40
krmini ohrovt - angeliter	0,1	350,00
facelija	0,5	518,40
mineralno gnojilo:	pakiranje:	mpc v sil/kg:
KAN 27% N	50/1	47,40
NPK 7-20-30	50/1	64,40
NPK 15-15-15	50/1	57,80
NPK 8-26-26	50/1	64,80

KZ Lendava, prodajalna Lendava
vrsta strniščne dosevke: pakiranje: mpc v sil/kg:

krma ogrščica	2/1	430,00
oljna redkev - raula	1/1	550,00
mineralno gnojilo:	pakiranje:	mpc v sil/kg:
KAN 27% N	50/1	48,40
UREA 46% N	50/1	52,10
UREA 46% N, madžarska	50/1	51,30
NPK 15-15-15	50/1	56,20
NPK 7-20-30	50/1	67,80

Na kratko

Beltinci

Za izvajalca gospodarske javne službe za oskrbo s pitno vodo na območju beltinske občine so imenovali podjetje Komuna Beltinci, d. o. o. Ta sklep občinskega sveta je v zvezi z zahtevami in pogoji za pridobitev koncesije za rabo vode v zajetju Hraščica, ki jih opredeljuje Uprava RS za varstvo narave. M. J.

Ižakovci

V krajevni skupnosti Ižakovci so pristopili h gradnji mostu na Otoku ljubezni. Predračunska vrednost projekta znaša okrog 5,7 milijona tolarjev. Računajo, da bodo iz proračuna beltinske občine dobili 30-odstotni delež (kot avans), nato pa še dodatnih milijon tolarjev iz sredstev, namenjenih za vzdrževanje cest in mostov. M. J.

Bratonci

Že leta 1988 so v tem kraju začeli z deli na prizidku kapele. Po treh letih so dela v zaključni fazi, čaka jih še ureditev fasade in tal v kapeli, namestitev klopi in ureditev okolice kapele.

Računajo, da bodo obnovljeno kapelo predali namenu v drugi polovici leta 2002. Potrebujemo še sedem milijonov tolarjev. Računajo, da bodo dobili 4,5 milijona tolarjev kredita iz občinskega proračuna, 2,5 milijona tolarjev pa naj bi znašala dotacija za leto 2002. M. J.

Iz Nove Gorice v Mursko Soboto

S kolesom v enem dnevu

V soboto, 23. junija, je potekal že tradicionalni kolesarski maraton vzdržljivosti iz Nove Gorice do Murske Sobote v enem dnevu brez prekinitev

Letošnji maraton je bil že četrti po vrsti. Kolesarji so štartali dvajset minut po polnoči z glavnega trga v Solkanu. Sledil je vedno zanimiv nočni vzpon na Col in naprej na Hrušico, kjer je potrebno na razdalji 21 km premagati 690 m nadmorske višine. Svitanje in jutro so kolesarji dočakali v Logatcu.

Vreme je vzdržalo do Izlake, kjer je začelo deževati. Dež je maratonce spremljal vse do Laškega. Nato so pot nadaljevali v lepem vremenu, brez težav premagali dolg in zahteven vzpon čez Podplat in se ustavili v Poljčanah na kosilu. Naprej jih je pot vodila po lepih in skoraj praznih cestah skozi Ptuj, Juršince in Žihlavo do Veržaja in skozi Dokležovje ter Bakovce v Mursko Soboto, kjer je bil cilj maratona. V Mursko Soboto so prispeli ob

devetnajsti uri in trideset minut. Sledil je častni krog okoli spomenika zmage. Maratonci so bili veseli, da so 320 km dolgo pot premagali že četrtrič brez večjih težav in zapletov. Tokrat so to pot prekočevali v devetnajstih urah, s povprečno hitrostjo 21 km na uro in z največjo hitrostjo 61,7 km na uro. Zahvala gre tudi letošnjima sponzorjema maratona, t. j. tvrdki Pfizer in Radenski iz Radenec. Letošnji udeleženci maratona so bili: Pavel Kos, ro-



jen leta 1951 v Juršincih, Jože Brunec, rojen leta 1959 v Murski Soboti, in Matjaž Klemenc, rojen leta 1960 v Novi Gorici. Po prihodu v Mursko Soboto so maratonci povedali nekaj besed o tem, kako so bili letošnji boj s številnimi kilometri.

Pavle Kos: »Srednjo šolo sem obiskoval v Murski Soboti, kjer sem preživel šest dijaških let. Ker me na Soboto vežejo lepi spomini, se vedno z veseljem vračam, hkrati pa smo prav zaradi tega Mursko Soboto postavili kot cilj našega maratona. Maraton je kar velik zalogaj za nas, ki nismo poklicni kolesarji. Obenem pa nam maraton predsta-

vlja velik izziv, kajti če zmoreš tako dolgo pot s kolesom, boš zmogel tudi druge izzive in številne obveze, ki jih pred tebe vsak dan postavlja življenje.«

Matjaž Klemenc: »Nismo se ustrašili dežja, ki nas je ujel na poti. Zelo zanimiva sta vzpon na Hrušico in vratolomni spust, ki mi sledi. Vse to se dogaja ponoči. Naš maraton ni dirka niti turistično kolesarjenje. Je nekaj vmes, o čemer priča tudi letošnja povprečna hitrost. Predvsem nas na poti druži veliko prijateljstvo. Razmišljamo tudi o dodatnih aktivnostih, ki bi jih vpeljali na maratonu prihodnje leto. Na primer o postojanki, kjer bo-

mo na tarče streljali s samostrelom.«

Jože Brunec: »Maratona sem se letos udeležil prvič. Pot sem premagal brez težav, saj sem v zelo dobri kolesarski kondiciji. Najbolj mi je ostal v spominu vratolomni spust s Hrušice in atraktivni vzpon na Podplat. Na koncu poti me je prevzel občutek, da smo maratonci s svojo vožnjo v enem dnevu simbolično združili dva oddaljena dela Slovenije, to sta Primorska in Prekmurje.

Veselim se že petega maratona naslednje leto, ki se ga bom zanesljivo udeležil.«

Igor Ternar ■

»Občinski geografi«, pometite pred svojim pragom!

Kje vse so Pečarovci?

V naše uredništvo so nam pisali Jože, Igor, Simona, Tadej, Metka in Milan oz. skupina kolesarjev iz Murske Sobote in okolice, ki večkrat radi kolesarijo po Goričkem



Prve pečarovske hiše stojijo že sredi gozda med Mačkovci in Pečarovci ...



... medtem ko je tabla z oznako Pečarovci šele tri kilometre naprej. - Foto: T. K.

In tako so opazili pomanjkljivost, na katero so opozorili tudi nas. Cesta v zgornjem delu Mačkovec, ki vodi mimo značilnega posestva, bolj znanega kot »marof«, do Pečarovca, je celo označena kot vinska turistična cesta, na njej pa se marsikakšen popotnik lahko zmede.

Pred posestvom stoji tabla z oznako Mačkovci, za posestvom pa nikjer ni označeno, da je tu konec Mačkovec, zato marsikdo, ki se pelje skozi gozd in pride do prvih hiš, misli, da je še v Mačkovcih. Resnica pa je, da te hiše spadajo že k Pečarovcem. In kje stoji prva tabla z oznako Pečarovci? Kar tri kilometre naprej, pri pečarovskem pokopališču pri Sebeščanu! Zdej se poraja celo vprašanje, kam spada še en zaselek, ki leži nekako na polovici omenjene ceste, pa ni označen z nobeno tablo? Tudi domačini pri prvih pečarovskih hišah pravijo, da ne mine skoraj dan, da jih ne bi kdo vprašal, ali so to Pečarovci ali Mačkovci.

Kolesarji pravijo, da ne vedo, kdo je za to odgovoren. a da se bo mogoče našel kdo na občini in prebral njihovo opozorilo ter

rektno, saj so nam ravno lani v glasilu občine Puconci očitali, da ne poznamo meje med Pečarovci in Moščanci.

Ne, pri pomanjkljivih oznakah res ne vemo, kateri del brega spada v eno ali drugo vas, še posebej, če nam pravijo tako tudi tisti, ki imajo tam hiše. Pri tem pa so »občinski poznavalci geografije« pozabili, da vsi Prekmurci nismo iz Pečarovca, Mačkovec ali Moščanec. Ali če hočete, tudi ne iz Murske Sobote.

Ali vi veste, kje je meja med mestno četrtjo Park in Center? Ne? Še enkrat nazaj v šolo k zemljepisu!

Tomo Koleč ■

VESTNIK

Žetev in mlačev v Kraščih

Pasji dnevi minuli konec tedna so bili kot nalašč za žetev. Težki kombajni so se že na veliko poljih dodobra zagreblji v pšenico in v nekaj urah ali celo minutah pospravili pridelek, na katerega mnogi kmetje najtežje čakajo. Vedno pa ni bilo tako. Včasih je samo žetev trajala več dni, čemur je potem sledila še mlačev. Takšno delo pa tudi ni bilo tako prezrto kot danes, ampak so ga, ker so pač ljudje pridelek znali ceniti, spremljali različni običaji in navade. Da bi jih ponovno obudili in prikazali mlajšim generacijam, se vsako leto po Pomurju zvrsti več takšnih prireditev. Ena bolj znanih tovrstnih prireditev, tokrat že osma po vrsti, je to nedeljo potekala tudi v Kraščih na Turistični kmetiji pri Ferencovih. Tam so s pomočjo žanjc in žanjccev, iz domače in drugih okoliških vasi, prikazali kako je včasih potekala ročna žetev. Kosci so pokosili pšenico, ženske so jo nato vezale v snope, ostali pomočniki pa so jih zlagali v križe. Sledila je mlačev s mlatilnico, ki jo je poganjala 74 leta stara parna lokomobilna. Ves čas pa so to kmečko opravilo spremljali običaji in šege značilne za ta del Goričkega. Obiskovalci, ki so si prireditev prišli pogledat, so lahko videli tudi prikaz ročnih del, narejenih iz slame, in poskusili značilni »mašinski obedi«, ki so ga ob



od nove oblasti rehabilitiran. Pogrešali ga bodo ne le njegovi domači, sosedje in prijatelji, pač pa tudi drugi številni znanci od blizu in daleč, saj je bil družaben in prijeten sodelovnik ter pripravljen vsakomur pomagati. Močno ga bodo pogrešali zlasti njegovi najbližji prijatelji, ki so v žalno knjigo zapisali:

»Nismo se poslovili, prijatelj Feri, le pospremili smo te.«

Bela, Ernest, Evgen, Feri, Herman, Ivan, Štefan in Tibor
Počujaj v miru!

Na kratko

Lipa

Na letošnji Krumplovi (krumpirjevi) noči, ki popularizira krumpirjeve jedi, je bilo kar 1.500 obiskovalcev, ki so »pospravili« petsto porcij langošen in drugih jedi iz krumpirja. Imeli so tudi razna tekmovalna, vse v znamenju krumpirja. Izkupiček bodo porabili ...

Stavešinci imajo za vaški grb porper

V Spodnjih Ivanj- cih pobegnil bik



Spodnji Ivanjci, kjer je sedež območne krajevne skupnosti, imajo za vaški grb bika.

Mala in velika »renda« v Očeslavih

Niso po kisli »župi« priplavali naši vrli štajerci. Po napornem kmečkem delu se prileže počitek, čas za veselje, za drobne nagajivosti. Sami sebi so si vaščani štajerskih oziroma prleških vasi omislili tudi vaške grbe. Nekatere so jim »prilepili« sosedje iz nagajivosti, nabritosti ...

Grb Očeslavec je velika ali mala »renda«. Veliko »rendo« sestavlja 12 moških in žensk, malo pol manj. Skupina stoji v ravni vrsti. Sodelujoči se drže za roke in plešejo »čindaro«. Ples je podoben južnjaškemu kolu. Štajerci ga plešejo na »premicijah« oziroma novih mašah.

Spodnji Ivanjci imajo za grb bika. In o tem grbu kroži med tukajšnjim prebivalstvom posbna pripoved. Nekoč je pobegnil vaški bik. Moški so ga ponoči iskali po vasi. Posamično so se

porazgubili naokoli. Nič se ne ve, kje točno so se potikali oni in kje bik? Vse pa kaže, da so prišli na svoj račun vaščanke, saj je bilo po tisti noči neobičajno veliko nosečih. In eni so za to krivili iščoče moške, drugi celo bika.

Stavešinci imajo za grb »perper« oziroma poper. Vse kaže, da pošteno kihajo, ko ga »za svetke« nosijo po vasi.

Opisane vasi sestavljajo krajevno skupnost Spodnji Ivanjci. Vsako leto pripravijo izmenično

po vaseh vaške igre. Simbolizirajo vsebino vaških grbov. Iz dobro obveščenih krogov smo izvedeli, da v Spodnjih Ivanjcih nimajo več pravega bika, da bi mu naprtli posledice noči, ki sledi praznovanju dneva krajevne skupnosti.

F. Š.

Tabor mladih članov Rdečega križa v Zgornjem Konjišču

Od 2. do 6. julija je potekal v prostorih Turističnega društva Apače v Zgornjem Konjišču pri Apačah Tabor mladih članov Rdečega križa Gornja Radgona.

Tabora, ki je potekal v znamenju projektnih nalog Nasilje v družini, Nasilje nad mladimi in Nasilje nad živalmi, se je udeležilo šestdeset mladih članov in njihovih mentorjev z osnovnih šol Apače, Stogovci, Kapela, Gornja Radgona, Negova, Radenci, Sv. Jurij ob Ščavnici in osnovne šole s prilagojenim programom Janka Šlebingerja iz Gornje Radgone. V taboru so potekale vsak dan različne športne kulturne in druge aktivnosti. Mladim članom RK sta predavala profesor Damjan Slabe iz Škofje Loke in Tina Černe iz Ljubljane. Tabor je vodila Mateja Vodenik, za strokovno vodenje pa je poskrbel sekretar OZ RK Gornja Radgona Andrej Fišinger.

Ludvik Kramberger

Sestdeset zakoncev jubilarantov



Kot že nekaj let prej so se tudi ob letošnjem praznovanju farnega zavetnika sv. Petra sešli v Gornji Radgoni zakonski pari, ki praznujejo obletnico poroke, deljivo s pet. Prišlo je kar šestdeset parov, med katerimi so bili tudi zlatoporočenci: Jožeta in Anton Holc, Ljudmila in Franc Weis ter Antonija in Anton Nedok. Udeležili

Zanimivosti iz naših krajev

Kužno zname- nje ali mejnik?

Kaj je povedal Vinko Lorenčič?

VCogetincih pri Cerkvenjaku stoji zanimivo in lepo ohranjeno kamnito znamenje iz leta 1529. Ljudje ga imenujejo kužno znamenje in je menda najstarejše v tem delu Slovenskih goric.

Da bi kaj več zvedeli o znamenju, smo ogovorili lastnika zemljišča upokojenega pravnika Vinka Lorenčiča. Ta je povedal, da si »okrog tega znamenja niso enotni niti strokovnjaki«, zato ne more z gotovostjo trditi, ali gre res za kužno znamenje, kot pravijo slovenski strokovnjaki, ali pa gre morda za mejno znamenje med dvema pokrajinama, kot trdijo avstrijski strokovnjaki. Povedal je, da so 1914. leta za štiri metre prestavili znamenje (zaradi širitve ceste). V temeljih znamenja naj bi bila shranjena (pisna?) njegova zgodovina. O tem mu je govoril njegov oče, ki je bil med prvo in drugo vojno znan cerkvenjaški kulturni delavec, ki je med drugim režiral več kot dvajset iger.



Vinko Lorenčič, znamenje iz 1529. leta in domačija z letnico 1814.

Med obiskom pri Lorenčičevih smo postali pozorni tudi na domačijo, na kateri je vklesana letnica 1814. Sogovornik je povedal, da je v hiši živel že njegov ded, potem oče in on, torej že tretji rod. Vsi so hišo tudi vzdrževali, zato je dobro ohranjena. Vinko sicer živi v Bresternici pri Mariboru, se pa rad vrača na domačijo. Tej po domače sicer pravijo pri Tetičjaku. Zakaj? Vinko je menil, da menda zato – tako je slišal od svojih staršev –, ker naj bi bil na tem mestu nekoč nekakšen ženski samostan. Nunam, ki seveda niso bile poročene, so rekli *tetice*, pozneje pa se je domačije prijel poimenovanje pri Tetičjaku (pri tetah, teticah).

Besedilo in foto: Franc Bratovič

Ježki iz Okoslavec



Pri Pelciovih v Okoslavih so našli v drvarnici ježinjo z mladčji. Ker so vsi družinski člani te mizarske družine veliki ljubitelji živali, so seveda pustili naraščaj pri miru, razen seveda da so šli občasno pogledat, ali je vse v redu. Čez nekaj dni pa je neznan voznik povozil ježinjo in mladčji, stari kaka dva tedna, ki niti še spregledali niso, so ostali brez mamice in – mleka. Potem je vstopila v akcijo domača Lidija, ki se je pri veterinaru pozanimala, kako ukrepati, da bi ježki preživel; začela jim je dajati segrete kravje mleko. Ježki so si časoma opomogli, odprle so se jim tudi oči ... Nadomestni mamici (in tudi drugim domačim) so se orosile oči, ker je en ježek na žalost preminil. Trije pa so vendarle ostali. In ko bodo nekoliko večji, jih bodo spustili v naravo. Pri Pelciovih bo najbrž potem nekaj žalovanja, toda ježki se še najbolje počutijo v naravi. Žal so včasih nepredvidni, ko prečkajo cesto. – Foto: Š. S.

Na kratko

Orehovci

PGD Orehovci deluje od 1882. leta. Prvo soboto v juliju so imeli slovesnost ob prevzemu in blagoslovitvi kombiniranega vozila, ki je stalo nekaj čez pet milijonov tolarjev. Pripravili so bogat program. Denar za vozilo so prispevali: Gasilsko društvo Orehovci, številni krajski požarnega območja, gornjeradgonska občina, območna enota zavarovalnice Triglav, sklad požarne takse Gornja Radgona in KS Črešnjevcji - Zbigovci. (F. Kl.)

Študentski servisi in študentsko delo v Pomurju

Počitniški zaslužek za šolo in morje

Prednost v podjetjih imajo otroci zaposlenih

Eden izmed razlogov, ki je vodil študente pri nedavnih demonstracijah, je bila tudi napovedana obdavčitev študentskega dela. Verjetno tudi iz tega lahko sklepamo, kakšen pomen ima študentsko delo za študente in tudi dijake. Stroški študija, tako stroški prevoza, bivanja, prehrane in konec koncev tudi vse dražji učbeniki, silijo vse več mladih, predvsem tiste, ki nimajo, kot tudi tiste, ki imajo stipendijo, da takrat, ko je na voljo kaj prostega časa, poskrbijo za dodaten zaslužek. Mnogi pa si s tem zaslužkom v poletnih dneh privoščijo tudi kakšno potovanje ali počitnice na morju.

V Sloveniji naj bi se promet prek servisov, ki skrbijo za posredovanje del študentom in dijakom, lani v primerjavi z letom prej povečal za 39 odstotkov, tako da je znašal okrog 45 milijard tolarjev. Konec koncev pa je študentsko delo tudi solidno plačano, ponekod tudi čez 1000 tolarjev na uro, odvisno od strokovnosti dela, medtem ko manj zahtevna dela dosega do 400 tolarjev naprej. Pri tem seveda dijaki in študentje ne plačajo davka, razen v primeru, če na leto zaslužijo več kot 51 odstotkov povprečne slovenske plače. Ta znesek je za lansko leto znašal okrog 1.060.000 SIT. Kakšne ponudbe dajejo servisi na našem območju, kaj o študentskem delu pravijo študentje in katere podjetja pri nas največ zaposlujejo na ta način?

Podjetja ponujajo predvsem fizična dela

Kot so nam povedali na študentskih servisih, so seveda študentska dela najbolj aktualna v poletnih mesecih. Pomurska podjetja so na ta naval tudi pripravljena in med njimi smo jih poiskali nekaj, ki sprejmejo največ študentov oz. dijakov. V podjetju Mlinovec, d. d., v Murski Soboti pravijo, da med letom preko servisov mladih praktično ne sprejemajo, zato pa imajo julija in avgusta včasih tudi čez sedemdeset študentov in dijakov. Mladi so razvrščeni glede na svoje sposobnosti, in sicer v laboratorijih, kjer opravljajo preproste analize, v silosih in na tehtnici, kjer opravljajo fizična dela ali pa vnos podatkov v računalnik, ter tudi v pekarni, kjer pomagajo pri lažjih pekovski opravilih. V podjetju dodajajo, da jih plačujejo predvsem po zahtevnosti dela in prizadevnosti. Med študenti pa naj bi bilo predvsem veliko zanimanje za delo v Pokrajinskem muzeju v Murski Soboti. Kot pravijo tam, v tem trenutku pri njih dela čez sedemdeset mladih. V glavnem študentje delajo fizična dela, in sicer trenutno na dveh lokacijah

arheoloških izkopavanj. Nekaj pa je tudi pisarniškega dela v primeru, če študentje obvladajo posebna znanja, kot je tehnično risanje ali delo z računalniki. Plačilo fizičnega dela znaša pri njih čez sedemsto tolarjev na uro. Veliko mladih predvsem med počitnicami pa zaposlujeta tudi Radenska, d. d., in Zdravilišče Radenci. V proizvodnji jih trenutno dela petindvajset, kjer opravljajo predvsem fizična dela v polnilnici pijač, medtem ko jih je v okviru zdravilišča okrog trideset, delajo pa v restavracijah, pralnicah in dekleta tudi kot sobarice. Kot nam zatrjujejo, naj bi študentje in dijaki, ki so v večini primerih otroci tamkajšnjih zaposlenih, s plačilom, petsto tolarjev na uro, in samim delom bili zadovoljni. Nekaj dela preko študentskih servisov pa lahko mladi Pomurci najdejo tudi v Tovarni oblačil Mura, kjer jih med poletnimi meseci, ko je čas dopustov, zaposlijo do dvajset. Kot pravijo, imajo prednost predvsem otroci zaposlenih, in to fantje, ker gre v večini primerih za fizična dela v skladiščih, v pri krojevalnici ipd. Za opravljeno delo dobijo študentje plačano 480 tolarjev na uro in malico.

Mladi o počitniškem delu

Franc Horvat, Bratonci: »Veliko mojih prijateljev dela preko študentskega servisa, sam sem tukaj prvič in najbolj vesel bi bil kakšnega fizičnega dela. Upam, da bom delo v kratkem dobil, saj bi rad imel svoj denar, da bi si lahko kupil kaj zase.«

Dejan Horvat, Bratonci: »Delo na študentskem servisu sem že večkrat iskal, a zase nisem našel nič primerne. Opažam, da je vedno veliko strežbe, vendar pa sam delo natakarija ne bi opravljal, raje bi kakšno fizično delo, denar pa bi porabil predvsem zase.«

Leon Škrget, Bratonci: »Na študentski servis sem prišel s prijateljem, ki si išče delo, vendar pa bi tudi sam želel zaslužiti s počitniškim delom. Najbolj se zanimam za strežbo, vendar pa me moti, da povsod iščejo le dekleta, fantje sploh ne pridemo v poštev, čeprav bi želeli delati, poleg tega pa zaenkrat nobena ponudba dela ni v okolici mojega doma. Delo bom še naprej iskal, saj zbiram denar za nakup motorja.«

Martina Balažic, Beltinci: »Študentska dela opravljam že nekaj let, delala pa sem najrazličnejša dela, od fizičnega dela do strežbe. Ponekod se da zelo dobro zaslužiti: delala pa sem tudi že za 250 SIT/h, kar je po mojem mnenju izkoriščanje, zdaj pa delam kot natakarija, kar še najlažje dobiš. Mislim, da je počitniško delo za nas zelo dobrodo-

šlo. Tako imamo nekaj svojega denarja, da nismo vedno odvisni od staršev, in če si nekdo res to želi, bo delo tudi našel, pa četudi to ni njegova sanjska služba. Sama denar porabim predvsem



Anita Antonič, Okoslavci



Igor Šerc - Prleški študentski servis



Martina Balažic, Beltinci



Špela Marič, Murska Sobota



Mojca Bukovec, Radenci



Danijel Šabjan - Pomurski študentski servis

zase, da si kaj kupim, da grem na kakšno potovanje, pa tudi pri izdatkih za študij mi zelo prav pride.«

Špela Marič, Murska Sobota: »Počitniško delo opravljam letos prvič, moje delo obsega predvsem fotokopiranje, moram pa povedati, da mi je zelo všeč, saj delam v prijetnem okolju, pa tudi denarja se že zelo veselim, saj mi zelo veliko pomeni, da imam nekaj zase. Prisluženi denar bom porabila za morje, pa še za kaj drugega bo ostalo.«

Anita Antonič, Okoslavci: »Na študentski servis pridem en-



Mladi prihajajo vsak dan na študentske servise v upanju, da dobijo delo (od leve: Dejan Horvat, Leon Škrget in Franc Horvat iz Bratonec).



Zlata Žizek - Mariborski študentski servis in Simona Stramič, Očeslavci

pravzaprav omogočeno, da delamo nekaj, česar nas v šoli ne učijo. Z denarjem, ki ga zaslužim, si plačujem študij, včasih pa si kupim kakšno oblačilo.«

Mojca Bukovec, Radenci:

»Zdaj delam že tretje leto zapored med počitnicami, večinoma pa sem delala kot hostesa na radgonskem sejmu, kar je eno izmed bolj plačanih del in povpraševanje za to delo se začne že v marcu. Sicer je zelo težko priti zraven, v veliko pomoč ti je, če nekoga poznaš, kar nasploh velja za boljša dela, saj je zanimanje precej veliko. Z denarjem, ki ga dobim, si privoščim oddih na morju, ostalo pa namenim za nakup učbenikov.«

Študentski servisi v Pomurju

Zlata Žizek, Mariborski študentski servis Murska Sobota: »Trenutno so najbolj aktualna sezonska dela, kot je delo na polju in v proizvodnji, pa tudi arheološka izkopavanja. V zadnjem času lahko ugotovljamo, da skoraj ni več podjetja, ki se ne bi odločilo za delo s študenti, katerim jim s tem dajo priložnost, da si sami zaslužijo denar, pa tudi podjetja so zadovoljna z njihovim delom. Opažamo pa tudi, da se vse več mladih zanima za delo čez počitnice. V večjih podjetjih sicer delajo predvsem otroci zaposlenih: k nam pridejo le delodajalci, ki nujno potrebujejo dijake ali študente, vendar pa se tudi skoraj vedno najde kakšno fizično delo, predvsem pa strežba. Imamo tudi kar nekaj primerov, ko eni delajo vsako leto pri istem delodajalcu, kar pomeni, da je le-ta z njim zadovoljen, zato se plača prvič potruditi. Veliko mladih pa pride k nam le po napotnico, ker si uspejo sami najti delodajalca, kajti že pred počitnicami pokličejo na podjetje, kar je delodajalcem zaradi lastne angažiranosti mladih bolj všeč.«

Danijel Šabjan, Mladinski servis - pomurski študentski servis Murska Sobota: »V tem času je najtežje dobiti delo, saj je veliko povpraševanje s strani dijakov in študentov, poleg tega pa je bila večina del zasledenih

že v začetku julija. Najpogostejša dela so administrativna dela, delo v proizvodnji in na terenu, s tem da pri bolj strokovnih delih pridejo v poštev študenti, ki imajo že nekatera znanja.

Dijaki opravljajo manj zahtevna dela, ki pa so tudi slabše plačana. Opažamo, da je zadnja leta vedno več podjetij, ki iščejo za počitniško delo študente in dijake, predvsem iz razloga, da jih lahko vzamejo tudi za zelo kratek čas, pa tudi manj dajatev imajo, poleg tega pa mislim, da delodajalci želijo dati možnost mladim, da si zaslužijo svoj denar. V tem času kakšnih večjih del, kjer bi množično potrebovali dijake ali študente, ne bo, zbiramo le prijave za delo hostes na radgonskem sejmu, drugače pa dela prihajajo sproti, zato je potrebno večkratno preverjanje.«

Igor Šerc, Prleški študentski servis Ljutomer: »V tem času dobivamo v glavnem ponudbe za dela kot je pomoč v strežbi in lažja fizična dela, drugače pa je zelo veliko dijakov in študentov dela na kopališčih, kar je sezonsko delo, mladi pa ga zelo radi opravljajo. Težava pri nas je, da so v Ljutomeru pravzaprav le štiri podjetja, ki potrebujejo študentsko delo, zato so delovna mesta zelo hitro zasedena, zlasti tam, kjer v podjetju dela kateri od staršev. Zdaj je na razpolago predvsem strežba, drugače pa je v tem času delo zasedeno v roku treh dni. Je pa več mladih, ki dela še niso dobili. Mislim, da če želiš, delo lahko dobiš, le preveč izbirčen ne moreš biti, kar pa mislim, da pri mladih skoraj ni zaslediti, saj jim je pomembno le, da si zaslužijo svoj denar. Drugače pa so podjetja z delom študentov in dijakov zelo zadovoljna, zato je tudi vsako leto več povpraševanja, vendar pa je enako tudi na strani mladih.«

Zanimanje za delo je sicer večje od povpraševanja, vendar pa se lahko z vztrajnostjo in voljo do dela vsako preizkusi v počitniškem delu; in ne glede na vzrok iskanja zaposlitve naj bi bilo vsem osnovno vodilo ob zaslužku tudi pridobivanje izkušenj in bogatenje sposobnosti.

Darja Tibaot, Ciril Kosednar, foto: Katja Gerencner, D. T.

ASISTENCA
Nikoli ne veš, kaj se bo zgodilo na poti.

S promocijsko kartico do brezplačne organizacije pomoči!

Pokliči brezplačno št.

080 30 30

SLOVENICA
zavarovalnica hita d. d.

7

Jadrarno letenje

Državno mladinsko prvenstvo v Rakičanu

Soboškemu aeroklubu, ki je pred nedavnim vzorno organiziral državno prvenstvo v akrobatskem letenju, je Letalska zveza Slovenije zopet zaupala organizacijo državnega mladinskega prvenstva v jadrarnem letenju. Na prireditvi, ki bo trajala od 19. do 29. julija, bo sodelovalo 15 tekmovalcev, med njimi trije domačini. To so Jernej Štefanec, Andrej Vogrin in Jožef Kovačič, ki prvič nastopajo. Največ možnosti za zmago imajo Celjani in Leščani. Tekmovanje bo potekalo na relaciji Hodoš-Celje. Ljubitelji jadrarnega letenja si bodo lahko tekmovalce ogledali na letališču v Rakičanu vsak dan zjutraj, ko se bo začelo, in zvečer, ko se bodo tekmovalci vračali na letališče. Soboški aeroklub, ki je bil v osemdesetih letih znan po odličnih jadrarnih pilotih, saj je bil leta 1984 dr. Mišo Pfeifer državni prvak, je to dejavnost zopet oživel v zadnjih dveh letih. V jadrarni sekciji imajo trenutno 35 članov, kar je ob načrtnem delu tudi garancija za ponoven vzpon. (F. M.)

Motokros

Na dirkališču v Loblisu je bilo avstrijsko prvenstvo v motokrosu »Junior Challenge« za tekmovalce do 14 let. Sodeloval je tudi član MTK Radenci Matjaž Gruškovnik in je v kategoriji do 85 ccm zasedel drugo mesto.

Odbojka na mivki

Bačvič in Škorc prvič zmagala

V Novem mestu je bil tretji turnir za državno prvenstvo v odbojki na mivki. Za prijetno presenečenje sta poskrbela Samo Bačvič in Sebastijan Škorc (MTC Fevi trade), ki sta v polfinalu z rezultatom 2 : 1 ugnala doslej nepremagljiva Čuturiča in Miklavčiča (Zavarovalec plus NES), ki prvič po letu 1988 nista igrala v

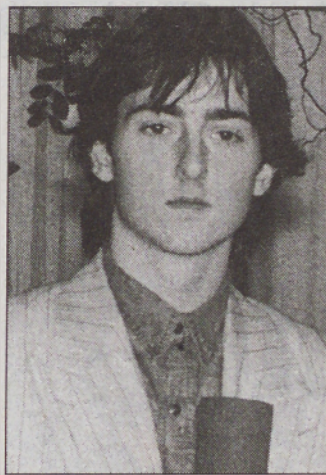
finalu. Fujs in Hafner (Tabor sport) pa sta v polfinalu premagala dvojico Vidmar in Drobnil (Pivnica Vevče) z 2 : 0. V finalnem obračunu sta Bačvič in Škorc premagala dvojico Fujs in Hafner z 2 : 1 (21:16, 12:21, 15:11). Dvojica G. Horvat in Marič (Žuti ribež) sta bila šesta, dvojica Tot in P. Horvat (Nograd)

pa sedma. Četrty turnir bo v Veljenu. V Novem mestu je bilo tudi državno prvenstvo v odbojki na mivki za igralce do 21 let. Sodelovala sta tudi Beltičana Grega Horvat in Andrej Tot ter zasedla drugo mesto. V finalu sta ju premagala odbojkarja Salonita Šabec in Sirk z 2 : 1. (F. M.)

Strelstvo

Srebro za Hreščaka in Markojo na SP

V švicarskem Morgnu se je končalo svetovno prvenstvo v streljanju s samostrelom. V slovenski reprezentanci sta nastopila tudi Izidor Hreščak (SD Janka Jurkoviča Videm) in Robi Markoja (SD Štefana Kovača Turnišče) in se odlično odrezala. Slovenija je namreč v ekipnem delu prvenstva zasedla drugo mesto z 2.242 krogi in osvojila srebrno medaljo. Uspešna sta bila tudi med posamezniki v streljanju na 30 m, saj sta se uvrstila med prvih deset. V disciplini stoje sta bila Markoja z 280 krogi deveti, Hreščak pa z 278 trinajsti. V disciplini kleče je Hreščak z 293 krogi zasedel šesto, Markoja pa z 288 šestnajsto mesto. Skupno je Hreščak s 571 krogi zasedel deseto, Markoja pa s 568 krogi trinajsto mesto.



Robi Markoja je letos dosegel nekaj vrhunskih rezultatov. Na mednarodnem tekmovalstvu z zračno puško v Rušah je kot član slovenske reprezentance med posamezniki zasedel peto mesto (687,5). Uspešno je tekmoval za SD Štefana Kovača Turnišče v prvi državni strelski ligi. Na kontrolnem tekmovalstvu najboljših slovenskih strelcev v Ljubljani je bil četrty (686,0). Na tekmovalstvu treh dežel v Zaboku je zasedel prvo mesto in z rezultatom 597 krogov postavil osebni in pomurski rekord. Sedmi je bil na državnem članskem prvenstvu z zračno puško v Leskovcu (683,6). Zmagal je na finalnem tekmovalstvu lige treh dežel v Murski Soboti (4.119). Na kontrolnem tekmovalstvu z MK puško v Ljubljani je bil dvakrat drugi – v 60 m leže (587) in v trostavu (1151). Na drugem kontrolnem tekmovalstvu z MK puško v Ljubljani je bil drugi 60 m leže (588) in tretji v trostavu (1159). Na državnem prvenstvu v streljanju s samostrelom v Leskovcu je bil tretji (579). Na svetovnem prvenstvu s samostrelom na 10 m v Švici je bil dvanajsti (580).



Izidor Hreščak se ponaša s številnimi domačini in mednarodnimi uspehi. Lani je na mednarodnem tekmovalstvu z zračno puško v Sarajevu zasedel četrto mesto. Šesti je bil na evropskem prvenstvu v tekmovalstvu s samostrelom na 30 m in enajsti na 10 m. Ekipno pa je zasedel četrty in peto mesto. Letos januarja je v streljanju z zračno puško izboljšal izenačen državni ekipni rekord 1174 na 1176 krogov. Uvrstil se je v državno člansko reprezentanco s samostrelom na 10 in 30 m, z zračno in malokalibrsko puško in sodeloval na evropskem prvenstvu v Španiji. Na svetovnem pokalu v Münchnu je s 593 krogi zasedel petnajsto mesto in izpolnil normo za sredozemske igre, ki bodo septembra v Tunisu. Na evropskem pokalu s samostrelom je na 10 m zasedel drugo, na 30 m pa peto mesto. Meseca avgusta se bo tudi udeležil evropskega prvenstva v Zagrebu. S svojimi odličnimi rezultati je tudi pripomogel, da se je SD Janka Jurkoviča Videm uvrstila v prvo državno strelsko ligo. Bil je tudi drugi najboljši strellec v drugi ligi. (F. M.)

Atletika

Pet rekordov stadiona v Soboti

V počastitev soboškega občinskega praznika je Atletski klub Pomurje M. Soboti pod pokroviteljstvom Mestne občine M. Soboti pripravil tradicionalni atletski miting. Sodelovalo je okrog 160 atletov in atletinj iz 12 klubov, ki so postavili kar pet rekordov soboškega stadiona. Rekorderji so bili: Jurij Rovar (AK Fit) v skoku s palico med člani 5,12 m; Ivona Jerković (AK Zrinjevac) v skoku s palico med članicami 3,40 m; Dejan Dokl (AK Ptuj) v suvanju krogle med člani 14,65 m; Tanja Klemenčič (TK Portovald) v teku na 400 m med članicami 56,60 in Davorin Sluga (AK Ptuj) v skoku v višino med člani 2,04 m. Od pomurskih atletov in atletov so v svojih disciplinah zasedli prva mesta: pionirji – daljina: Robi Kreft 5,59 m; pionirke – 300 m: Amela Zeković 44,27; članice – 1000 m: Polonca Horvat 3:02,67. Druga mesta so zasedli: pionirji – 1000 m: Davor Gregorinčič 3:18,38; krogla: Mitja Režonja 11,07; daljina: Marko Ružič 5,25 m; člani 300 m: Jožef Andrejč 36,48; pionirke – 60 m: Anja Cipot 8,30; 800 m: Lucija Cvetko 2:23,30; Tretji so bili: člani 100 m: Aleš Kociper 11,41; suvanje krogle: Gregor Lenarčič 11,87 m; pionirke – 60 m: Tina Jureš 8,61; daljina: Anja Cipot 4,97 m; članice – 400 m: Tjaša Hujs 1:03,09. (F. M.)

Speedway

Evropsko polfinale v Petišovcih

Speedway team Lendava se je doslej že uveljavil kot odličen organizator najzahtevnejših domačih in mednarodnih tekmovalj. Zato mu je bila zaupana organizacija evropskega polfinala posameznikov, ki bo 12. avgusta na stadionu Športnorekreativnega centra v Petišovcih. Gre za doslej največjo in najzahtevnejšo speedwaysko prireditel, ki bo v rokah marljivih športnih delavcev iz Lendave, na čelu s predsednikom Andrejem Matjašcem. V polfinalni dirki za evropsko prvenstvo posameznikov bo sodelovalo 18 dirkačev 9 držav: Italije, Češke, Poljske, Belgije, Nizozemske, Nemčije, Rusije, Hrvaške in Slovenije. To bo vsekakor poslastica za ljubitelje tega atraktivnega športa. (F. M.)



Člani Speedway teama Lendava. Stojijo od leve: Jože Koren, Damir Lučič, Ištvan Horval in Andrej Matjašec (predsednik). Fotografija: N. Juhnov.

Štefan Felbar – predsednik ODNS Lendava

Skrbijo za napredek sodnikov



Na nedavni skupščini Območnega društva nogometnih sodnikov Lendava je bil za novega predsednika izvoljen Štefan Felbar s Hotize. Za podpredsednika je bil izbran Avgust Hozjan, ki je tudi vodja strokovnega izobraževanja, člani izvršnega odbora pa so Boris Jeneš, Miran Čergulj, Zlatko Pintarič, Jože Lebar in Jože Koren. Štefan Felbar je postal nogometni sodnik leta 1982 na pobudo takratnega sodnika in sedanjega delegata Martina Bukovca. V bivši Jugoslaviji je sodil tekme prve slovenske nogometne

slovenske lige v samostojni Sloveniji. Sedaj je nogometni sodnik na listi A1 (pomočnik na tekmah prve državne lige) in kontrolor sojenja; funkcije kot aktiven pa sodnik še ne opravlja. Poleg tega je referent za delegiranje sodnikov v 2. SML in 2. SKL, katero tekmovalje vodi Medobčinska nogometna zveza Lendava. Z njim smo se pogovarjali o delu in načrtih lendavske sodniške nogometne organizacije.

– Kakšna je kadrovska struktura v ODNS Lendava?

»Območno društvo nogometnih sodnikov Lendava ima 36 članov, od tega 31 aktivnih sodnikov. Na A-listi nogometnih sodnikov, ki vodijo tekme prve državne lige, je Boris Jeneš, ki je v minuli tekmovalni sezoni vodil eno tekmo. Jože Koren, Milan Bukovec in Zlatko Pintarič so na B-listi nogometnih sodnikov, med katerimi sta perspektivna zlati prva dva. Štefan Felbar in Franc Zver sta na A1-listi in sta pomočnika na tekmah prve državne lige. Robert Berki, Marjan Tompa in Robert Horvat pa so na B1-listi. Avgust Hozjan je med kontrolorji na B-listi, Jože Lebar in Štefan Felbar pa na C-listi.«

– Kako ocenjujete delo vaših članov v minulem nogometnem prvenstvu?

»Po oceni izvršnega odbora in skupščine je bilo delo naši članov ocenjeno pohvalno, saj klubi niso imeli pripomb na sojenje tekem. Naše organizacija redno skrbi za izpopolnjevanje in kondicijsko pripravljenost sodnikov. Nenehno skrbimo tudi za delo z mladimi sodniki in tako smo letos pridobili pet novih nogometnih sodnikov. Vključili smo se tudi v pokalno tekmovalje. Imamo vsakoletna srečanja z drugimi društvi nogometnih sodnikov. Tako smo letos imeli nogometni srečanja z ljubljanskimi nogometni sodniki v Turnišču in s ptujskimi nogometni sodniki na Ptuj. Naša sodniška organizacija tudi dobro sodeluje z Medobčinsko nogometno zvezo Lendava.«

– Kakšni pa so vaši načrti?

»Naša želja je, da bi letos prišel še en sodnik na A-listo, s tem pa bi dobili tudi enega sodnika na A1-listi. Upam, da nam bo to uspelo, saj je opazen napredek pri nekaterih naših sodnikih. Želim si tudi, da bi se v naše vrste vključilo čim več mladih, saj vsako leto organiziramo seminarje za nove sodnike.« (F. M.)

Nogomet

Goran Gutalj, ki je v prejšnji tekmovalni sezoni igral za Gorico, se je zopet vrnil v Mursko Sobotu, kjer je že podpisal pogodbo z Muro. Tik pred začetkom prvenstva pa si je premislil in odšel v Avstrijo, kjer bo igral pri avstrijskem tretjeligašu Kapfenbergu. (F. M.)

V drugi medobčinski nogometni ligi Lendava je bilo v minuli tekmovalni sezoni najbolj disciplinirano moštvo Mostje, ki se je kot prvak uvrstilo v prvo medobčinsko ligo Lendava, in sicer z 20 kazenskimi točkami pred veterani Nafte 29, Kapco in Žitkovci po 30, Graničarjem iz Benice 32 in Dolino 36 kazenskih točk. (F. M.)

Šestnajstletni Borut Semler iz Apač, bivši igralec Mure in član slovenske kadetske reprezentance, ki je bil nazadnje pri Varteksu v Varaždinu, bo v teh dneh podpisal pogodbo s slovitim Bayernom iz Münchna. Eden najbolj nadarjenih slovenskih nogometašev je bil namreč na spomladanski preizkušnji in zadovoljil strokovno vodstvo evropskega prvaka. Že konec tega meseca bo začel trenirati v mladinski nogometni šoli Bayern. Tako ima pred seboj lepo perspektivo. (F. M.)

NK Mura – številke igralcev

Igralci Nogometnega kluba Mura iz Murske Sobotice, bodo imeli v novi tekmovalni sezoni v prvi državni ligi naslednje številke na dresih: 1 – Nedžad Botonjič, 3 – Denis Žilavec, 4 – Sebastijan Žilavec, 6 – Vladimir Kožulj, 7 – Mitja Erniša, 8 – Boštjan Grizold, 10 – Dejan Baranja, 11 – Sebastijan Vogrinčič, 14 – Edis Čaušević, 15 – Džare Vršič, 16 – Franc Cifer, 19 – Amer Jukan, 20 – Benjamin Prednik, 22 – Aleš Bagola, 23 – Roman Gostan, 24 – Mihael Ivanič, 26 – Mitja Möréc, 28 – Goran Ristič, 29 – Aleš Gabor, 30 – Boštjan Kamnik.

Modelarstvo – svetovni pokal

Bagari drugi, Cigut tretji

Na tekmovalstvu za svetovni pokal modelarjev s prostoletičnimi modeli v romunskem mestu Sibiu sta v slovenski reprezentanci nastopila člana Aerokluba M. Soboti Boštjan Bagari in Andrej Cigut. V mladinski konkurenci je Boštjan Bagari zasedel drugo, Andrej Cigut tretje, Gregor Moravec pa peto mesto. Med člani je bil Bagari deseti, Cigut pa enajsti. (F. M.)

22. tradicionalno športno srečanje članov invalidskih društev



V Murski Soboti je bilo 22. tradicionalno športno srečanje članov invalidskih društev Murska Soboti in Vasakaral iz Sombotele na Madžarskem. Pomerili so se v štirih disciplinah: vrtno kegljanje, namizni tenis, pikado in šah. Skupno so zmagali invalidi iz Murske Sobotice z rezultatom 12 : 4. Sobočani so zmagali v vrtnem kegljanju, namiznem tenisu (7 : 2), šahu (2,5 : 1,5) in v pikadu moški, gostje pa v pikadu ženske. Srečanja so se udeležila tudi Invalidska delegacija iz Kapfenberga iz Avstrije in se s predstavniki invalidov Murske Sobotice dogovorila o športnem srečanju. Fotografija: K. Gerencér

Nogomet

Mura
v osmini
finala

Odigranih je bilo nekaj tekem šestnajstine slovenskega nogometnega pokala. Mura je v visoko premagala Elan z rezultatom 8:0. Strelci: Gostan 3, Čaušević 2, Baranja 2 in Gabor. Mura: Botonjič, Mörec, Cifer, Gabor, Prednik (Žilavec), Erniša (Vogrincič), Ristič (Ivanič), Baranja, Čaušević (Vrščič), Gostan.

Pokalni prvak Gorica pa je v Beltincih premagala domačo Beltince s 5:1. Strelci: Šakiri 3, N. Kovčević in Kostić za Gorico ter Virag za Beltince. Beltinci: Zadravec, Erjavac, Duh, Balazic, Antolin, Slana, Fras, Zver (Kerman), Virag, Kavaš, Pertoci. Ostale tekme šestnajstine slovenskega pokala bodo 5. avgusta, igrala pa bodo tudi pomurska moštva Bakovci : Šmarje pri Jelšah, Odranci : Status Kolpa in Nafta : Šenčur Protect. (F. M.)

Košarka

Deseta poletna šola Radenska Creativ Skiny

Košarkarski klub Radenska Creativ in Osnovna šola I Murska Sobota sta organizirala že 10. jubilejno košarkarsko šolo za dečke in deklice stare do 14 let. Košarkarska šola, ki jo vodi Peter Juteršnik, potekala je na zunanjih igriščih in v dvorani soboške prve osnovne šole, je lepo uspela.

To je bila prva poletna športna šola v Pomurju – danes je več športnih šol in taborov –, in še vedno ni izgubila na privlačnosti ter zanimanju, temveč pridobiva na ugledu in kvaliteti. Letos se je poletni košarkarski šoli priključil tudi Košarkarski klub Pomurje Skiny. Soboška košarkarska šola je že dala vrsto talentiranih igralcev, ki danes uspešno tekmujejo v državnem prvenstvu za Košarkarski klub Radenska Creativ – od najmlajših selekcij do članov, ki nastopajo v 1. B-ligi.

Letošnjo poletno košarkarsko šolo je obiskovalo 60 dečkov in deklic, ki so se v šestih dneh seznanjali z osnovnimi košarkarskimi

Dušan Savić – trener Mure

Zadovoljiti pričakovanja gledalcev

Začenja se nova tekmovalna sezona v prvi državni nogometni ligi, kjer Pomurje predstavlja soboška Mura. Sobočani so po osvojenem četrtem mestu v minuli tekmovalni sezoni doživeli velike kadrovske spremembe. Od predsedniškega mesta se je poslovil Tugomir Frajman, ki še doslej ni dobil naslednika. Odšel je trener Luka Bonačić in prišel Dušan Savić. Odšli so igralci Jozinovič, Dominko, Bakula, Gajser, Žeželj, Kopunović in Tiganj. Prišli so Vladimir Kožulj, Edis Čaušević, Amer Jukan in Miroslav Mijatović. V člansko moštvo so vključili nekaj mladih igralcev – Gostana, Möreca, Ivaniča, Vrščiča... Kaj pomenijo vse te spremembe in kako so se nogometaši Mure pripravili za novo tekmovalno sezono, o tem smo se pogovarjali s trenerjem Dušanom Savićem.

– Prvenstvo je pred durni. Kako ste se pripravili za novo tekmovalno sezono.

Ali ste uresnili zastavljeni program?

»Večji del načrtovanih priprav smo uresnili, bilo pa je nekaj objektivnih problemov, tako da sem s pripravami le delno zadovoljen. Še vedno nam manjkajo na določenih mestih igralci, da bi lahko sestavili moštvo, s katerim bi dosegli rezultate, ki si jih vsi želimo. Naše načrte nam je nekoliko pokvaril nepričakovan odhod Bakule v Belgijo, tako da nam predvsem manjka igralec njegovega kova, kar se pozna v igri. Tri tedne smo bili brez fizioterapevta in tako so nekatere manjše poškodbe, ki so sestavni del nogometne igre, po nepotrebnem podaljšale odsotnost igralcev s treningov.«

– Odšlo je sedem igralcev, prišlo pet, v člansko moštvo pa ste vključili tudi nekaj mladih igralcev. Kaj to pomeni v primerjavi z moštvom, ki je osvojilo četrto mesto?

»Prav gotovo, da nam ni uspelo nadomestiti igralcev, ki so odšli

z določenih mest. Če želi trener sestaviti dobro moštvo, mora imeti na razpolago za vsako igralno mesto po dva kvalitetna igralca. Mi imamo na razpolago 14 ali 15 igralcev, ki lahko zadovoljijo potrebe v moštvu. Kot je znano, pa v času prvenstva prihaja do poškodb, kartonov, izključitev, kazni in slabe forme. Na vse to je potrebno misliti. Če moštvo, ki začne tekmo, nima na klopi štiri ali pet primernih zamenjav, se stvari začnejo zapletati. Ali bomo v tem kratkem času še uspeli pridobiti vsaj dva dobra igralca, ki jih nujno potrebujemo na mestu »libera« in v sredini igrišča, ki bi bil podoben Bakuli, bomo videli. Vsekakor pa nam manjkajo igralci na sredini igrišča, ki bi tekli vseh 90 minut in znali odvzeti žoge nasprotniku.«

– Omenili ste nekatere poškodbe igralcev. Ali so le-te že »sanirane«?

»Grizoid si je poškodoval stopalo in nekatere prijateljske tekme ni



igral. Mislim pa, da je poškodba »sanirana« in da bo lahko igral že na pri prvenstveni tekmi. Poškodbo mišice je pozdravil tudi Petrovič, ki pa je bil dalj časa odsoten, zato mu manjkajo treningi. Trenirati je že začel tudi Žilavec in mislim, da bo do prvenstva sposoben igrati.«

– Kaj lahko kljub vsem težavam, ki jih imate, pričakujemo od prvenstva?

»Od igralcev pričakujem maksimalno angažiranost in prizadevanje za doseg dobrih rezultatov. Že na startu nam manjkajo vsaj trije dobri igralci, ki smo jih načrtovali. Če jih ne bomo dobili, potem ne moremo konkurirati na visoko uvrstitev. V vsakem primeru pa bomo storili vse, da upravičimo pričakovanja gledalcev Mure in nenehno tudi naše ambicije.«

Feri Maučec

Šport od tod
in tam

Nogomet – V prijateljski tekmi je Vardar iz Skopja v Murski Soboti premagal domačo Muro z rezultatom 1 : 0. Edini gol na tekmi je dosegel Petkov na začetku tekme. Od 60. minute dalje je Mura igrala z igralcem več, saj je bil izključen Stojanov. (F. M.)

Nogomet – Odigranih je bilo več prijateljskih nogometnih tekem. Izidi – Bakovci : Hajdina 2 : 2 (Recek, Fajdiga), Veržej : Čarda 3 : 1 (Kosi, B. Puhar, Klobasa; Horvat), Nafta : Varteks 0 : 5.

Atletika – Na evropskem prvenstvu mlajših članic v atletiki v Amsterdamu je Sonja Roman, članica AK Pomurje iz Murske Sobe, v teku na 1.500 m z rezultatom 4:19,86 zasedla dvanajsto mesto. (F. M.)

Športni ribolov – Društvo paraplegikov Prekmurja in Prlekije Murska Sobota je v Zgornjem Konjišču pripravilo medregijsko tekmovalno prvenstvo v športnem ribolovu. Med 7 regijami je zmagovalo Društvo paraplegikov jugozahodne Štajerske z 2.250 grami pred Prekmurjem in Prlekijo 2.000 in severno Štajersko 1.100 gramov. Med posamezniki je zmagal Leon Jurkovič (Murska Sobota) pred Matjažem Antlejem (Celje), oba sta dosegla 2.000 gramov, tretji pa je bil Slavko Dunaj (MS) s 550 grami. (F. M.)

Razpored tekem – 2. SNL (2001/2002)

1. kolo – 12. 8. 2001

Dravograd : Nafta
Tabor : Bakovci
Pohorje : Aluminij
Zagorje : Dravinja
Elan : Železničar
Renče : B. krajina
Livar : Jadran
Drava : Viator

2. kolo – 19. 8. 2001

Bakovci : Renče
Nafta : Elan
Aluminij : Viator
Jadran : Drava
B. krajina : Livar
Železničar : Tabor
Dravinja : Dravograd
Pohorje : Zagorje

3. kolo – 26. 8. 2001

Tabor : Nafta
Livar : Bakovci
Zagorje : Aluminij
Dravograd : Pohorje
Elan : Dravinja
Renče : Železničar
Drava : B. krajina
Viator : Jadran

4. kolo – 29. 8. 2001

Bakovci : Drava
Nafta : Renče
Aluminij : Jadran
B. krajina : Viator
Železničar : Livar
Dravinja : Tabor
Pohorje : Elan
Zagorje : Dravograd

5. kolo – 5. 9. 2001

Livar : Nafta
Viator : Bakovci
Dravograd : Aluminij
Elan : Zagorje
Tabor : Pohorje
Renče : Dravinja
Drava : Železničar
Jadran : B. krajina

6. kolo – 9. 9. 2001

Nafta : Drava
Bakovci : Jadran
Aluminij : B. krajina
Železničar : Viator
Dravinja : Livar
Pohorje : Renče
Zagorje : Tabor
Dravograd : Elan

7. kolo – 16. 9. 2001

Viator : Nafta
B. krajina : Bakovci
Elan : Aluminij
Tabor : Dravograd
Renče : Zagorje
Livar : Pohorje
Drava : Dravinja
Jadran : Železničar

8. kolo – 23. 9. 2001

Nafta : Jadran
Aluminij : Bakovci
Železničar : B. krajina
Dravinja : Viator
Pohorje : Drava
Zagorje : Livar
Dravograd : Renče
Elan : Tabor

9. kolo – 30. 9. 2001

Bakovci : Železničar
B. krajina : Nafta
Tabor : Aluminij
Renče : Elan
Livar : Dravograd
Drava : Zagorje
Viator : Pohorje
Jadran : Dravinja

10. kolo – 7. 10. 2001

Nafta : Bakovci
Aluminij : Železničar
Dravinja : B. krajina
Pohorje : Jadran
Zagorje : Viator
Dravograd : Drava
Elan : Livar
Tabor : Renče

11. kolo – 14. 10. 2001

Bakovci : Dravinja
Železničar : Nafta
Renče : Aluminij
Livar : Tabor
Drava : Elan
Viator : Dravograd
Jadran : Zagorje
B. krajina : Pohorje

12. kolo – 21. 10. 2001

Aluminij : Nafta
Pohorje : Bakovci
Dravinja : Železničar
Zagorje : B. krajina
Dravograd : Jadran
Elan : Viator
Tabor : Drava
Renče : Livar

13. kolo – 28. 10. 2001

Bakovci : Zagorje
Nafta : Dravinja
Livar : Aluminij
Drava : Renče
Viator : Tabor
Jadran : Elan
B. krajina : Dravograd
Železničar : Pohorje

14. kolo – 4. 11. 2001

Pohorje : Nafta
Dravograd : Bakovci
Aluminij : Dravinja
Zagorje : Železničar
Elan : B. krajina
Tabor : Jadran
Renče : Viator
Livar : Drava

15. kolo – 11. 11. 2001

Bakovci : Elan
Nafta : Zagorje
Drava : Aluminij
Viator : Livar
Jadran : Renče
B. krajina : Tabor
Železničar : Dravograd
Dravinja : Pohorje



Udeleženci letošnje poletne košarkarske šole v Murski Soboti.

veščinami, igrali tekme ter se kopali v Radencih, Banovcih in Murski Soboti.

V šoli je sodelovalo 7 trenerjev KK Radenska Creativ, program pa

je trajal od 8. do 18. ure. Ker je zanimanje za košarkarsko šolo veliko tudi zunaj regije, saj so bili tudi letos v šoli dečki in deklice iz Maribora, razmišljajo da bi jo razši-

rili na celotno Slovenijo. Tako kot vsako leto so tudi tokrat poletno košarkarsko šolo podprli številni sponzorji, sicer je ne bi mogli organizirati. (F. M.)

Konjske dirke v Kamnici

Državni rekord Den MS (M. Slavič)

Na hipodromu v Kamnici pri Mariboru je bil 15. tekmovalni dan za kasače, ki ga je pripravilo KD Kamnica. Najuspešnejši so bili tekmovalci Ljutomera, saj so osvojili kar šest prvih mest od osmih. Junač dneva je bil Marko Slavič, sta-

rejši, s konjem Den MS, ki je v zadnji dirki na 1700 m zmagal z rezultatom 1:15,4, kar je novi absolutni državni rekord za triletnike. V prvi dirki za dveletnike je zmagal Marko Slavič, mlajši, z Darino MS (1:21,5), kar je bila njegova četrta

letošnja zmaga. Drugi je bil oče Marko Slavič, starejši, z Dimon MS, tretji pa Vlado Žnidarič z Luciano.

V drugi dirki je zmagala Sanja Mesečeva z Antonom Slano 1.23,9 pred Leilo (D. Jureš) in Feničanko (Janko Sagaj). V tretji dirki je bil Lion Maxi (Hanžekovič) 1:21,7 tretji. V četrti dirki je Anika (Žnidarič) 1:20,3 zasedla tretje mesto. V peti dirki je zmagal Joško Sagaj, mlajši, z Aleksandrom 1:20,3 pred Fisto (S. Seršen) in Fidelio (M. Seršen). V šesti dirki je zmagal Dave MS z Markom Slavičem, starejšim, 1:21,3 pred Diadoro (Janko Sagaj) in Patersonom (Kristl). V sedmi dirki je prvo mesto osvojil Crown (A. Antolin) 1:17,6 pred Cony Chergom (Pozderek). V zadnji, osmi dirki, pa je z najboljšim rekordnim kilometriskim časom 1:15,4 zmagal Den MS z Markom Slavičem, starejšim. Dali (Joško Sagaj) je bil tretji, Honey Goal s Kukolijem pa četrti. (F. M.)

Nogometaši Renkovec – člani druge državne lige



Stojijo od leve: Štefan Maučec (fizioterapevt), Štefan Marko (trener), Mela Horvat, Bojan Kocel, Boštjan Puhar, Simon Bojnec, Andrej Lebar, Danilo Horvat, Daniel Gomboč, Metel Ciglit (predsednik), Čopije: Jože Kocel (pem. trener), Robert Bojnec, Simon Kerman, Bolan Grabar, Aleš Rillop, Uroš Felbar, Peter Gruškovnjak, Manjka Damjan Rillop. Foto: Jure Zauneker

Športni ribolov

Na predzadnji tekmi ekipnega državnega prvenstva v športnem ribolovu v Mariboru je ekipno zmagala RD Gornja Radgona, RD Murska Sobota je bila sedma. Gornja

Radgona je trenutno na drugem, Murska Sobota pa na osmem mestu. Med posamezniki sta bila najuspešnejša Radgončana Miro Matjašec in Željko Mavrič, ki sta zma-

gala v svojem sektorju, Avgust Prelog je bil drugi. Med Sobočani je bil najboljši Štefan Černjavič, ki je bil drugi, Mirko Božič in Štefan Gjergjek pa sta bila peta. (F. M.)

Tenis

Škraban,
Potočnik
in Toplak

Odigrali so četrto kolo tekmovalstva v pomurski letni teniški ligi. Med tekmovalci skupine A je Alen Horvat za prvo mesto premagal Petra Škrabana z 9 : 2. Po štirih kolic vodi Škraban (MS) z 89 točkami pred P. Starčičem (Radenci) 73 in Čerpnjakom (MS) 58 točk. Med rekreativci B je Miha Potočnik za prvo mesto premagal Saša Babiča z 9 : 7.

Po štirih kolic vodi Potočnik (Rakičan) s 119 točkami pred Babičem (MS) 101 in Novakom (Ljutomer) 67 točk. Med seniorji C je zmagal Franc Maučec pred Edijem Starčičem in Jožetom Vigalijem. Po štirih kolic vodi Toplak (Radenci) s 104 točkami pred Vigalijem 39 in Starčičem 55 točk.

V tekmovalstvu mešanih dvojic sta zmagala Tadeja in Tomi Ternar pred Jožico in Stankom Ternar ter Jožo Hodžar in Edijem Starčičem. Po štirih kolic vodita Jožica in Stanko Ternar (Beltinci) s 77 točkami pred Tadejo in Tomijem Ternar (Beltinci) 60 in Jožo Hodžar in Edijem Starčičem (Krog - Radenci). (F. M.)

Vaše pesmi

Of life...

If life would be nice,
we wouldn't drink so much.
If life would be nice,
we wouldn't cry so much.
If life would be nice,
my dad would be still alive!
If life would be nice...
But life isn't nice.
It's cruel, unfair and it sucks!!

Emma

Pod češnjo

Se spomniš otroških let,
ko obirala sva češnjo našo.
Za naju to bil je najlepši čas.
Pomladi so hitro prihajale,
še hitreje odhajale;
iz leta v leto
nič se niso spremenile;
a spreminjala sva se midva.
Takrat sva otroka bila,
sedaj pa odrasla sva oba.
In še vedno obirava češnjo našo,
a letos zadnjič.
Nato odšla bova širom sveta
in sredi vrta bo ostala le češnja ta
ter spomini na leta
pod njo preživeta.
... kdo ve,
morda nekoč,
morda se zopet snideva pod njo.

Tamarine

Le objemi in poljubi me

Sprašuješ se, kaj je z mano,
ko tako očitno oprezam za tabo,
odgovoriti ti še sama ne znam.
Vem le to, da te rada imam.
Obnašam se, kot bi bila nora,
jaz sem zasvojenka, ti moja droga,
vse vrtil se okoli kroga,
kroga življenja, čustev, nežnosti
in zdaj del tega sva jaz in ti.
Zato za tabo oziram se po ulici,
sledim ti kot pes na ulici
in ne sprašuješ, kaj mi je,
le objemi in poljubi me.

Sonja

Mladinsko športno društvo Labod Podgradje za večjo povezanost

Šport jih povezuje

Medgeneracijsko sodelovanje prenaša vrednote na mlajše rodove

Mladi na vasi potrebujejo druženje in razne oblike sprostitve. Tako so se mladi iz vasi Podgradje pri Ljutomeru ter iz Slamnjava in Rinčetove Grabe v začetku leta 1998 povezali v Mladinsko športno društvo Labod Podgradje. Labod v imenu društva simbolizira bližnje ribnike, kjer domujejo tudi labodi.

Predsednik društva, dvaindvajsetletni Sebastijan Rudolf iz Slamnjava, poudarja, da so z druženjem pri športnih dejavnostih veliko bolj povezani, saj se skoraj vsak dan srečujejo na igrišču. Pri čemer je v ospredju predvsem smeh, zabava in sproščena rekreacija. Igrišče so v ta namen sami preuredili, saj je bilo prejše travnato nogometno igrišče v zelo slabem stanju.

Pred kratkim pa so dodatno uredili še igrišče za odbojko na mivki. Bilo je kar precej fizičnega dela, a jim, kot pravi Sebastijan, delo ni bilo v breme, saj vedo, da delajo zase. V društvu pa imajo za prihodnost še več načrtov za popestritev različnih oblik športa, postavili bodo reflektorje in ograjo za goli na nogomet-



Člani MSD Labod (predsednik društva Sebastijan Rudolf je v spodnji drugi vrsti s klobukom) so z ustanovitvijo društva veliko bolj povezani, njihovo druženje ob športnih dejavnostih pa velikokrat nadgradijo s prireditvami, s katerimi razveseljujejo vse vaščane. Foto: arhiv MSD Labod.

nem igrišču, velika želja pa jim je tudi ureditev teniškega igrišča.

V zimskem času, ko se ne morejo zadrževati na igrišču, se večkrat na mesec zbirajo v gasilskem domu Podgradje, kjer poteka poleg sestankov tudi rekreacija ob hamiznem tenisu. Nasploh mladinci in gasilci v teh vaseh zelo tesno sodelujejo in si medsebojno

pomagajo pri raznih prireditvah. Vsako leto se tudi skupaj odpravijo na izlet, obe strani pa sta tudi prispevali finančna sredstva pri prenavljanju sejne sobe v gasilskem domu. Vsako leto organizirajo več tradicionalnih prireditev (kresovanje, miklavževanje), ob praznovanju materinskega dneva pa pripravijo vaške otroke za nastop ter skuhajo večerjo. Vaščani so z njihovim trudom zelo zadovoljni, zato se v velikem številu odzovejo vabilu na prireditve, mladi pa si tako pridobijo nekaj sredstev, ki jih potem vložijo v urejanje športnih površin in potrebnih investicij, ki zadevajo njihovo delo. Člani MSD Labod se vsako leto udeležijo tudi pustnega mimohoda v Ljutomeru, kjer se trudijo vzbuditi pozornost z izvirno masko, kar jim je še posebej uspelo pred dvema letoma, ko so preuredili starega »lička« v laboda. Zelo zahtevno delo je trajalo en mesec. Morali so biti iznajdljivi, vztrajni in spretni. Delo je bilo precej težko, a se je splačalo, saj so na karnevalu v Ormožu z ogromnim labodom dosegli čisto mesto, za kar so prejeli tudi denarno nagrado. V društvu prejemajo finančna sredstva za svoje delovanje tudi iz samoprispevka v krajevni skupnosti, nekaj iz članarine, prejšnja leta pa tudi iz občine, vendar letos teh sredstev niso prejeli.

Ideje za projekte in volje do dela mladim očitno ne zmanjka, pri čemer jih starejši zelo podpirajo, kar je pravzaprav zelo spodbudno, saj je tovrstno generacijsko povezovanje že prava red-

kost. Takšno sodelovanje pa lahko privede le še do boljših in še vidnejših rezultatov, kar se bo z vsemi vrednotami uspešno prenašalo na mlajše generacije (v društvu že deluje mlajša plesna skupina Fru fru). Kot še dodaja Sebastijan, je prav v tem razlika med mladimi na vasi in v mestu – na vasi je večja povezanost, medsebojni odnosi so bolj pristni, v mestu pa imajo mladi več možnosti za razne aktivnosti in s tem tudi za razvijanje svojih sposobnosti, vendar pa se po mnenju Sebastijana lahko tudi na vasi veliko dogaja. Potrebna je le motivacija, saj je veliko več odvisno od lastne angažiranosti, tako da se pri njih razvijajo spet druge lastnosti, od oblikovanja in realiziranja idej do sposobnosti organizacije.

Darja Tibaot ■

Vaša čustva

Objavljamo zanimivo izpoved naše stalne dopisovalke Zvezdice, ki si je s to zgodbo, pa naj bo resnična ali izmišljena, prislužila nagrado, ki jo poklanja Pomurska banka. Zvezdica, sporoči nam tudi naslov, veseli pa bomo, če priložiš še kakšno svojo pesem ali pismo!

Otožen, otožen je moj obraz...

Ko dan v večer se preveša in ti jasno modro nebo rumena barva sonca se preliva, mi veter v laseh valovi in mi sanje obudi.

Noč bila je mračna, temna, hladna in dolga. Čakala sem nate, ob odprtem oknu sem sedela in tvoje pismo brala. Potrudil si se, saj je tvoja pisava lepa, in ne nakracana. Zapisal si, da rad me imaš, da ljubiš me, da tvoja zvezda sem... Vse, kar si zapisal, si se lagat. Ne verjamem ti več! Ne vem, ne vem in sprašujem se zakaj, zakaj ne najdeš več mojega okna, zakaj ne najdeš več mojih vrat, zakaj me več ne pozdraviš, zakaj mi več ne rečeš: »Lahko noč...« Zakaj? Saj veš, da sem se nate navezala in da ne morem živeti brez tebe. Sedaj pa spet noriš in letaš za dekleti. Sedaj vem – ti nisi želel mene. Želel si le moje telo. Vedno si mi govoril lepe besede: »Samo moja si, lepa si, nikoli te ne bom zapustil...« In jaz sem bila vsa srečna in vesela. Ampak ti »nikoli te ne bom zapustil« se je zgodil danes, danes, ko imaš vse polno deklet ob sebi. Jih poljubljaš in ljubiš, kot nisi mene nikoli? Ne vem, ali sem zate prepametna ali se ti ne zdi prav, da ti kaduš, jaz pa ne, da ti pišeš in pozno v noč hodiš domov – jaz pa ne? Ne vem...

Zvezde na temnem nebu svetijo in noč zaljubljenih krasijo, a jaz sama sem doma in gledam v temno nebo, gledam zvezde in obijam spomine, ko sva bila jaz in ti skoraj vsako noč v toplem objemu. Ampak zaman, zaman sem izgubila ta dragocen čas, zaman... Vse, kar sem zate storila, je bilo zaman. Ne vem, zakaj sem se trudila, ko pa sem vedela, da si tisto bitje, ki si mi v mladih letih strgal srce.

Sedim ob oknu, gledam v nočno nebo in si mislim: pogrešam te, in hladno mi je, ne vem pa, zakaj zapustil si me...

Zvezdica

Children in Spirit zaključili Soboške dneve

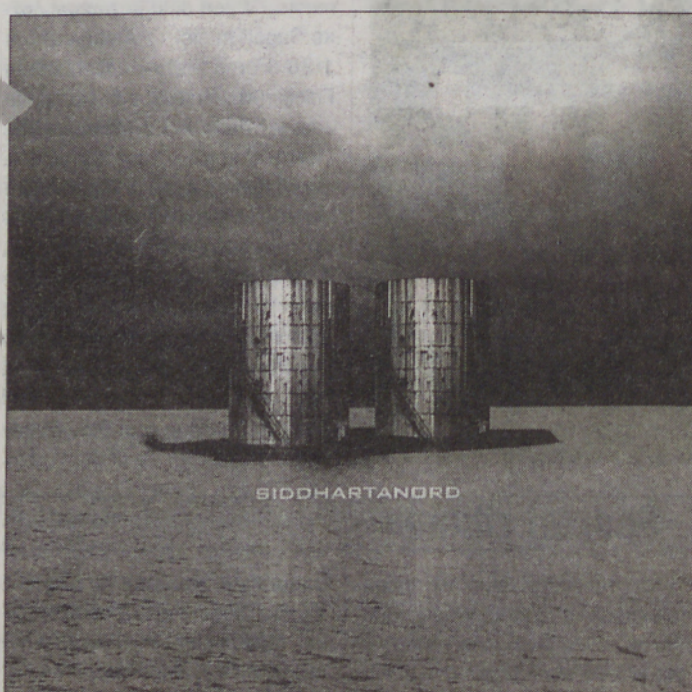


Z nastopoma soboških skupin Children Of The Night in Spirit Band so se zaključili letošnji Soboški dnevi. Zadnji koncert se je zgodil v petek, 13. maja, prvi pa so na oder stopili mladi Sobočani, ki so s pogumnim projektom poskušali pričarati srednjeveško baladno vzdušje. Tako ni manjkalo niti prižganih sveč, bruhanja ognja in omenjanja satana, vendar le bolj v ironičnem smislu, saj – kot smo slišali od pevca – »nas nekateri označujejo s satanisti. Kaj si bodo šele sedaj mislili?« Skupino drugače sestavljajo Silvo Celec (vokal in kitara), Sašo Benko (kitara), Tadej Tilan (bas), Maja Celec (bobni), Martina Sabotin (klaviature), Tilen Sapač (kitara), Tjaša Zorko (flavta), Iva Popovič (flavta), Samir Azzeš (vilončelo), Tina Čeh (violina), Tanja Dominko (violina) in Maruša Pihler (violina). Posebej za ta nastop je bil ustanovljen pevski zbor v sestavi: Romana Vidic, Lučka Zorko, Nuša Farič, Eva Celec, Saška Čarni, Alja Voroš, Nejc Perhavec, Erni Hari in Miha Malek.

Ob spremljavi Vangelisove 1492 – Conquest Of The Paradise so Childreni svoje mesto prepustili zvokom starega rocka in ponovno obujeni napol legendarni skupini Spirit Band, ki je nastal leta 1968 v Murski Soboti v takratni sestavi Marjan Gerencner (orgle), Jože Rapi (kitara), Andrej Celec (kitara), Danilo Celec (bas kitara), Miran Celec (bobni) in Borut Vild (vokal in flavta). V sedmih letih delovanja se je izmenjalo mnogo glasbenikov, med njimi pa je bil npr. tudi Vlado Kreslin. Potem ko je Spirit k ponovnemu delovanju obudil naš radijski kolega Boštjan Rous v oddaji Jukebox, skupina dokaj redno igra in je tokrat nastopila v zasedbi: Marjan Gerencner, Jože Rapi, Andrej Celec, Danilo Celec in Marjan Vidic. - T. K., foto: K. G.

Siddharta znova v Murski Soboti!

Ena izmed najbolj priljubljenih slovenskih skupin med mladimi, ljubljanska Siddharta, bo tokrat že tretjič zaigrala pred pomurskim občinstvom. Prvič je bilo to na soboškem grajskem dvorišču, drugič na radgostnem sejmišču, sedaj pa bo lokacija spet nova, namreč pri teniških igriščih (pri Murinem stadionu) v Fazaneriji v Murski Soboti. Siddharta bo predstavila skladbe s svojega zadnjega albuma Nord, prav gotovo pa ne bodo manjkale tudi stare uspešnice. Tudi pred ljubljancami ne bo manjkalo kvalitetnega rocka, saj bo prej nastopila skupina Shyam s svojim inteligentnim muziciranjem, ki zahteva bolj zbrano poslušanje. Za ogrevanje pa bosta poskrbeli skupini Caligula in Firebird. Koncert, ki bo v soboto, 21. julija, prireja soboški MIKK, začel se bo ob 20. in končal ob 1. uri. Vstopnice v predprodaji so po 1000 tolarjev, dobite pa jih lahko v MIKK-u, pubu Grlec, M-shopu, v Pal Music Houseu v Lendavi, v Mitri v Ljutomeru in v TIC-u v Gornji Radgoni. Na dan koncerta bo vstopnina 1300 tolarjev.



SIDDHARTANORD

Kaj pa ti delaš med počitnicami?

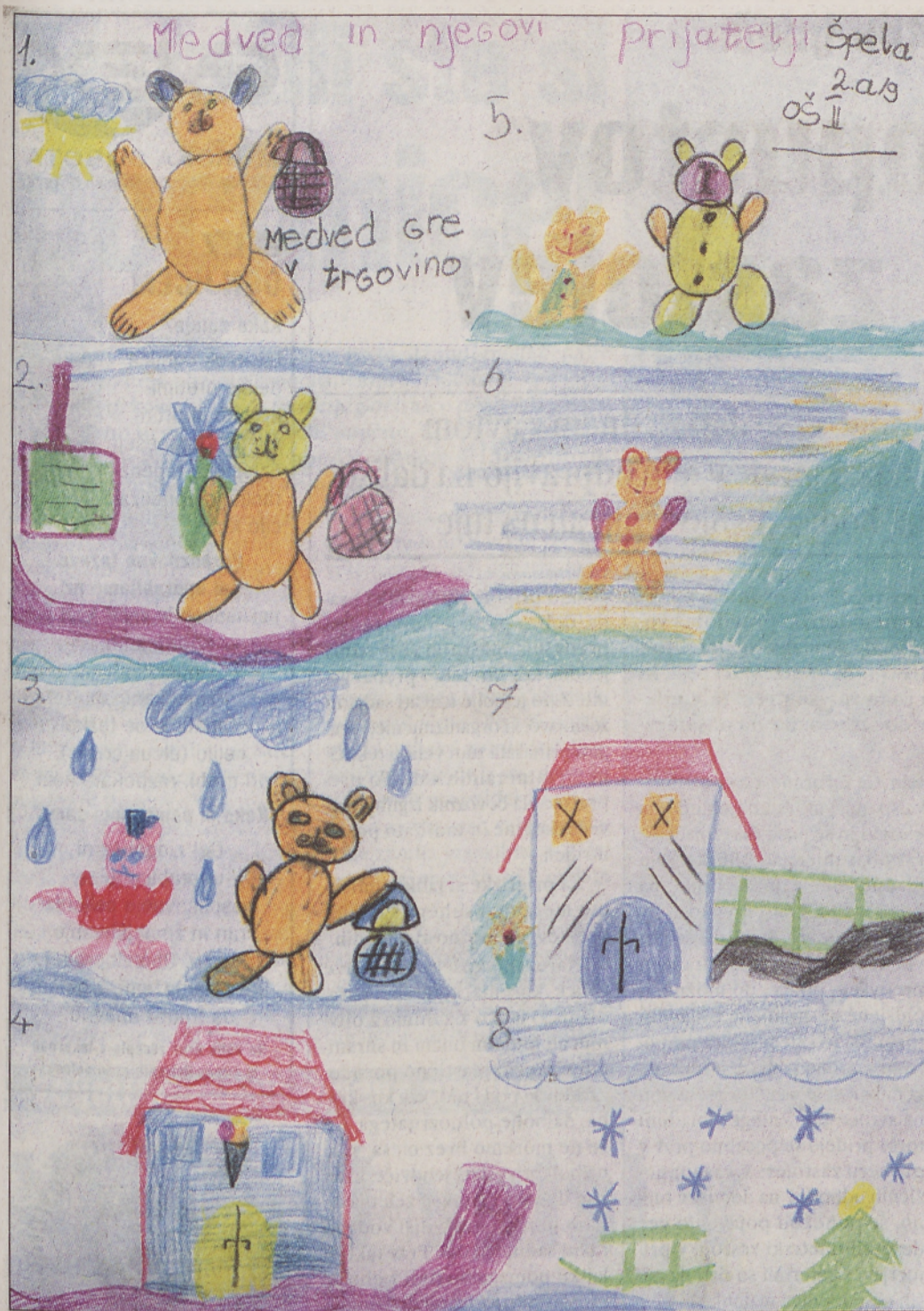
Pišite, pošiljajte fotografije!

Pošiljate nam svoje pesmi, zgodbe iz življenja, pošljite nam svoje občutke, svoje vtise, mnenja, napišite nam, kaj se vam dogaja med počitnicami, če se vam je zgodilo kaj novega, če vam je kaj spremenilo življenje; pišite nam o tem, kako ste se zaljubili, o vsem, kar vam pade na pamet; z vami bomo držali



v dobrem in slabem. Veseli bomo vseh vaših pozdravov, kritik in mnenj! Vse mlade nadebudne fotografije in tiste, ki so bili s fotoaparatom v pravem trenutku na pravem mestu, vabimo, da nam pošljete ful nore fotografije. Najboljše bomo nagradili. Seveda pa smo veseli vaših klasičnih pisem, ki se vsako jutro znajdejo na mizah. Vašo pošto čakamo na stari naslov: Na sceni, Vestnik, Ulica arhitekta Novaka 13, 9000 Murska Sobotna

Nana



Pako

Mojemu psu je ime Pako. Je čistokrvni nemški ovčar, zato ima tudi priimek. Njegovo polno ime je torej Pako od Emilije.

Nemški pomeni, da izvira iz Nemčije, ovčar pa, da je bil pastirski pes, ki je čuval ovce pred volkovi in medvedi. Dandanes jih imajo za delo na policiji, v vojski, za iskanje mamil, ljudi idr. Mi ga imamo za hišnega ljubljence in za šport. To pomeni, da je naš član družine in razstaveni pes. Oče pravi, da je Pako njegov najboljši in najzahtevnejši prijatelj. Star je osem let in je opravil tudi pasji izpit. To pomeni, da je šolan in da uboga na ukaz. Z očetom sta sodelovala na več razstavah in osvojila lepe nagrade. Doma imamo veliko pokalov in priznanj.

Marko Gomboc, 3. a, OŠ Tišina

Vodni svet

Nekoč je živel v vodi strašna pošast. Vsi so se je zelo bali. Tudi kralja vodnih živali delfin, ki mu je bilo ime Pepe, je bilo strah. A nekega dne je k tej pošasti priplaval ribica. Ko jo je pošast zagledala, se je tako prestrašila, da je z vso silo odhitela na drugo stran morja. Vsi so bili ribici hvaležni, da so se lahko od takrat naprej brezskrbno igrali.

Uroš Pavlovič, 2. b, OŠ H. M. Sobota

Zakaj?

Le zakaj te zob boli,
le zakaj se mučiš ti?
Ali samo zato,
da jutri lepše bo!

Živa Stojanovič, 2. d, OŠ G. Radgona

Kobiljanski Poredošou Janoš



Med učenci OŠ Kobilje in v širšem okolju je prav gotovo zelo priljubljen Jernej Gjerek, ki rad poje in pripoveduje smešne zgodbe. Še posebej pa je presenetil, ko je zaigral prizor iz monodrame Evgena Carja Poredošou Janoš. - Foto: Jože Žerdin

Kdo bo skrbel za čisto okolje?

Bil je prečudovit, sončen jesenski dan. Zato se je Miha s svojo opremo odpravil slikat k jezeru. Ko si je izbral motiv in začel slikati, je pridrvel tja možakar z avtomobilom. Brž je vrgel iz avto WC-školjko, star lonček in še druge stvari v jezero.

Tudi račka, ki je mirno plavala v vodi, se je prestrašila. Ko se je možakar odpeljal, je Miha zagledal, da mu je padla z avtomobila registrska tablica. Pobral jo je in odnesel na policijsko postajo. Osumljenca so povabili tja in ga zaslišali. Moral je počistiti jezero in okolico, kjer je odvrnil smeti.

V bližini mojega doma so tudi odlagali odpadne predmete, počistiti pa so jih morali komunalni delavci.

Miša Bakan, 3. c, OŠ Beltinci

Konec sveta

Nekoč je živela deklica, ki je imela zelo bolno mamico. Nekega dne ji je mama naročila, naj gre po zdravnika, ker ji je zelo slabo. Denarja za zdravljenje pa nista imeli. Zdravnik je bil bogat in skopuh. Ni maral revežev, kot je bila deklica. Zato mu je obljubila, da bo priskrbel denar, pa če bo šla na konec sveta. Zdravnik je uslišal njeno prošnjo in ozdravil mamico. Deklica pa se je res podala po svetu. Hodila je po vaseh, mestih, gozdovih, ob potokih ... Vsa utrujena je nekega dne sedla in se začela jokati. Naenkrat je prišla k njej ptička in ji povedala, da konca sveta ni, ker je Zemlja okrogla. Ptička ji je dala košček zlata in deklica je lahko z njim plačala zdravniku.

Kristjan Gorn, 3. raz., Podružnična OŠ Gaterje

Kolesarski izpit

Vsak četrtek smo se učili o pravilih pri kolesarjenju. Risali smo razna križišča, se učili o zavijanju na desno, v levo ... »Vozil« smo se tudi po učilnici. Učiteljica nam je pokazala križišče, mi pa smo morali z roko nakazati zavijanje. Potem je prišel dan, ko je bilo na programu spoznavanje prometnih znakov. O njih smo se učili več tednov. Po opravljenem testu pa smo vadili vožnjo s kolesom. Nato smo imeli več tednov vaje za izpit. Vozili smo se tudi ob torkih in sredah. Končno smo opravljali praktični preizkus pred strogo komisijo in policisti. Nekateri učenci so trepetali. V ponedeljek nam je pomočnica ravnateljice prinesla rezultate. Vsi iz 3. c-razreda smo uspešno opravili izpit. Bili smo srečni, z nami pa tudi naša učiteljica Marjana.

Matjaž Ciput, 3. c, OŠ Beltinci

Pošiljajte tudi po internetu

Vem, da imate na vsaki šoli računalnik (precej tudi doma) in v programu tudi internet. Veselilo bi me, če bi vaše spise, pesmi in drugo (lahko tudi fotografije) pošiljali s pomočjo elektronske pošte, in sicer v wordu 2000. Nekateri ste to že storili. Za vas je rezerviran predal

vestnik.jg@email.si

In če ste spregledali, risbe naj bodo v največji velikosti formata A 4. Hvala za sodelovanje in lep pozdrav - Jože Graj

Trava in marjetica

Trava je pozdravila marjetico: »Zdravo, marjetica! Kako si? Igraj se z menoj!« Marjetica je zašepetala: »Pss ... Skrij me, travica, v bližini je Marjetica. Ona nabira marjetice.« Trava je potisnila marjetico h krtni in jo rešila pred deklico Marjetico.

Nina Miki, 1. raz., OŠ Križevci pri Ljutomeru



Najpogostejše počitniško razvedrilo otrok iz romskega naselja pri Vanča vasi. (Foto: J. G.)

Počitnice

Počitnice so tu, počitnice so tu!
Ocene so zaključene, vse misli so izklopljene.
Otroci iz šole že hitijo, počitnic se že veselijo.
Mislijo na končane šolske dni, ko nagajivi so bili.

Janja Knez, 3. raz., OŠ Kapela

Zakaj?

Moj pogledi k tebi uhajali so ...

Zakaj?

Srce močno bito mi je, ko zaslišala sem te.

Zakaj?

Ko gledala sem te v objemu z drugo dan za dnem, srce krvavelo je za tabo.

Zakaj?

Morda zaradi mojega izgleda, morda zaradi slabega slovesa ...

Zakaj?

Odgovore iskala sem v temnih nočeh in iskala sem jih tudi v svetlih dneh.

Zakaj?

Zdaj prepozno je že, ker v drugega zagledala sem se.

Zakaj?

Aleksandra Ošlaj, 8. raz., OŠ Bogojina



HOROSKOP

OVEN



Ona: Prihaja dokaj kritično obdobje za sklepanje novih kombinacij, zato se raje potuhnite in počakajte, da ponovno posije vaše 'sonce'. Nekdo vas že dalj časa opazuje in se pripravlja na odločilen korak.

On: Dobro bi bilo, če bi pomislili tudi na vaše prijatelje, saj vas lahko le-ti kaj hitro pozabijo. Pozabili boste na dano obljubo, ki pa se je bodo drugi prav dobro spominjali, predvsem pa vaša trenutna partnerka.

BIK



Ona: Če se ne boste začeli brzdati, se vam lahko vaši odnosi s partnerjem vse preveč zakomplicirajo. Z ljubosumnostjo ne boste dosegli prav ničesar, zato raje poizkusite s kakšno izvirnejšo taktiko.

On: Vse boste stavili na eno samo karto, čeprav niste povsem prepričani, ali bo dobiček res tolikšen, da bi vas zadovoljil. Toda star pregovor pravi, da imajo »norci« sredo, kar se bo izkazalo tudi v vašem primeru.

DVOJČKA



Ona: Poslovno življenje se vam bo začelo prepletati z vašimi ljubzenskimi priložnostmi. Pod pogojem, da vse izpeljete tako, kot ste si zamislili, se vam obeta fantastičen uspeh. A ne pozabite na prijatelje, ki so vam pri tem pomagali.

On: Pozorno se ozrite okoli sebe in odkrili boste marsikaj, kar vam bo ogrelo srce. Presenetil vas bo prijeten neznanec, ki pa mu ni preveč verjeti. Toda vseeno se boste kar prijetno zabavali, zraven pa se še marsikaj naučili.

RAK



Ona: Preveč se žnete in poskušate dokazati, da ste v vsem najboljši. Pustite težave tudi ostalim, sami pa se posvetite bolj zanimivim rečem in za spremembo tudi uživajte. Kajti nekdo vas že dalj časa prav željno opazuje ...

On: Krivični boste do vaše prijateljice, ki vam hoče samo dobro. Kako dolgo boste še hodili po svetu z napol zavezanimi očmi? Konec tedna pa se vam vseeno obeta vsaj delna izpolnitev vaših vročih ljubzenskih želja ...

LEV



Ona: S svojo prijaznostjo in odkritostjo si boste zagotovili podporo vseh, tudi tistih, ki vas sicer ne prenašajo ravno najboljše. Vrata so se torej odprla, potrebno je le še vstopiti in storiti pravo stvar.

On: Nenadoma vas bo zagrabila silna želja po nežnosti, toda pazite, da ne bo nekdo tega izkoristil. S prijatelji se boste prav prijetno zabavali, pa še nekoga boste spoznali. Izkoristite ponujeno priložnost!

DEVICA



Ona: Nehote se boste zapletli v izredno delikatno situacijo, vendar pa se boste kaj hitro znašli in se ponovno postavili na noge. A vseeno ne bo vse tako črno, kajti spoznali boste tudi vašega princa iz sanj, ki lahko postane vaš partner.

On: Vaše sedanje razmerje se bo nevarno zamajalo. Če vam je še kaj do tega, bo potrebno napeti vse sile, sicer vam bo trda predla. Vsekakor pa je dejstvo, da vam ježa in ljubosumnje lahko le škodita, popravnega izpita pa ne bo.

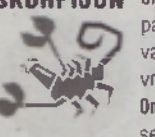
TEHTNICA



Ona: Obeta se vam vznemirljivo srečanje, teden pa boste preživljali tako, kot ste si že dolgo želeli. Zavistni prijatelj vam bo poskušal škodovati, a bo na koncu pategnil kratko prav on sam. Zanimati pa boste poslovno plat življenja.

On: Spomin na preživeto bo vse preveč živ, da bi se vam uspelo ohraniti misli na osebo, ki ste jo izgubili. Telefonski klic vam bo sicer delno pomagal, za kaj več pa enostavno ne boste zbrali poguma. Res škoda, morda pa ...

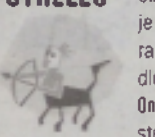
ŠKORPIJON



Ona: S prijatelji se boste odpravili na veselo ponočevanje, ki pa bo imelo vse drugačne posledice, kot pa boste predvidevali. Drugič pa raje dvakrat premislite, preden se boste ponovno spustili v neodgovorna dejanja.

On: Vaše sprenevanje vam ne bo prav nič koristilo, ampak se vam lahko še zelo maščuje. Obiskal vase bo star znanec in vam predlagal sodelovanje z obojestransko koristijo. Potrudite se in ne bo vam žal.

STRELEC



Ona: Poslovni načrti se vam lahko tudi izjalovijo - seveda pa je vse odvisno predvsem od vašega pravočasnega reagiranja. Prijateljica vam bo predlagala povsem konkreten predlog, ki vas bo malone šokiral.

On: Obetajo se vam ugodne priložnosti, na vas pa je, ali boste ponujeno tudi sprejeli in kar je glavno, tudi izkoristili. Zanimive ideje nikar ne hranite po predalih, ampak jih raje realizirajte, saj vas lahko kdo še prehiti.

KOZOROG



Ona: Včasih se spleča tudi malo potrpeti, saj je pozneje uspeh toliko slajši in prijetnejši. Zato se nikar ne sekirajte zaradi trenutnih neuspehov - vaš čas šele prihaja. In noč ima vašo moč, zato jo izkoristite do konca!

On: Raje dvakrat premislite, preden pa se boste odločili za kakšno konkretno dejanje. Poslovni sestanek bo sicer minil brez večjih razburjanj, vendar pa po drugi strani ne bo prinesel kdove kakšnih pozitivnih rezultatov.

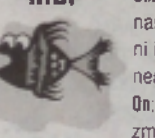
VOONAR



Ona: Nikar se ne zapirajte vase in ne iščite odgovorov na vedno ista vprašanja, ampak se posvetite realnosti in vaši vlogi v njej. Je že tako, da je ljubezen presneto nerazumljiva stvar, zato je še najbolje, da si ne delate nepotrebnih skrbi.

On: Prisiljeni boste, da se postavite na vaše noge, pa najsi to zadeva privatno ali poslovno zadevo. Lahko bi se reklo, da se boste še kar znašli, seveda pa brez manjših spodrsrlajev enostavno ne bo moglo iti.

RIBI



Ona: Vedno znova si obljublajte, da se boste spremenili in obnašali popolnoma drugače, vendar pa konkretnih rezultatov ni in ni. To se vam lahko kaj hitro maščuje, tako na poslovnem kot tudi povsem osebnem področju.

On: Izogibajte se provokacij, ki vas hočejo na vsak način zvesti v zapeljati na napačno pot. Predvsem pa boste postavljeni pred dilemo, ali naj daste prednost ljubezni ali pa poslovnim zadevam. Odločitev bo težka!

Z avtom v poletno gnečo

Čas dopustov je čas zastojev

Poletje je čas, ko se mnogi, ki se dan za dnem z avtom vozijo le do službe in nazaj, prvič v letu odpravijo na daljšo vožnjo z avtomobilom, bodisi po Sloveniji ali na tuje

V tem času se tudi močno poveča gostota prometa na cestah, predvsem na najbolj prometnih, ki praviloma vodijo proti morju. In da bo zmeda še večja, se poletnim mesecem nikakor ne morejo odreči tudi vzdrževalci cest, ki ravno v najbolj neprimernem času za vse preostale udeležence v prometu prispevajo še dodatne ovire na posameznih cestnih odsekih.

Verjetno ni potrebno posebej omenjati, da mora biti vozilo pred daljšo potjo v brezhibnem stanju. Pred odhodom se je dobro pozanimati, če na poti, ki jo nameravamo prevoziti, zaradi takšnih ali drugačnih razlogov lahko pričakujemo prometne zastoje. Informacije lahko pravočasno in dovolj pogosto slišimo po radiu, lahko pa se pozanimamo tudi na informacijski službi Avto moto zveze Slovenije, kjer razpolagajo s svežimi podatki o stanju na slovenskih cestah. Znano pa tudi svetovati, po katerih obvoznih cestah se je mogoče zastojem izogniti.

Za najbolj sveže informacije o zastojih pa lahko tik pred odhodom pokličemo, na primer, cestninsko postajo.

Na pot v poletnem času se je zaradi gneče in vročine dobro podati zgodaj zjutraj, zvečer ali celo ponoči, če nam nočna vožnja ne dela težav. Morda lahko celo počakamo na deževen ali vsaj oblačen dan, ki lahko vožnjo naredi znošnejšo.

Dobro je upoštevati značilne datume (1., 10., 15. in 20. v mesecu) in dneve v tednu (petki, sobote in nedelje), ko se večina dopustnikov najpogosteje odpravi na pot ali vrača domov.

Ob teh dneh je običajno že tako ali tako močno povečan promet, pa tudi ob ponedeljkih ni prijetno potovati zaradi povečanega števila tovornjakov, ki imajo prepoved vožnje med vikendom. Upoštevati velja tudi praznike in kolektivne dopuste v tujini.

Počitek za varnejšo vožnjo

Vožnja v poletnem času je še posebno utrujajoča, zato si privoščite krajši počitek kar se le da pogosto.

Ob nekaterih avtocestah si lahko na večjih počivališčih poleg kave omislite tudi aktiven oddih ali celo osvežitev pod tušem. Če imate v avtu otroke ali morda starejše, ki še posebno težko prenašajo vročino, se moramo na pot dobro pripraviti. Seveda je vse bolj preprosto, če je v avtu klimatska naprava. Če nismo res strašansko vezani na datum in uro odhoda, se je dobro odpraviti na pot zgodaj zjutraj ali v poznih popoldanskih urah. Vožnja ponoči namreč nekaterim povzroča težave, bodisi zaradi težav z vidom ali pa zaradi zaspanosti.

Proti zaspanosti sicer nekaterim pomaga kakšna kava, pravi čaj ali kokakola, ki vsebujejo ko-

fein. Če začutimo, da se nas loteva spanec, moramo nemudoma ustaviti in se poskušati zbistriti z razgibavanjem ali pluskanjem hladne vode v obraz. Lahko pa pomaga tudi krajši dremež.

Ne bo odveč, če na daljšo pot vzamemo s seboj nekaj hrane in predvsem pijače, po možnosti ohlajene in shranjene v hladilni torbi. Pijačo sicer lahko po potrebi kupimo tudi ob poti, toda ta možnost je na voljo predvsem na avtocestah. Zaloge v hladilni torbi pridejo še posebno prav v primeru zastojev. V času množičnih odhodov na dopust v tujino, se ponekod pojavljajo več desetkilometrski zastoji, v primerjavi s katerimi so tisti na naših cestah prava malenkost.

Velja pa upoštevati, da lahko tudi hrana vpliva na reflekse in sposobnost vožnje. Zato je med

vožnjo priporočljiva lahka hrana, dobro pa se je odpovedati predvsem mastnim (ocvrtim) jedem, ker jih dolgo prebavljamo. Zato je boljše uživati sadje in zelenjavo, ki organizmu med drugim prinašata tudi veliko tekočine in mineralnih soli. To preprečuje, da bi voznik izgubil preveč tekočine in tudi zato postal utrujen.

Za prigrizke si lahko omistimo mešanico suhega sadja in oreškov, po možnosti neslanih.

Narezane koščke zelenjave (bučk, korenja, kolerabe, paradižnika) lahko začnimo z olivnim ali bučnim oljem in shranimo v zaprto plastično posodo. Zraven se poda tudi kak kos kruha, najbolje polnozrnatega. Če že ne moremo brez mesa, si je najbolj privoščiti sendviče, katerim dodamo čimveč zelenjave. Za žejo pa so najboljši voda in razni sadni sokovi. Prav tako si lahko pomagamo tudi z ohlajenim ali celo zamrznjenimi jogurti, katerim dodamo muslije ali suho sadje.

Milan Jerše ■

Z našega štedilnika

Jogurtova juha

Nadevan telečji file

Zapečen krompir

Dušena zelenjava

Zapečene breskve s sladoledom

Jogurtova juha

Sestavine: 100 cl navadnega jogurta, 50 cl mleka, 150 g sladkorja, 5 cl limoninega soka, 60 g kokosove moke, 200 g malin

Priprava: Jogurt in mleko damo v lonec in dobro premešamo. Dodamo sladkor, limonin sok in mešamo toliko časa, da se sladkor razpusti. Nato dodamo kokosovo moko, premešamo ter damo na hladno, da se sestavine vežejo in ohladijo.

Ohlajeno juho serviramo v primerni skodelici z opranimi malinami.

Nadevan telečji file

Sestavine: 600 g telečjega fileja, 150 g mletih piščančjih prsi, 80 g trdega sira, 1 jajce, 15 g petršilja, sol, poper

Priprava: Telečji file v hladni vodi splahnemo, s krpo osušimo in naredimo vodoravno odprtino za nadev.

Nadev pripravimo tako, da k mletemu mesu dodamo na drobne kocke narezan sir, jajce, sesekljan petršilj in začimbe. Vse skupaj dobro premešamo. S tako pripravljenim nadevom nadevamo telečji file. Nadevato solimo in popramo. Vzamemo alufolijo, jo namažemo z oljem in vanjo zavijemo nadevan file, tako da so robovi dobro stisnjeni. Damo v pečico in pečemo 35 minut pri 170°C. Pečeno odvijemo, narežemo in vroče postrežemo.

Zapečen krompir

Sestavine: 600 g kuhanega krompirja v olupku, 80 g čebule, 60 g masla, sol, poper, petršilj, drobtine

Priprava: Krompir olupimo in narežemo na lističe. Maslo v ponvi segrejemo, na njem prepražimo na kocke narezano čebulo, dodamo na lističe narezan krompir, sol, poper in vse skupaj malo prepražimo. Odstavimo z grelne plošče in primešamo sesekljan petršilj. Porcijske modelčke namažemo z maslom, dobro potresemo s drobtinami in napolnimo s krompirjem. Modelčke postavimo v vročo pečico in pečemo 20 minut pri 180°C. Zapečen krompir zvrnemo na krožnik.

Dušena zelenjava

Sestavine: 100 g pora, 200 g paradižnika, 150 g šampinjonov, 5 cl olivnega olja, sol, poper, petršilj, origano

Priprava: Por narežemo na kolobarje, paradižnik na ne prevelike krlje, šampinjone pa na lističe. Olivno olje v kozici segrejemo, dodamo por, ga posteklenimo, dodamo šampinjone, premešamo, dodamo paradižnik, začnimo, pokrijemo in dušimo pet minut, da paradižnik ohrani svojo obliko. Pred serviranjem potresemo s seseklanim petršiljem.

Zapečene breskve s sladoledom

Sestavine: 600 g breskev (4), 4 kepice vaniljevega sladoleda, 3 jajčni beljaki, 80 g sladkorja, 1 vanilin sladkor, 20 cl belega vina

Priprava: Breskve v hladni vodi splahnemo, jih razpolovimo in odstranimo koščico. Polovičke malo prekuhamo v belem vinu, jih ohladimo in olupimo. Tako pripravljene ohlajene polovičke napolnimo s sladoledom, jih postavimo na krožnik, pokrijemo z drugo polovico in obrizgamo s snegom iz beljakov, kateremu smo primešali sladkor in vanilin sladkor. Prehodno segrejemo pečico na 250°C. Obrizgane breskve postavimo v pečico samo toliko časa, da dobijo svetlo rjavo harvo. Takoj postrežemo.



d. d.
MURSKA SOBOTA
Tišinska ulica 29, Murska Sobota

GEL Z OGNJICEM

Kako deluje?

Izvleček ognjiča deluje protimikrobno in protivnetno, pospešuje fiziološko regeneracijo in epitelizacijo kože.

Prepoznavne težave

Gel uporabljamo pri poškodbah in vnetih koži pri: odrgninah, opeklinah, zmečkaninah, ranah, ki se težko celijo (ulcus cruris), pri grobi, razpokani koži.

Kako si pomagamo sami?

Gel z ognjičemi uporabljamo za pospeševanje celjenja ran in zmanjševanje oteklina. Oboleli predel kože namažemo z gelom do trikrat dnevno.

Na voljo brez recepta v lekarnah in specializiranih prodajalnah!



... za zdravje in dobro počutje

Zaslužili ste si počitnice!

Poletje v naših krajih vpliva na to, da tudi misli čedalje pogosteje uhajajo k počitnicam. Vsekakor je več možnosti, kako bi lahko letošnje počitnice preživeli prijetno, zabavno in ne nazadnje tudi poučno. Upajmo le, da se bo vse lepo izteklo in da vam bodo počitnice prinesle novih moči, potrebnih za vsakodnevno delo.

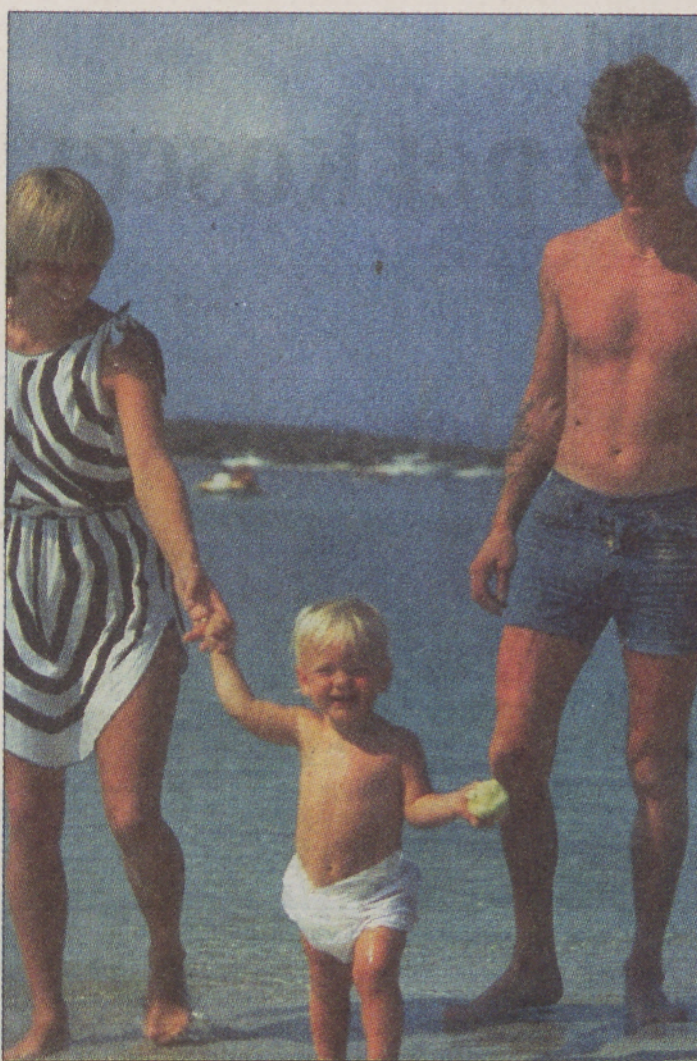
Mnogi si poletja ne predstavljajo brez klasičnih počitnic v obmorskih krajih. Kopanje in sončenje na urejenih plažah ob sinjem Jadranu, večeri v sproščnem dalmatinskem razpoloženju in še kopica dodatnih možnosti za preživljanje prijetnega dopusta v drugih državah in celinah, ki jih ponujajo številne turistične agencije, vsekakor pritegnejo pozornost turistov.

Resda so to posebna doživetja, toda marsikdo si takega ugodja iz različnih vzrokov preprosto ne more privoščiti, zato bomo tokrat več pozornosti namenili preživljanju počitnic doma, kjer premoremo vrsto poletnih kopališč in drugih objektov, kjer lahko odvržete skrbi in se pre-

pusitate neskončnim užitkom, ki dobiva tudi pri nas vse več privržencev. Pa tudi denarja, to pa ni nepomembno, bo treba veliko manj, kot če bi odpotovali kam daleč.

Pri tem mi v ušesih še vedno zvenijo besede Miška Kranjca, ki pravi naslednje: »Postoj, popotnik, ki prihajaš morda iz daljnega sveta, mogoče iz sosedsstva, ki si na svoji poti videl že toliko vsega, morja, gore, velika jezera. Naša zemlja je majhna, v ničemer se ne more kosati z velikim svetom.

In vendar - vredna je, da se vsaj enkrat posprehodiš po njej; po dolgem in počez. V navado je namreč prišlo, da se, ko že popotujemo, najprej ozremo po do-



brih gostišč, za zdravilišči in toplicami. Toplice imamo, vse drugo pa smo sami nekako obšli.

Veljati je začela vladna uredba

Hitrejši vpisi v zemljiško knjigo

Odpravljene nejasnosti s katastrom

Pred dnevi je stopila v veljavo uredba vlade o naložitvi in vodenju zemljiške knjige z uporabo računalniške tehnologije ter o uskladitvi podatkov v zemljiški knjigi s podatki zemljiškega katastra.

Najpomembnejši del uredbe ureja način vpisovanja vložkov v 20 odstotkih primerov, v katerih prihaja do neskladja med podatki iz zemljiške knjige in zemljiškega katastra, ki pa jih zaradi

tega doslej ni bilo mogoče prenesti v elektronsko obliko.

Praksa kaže, da so na okrajnih sodiščih, ki vodijo zemljiško knjigo, naredili v povprečju od 650 do 800 novih vpisov na dan, po-

slej pa jih bo mogoče narediti tudi do 1.000. To pomeni, da bi projekt lahko končali v predvidenem roku, to je do leta 2004. Poleg tega so dobili zemljiško-knjižni referenti, ki so doslej v primeru neusklajenosti podatkov iz zemljiške knjige in katastra vpis naredili še v ročno vodeno zemljiško knjigo, z uveljavitvijo uredbe podlago za vpisovanje v elektronski obliko. S tem bo postala ročno vodena zemljiška knjiga stvar zgodovine, saj se bo vanjo lahko vpisovalo samo v izjemnih primerih in s pisno odobritvijo vodje zemljiške knjige.

Treba je navesti, da se podatki o parceli in njeni izmeri vpisujejo v zemljiški kataster, podatki o lastniku pa v zemljiško knjigo, pri čemer obe evidenci podatke po vpisu izmenjata. Ravno pri komunikaciji je doslej prihajalo do napak, tako da so bili podatki neusklajeni kar v 20 odstotkih primerov. Pri usklajevanju podatkov iz zemljiške knjige in katastra omenjena uredba upošteva načelo matičnosti evidence - veljajo podatki tiste evidence, ki je za vodenje evidence izvirno pristojna.

Milan Jerše

Značilne prekmurske in prleške jedi, 52 jedilnikov, jedilniki in solate za posebne priložnosti, recepti za drobno pecivo!

Vse to najdete v kuharski knjigi Branka Časarja

Boug žegnajaj

ki jo lahko naročite:

- po elektronski pošti informiranje.dd@siol.net,
- po telefonu št. 02 531 19 98,
- z naročilnico:



NAROČAM ☐ kosov knjige BOUG ŽEGNAJAJ

ime in priimek _____

naslov _____

podpis _____

21 x 29 cm, trda vezava

155 barvnih strani

124 barvnih fotografij

cena: 4.500 sit + poština (plačilo po povzetju)

VESTNIK NA INTERNETU:

www.p-inf.si

Vitki in brez slabe vesti

Katera dejstva naj bi upoštevali pri hujšanju?

Tako si sladkarije velja privoščiti brez občutka krivde. Prav to, da imamo slabo vest, ko si privoščimo posladek, vodi v debelost, predvsem zato, ker frustracije spodbujajo sproščanje negativne psihične energije (kopičenje kalorij v organizmu), obenem pa občutek krivde povečuje apetit za sladko (človek zaužije preveč naenkrat).

Občasno grizljanje najljubše hrane (najboljše tiste hrustljave) koristi možganom in živcem.

Človek se pomiri, razbremeni in sprosti, postane boljše volje, se laže koncentrira in osredotoči na pomembne zadeve, obenem pa mimogrede prežene tudi občutek lakote. Večerni prigrizki (po 18. uri) še vedno veljajo za najbolj nevarne, medtem ko se kalorije, ki jih zaužijemo do 14. ure (čas za bolj kalorična živila), redkeje nalagajo v obliki sala.

Proti nevarnemu jo-jo efektu (nagel povratek izgubljenih kilogramov) pomagajo preprosti prijem. Pogosto zadostuje že, če se v službo in domov ali po opravih redno vozimo s kolesom (vsaj 20 minut dnevno). S tem poskrbimo za primerno dinamiko presnove hrane in porabe kalorij. Ljudje, ki med jedjo precej gestikulirajo in veliko govorijo, so sicer naporni za okolico, vendar se praviloma ne zredijo. Pogosto niti ne opazijo, kaj in koliko imajo na krožniku, obenem pa največkrat sploh nimajo časa, da bi do konca pojedli svoj obrok.

Prezaposlenim, ki nimajo časa, volje in energije za dodatno športno aktivnost, strokovnjaki priporočajo hojo - vedno in povsod. Odločite se, da sploh ne boste več uporabljali dvigala,

tekočih stopnic in prevozov na razdaljah, ki jih lahko prehodite. Sedenje je kalorično zahtevnejše od ležanja. Stojanje je primernejša od sedenja, hoja je boljše od stajanja, tek pa je energijsko najbolj zahteven in najbolj spodbuja metabolizem (topi kilograme in ohranja vitko linijo). Zajtrk spada med najpomembnejše obroke, povezane z vitkostjo in hujšanjem. Zjutraj si privoščite žita (vključno z msljem, kruhom in manj kaloričnim pecivom), mlečne proizvode (delno posnete ali popolnoma nemastne). Pomembno je zaužiti tudi dovolj vlaknin (dajejo občutek sitosti, spodbujajo prebavo in presnovo), vitaminov, mineralov (kalcij, kalij, železo) in encimov (eksotično sadje: mango, papaja, ananas).

Veliko ljudi se izgovarja na slavnostna kosila in večerje. Pred tem pogosto cel dan stradajo, da se ne bi zredili, nato pa hitro nadomestijo vse kalorije in se pri tem še dodatno zredijo. Čez dan jejte nizkokalorično hrano in veliko pijte, na pogostitvi pa si odmerite, kaj boste pojedli, kdaj in koliko, poskrbite pa še za socialno plat obeda, ki vas bo odvrnila od pretiravanja. Kdor se je brez občutka krivde pripravljen podati po nakupih nove garderobe izključno zato, ker mu je zaradi povečanja telesnih dimenzij stara pretesna in premajhna, je na najboljši poti, da se razvije v debeluščka. Zdravilo: redno preverjanje skladnosti postave z najljubšimi oblačili v običajni konfekcijski velikosti.

Male oglase

za Vestnik in
Murski val lahko
naročite po telefonu
št. 531 19 98
vsak delavnik
od 7.00 do 15.30.

Podjete za informiranje: d. d.
Ulica arhitekta Novaka 13, M. Sobota

Varčujmo z energijo (6)

Solarni sistemi za pripravo tople vode

Zmanjšanje rabe energije je zelo pomembno za naše okolje, pa tudi za ekonomijo posameznega gospodinjstva. Manjšo rabo energije lahko dosežemo z učinkovito rabo in izkoriščanjem obnovljivih virov energije.

Najbolj enostavno in v široki rabi uveljavljeno je neposredno izkoriščanje sončne energije za gretje prostorov in za pripravo tople vode. Ogrevanje prostorov z aktivnimi sistemi v naših podnebnih razmerah ni ekonomsko upravičeno.

Energijo sonca lahko izkoristimo na več načinov. Najpogostejša je pasivna raba sončne energije, kjer sonce neposredno greje prozorne ali prosojne površine (okna, stekleniki, fasade s prosojno toplotno izolacijo).

Drugi način je aktivno izkoriščanje sončne energije, pri katerem sistem sestavljajo sprejem-

niki sončne energije (SSE ali po domače sončni kolektorji), hranilnik toplote (HT) in vmesni deli ter medij za prenos toplote iz sprejemnika v hranilnik.

Pri solarnih sistemih za pripravo tople vode nosilec toplote, ki je običajno voda, kroži s pomočjo pogonske črpalke ali vzgonsko. Topla potrošna voda se segreje v SSE, če je sistem direktn (brez HT), oz. se v kolektorju segreje nosilec toplote, če je sistem indirektn (s HT).

Naloga SSE je absorbirati sončno sevanje, ki pada na črn absorber pod stekleno površino, in segreti nosilec toplote, ki se pre-

taka po bakrenih ceveh v črnem absorberju. Sistem deluje najučinkoviteje, če so SSE nameščeni pod kotom 25-40° glede na horizontalo in obrnjeni v smeri J ali JZ. Za vsak m² SSE naj bo prostornina HT 50-75 l. Pri normalni porabi tople vode potrebujemo za vsako osebo 1,5-2 m² SSE, skupna površina za štiričlansko družino je torej okrog 6 m², volumen hranilnika pa 300 l.

Prihranek energije, ki ga dosežemo z vgradnjo solarne naprave za ogrevanje vode, znaša za štiričlansko družino v povprečju 2000 kWh letno, kar znaša ob upoštevanju nizkega izkoristka kotla poleti, prihranek več kot 300 l kurilnega olja na leto.

(se nadaljuje)

Dodatne (brezplačne) informacije dobite v najbližji ESP ali na tel: 031 511 414.

Jožef Hozjan,
energetski svetovalec

... za zdravje in dobro počutje

Sedmi praznik žetve na Stari Gori

Petnajst žanjc in pet koscev

Tudi likovna razstava

Na zdaj že tradicionalni prireditvi Žetev zlatega klasa na Stari Gori pri Sv. Juriju ob Ščavnici, ki so jo organizirali Društvo kmečkih žena in deklet Sv. Jurij, PGD Stara Gora in Kmetijsko svetovalna služba Gornja Radgona, se je pomerilo petnajst žanjc in pet koscev od Sv. Jurija, s Polenšaka, iz Draženec in Spodnje Ščavnice. V košnji sta se pomerila tudi župan cerkvenjaške občine Jože Kraner in svetojurijski župan Slavko Mihalič. Želi so na Klemenčičevi njivi, ki je tik ob mlinu na veter.



Požeto zlato klasje so »zmlatili« v stari mlatilnici, nekaj zrnja pa kar takoj zmleli v mlinu na veter.



Zmagovalna ekipa v košnji: Branko Vuk (kosec) in Ema Lančič ter Jožica Žajdela (pobiralki)

V žetvi je med posamezniki zmagala Jožica Žajdela od Sv. Jurija ob Ščavnici, druga je bila Marija Tanacek s Spodnje Ščavnice, tretja pa Marija Filipič iz Juršinec. V ekipnem tekmovanju žanjc je bila prva ekipa Društva kmečkih žena in deklet od Sv. Jurija (Jožica Žajdela, Marjana Jurinec in Marija Prša), nato ekipa Društva kmečkih gospodinj Juršinci in skupina kmečkih žena s Spodnje Ščavnice. V tekmi koscev je bila prva ekipa od Sv. Jurija ob Ščavnici (Branko Vuk, pobiralki Ema Lančič in Jožica Žajdela), sledili sta ji ekipi Spo-

dnje Ščavnice in Sv. Jurija II.

Po končanem tekmovanju je predsednica Društva kmečkih žena in deklet Sv. Jurij Ema Lančič povabila »delavce« na malico. Okrepčali so se z domačim kruhom in kmečko šunko ter sirovi mi pogačami. Nekoč so žanjci pili jabolčnik, zdaj pa so se okrepčali z vinom.

Požeto klasje oziroma snope so potem »mlatili«, nato pa so zrnje odnesli v mlin na veter, kjer so pridobili moko. Po tekmovanju je bilo družabno srečanje pred gasilskim domom, kjer je številne obiskovalce navdušila folklorna skupina iz Savskega Marofa iz Hrvaške. Samo prireditev pa so tudi popestrili udeleženci likovne kolonije, ki sta jo organizirala in financirala Sonja in Slavko Vrzal. Ti so razstavili štiri- najst slik na temo *mlin na veter*.

Besedilo in foto:

Ludvik Kramberger ■

Kozje dirke



Športno društvo Borejci je pripravilo prikaz stare in nove kmetijske mehanizacije. V spretnostnih vožnjah s traktorji se je preizkusilo osemindvajset odraslih moških, ženska in trinajstletnik. Prvi je bil Viktor Krančič iz Borejc. Zelo zanimive pa so bile tudi kozje dirke. Najboljša je bila kozja tekmovalka Jožeta Pijnjaka iz Borejc. Najboljši so dobili praktične nagrade. – Foto: F. Kuhar



Občina Cankova, Cankova 25, 9261 Cankova, na podlagi sklepa Občinskega sveta občine Cankova objavlja

JAVNI RAZPIS za prodajo dela poslovno-stanovanjskega objekta na Cankovi št. 21 s pripadajočim zemljiščem z zbiranjem pisnih ponudb

1. Predmet prodaje je: del poslovno-stanovanjske stavbe na naslovu Cankova 21, locirana na zemljišču parc. št. 1025, k. o. Cankova, v izmeri 258 m², pripadajočo zemljišče – dvorišče v izmeri 500 m² in travnik v izmeri (215 m²) 176 m², vse pripisano pri vl. št. 157, k. o. Cankova.

Objekt je zasnovan kot pritličen z eno etažo in mansardo, delno podkleten, kjer se nahajajo poslovni in stanovanjski prostori: pošte, policije in Telekom ter dvojne stanovanj (poslovni prostori Telekom in stanovanje Kuzma ni predmet prodaje).

2. Nepremičnina(e) je/so naprodaj v celoti ali po delih za ocenjeno tržno vrednost (gradbena vrednost, stavbno zemljišče, komunalna oprema in zunanji ureditev) 18.379.080 SIT ali za posamezno enoto:

- poslovni prostori (pošta)	71,26 m ² ,	najnižja vrednost:
		4.750.285 SIT
- poslovni prostori (PP)	32,98 m ² ,	najnižja vrednost:
		1.982.786 SIT
- dvosobno stanovanje	88,47 m ² ,	najnižja vrednost:
		5.538.407 SIT
- sobe v mansardi	62,58 m ² ,	najnižja vrednost:
		3.212.387 SIT
- garaža v posl.stan.objektu	44,32 m ² ,	najnižja vrednost:
		2.455.264 SIT
- zemljišče (travnik)	176,00 m ² ,	najnižja vrednost:
		439.969 SIT.

3. Osnovni pogoji: Na javni dražbi lahko sodelujejo pravne osebe, ki imajo sedež na območju R Slovenije, in fizične osebe, ki se izkažejo s potrdilom o državljanstvu.

Zakoniti zastopnik pravnih oseb mora poleg pisnega pooblastila predložiti še overjen izpis iz sodnega registra.

Prednost pri nakupu imajo lastniki oziroma najemniki stanovanj in poslovnih prostorov predmetnega objekta.

Dražitelj mora pred začetkom dražbe vplačati varščino v višini 10 % izključne cene na zbiranje občine Cankova št. 51900-630-76288, s pripisom »za javno dražbo«, v roku 8 dni po objavi v tedniku Vestnik in v istem roku oddati pisno vlogo (ponudbo in dokazilo o plačilu varščine) s zahtevanimi dokazili, na ovojnico vpisati oznako »ponudba za nakup nepremičnin - ne odpiraj«.

4. Kot najugodnejša ponudba bo šteta cenovno najvišja dana ponudba.

Prodajalec si pridržuje pravico, da kupoprodajne pogodbe ne sklene.

Kupec mora skleniti kupoprodajno pogodbo v petih dneh po javni dražbi ter plačati celotno kupnino, sicer se šteje, da je odstopil od nakupa. V tem primeru plačana varščina zapade v korist prodajalca.

Ponudnikom, ki na dražbi ne bodo uspeli, bomo varščino brez obresti vrnili v roku 5 dni.

Kupec mora plačati davek na promet nepremičnin in vse stroške v zvezi s prometom nepremičnin.

5. Drugi pogoji: nepremičnina se bo prodajala po načelu videno – kupljeno.

6. Javno odpiranje ponudb bo v torek, dne 31. julija 2001, ob 11.00 uri v prostorih Občine Cankova, Cankova 25 – sejna soba.

7. Dodatne informacije se dobijo na občinski upravi ali po tel. 540 90 30. Po predhodnem dogovoru je mogoč ogled poslovno-stanovanjskega objekta.

Občina Cankova

Na kratko ...

Lendava

V lendavski Nafti so ohranili praznovanje dneva belih rudarjev, kot pravijo iskalcem nafte. Letošnji praznik je minil v znamenju dela, torej ni bilo slovesnosti, kot v dobrih starih časih. Pa vendarle: delavcem, ki so v kolektivu deset, dvajset in trideset let, so podelili priznanja za delo in zvestobo kolektivu. »Tridesetletniki« so: Tomaž Galič, Slavica Pahor, Ivan Pavošević, Jože Kuzma, Aleksander Gerenčer, Zdenka Guttierrez, Dezső Kelenc, Štefan Kiš, Jože Mavrič, Ladislav Söke, Ladislav Török, Jože Góncz, Rudolf Kontrec, Jože Koprivec, Alojz Pahor, Ladislav Tot, Franc Varga, Janez Balla, Laszlo Horvath, Zoltan Orban in Ignac Prendl. (J. Ž.)

Negova

Planinsko društvo G. Radgona je organiziralo dvanajst kilometrov dolgo »pešačenje« iz G. Radgone do Negove. Pohoda se je udeležilo osemindvetdeset ljudi. Na cilju so jim Negovčani pripravili sprejem, ki sta ga popestrila humoristi Izi iz TV oddaje Dober dan ter prav tako duhovit Franc Šeligo, znan tudi kot Negovska Trezika. (F. Kl.)

Regionalna razvojna agencija – RRA Mura,
Lendavska 5/a, M. Sobota in

Zavod RS za zaposlovanje, Ljubljana, Glinška ulica 12

ter lokalne razvojne iniciative:

Razvojni center M. Sobota, Trg zmage 4

Razvojni sklad Lendava, Partizanska 9

Razvojni center Sinergija Moravske Toplice,
Kranjčeva 3

Prleška razvojna agencija Ljutomer, Stari trg 3

Podjetniška razvojna agencija v ustanavljanju,
sedež na podjetju SUN, d. o. o., G. Radgona

v sodelovanju s:

Pomursko banko M. Sobota, d. d.,
Bančna skupina NLB, Trg zmage 7

Krekovo banko, d. d., Maribor, PE M. Sobota

SKB Banko, d. d., Ljubljana, Enota Murska Sobota

Probanko, d. d., Maribor, zastopnik Murafin, d. o. o.,
M. Sobota

RAZPISUJEJO kreditiranje samozaposlovanja podjetnikov začetnikov in odpiranje novih delovnih mest v malem gospodarstvu

RAZPISNI POGOJI:

1. Predmet razpisa

Predmet razpisa je kreditiranje odpiranja 76 novih delovnih mest na območju Prekmurja in Prlekije (Pomurja).

2. Splošni pogoji

Na razpis se lahko prijavijo nezaposlene osebe ali trajno presežni delavci, prijavljeni na Zavodu RS za zaposlovanje (ZRSZ), v skladu s programom pospeševanja samozaposlovanja oz. gospodarski subjekti z do 50 zaposlenimi osebami, ki bodo zaposlili nezaposlene osebe, prijavljene na ZRSZ oz. trajne presežne delavce s predhodnim soglasjem pristojne območne enote ZRSZ, za nedoločen čas s polnim delovnim časom.

3. Pogoji za dodeljevanje kreditov

Interesenti, ki izpolnjujejo splošne pogoje iz točke 2 tega razpisa, lahko zaprosijo za samozaposlitev in/ali posamezno zaposlitev delovnega mesta kredit v višini 1.000.000,00 SIT (za eno delovno mesto) po letni obrestni meri TOM+2 %, z dobo vračanja 3,5 leta s 6-mesečnim moratorijem.

4. Možne oblike zavarovanja kreditov

Kredit se zavaruje v skladu s pogoji banke kreditodajalke. Člani Garancijskega sklada pri RRA Mura lahko dobijo poroštvo v višini 50-70% odobrenega zneska po veljavnih pogojih sklada. Podjetniki začetniki (do 5 let poslovanja) lahko pridobijo do 80 % porošstva Garancijskega sklada.

5. Drugi pogoji

Razpis velja do 31. 10. 2001 oz. porabe kvote za 76 novo odprtih delovnih mest.

Prosilci bodo prejeli pisne odgovore najpozneje v 15 dneh od obravnave vloge na kreditnem odboru.

Vse dodatne informacije o tem razpisu in potrebno dokumentacijo dobijo interesenti pri:

• Za območje Mestne občine Murska Sobota: MO Murska Sobota, Kardoševa 2, M. Sobota, g. Štefan Cigan tel. 527 18 19; (23 del. mest)

• Za območje Občine Ljutomer: Prleška razvojna agencija Ljutomer, Stari trg 3, Ljutomer, g. Goran Šoster, tel. 584 13 25; (8 del. mest)

• Za območje občin Lendava, Črenšovci, Kobilje, Odranci, Turnišče: Razvojni sklad Lendava, Partizanska 9, Lendava, g. Mihael Feher, tel. 578 93 60; (25 del. mest)

• Za območje občin Beltinci, M. Toplice, Puconci, G. Petrovci, Hodoš, Šalovci, Kuzma, Cankova, Grad, Rogašovci: Razvojni center Sinergija, Kranjčeva 3, M. Toplice, ga. Kočar Renata, tel. 538 13 50; (15 del. mest)

• Za območje občin G. Radgona, Radenci, Sv. Jurij: Podjetniška razvojna agencija v ustanavljanju, sedež na podjetju SUN, d. o. o., G. Radgona, g. Zlatko Erlih, tel. 562 14 37; (5 del. mest)

• Interesenti iz občin, ki niso navedene v razpisu, dobijo vse potrebne informacije na RRA Mura, Lendavska 5/a, M. Sobota, tel. 536 14 67.

TV SPORED Petek, 20. 7.

TV SLOVENIJA 1

- 7.55 Kultura
- 8.00 Odmevi
- 8.30 Pod Pekrsko gorco
- 9.00 Kijukčeve dogodivščine
- 9.15 Volkovi, čarovnice in velikani
- 9.25 Arčibald, risana nanizanka
- 9.35 Na liniji, oddaja za mlade
- 10.00 Oddaja za otroke
- 10.30 Slov. pesniki in pisatelji: Janko Kersnik
- 11.00 Odkrivajmo znanost: Nastanek tekočih kristalov
- 11.30 Slovenski magazin
- 12.00 Pet minut neznosti, hrvaška drama
- 13.00 Poročila, šport, vreme
- 13.25 Alpe - Donava - Jadran
- 13.55 Pluj - biser preteklosti
- 14.15 Na vrat na nos, jugoslov. nanizanka
- 15.05 Vsakdanjik in praznik
- 16.00 Mostovi
- 16.30 Poročila, šport, vreme
- 16.45 Rdeči grafit: O duhovnosti in vedeževanju
- 17.10 Ole Aleksander, nadaljevanje
- 17.30 Risanka
- 17.50 Zgodbe iz Amerike: Vsi so odšli
- 18.40 Risanka
- 19.00 Kronika
- 19.30 Dnevnik, šport, vreme
- 20.05 V dobrem in slabem, am. nanizanka
- 21.10 Detelja
- 21.20 Fina gospa, angleška nanizanka
- 22.00 Odmevi, šport, vreme
- 22.50 Polnočni klub
- 0.00 Zgodbe iz Amerike: Vsi so odšli

TV SLOVENIJA 2

- 15.05 Videospotnice
- 15.35 Mogočne konstrukcije, ameriška serija
- 16.30 Rad imam Lucy, ameriška nanizanka
- 17.00 Dr. Quincova, ameriška nanizanka
- 18.00 Zamolčana uspešnica, avstralski film
- 19.35 Videospotnice
- 20.00 Zlata liga v atletiki
- 22.35 Plemstvo, angleška nadaljevanje
- 23.25 Smrt v vesolju, nemški film
- 0.50 Zgodbe Ruth Rendell, angl. nanizanka
- 1.45 Jazz klub Gajo: D. J. Quartet
- 2.10 Videospotnice

POP TV

- 8.30 Oprah Show, ponovitev - 9.30 Vse za poljub, nad. - 10.30 Črni biser, nad. - 11.20 Obala ljubezni, nad. - 12.10 TV Dober dan - 13.30 Bolnišnica upanja, nan. - 14.20 Zakon v Los Angelesu, nan. - 15.45 Oprah Show: Dr. Phil - 16.40 Obala ljubezni, nad. - 17.30 Črni biser, nad. - 18.20 Vse za poljub, nad. - 19.15 24 ur - 20.00 TV Dober dan - 20.50 Nikita, nan. - 21.40 Seks v mestu, nan. - 22.10 Zlata krila, nan. - 23.00 Nevarne dirke, nan. - 23.50 M.A.S.H., nan. - 0.20 24 ur

KANAL A

- 9.30 Mladenič v modrem, nan. - 10.25 Policisti s srcem, nan. - 11.50 Ricki Lake, ponovitev - 12.45 Pop'n'roll - 14.15 Skrita kamera - 14.45 Princ z Bel Aira, nan. - 15.15 Ricki Lake, pogovorna oddaja - 16.15 Zvezde steze, nan. - 17.10 Providence, nan. - 18.00 Družina za umret, nan. - 18.30 Tretji kamen od sonca, nan. - 19.00 Jack in Jill, nan. - 20.00 Padec v vojo, ameriški film - 22.00 Felicity, nan. - 22.50 Rock v Rio, posnetek koncerta

IDEA TV - KANAL 10

- 10.00 Avtomobilsko zrcalo, oddaja o avtomobilizmu - 15.00 ŽIVA-IDEA TV, ponovitev regionalnega programa - Aktualno - Dogodek dneva - 15.20 Kulturno-razvedrilo: Navigator (film, kul-

tura, prosti čas) - 15.25 Intervju. Bela Pavlič - 15.40 Anketa - 15.45 Muze na trgu: Ali je lahko umetnost ekonomsko zanimiva? - 16.00 Kanal A - 20.00 ŽIVA-IDEA TV, regionalni program - Aktualno - Dogodek dneva - Tedenski komentar - 20.25 Naj... spot, oddaja v živo - 20.35 Nagradna igra v živo - 20.50 Napoved športnih dogodkov - 20.55 Iz soboške Iržnice - 21.00 Aktualno - Dogodek dneva - 21.15 Kanal A

TV AS - kanal 54

09.30 Gnes, informativna oddaja, ponovitev. 09.45 Četrtkov klepet, ponovitev. 10.15 Zakaj pa nej, mladinska oddaja, ponovitev. 10.45 Iz produkcije ZLTV, ponovitev. 12.00 Skrbimo za zdravje: Fizioterapija. 13.00 Videostrani. 16.05 Iz produkcije ZLTV, ponovitev. 17.20 Četrtkov klepet, ponovitev. 18.00 Gnes, informativna oddaja. 18.15 Glasbeni spoti. 18.30 Miš maš, otroška oddaja, iz produkcije ZLTV. 19.30 Zakaj pa nej, mladinska oddaja, ponovitev. 20.00 Gnes, informativna oddaja, ponovitev. 20.15 I feel good, zabavna oddaja s čincem, ponovitev. 21.15 Skrbimo za zdravje: Fizioterapija. 22.15 Glasbeni spoti. 22.30 Gnes, informativna oddaja. 22.50 SQ JAM, glasbena oddaja. 23.50 Glasbeni spoti. 00.00 Erotika. 01.15 Videostrani.

TV HRVAŠKA 1

7.00 Dobro jutro - 9.00 Čarovnja, serija - 9.50 Koledar - 10.00 Poročila - 10.05 Za otroke in mladino - 11.25 Živali in ljudje, serija - 12.00 Poročila - 12.40 Naša zemlja, nad. - 13.35 Prihaja dr. Beeching, nan. - 14.05 Felicity, nan. - 14.50 Življenje ptic, serija - 15.40 Južni Brooklyn, nan. - 16.25 Glasba - 16.30 Narodni parki: Paklenica - 17.05 Hugo - 17.30 Hrvaška danes - 18.00 Split: Morje - 18.35 Kolo sreče - 19.00 Kviz - 19.30 Dnevnik - 20.15 Skupaj do zvezd: Vanna - 21.20 Nad obročem, ameriški film - 22.50 Odmevi dneva - 23.10 Seks v mestu, nan. - 23.40 Družina Soprano, nad. - 0.30 Nikita, nan. - 1.15 Nočni program

TV HRVAŠKA 2

17.20 Urgenca, nan. - 18.05 Naša zemlja, nad. - 19.00 Zakonske vode, nan. - 19.30 Polcija, nan. - 20.10 Zakon in red, nan. - 21.00 Poročila - 21.10 S polnimi jadrji, zabavna oddaja - 22.15 Pravi čas - 23.45 Umetnine svetovnih muzejev

TV HRVAŠKA 3

19.00 Tenis, prenos iz Umaga - 22.00 Hrvaški filmski portreti - 22.45 Na robu mogočega (35/44) - 23.30 Čas je za jazz: The Bastards in Zdenka Kovačiček - 0.25 Glasbeni program

TV MADŽARSKA 1

5.42 Jutranje misli - 5.45 Agrar - 6.00 Danes zjutraj - 8.30 Telovadba z Norbiem - 8.40 Letalska družba Modro nebo, nan. - 9.30 Za vsak dan nekaj - 12.00 Poročila opoldne - 13.00 SP v plavanju in vaterpolu - 14.00 Regionalni magazin - 15.00 Zdravnica Marlene, nad. - 15.50 Marsupilami, nad. - 16.10 Glasbena veriga - 16.30 Potovanja po velikih železnicah sveta - 17.30 Upokojevi - 18.00 Poročila - 18.12 Narava prosi za besedo - 18.20 Okno - 19.15 Svet - 19.30 Dnevnik, šport, vreme - 20.05 Dežela ljubezni, film - 21.35 Evropski obrazi - 22.05 Po-

ročila, aktualno, tema - 22.50 Koncert za pomoč poplavljenecem

TV MADŽARSKA 2

6.00 Dobro jutro - 9.00 Dopoldne s tv2 - 9.05 Milady - 9.25 Popolniti skozi čas - 10.10 Skrivnostna narava - 10.40 Neposredna ponudba - 11.40 Jutranje misli - 11.45 Madžarska galerija - 11.50 Kolo sreče, kviz - 12.20 Riviera, nan. - 12.50 Čvekafon - 13.20 Herkul proti Rimu, film - 15.05 Marimar - 15.30 Obalna straža, nan. - 16.15 Zabava in igra - 16.20 Ranjena srca, nad. - 16.45 Zabava in igra - 16.50 Fiorella, nad. - 17.40 Lepotica Acapulca - 18.30 Dejstva - 19.00 Otroška usta - 19.30 Divji angel - 20.00 Brez panike, film - 21.55 Dario TOP 10 - 22.30 Dober večer - 22.55 Vrhunski modeli - umori, kriminalna - 0.35 Dober večer - 1.00 Avtosalon 2001

TV AVSTRIJA 1

7.15 Otroški program - 10.15 Moštvo Knight Rider - 10.55 Alarm za Kobra 11 - 11.45 Konfeti - 12.10 Risanke - 15.40 Beverly Hills - 16.25 Urgenca - 17.10 Princ iz Bel Aira - 17.35 Glej, kdo tam razbija - 18.30 Mesto kaosa - 19.00 Prijatelj - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Film po izboru: Poštena igra ali Hidroksin ali Pravi McCoy - 23.05 Telesna govornica, shriljka - 0.40 Ubijati za ljubezen

TV AVSTRIJA 2

9.00 Poročila - 9.05 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 9.30 Bogati in lepi - 9.50 Zlata dekleta - 10.15 Nežna past, filmska komedija - 12.00 Poročila - 12.05 Kako se življenje igra, prvi del - 13.00 Čas v sliki - 13.15 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 13.40 Tri dame z žara - 14.05 Dr. Stelan Frank - 14.50 Falcon Crest - 15.35 Bogati in lepi - 16.00 Sov Barbare Karlich - 17.05 Dobrodošli v Avstriji - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 20.00 Pogledi s strani - 20.15 Stari - 21.20 Ogled - 22.10 Čas v sliki - 22.35 Moderni časi - 23.10 V imenu zakona - 0.00 Čas v sliki

TV SPORED Sobota, 21. 7.

TV SLOVENIJA 1

- 7.55 Kultura
- 8.00 Odmevi
- 8.30 Zgodbe iz školjke
- 9.00 Radovedni Tačke: Olje
- 9.15 Enajsta šola, oddaja za radovedneže
- 9.20 Risanka
- 9.30 Na liniji: Navijaška subkultura
- 10.00 Odraščanje, kanadski film
- 11.30 Lingo, tv-igrnica
- 12.00 Tednik
- 13.00 Poročila, šport, vreme
- 13.25 Bila sva mlada oba: Tone Krftec
- 13.55 Mostovi
- 14.25 Pod piramido
- 14.55 Peggy Su, angleški film
- 16.30 Poročila, šport, vreme
- 16.45 Pika Nogavička, risana nanizanka
- 17.10 Carski sel, risana nanizanka
- 17.30 Risanka
- 17.45 Na vrlu
- 18.10 Ozare
- 18.15 Raziskovalci, ameriška serija
- 18.45 Risanka
- 19.05 Utrip
- 19.30 Dnevnik, šport, vreme
- 20.00 24 let melodij morja in sonca
- 21.00 Festival melodij morja in sonca 2001
- 23.00 Poročila, šport, vreme
- 23.25 Festival melodij morja in sonca, razglasitev zmagovalcev
- 23.55 Oz, ameriška nadaljevanje
- 0.45 Raziskovalci, ameriška serija

TV SLOVENIJA 2

- 9.40 Videospotnice
- 10.00 Caroline v velenem, am. nanizanka

- 10.20 Murphy Brown, ameriška nanizanka
- 10.45 Slovenska polka in valček 2001
- 11.35 Pod klobukom
- 12.30 Jasno in glasno: (Ne)zaposlenost mladih
- 14.00 Jani Kovacic - Povabilo na blues
- 15.00 Osamljeni planet: Najlepše plaže
- 15.55 EP v italinskoameriških plesih
- 16.50 Zlata liga v atletiki
- 19.30 Videospotnice
- 20.05 Legenda o sivi sovi, kanadski film
- 22.00 Praksa, ameriška nanizanka
- 22.45 Sobotna noč
- 0.45 Videospotnice

POP TV

- 8.30 Zajček Dolgouhec in prijatelji - 10.00 Panda Jin Jin, risana serija - 10.30 Oliver Twist, risana serija - 11.00 Črni Kozak, risana serija - 11.30 Robocop oddelek Alfa, risana serija - 12.00 Predsednikov svetovalec, ameriški film - 13.40 Zakon v Los Angelesu, nan. - 14.30 Prva oddaja, nan. - 15.30 Lepo je biti milijonar - 16.30 Otroški zdravnik, nan. - 17.30 Ljubezen po smrti, ameriški film - 19.15 24 ur - 20.00 Hudicevki, ameriški film - 22.00 Nevarna radovednost, ameriški film - 23.35 24 ur

KANAL A

- 10.15 Najbolj nora ladja, ameriški film - 12.00 Beverly Hills, nad. - 13.00 Pop'n'roll - 14.00 Mladoporočenci - 14.30 Komedia zmešnjav - 15.00 Na sever, nan. - 16.00 Skrita kamera - 16.30 Težak posel, ameriški film - 18.05 Hughleyjevi, nan. - 18.35 Beverly Hills - 19.30 Hughleyjevi, nan. - 20.00 Lov za zakladom, nan. - 20.50 Shena, kraljica džungle, nan. - 21.40 Roka zakona, ameriški film - 23.20 Najbolj neumni sopari, nan.

IDEA TV - KANAL 10

- 10.00 ŽIVA-IDEA TV, regionalni program - Aktualno - Tedenski komentar - 10.25 Naj... spot - 10.35 Nagradna igra, ponovitev - 10.50 Napoved športnih dogodkov - 10.55 Iz soboške Iržnice - 11.00 Pregled dogodkov tedna

TV AS - kanal 54

09.30 Gnes, informativna oddaja, ponovitev. 09.45 I feel good, zabavna oddaja s čincem, ponovitev. 10.45 Miš maš, otroška oddaja. 11.45 Videostrani. 16.30 Moto šport, športna oddaja. 17.00 SQ JAM, glasbena oddaja. 18.00 Gnes, informativna oddaja. 18.15 I feel good, zabavna oddaja s čincem, ponovitev. 19.15 Kako biti zdrav in zmogovati? oddaja Rudija Klariča. 19.45 Glasbeni spoti. 20.00 Gnes, informativna oddaja, ponovitev. 20.15 Moto šport, športna oddaja. 20.45 Glasbeni spoti. 21.00 Melodije morja in sonca, 1. del. 22.00 Popolniti skozi čas: Nova Zelandija. 22.30 Gnes, informativna oddaja, ponovitev. 22.45 Videostrani.

TV HRVAŠKA 1

7.45 Poročila - 8.00 Gigi, ameriški film - 10.05 Otroški program - 12.00 Poročila - 12.30 Glasbeno-dokumentarna oddaja - 13.00 Prizma - 13.55 Poročila - 14.05 Oprah Show - 14.50 Nevidne sposobnosti živali, serija - 15.25 Zlata dekleta, nan. - 15.55 Ženska po imenu Jackie, nad. - 17.25 Risana serija - 17.50 Zabavno informativni program - 19.30 Dnevnik - 20.10 Rajsko poletje, ameriški film - 22.05 Moške svinje, humoristična nanizanka - 22.35 Poročila - 22.45 Serijski zločini, serija - 0.15 Nočni program

TV HRVAŠKA 2

13.05 Hišni ljubljenci - 13.50 Risana serija - 14.15 Čarovnja, nad. - 17.40 Mambi, španski film - 19.30 Polcija, nan. - 20.10 35 let mednarodnega folklornega festivala - 21.55 Poročila - 22.05 Svet zabave - 22.40 Večer dalmatinske pesmi - 23.50 Umetnine svetovnih muzejev

TV HRVAŠKA 3

16.55 Atletika, posnetek iz Monte Carla - 17.55 Vaterpolo: Hrvaška - Avstralijska, posnetek iz



O NAS ZA NAS

Vsak dan
ob 18³⁰ in 20⁰⁰:
GNES - inform. oddaja

Televizijski spored od 20. julija do 26. julija 2001

poljub, nad. - 19.15 24 ur - 20.00 TV Dober dan - 20.50 Nikita, nan. - 21.40 Seks v mestu, nan. - 22.10 Špiclj, nan. - 23.00 Zlobni dvojček, nan. - 23.50 M.A.S.H., nan. - 0.20 24 ur

KANAL A

9.30 Mladenič v modrem, nan. - 10.25 Policisti s srcem, nan. - 11.50 Ricki Lake, ponovitev - 12.45 Dennyjeve zvezde, vedeževanje v živo - 14.15 Skrita kamera - 14.45 Princ z Bel Aira, nan. - 15.15 Ricki Lake, pogovorna oddaja - 16.15 Zvezde steze, nan. - 17.10 Providence, nan. - 18.00 Družina za umret, nan. - 18.30 Tretji kamen od sonca, nan. - 19.00 Jack in Jill, nan. - 20.00 Komedia zmešnjav - 20.30 Mladoporočenci - 21.00 Mesto angelov, nan. - 21.50 Seinfeld, nan. - 22.20 Zvezdna vrata, nan. - 23.10 Zvezdna vrata, nan. - 0.00 Dennyjeve zvezde, ponovitev

IDEA TV - KANAL 10

10.00 Ezermešter, humoristična oddaja - 15.00 ŽIVA-IDEA TV, ponovitev regionalnega programa - Aktualno - Dogodek dneva - 15.20 Iz našega studia: Pogovor z županom Občine Puconci Ludvikom Novakom - 15.45 Koncerti Špirit banda - 16.00 Kanal A - 20.00 ŽIVA-IDEA TV, regionalni program - Aktualno - Dogodek dneva - 20.20 Dan z Delamarisom v Tržaškem zalivu, reportaža - 21.00 Aktualno - Dogodek dneva - 21.15 Kanal A

TV AS - kanal 54

09.30 Gnes, informativna oddaja, ponovitev. 09.45 Glasbena skrinja, glasbena oddaja, ponovitev. 10.30 Vitalis, zdravstvena oddaja, ponovitev. 11.00 Skrbimo za zdravje: Bronhoskopska elektroakustizacija pljučnih tumorjev. 11.45 Vi-deostrani. 16.50 Glasbena skrinja, glasbena oddaja, ponovitev. 17.30 Vitalis, zdravstvena oddaja, ponovitev. 18.00 Gnes, informativna oddaja. 18.15 Moji mali prijatelji, oddaja o živalih, ponovitev. 19.00 Popolnisti razglednice: Najdražji sončni zahod v Avstraliji. 19.50 Glasbeni spoli. 20.00 Gnes, informativna oddaja, ponovitev. 20.15 AS intervju, informativno-predstavitvena oddaja. 20.40 Turistični utrip Pomurja, turistična oddaja. 20.55 Foto Šimonka nagrajuje, nagradna igra. 21.00 Viva Turistica, turistična oddaja. 21.30 Iz produkcije ZLTV, izmenjava programa. 22.00 Kako biti zdrav in zmogovati? oddaja Rudija Klariča. 22.30 Gnes, informativna oddaja, ponovitev. 22.45 Videostrani.

TV HRVAŠKA 1

7.00 Dobro jutro - 9.00 Čarovnija, nad. - 9.50 Koledar - 10.00 Poročila - 10.05 Za otroke in mladino - 11.25 Živali in ljudje, serija - 12.00 Poročila - 12.40 Naša zemlja, nad. - 13.35 Prihaja dr. Beeching, nan. - 14.05 Felicity, nan. - 14.50 Življenje ptič, serija - 15.40 Južni Brooklyn, nan. - 16.25 Glasba - 16.35 Otroška serija - 17.05 Hugo - 17.30 Hrvatska danes - 18.00 Klic divjine - 18.35 Kolo sreče - 19.00 Kviz - 19.30 Dnevnik - 20.05 Hotel talcev, ameriški film - 21.40 Bosanska Posavina, dok. oddaja - 22.30 Odmevi dneva - 22.50 Seks in mesto, nan. - 23.15 Družina Soprano, nad. - 0.05 Nikita, nan. - 0.50 Nočni program

TV HRVAŠKA 2

17.15 Leteči odred, nan. - 18.05 Naša zemlja, nad. - 19.00 Simpsonovi - 19.30 Policijska, nan. - 20.10 Čarovnija, nad. - 21.05 Poročila - 21.15 Tramontana, nad. - 22.05 Družinski stebio rocka - 22.55 Računalnik, serija - 23.45 Umetnine svetovnih muzejev

TV HRVAŠKA 3

19.30 Glasbeni program - 20.15 Slačilnica: »Voda« - Ana Sršen, Veljko Rogošić in Gordan Kožulj - 21.10 Animavizija - 21.40 Forenzičarka Halilax, serija (2/3) - 23.15 Glasbeni program (opomba: možni posnetki vaterpola in plavanja iz Fukuoke, odbojke na mivki iz Poreča in prenos nogometa iz Splita)

TV MADŽARSKA 1

5.42 Jutranje misli - 5.45 Agrar - 6.00 Danes jutraj - 8.30 Telovadba z Norbijem - 8.40 Letalska družba Modro nebo, nan. - 9.25 SP v plavanju in vaterpolu - 13.10 Poročila opoldne - 14.10 Hrvatska kronika - 14.35 Romunska kronika - 15.00 Odprti studio - 15.10 Fant ali dekle?, komedija - 16.35 Ljubezno sem na razpolago - 17.00 Konjska moč - 17.30 Ribiški magazin - 18.00 Poročila - 18.10 Minute za glasbo - 18.25 Rečna policija, nan. - 19.15 Svet - 19.30 Dnevnik, šport, vreme - 20.00 Ni pravomočno - 20.35 Mister Smola, komedija - 22.10 Poročila, aktualno, tema - 22.55 Panorama - 23.20 Kmalu bo na razpolago celemu svetu, drama

TV MADŽARSKA 2

6.00 Dobro jutro - 9.00 Dopoldne s tv2 - 9.05 Milady - 9.25 Mehko gnezdo - 10.10 Pomagaj si sam! - 10.40 Neposredna ponudba - 11.40 Jutranje misli - 11.45 Madžarska galerija - 11.50 Kolo sreče - 12.10 Riviera, nan. - 12.20 Čekafon - 12.45 Naj povem jaz ali boš ti? - 14.35 Marimar - 15.20 Zakladi Južnega morja, nan. - 16.05 Igra in zabava - 16.20 Ranjena srca - 16.35 Igra in zabava - 16.40 Fiorella - 17.30 Igra in zabava - 17.35 Lepotica Acapulca - 18.30 Dejstva - 19.00 Multimilijonar, kviz - 19.30 Divji angel - 20.20 Eksplozija poant, kabaret - 21.20 Otroci ljubezni, komedija - 23.10 Dober večer - 23.35 Neskončne meje - 0.25 Zakleti sovražniki - 1.15 Svet interneta - 2.05 Dober večer

TV AVSTRIJA 1

6.05 Otroški program - 8.55 Ernest gre v zapor, filmska komedija - 10.10 Kolumbo - 11.45 Konfeti - 12.10 Risanke - 13.00 Tenis, prenos iz Kitzbühla - 15.40 Beverly Hills - 16.25 Urgenca - 17.10 Princ iz Bel Aira - 17.35 Glej, kdo tam razbija - 18.30 Mesto kaosa - 19.00 Ellen - 19.30 Čas v sliki - 19.53 Vreme - 20.00 Šport - 20.15 Nogomet - Austria - Memphis - Sturm,



TV SLOVENIJA 1

7.55 Kultura
8.00 Odmevi
8.30 Zgodovinski parki in vrtovi
9.00 Pod klubom
9.50 Zgodbe iz školjke
10.20 Enciklopedija znanja
10.30 Svet narave, angleška serija
11.20 Ljutomersko-ormoški vinorodni okoliš
11.50 Umetnost bivanja
12.20 Gradovi - Palacij
13.00 Poročila, šport, vreme
13.40 Pogovorna oddaja
14.25 Ivana Orleanska, nadaljevanka, 1. del
15.00 Slovenski utrinki
16.30 Poročila, šport, vreme
16.45 Volkovi, čarovnice in velikani
16.55 Arčibald, risana nanizanka
17.10 Enajsta šola, oddaja za radovedneže
17.45 Slov. pesniki in pisatelji: Tone Pavček
18.10 Odkrivajmo znanost
18.45 Risanke
19.00 Kronika
19.30 Dnevnik, šport, vreme
20.05 Tednik
21.00 Na vrat na nos, jugoslov. nanizanka
22.05 Odmevi, šport, vreme
22.55 Kulturno poletje
23.45 Brane Rončel izza odra

TV SLOVENIJA 2

14.05 Videospotnice
14.35 SP v plavanju
15.35 Naše 20. stoletje, francoska serija
16.30 Rad imam Lucy, ameriška nanizanka

17.00 Dr. Quinnova, ameriška nanizanka
18.00 Razdeljeno mesto, ameriški film
19.30 Videospotnice
20.05 Osamljeni planet: Velika praznovanja
21.00 Ob uri, ko gredo velike mačke pit, francoski film
22.10 Sopranovi, ameriška nadaljevanka
23.05 Zločinski tango, nemška nanizanka
23.55 Videospotnice

POP TV

8.30 Oprah Show, ponovitev - 9.30 Vse za poljub, nad. - 10.30 Črni biser, nad. - 11.20 Obala ljubezni, nad. - 12.10 TV Dober dan - 13.30 Bolnišnica upanja, nan. - 14.20 Zakon v Los Angelesu, nan. - 15.45 Oprah Show: Spremenite svoj življenjski slog - 16.40 Obala ljubezni, nad. - 17.30 Črni biser, nad. - 18.20 Vse za poljub, nad. - 19.15 24 ur - 20.00 TV Dober dan - 20.50 Nikita, nan. - 21.40 Seks v mestu, nan. - 22.10 Špiclj, nan. - 23.00 Zlobni dvojček, nan. - 23.50 M.A.S.H., nan. - 0.20 24 ur

KANAL A

9.30 Mladenič v modrem, nan. - 10.25 Policisti s srcem, nan. - 11.50 Ricki Lake, ponovitev - 12.45 Mozaik Slovenije - 14.15 Skrita kamera - 14.45 Princ z Bel Aira, nan. - 15.15 Ricki Lake, pogovorna oddaja - 16.15 Zvezde steze, nan. - 17.10 Providence, nan. - 18.00 Družina za umret, nan. - 18.30 Tretji kamen od sonca, nan. - 19.00 Jack in Jill, nan. - 20.00 Pri pjuju 3, ameriški film - 21.40 Seinfeld, nan. - 22.10 Zvezdna vrata, nan. - 23.00 Zvezdna vrata, nan. - 23.50 Mozaik Slovenije

IDEA TV - KANAL 10

10.00 Naš kraj - 15.00 ŽIVA-IDEA TV, ponovitev regionalnega programa - Aktualno - 15.20 Dan z Delamarisom v Tržaškem zalivu, reportaža - 16.00 Kanal A - 20.00 ŽIVA-IDEA TV, regionalni program - Aktualno - 20.20 Kulturno-razvedrilno: Navigator (film, kultura, prosti čas) - 20.25 Intervju: Miki Muster - 20.40 Anketa - 20.45 Children of the night Murska Sobota, koncert - 21.00 Aktualno - Dogodek dneva - 21.15 Kanal A

TV AS - kanal 54

09.30 Gnes, informativna oddaja, ponovitev. 09.45 Turistični utrip Pomurja, turistična oddaja, ponovitev. 10.00 Viva Turistica, turistična oddaja, ponovitev. 10.30 AS intervju, ponovitev. 11.00 Iz produkcije ZLTV, izmenjava programa. 11.30 Foto Šimonka nagrajuje, nagradna igra. 11.35 Videostrani. 15.55 Foto Šimonka nagrajuje, nagradna igra. 16.00 Iz produkcije ZLTV, izmenjava programa. 16.30 Moji mali prijatelji, oddaja o živalih, ponovitev. 17.15 Turistični utrip Pomurja, turistična oddaja, ponovitev. 17.30 Viva Turistica, turistična oddaja, ponovitev. 18.00 Gnes, informativna oddaja. 18.15 Zakol pa nej, mladinska oddaja. 18.45 AS intervju, informativno-predstavitvena oddaja, ponovitev. 19.10 Iz produkcije ZLTV, izmenjava programa. 19.40 Glasbeni spoli. 20.00 Gnes, informativna oddaja, ponovitev. 20.15 Četrtekov klepet, informativna oddaja v živo. 21.00 Iz produkcije ZLTV, oddaja v živo iz ZLTV. 22.10 Glasbeni spoli. 22.30 Gnes, informativna oddaja, ponovitev. 22.45 Videostrani

TV HRVAŠKA 1

7.00 Dobro jutro - 9.00 Čarovnija, nad. - 9.50 Koledar - 10.00 Poročila - 10.05 Za otroke in mladino - 11.25 Živali in ljudje, serija - 12.00 Poročila - 12.40 Naša zemlja, nad. - 13.35 Prihaja dr. Beeching, nan. - 14.05 Felicity, nan. - 14.50 Življenje ptič, serija - 15.40 Južni Brooklyn, nan. - 16.25 Glasba - 16.35 Otroška serija - 17.05 Hugo - 17.30 Hrvatska danes - 18.00 Dokumentarna oddaja - 18.35 Kolo sreče - 19.00 Kviz - 19.30 Dnevnik - 20.05 Hrvatske planine, serija - 20.40 Kulturno poletje: Verdi v Splitu - 21.40 Evromagazin - 22.20 Odmevi dne-

va - 22.40 Seks in mesto, nan. - 23.05 Družina Soprano, nad. - 23.55 Nikita, nan. - 0.40 Nočni program

TV HRVAŠKA 2

17.20 Tramontana, nad. - 18.05 Naša zemlja, nad. - 19.00 Na zdravje!, nan. - 19.30 Policijska, nan. - 20.10 Čarovnija, nad. - 21.05 Poročila - 21.15 Urgenca, nan. - 22.05 Nevidni človek, nadaljevanka - 22.50 Umetnine svetovnih muzejev

TV HRVAŠKA 3

17.30 Vaterpolo, posnetek iz Fukuoke - 18.30 Plavanje, posnetek iz Fukuoke - 19.30 Glasbeni program - 20.15 Željka Ogresta in gostje - 21.15 Hit depo - 23.15 Glasbeni program

TV MADŽARSKA 1

5.42 Jutranje misli - 5.45 Agrar - 6.00 Danes jutraj - 8.30 Telovadba z Norbijem - 8.40 Letalska družba Modro nebo, nan. - 9.25 SP v plavanju in vaterpolu - 13.10 Poročila opoldne - 14.10 Rondo - 15.00 Druga možnost - 16.30 Prijatelj v nesreči - 17.30 Upanje za znanec - 18.00 Poročila - 18.15 Minute za glasbo - 18.25 Rečna policija, nan. - 19.15 Svet - 19.30 Poročila, šport, vreme - 20.05 Nenavadne dogodivščine mrs. Braddleya, nan. - 21.05 Mediamix - 21.35 V zagonu - 22.05 Poročila, aktualno, tema - 22.50 Razbita podobica, kriminalka

TV MADŽARSKA 2

6.00 Dobro jutro - 9.00 Dopoldne s tv2 - 9.05 Milady - 9.20 Mehko gnezdo, nad. - 10.10 Madžarska vina - 10.40 Neposredna ponudba - 11.40 Jutranje misli - 11.45 Madžarska galerija - 11.50 Magazin za mamo in očeta - 12.20 Riviera, nan. - 12.45 Čekafon - 13.05 Zorro, grof iz Navarre - 14.50 Marimar - 15.20 Zakladi Južnega morja, nan. - 16.05 Igra in zabava - 16.10 Ranjena srca - 16.35 Igra in zabava - 16.40 Fiorella - 17.30 Igra in zabava - 17.35 Lepotica Acapulca - 18.30 Dejstva - 19.00 Kolo sreče - 19.30 Divji angel - 20.00 Policisti na motorjih, nan. - 21.00 Britannic, film - 22.50 Dober večer - 23.15 Družina mame Flore, film - 0.55 Koridor Love - 1.45 Dober večer

TV AVSTRIJA 1

6.05 Otroški program - 10.05 Otrok iz grmičevja, pustolovski film - 11.45 Konfeti - 12.10 Risanke - 13.00 Tenis, prenos - 15.40 Beverly Hills - 16.25 Urgenca - 17.10 Princ iz Bel Aira - 17.35 Glej, kdo tam razbija - 18.30 Mesto kaosa - 19.00 Ellen - 19.30 Čas v sliki - 20.00 Šport - 20.15 Komisar Rex - 21.05 Alarm za Kobro 11 - 21.55 Blues iz Kaisermühlens - 22.45 Poletni kabaret - 23.55 Oddaja o kulturi

TV AVSTRIJA 2

9.00 Poročila - 9.05 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 9.30 Bogati in lepi - 9.50 Zlata dekleta - 10.15 Romanca v Benetkah, film - 12.00 Poročila - 12.05 Evropska panorama - 13.00 Čas v sliki - 13.15 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 13.40 Tri dame z žara - 14.05 Dr. Stefan Frank - 14.50 Falcon Crest - 15.35 Bogati in lepi - 16.00 Šov Barbare Karlich - 17.00 Poročila - 17.05 Dobrodošli v Avstriji - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Univerzum: Ramzes, ljubljene bogov - 21.05 Kako se življenje igra, drugi del - 22.00 Čas v sliki - 22.30 Evro Avstrija - 23.00 Primer za dva

Se nameravate poročiti?

www.bruli.si

in vse vam bo jasno!

Televizijski spored od 20. julija do 26. julija 2001

Fukuoka - 19.00 Tenis, prenos iz Umaga - 22.00 Šport danes - 22.15 Simpsonovi (15/25) - 22.40 Na zdravje (40/53) - 23.05 Mussolini - zadnje dejanje, italijanski film

TV MADŽARSKA 1

6.30 Agrar - 6.45 Danes jutraj - 7.35 Bog vam daj dobro jutro - 7.50 SP v plavanju in vaterpolu - 9.15 Kje in koliko - 9.45 SP v plavanju in vaterpolu - 12.00 Poročila opoldne - 12.05 Bravo tv - 13.00 Skrajnosti - 13.15 SP v plavanju in vaterpolu - 14.30 Delta - 15.00 Naše stoletje - 15.30 Cerkve iz obdobja Arpadovičev - 16.00 Jani gre na dom, show - 16.30 SP v plavanju in vaterpolu - 19.00 Lotoshow - 19.22 Narava pravi za besedo - 19.30 Dnevnik, šport, vreme - 20.05 Satelit, kabaret - 21.05 Kaskaderji v soju žarometov - 22.40 Tako vas ljubim, film

TV MADŽARSKA 2

6.00 Korenine - 6.30 Leteča hiša - 7.00 Matineja - 9.00 Cartoon Network - 10.40 Knjiga o džungli - 11.00 Spinedžeri - 11.25 Prijatelji, nan. - 11.55 V divjini - 12.45 Pustolovščine mladega Hekula - 13.15 Hekul - 14.00 Sinbadove pustolovščine - 14.55 Sandokan - 15.45 Charlie, družinska opica - 16.40 Sentinel, nad. - 17.40 Tarzan - 18.30 Dejstva - 19.00 VIP, več kot telesni stražar - 20.00 Krava igra 4. film - 21.30 Podivljani teroristi, film - 23.40 Neskončne meje - 0.30 V čaru postelje, erotični film

TV AVSTRIJA 1

6.20 Otroški program - 11.25 Disneyev festival - 12.20 Šaljivec Carey - 12.40 Življenje in jaz - 13.05 Simpsonovi - 13.30 Princ iz Bel Aira - 13.50 Brez idej - 14.15 Jesse - 14.35 O3 Austria Top 40 - 15.25 Sabrina - 16.35 Beverly Hills 90210 - 17.15 Srček - 18.05 Glej, kdo tam razbija - 18.30 Ekstremno - 18.55 Nogomet na mivki, posnetek - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Michael, film - 22.00 Pogrešan v akciji II, akcijski film - 23.20 Edini resnični rop, srhljivka

TV AVSTRIJA 2

9.00 Poročila - 9.05 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 9.30 Farma v Montani, film - 11.25 V kraljestvu srebrnega leva, pustolovski film - 13.00 Čas v sliki - 13.10 Stari grešnik, filmska komedija - 14.45 Kitare ponoči zvenijo tiho, film - 16.10 Podoba Avstrije - 16.25 Dežela in ljudje - 16.55 Religije sveta - 17.05 Pogled v deželo - 17.55 Nori par - 18.25 Bingo - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 20.00 Pogledi s strani - 20.15 Sanjska ladja: Tajsa - 21.50 Ljubezenske zgodbe in poročne stvari - 22.20 Rapparazzi - 23.10 Zastrupljenec, kriminalka - 0.35 Na dokih, film

21.30 Pod preprogo: Marko Pogorelec
22.30 Poročila, šport, vreme
22.50 Jeruzalem, švedski film

TV SLOVENIJA 2

8.35 Videospotnice
9.10 Plemstvo, angleška nadaljevanka
10.00 Obljubljena dežela, am. nanizanka
10.45 Polica na naši strani
11.15 Naša pesem
12.25 Motociklizem za VN Nemčije, 250 ccm
13.55 Motociklizem za VN Nemčije, 500 ccm
15.00 SP v plavanju
16.00 Plenilci, angleška serija
16.30 Pasijon, angleški film
18.30 Jani Kovačič - Povabilo na blues
19.30 Videospotnice
20.05 Naše 20. stoletje, francoska serija
21.00 Murphy Brown, ameriška nanizanka
21.25 Turistična oddaja
22.00 Končnica
23.00 Urh, grof celjski, opera
0.15 Videospotnice

POP TV

8.30 Zajček Dolgouhec in prijatelji - 10.00 Panda Jin Jin - 10.30 Oliver Twist - 11.00 Črni Kozak - 11.30 Robocop oddelke Alfa - 12.00 Ne brez moje hčerke, ameriški film - 14.00 Globoka pustolovščina, ameriški film - 15.20 Lepo je biti milijonar - 16.30 Gorski zdravnik, nan. - 17.20 Preko roba, nemški film - 19.15 24 ur - 20.00 Bruc, ameriški film - 21.50 Tat za vedno, nan. - 22.40 Beli fant, ameriški film - 0.40 24 ur

KANAL A

10.20 McHaleovi mornarji, ameriški film - 12.00 Melrose Place, nad. - 13.00 Pop'n'roll - 14.00 Komedija zmešnjav - 14.30 Na sever, nan. - 15.30 Legenda izgubljene grobnice, ameriški film - 17.10 Adijo, pamet, nan. - 18.05 Hughleyjevi, nan. - 18.35 Melrose Place, nad. - 19.30 Hughleyjevi, nan. - 20.00 Lov za zakladom, nan. - 20.50 Sheena, kraljica džungle, nan. - 21.40 Ljubezen in ostale katastrofe, avstralski film - 23.10 Adrenalina

IDEA TV - KANAL 10

10.00 ŽIVA-IDEA TV, regionalni program - 22. mednarodno športno srečanje - 10.10 Atletski miting ob občinskem prazniku v Murski Soboti - 10.20 Iz našega studia: Pogovor z direktorjem Dušanom Bencikom o Prekmurski vasi in Termah 3000 - 10.45 Utrinki iz Berlina - 11.00 Žetev zlatega klasa na Stari Gori - 11.20 Zdravilišče Radenska, predstavlja Milan Hojnik - 11.40 Intervju: Bela Pavlič - 11.55 Anketa - 12.00 Muze na trgu: Ali je lahko umetnost ekonomsko zanimiva? - 12.15 Tedenski komentar - 12.20 Pregled dog. tedna

TV AS - kanal 54

09.30 Teden ob Muri, informativna oddaja. 10.15 Na domači grudi, kmetijska oddaja. 11.30 Vitalis, zdravstvena oddaja, ponovitev. 12.00 Glasbena skrinja, glasbena oddaja, ponovitev. 12.45 Moji mali prijatelji, oddaja o živalih, ponovitev. 13.30 Zakaj pa ne, mladinska oddaja, ponovitev. 14.00 As intervju, informativno-predstavitvena oddaja, ponovitev. 14.30 Turistični utrip Pomurja, turistična oddaja, ponovitev. 14.45 Viva Turistica, turistična oddaja, ponovitev. 15.15 Četrtkov klepet, ponovitev. 15.45 I feel good, zabavna oddaja s Čincem, ponovitev. 16.45 Foto Šimonka nagrajuje, nagradna igra. 16.50 Videostrani.

TV HRVAŠKA 1

7.35 Poročila - 7.40 Pobjeg iz kanjona divjih mačk, film za otroke - 9.15 Otroški program - 10.00 Nedeljska maša - 11.00 Dokumentarni film - 12.00 Poročila - 12.30 Kmetijska oddaja - 13.20 Mir in dobrota - 14.00 Heidi za vedno, dokumentarni film - 15.00 Zlata dekleta, nan. - 16.25 Poročila - 16.35 Raziskovalec, serija - 16.35 Življenje, ki prihaja, nad. - 17.30 Vrnitev Perryja Masona, ameriški film - 19.30 Dnevnik - 20.05 Berači in sinovi, dramska serija - 21.05 Diamanti so večni, britanski film - 23.05 Madi-

ganovi, humoristična nanizanka - 23.35 Poročila - 23.50 Polica, nan. - 0.15 Nočni program

TV HRVAŠKA 2

8.10 Polica, nan. - 11.05 Naša zemlja, nad. - 15.20 Serijski zločini, serija - 16.50 Briljantina - 17.20 Risanka - 17.55 Viza: Irska - 18.30 Ksen, nan. - 19.15 Tv razstava - 19.30 Polica, nan. - 20.10 Potovanja: Tajvan - 21.00 Poročila - 21.10 Mesečina - 22.00 Luchino Visconti, dokumentarni film - 22.55 Nedolžno, italijanski film - 1.00 Mojstrovine svetovnih muzejev

TV HRVAŠKA 3

17.25 Nogometni superpokal, prenos - 19.30 Glasbeni program - 20.15 Tenis, prenos finala iz Umaga - 22.15 Šport danes - 22.35 Vesoljski otok 1 (13/26) - 23.20 Top DJ Mag - 0.20 Glasbeni program (opomba: mogoč prenos vaterpola in posnetek plavanja)

TV MADŽARSKA 1

6.30 Gospodar - 7.00 Božja beseda - 7.10 Risanka - 7.45 Deklica s tisočimi imeni, predstava - 8.45 Čas počitnic, nad. - 9.15 SP v plavanju in vaterpolu - 14.00 Ulica Box, nan. - 14.30 Minute sreče - 15.00 Tv klinika - 15.25 Vesela novica - 15.45 Ars Hungarica - 16.20 Šaman 20. stoletja - 17.15 Po modri - 17.50 Madžari na ozemlju ljudozercer - 18.25 Dojemanje na višjem nivoju - 19.00 Tednik - 19.45 Poročila - 20.05 Šlager-teve - 21.05 Takoj pridem!, show - 22.05 Gol! - 23.05 Koncert Mediawave

TV MADŽARSKA 2

6.00 Jutranje misli - 6.30 Priča - 7.00 Matineja - 9.00 Cartoon Network - 10.35 Knjiga o džungli - 11.00 Prijatelji - 11.20 Šport - 11.20 Popotnik skozi čas - 12.40 Repetirka se spet oglašja, vester - 15.00 MacGyver - 15.55 Leteča vipera - 16.45 Pacific Blue, nad. - 17.40 JAG častne zadeve, nan. - 18.30 Dnevnik - 20.00 48 ur, film - 22.00 Columbo - 23.45 Y-akti - 23.55 Svet interneta - 1.05 Lov na učinke, film

TV AVSTRIJA 1

6.00 Otroški program - 11.30 Šport - 11.55 Avtomoto šport - 12.25 12.01, znanstvenofantastični film - 13.55 Rocketman, filmska komedija - 15.20 Zvezdne steze III, znanstvenofantastični film - 17.00 Princ Valiant, pustolovski film - 18.30 Šport v nedeljo - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Casper, filmska komedija - 21.50 Columbo - 23.25 Rečna vožnja v onostranstvo, srhljivka

TV AVSTRIJA 2

9.00 Poročila - 9.05 Ennio Morricone - 10.00 Teden kulture - 10.30 Salzburški festivalni dnevi, prenos - 13.00 Poročila - 13.05 Tednik - 13.30 Domovina, tuja domovina - 14.00 Pogledi s strani - 14.15 Univerzum - 15.00 Heidi in Erni - 15.25 Lepa je ljubezen na Königseeju, film - 17.05 Dežela dolin - 17.55 Milijonsko kojo - 18.25 Kristus v času - 18.30 Podoba Avstrije - 19.00 Dežela danes - 19.17 Loto - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Pasijon, Tv-film - 21.45 Poročila - 21.55 Deja Vu, tretji del - 23.00 Cesta mravelj, film - 0.30 Ybbsiade 2001

TV SPOROD
Ponedeljek, 23. 7.

TV SLOVENIJA 1

8.00 Utrip
8.20 Zrcalo tedna
8.40 Pod piramido
9.10 Risanka
9.25 Rdeči grafit
9.50 Oie Aleksander, nadaljevanka
10.05 Svet divjih živali, angleška serija
10.35 Zgodbe iz Amerike: Vsi so odšli
11.30 Na vrtu
11.55 Raziskovalci, ameriška serija

12.20 Dokumentarna oddaja
13.00 Poročila, šport, vreme
13.30 Ljudje in zemlja
14.20 Polnočni klub
15.30 Podoba podobe
16.00 Dober dan, Koroška
16.30 Poročila, šport, vreme
16.45 Tomažev svet, otroška serija
16.50 Telebajski
17.15 Radovedni Taček: Krtača
17.45 Hoja za lučjo, dokumentarna oddaja
18.35 Žrebanje 3 x 3 plus 6
18.45 Risanka
19.00 Kronika
19.30 Dnevnik, šport, vreme
20.05 Klinika pod palmami, nem. nanizanka
21.00 Gore in ljudje
22.00 Odmevi, šport, vreme
22.50 Brez reza
23.30 Michael Palin predstavlja Hemingwaya
0.20 Hoja za lučjo, dokumentarna oddaja

TV SLOVENIJA 2

14.00 Videospotnice
14.35 SP v plavanju
15.35 Skrivno življenje mačk
16.30 Rad imam Lucy, ameriška nanizanka
17.00 Dr. Quinnova, ameriška nanizanka
18.00 Peta hiša na levi, hum. nanizanka
18.30 Štufeta mladosti
19.30 Videospotnice
20.05 Mogočne konstrukcije, ameriška serija
21.00 Studio City
22.00 Med sosedi, ameriška nanizanka
22.30 Metropolis
23.00 Brane Rončel izza odra
1.00 Videospotnice

POP TV

8.30 Oprah Show, ponovitev - 9.30 Vse za poljub, nad. - 10.30 Črni biser, nad. - 11.20 Obala ljubezni, nad. - 12.10 TV Dober dan - 13.30 Bolnišnica upanja, nan. - 14.20 Zakon v Los Angelesu, nan. - 15.45 Oprah Show: Spremenite svoj življenjski slog - 16.40 Obala ljubezni, nad. - 17.30 Črni biser, nad. - 18.20 Vse za poljub, nad. - 19.15 24 ur - 20.00 TV Dober dan - 20.50 Nikita, nan. - 21.40 Seks v mestu, nan. - 22.10 Može v belem, nan. - 23.00 Teksaski mož postave, nan. - 23.50 M.A.S.H., nan. - 0.20 24 ur

KANAL A

9.30 Mladenič v modrem, nan. - 10.25 Polkisti s srcem, nan. - 11.50 Ricki Lake, ponovitev - 12.45 Dannyjeve zvezde, vedeževanje - 14.15 Skrita kamera - 14.45 Princ z Bel Aira, nan. - 15.15 Ricki Lake, pogovorna oddaja - 16.15 Zvezdne steze, nan. - 17.10 Providence, nan. - 18.00 Družina za umret, nan. - 18.30 Tretji kamen od sonca, nan. - 19.00 Jack in Jill, nan. - 20.00 Otok dr. Moreauja, ameriški film - 21.45 Seinfeld, nan. - 22.15 Zvezdna vrata, nan. - 23.10 Zvezdna vrata, nan. - 0.00 Dannyjeve zvezde, ponovitev

IDEA TV - KANAL 10

10.00 Vrtec 1, 2, 3, otroška oddaja - 15.00 ŽIVA-IDEA TV, regionalni program - Sodobni ples v grajski dvorani - 16.00 Kanal A - 20.00 ŽIVA-IDEA TV, regionalni program - Aktualno - Dogodek dneva - 20.20 Športni ponedeljek: Pregled športnih dogodkov - 20.25 Kronika - 20.30 NK Mura v novo sezono, reportaža - 21.00 Aktualno - Dogodek dneva - 21.15 Kanal A

TV AS - kanal 54

09.30 Teden ob Muri, informativna oddaja, ponovitev. 10.45 Na domači grudi, kmetijska oddaja, ponovitev. 12.00 Videostrani. 18.45 Na domači grudi, kmetijska oddaja, ponovitev. 18.00 Gnes, informativna oddaja. 18.15 Teden ob Muri, informativna oddaja, ponovitev. 19.30 Glasbeni spoti. 20.00 Gnes, informativna oddaja, ponovitev. 20.15 NK Primorje - NK Mura, posnetek nogometne tekme. 22.05 Glasbeni spoti. 22.30 Gnes, informativna oddaja, ponovitev. 22.45 Videostrani.

TV SPOROD
Nedelja, 22. 7.

TV SLOVENIJA 1

8.00 Telebajski, otroška oddaja
8.25 Krtek, risana nanizanka
8.50 Leteči medvedki, risana nanizanka
9.55 Promenadni koncert
10.25 Pomagajmo si
11.00 Srečanje z živalmi, kanadska serija
11.25 Ozare
11.30 Obzorja duha
12.00 Ljudje in zemlja
13.00 Poročila, šport, vreme
13.10 Festival melodij morja in sonca
15.25 Fina gospa, angleška nanizanka
15.55 Umetnost bivanja
16.30 Poročila, šport, vreme
16.45 Vsakdanjik in praznik
17.35 Alpe-Donava-Jadran
18.05 Ljutomersko-ormoški vinorodni okoliš
18.35 Risanka
18.45 Žrebanje lota
19.05 Zrcalo tedna
19.30 Dnevnik, šport, vreme
20.05 Ivana Orleanska, nadaljevanka, 1. del

TV HRVAŠKA 1

7.00 Dobro jutro - 9.05 Digitalna enciklopedija vesolja - 9.50 Koledar - 10.00 Poročila - 10.05 Za otroke in mladino - 11.25 Šri Lanka, serija - 12.00 Poročila - 12.40 Naša zemlja, nad. - 13.35 Prihaja dr. Beeching, nan. - 14.05 Felicity, nan. - 14.50 Življenje ptic, serija - 15.40 Južni Brooklyn, nan. - 16.25 Glasba - 16.35 Otroška serija - 17.05 Hugo - 17.30 Hrvaška danes - 18.00 Glas domovine - 18.35 Kolo sreče - 19.00 Kviz - 19.30 Dnevnik - 20.05 Hladna vojna, dokumentarni film - 21.00 Turistični magazin - 22.15 Odrasli dnevi - 22.35 Seks in mesto, nan. - 23.00 Družina Soprano, nad. - 23.50 Nikita, nan. - 0.35 Nočni program

TV HRVAŠKA 2

17.20 Zakon in red, nan. - 18.05 Naša zemlja, nad. - 19.00 Mati in sin, nan. - 19.30 Policijski, nan. - 20.10 Čarovnja, nad. - 21.05 Poročila - 21.15 Zahodni krilo, nan. - 22.05 Oblika vode, italijanski film - 23.45 Mojstrovine svetovnih muzejev

TV HRVAŠKA 3

18.30 Plavanje, posnetek iz Fukuoke - 19.30 Glasbeni program - 20.10 Črno-belo v barvah - 20.15 The Beguiled, ameriški film - 21.55 Črno-belo v barvah - 22.40 Glasbeni program

TV MADŽARSKA 1

4.10 SP v plavanju in vaterpolu - 5.25 Obrazi Kamilla Felekija - 5.42 Jutranje misli - 5.45 Agrar - 6.00 Danes jutraj - 8.30 Telovadba z Norbjem - 8.40 Letalska družba Modro nebo, nan. - 9.25 SP v plavanju in vaterpolu - 13.10 Poročila opoldne - 14.10 Romski magazin - 14.35 Domovina - 15.00 Glasbena veriga - 15.10 Zdravnica Marlene, nad. - 16.00 Madžarska hiša - 16.30 Madžarski kulturni spomeniki - 16.50 Ostani z nami - 17.00 Spoznavajmo Evropo - 17.30 Na poti - 18.00 Poročila - 18.12 Minute za glasbo - 18.25 Rečna policija, nan. - 19.15 Svet - 19.30 Dnevnik, šport, vreme - 20.00 Milenijske pravljice - 20.30 112, kriminalistični magazin - 21.10 Črna skrinjica - 21.40 112 ekstra - 22.00 Poročila, aktualno, tema - 22.45 Skupina za umore, nan.

TV MADŽARSKA 2

5.00 Dobro jutro - 9.00 Dopoldne s tv2 - 9.05 Milady - 9.25 Popotnik skozi čas - 10.10 Dnevnik - 11.05 Neposredna ponudba - 12.10 Jutranje misli - 12.15 Madžarska galerija - 12.25 Riviera, nan. - 12.45 Čvekalon - 13.15 Razbiti odred, film - 14.50 Marimar - 15.20 Obalna straža - 16.05 Igra in zabava - 16.40 Fiorella - 17.30 Igra in zabava - 17.35 Lepotica Acapulca - 18.30 Dejstva - 19.00 Kolo sreče - 19.30 Divji angel - 20.00 Roparji izgubljenih svetlin, nad. - 21.00 Marilijin nasme, komedija - 22.35 Dober večer - 23.05 Mobilparty - 23.15 Profil, nan. - 0.05 Pustolovščina z Gyorgyom Faliedjem - 1.00 Svetovni popotnik - 1.30 Dober večer

TV AVSTRIJA 1

7.05 Otroški program - 10.20 Rocketman, filmska komedija - 11.45 Konfeti - 12.10 Risanke - 13.00 Tenis, prenos iz Kitzbühla - 15.40 Beverly Hills - 16.25 Urgenca - 17.10 Princ iz Bel Aira - 17.35 Glej, kdo tam razbija - 18.30 Mesto kaosa - 19.00 Ellen - 19.30 Čas v sliki - 20.00 Šport - 20.15 Fioderjev za večno, filmska komedija - 22.15 Barb Wire, znanstvenofantastični film - 23.45 Nikita

TV AVSTRIJA 2

9.00 Poročila - 9.05 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 9.30 Bogati in lepi - 9.50 Zlata dekleta - 10.15 Kitare ponoči zvenijo tiho, film - 12.00 Poročila - 12.05 Orientacija - 12.35 Podobe Avstrije - 13.00 Čas v sliki - 13.15 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 13.40 Tri dame z žara - 14.05 Dr. Stefan Frank - 14.50 Falcon Crest - 15.35 Bogati in lepi - 16.00 Sqv Barbare Karlich - 17.00 Poročila - 17.05 Dobrodošli v Avstriji - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Gozdarska hiša Falkenau - 21.05 Tema - 22.00 Čas v sliki - 22.30 Oddaja o kulturi - 0.00 Čas v sliki - 0.30 Tenis, posnetek - 1.30 Grenka ljubezen, film

TV SPORED Torek, 24. 7.

TV SLOVENIJA 1

7.55 Kultura
8.00 Odmevi
8.30 Mostovi
9.00 Čarobni šolski avtobus, risanka
9.25 Radovedni Taček: Krtača
9.40 Tomažev svet, otroška serija
9.45 Lahkih nog naokrog
10.30 Hoja za lučjo, dokumentarna oddaja
11.30 Pomagajmo si
12.05 Klinika pod palmami, nem. nanizanka
13.00 Poročila, šport, vreme
14.15 Michael Palin predstavlja Hemingwaya
15.05 Gore in ljudje
16.00 Priljubljeno tišini
16.30 Poročila, šport, vreme
16.45 An ban, pet podgan, otroška serija
17.15 Izpodnebik, avstralska nadaljevalka
17.45 Luis Bunuel, angleška oddaja
18.45 Risanka
19.00 Kronika
19.30 Dnevnik, šport, vreme
20.05 Tramontana, francoska nadaljevalka
20.55 Aktualno
22.00 Odmevi, šport, vreme
22.50 Ulica je naša, nizozemska drama
0.10 Luis Bunuel, angleška oddaja

TV SLOVENIJA 2

13.55 Videospotnice
14.30 SP v plavanju
15.30 Studio City
16.30 Rad imam Lucy, ameriška nanizanka
17.00 Dr. Quinnova, ameriška nanizanka
18.00 Dvorni svetnik Geiger, avstrijski film
19.30 Videospotnice
20.05 Venček narodnozabavnih
21.06 Božanska, mehiško-argentinski film
22.50 Sopranovi, ameriška nadaljevalka
23.35 Milagros, slovenski kratki film
23.50 Tigrero, ameriški film
1.05 Videospotnice

POP TV

8.30 Oprah Show, ponovitev - 9.30 Vse za poljub, nad. - 10.30 Črni biser, nad. - 11.20 Obala ljubezni, nad. - 12.10 TV Dober dan - 13.30 Bolnišnica upanja, nan. - 14.20 Zakon v Los Angelesu, nan. - 15.45 Oprah Show: Spremenite svoj življenjski slog - 16.40 Obala ljubezni, nad. - 17.30 Črni biser, nad. - 18.20 Vse za poljub, nad. - 19.15 24 ur - 20.00 TV Dober dan - 20.50 Nikita, nan. - 21.40 Seks v mestu, nan. - 22.10 Špicilji, nan. - 23.00 Teksaski mož postave, nan. - 23.50 M.A.S.H., nan. - 0.20 24 ur

KANAL A

9.30 Mladenič v modrem, nan. - 10.25 Policisti s srcem, nan. - 11.50 Ricki Lake, ponovitev - 12.45 Mozaik Slovenije - 14.15 Skrita kamera - 14.45 Princ z Bel Aira, nan. - 15.15 Ricki Lake, pogovorna oddaja - 16.15 Zvezde steze, nan. - 17.10 Providence, nan. - 18.00 Družina za umret, nan. - 18.30 Tretji kamen od sonca, nan. - 19.00 Jack in

Jill, nan. - 20.00 Presežna moč, ameriški film - 21.30 Seinfeld, nan. - 22.00 Zvezdna vrata, nan. - 22.50 Zvezdna vrata, nan. - 23.40 Mozaik Slovenije

IDEA TV - KANAL 10

10.00 V znamenju športa - 15.00 ŽIVA-IDEA TV, ponovitev regionalnega programa - Aktualno - Dogodek dneva - 15.20 Pregled športnih dogodkov - 15.25 Kronika - 15.30 NK Mura v novo sezono, reportaža - 16.00 Kanal A - 20.00 ŽIVA-IDEA TV, regionalni program - Aktualno - Dogodek dneva - 20.20 Iz našega studia: Pogovor z županom Občine Puconci Ludvikom Novakom - 20.45 Koncert Špirit banda - 21.00 Aktualno - Dogodek dneva - 21.15 Kanal A

TV AS - kanal 54

09.30 Gnes, informativna oddaja, ponovitev. 09.45 NK Primorje - NK Mura, posnetek nogometne tekme. 11.35 Videostrani. 16.10 NK Primorje - NK Mura, posnetek nogometne tekme. 18.00 Gnes: informativna oddaja. 18.15 Skrbimo za zdravje: Bronhospirna elektrokauterizacija pljučnih tumorjev. 19.00 Zgodovina avtomobilizma, oddaja o avtomobilizmu. 19.30 Glasbeni spoti. 20.00 Gnes, informativna oddaja, ponovitev. 20.15 Zdravje iz narave. 20.45 Vitalis, zdravstvena oddaja. 21.15 Glasbena skrinjica, glasbena oddaja. 22.00 Glasbeni spoti. 22.30 Gnes, informativna oddaja, ponovitev. 22.45 Videostrani.

TV HRVAŠKA 1

7.00 Dobro jutro - 9.00 Čarovnja, nad. - 9.50 Koledar - 10.00 Poročila - 10.05 Za otroke in mladino - 11.25 Šri Lanka, serija - 12.00 Poročila - 12.40 Naša zemlja, nad. - 13.30 Poročila - 13.35 Prihaja dr. Beeching, nan. - 14.05 Felicity, nan. - 14.50 Življenje ptic, serija - 15.40 Južni Brooklyn, nan. - 16.25 Glasba - 16.35 Otroška serija - 17.05 Hugo - 17.30 Hrvaška danes - 18.00 Dokumentarna oddaja - 18.35 Kolo sreče - 19.00 Kviz - 19.30 Dnevnik - 20.05 Dokumentarna oddaja - 20.45 V ospredju - 22.20 Odmevi dneva - 22.40 Seks in mesto, nan. - 23.10 Družina Soprano, nad. - 0.00 Nikita, nan. - 0.45 Nočni program

TV HRVAŠKA 2

17.20 Zahodno krilo, nan. - 18.05 Naša zemlja, nad. - 19.00 Cosby Show - 19.30 Policijski, nan. - 20.10 Čarovnja, nad. - 21.05 Poročila - 21.15 Prijatelj, nan. - 21.40 Človeško telo, serija - 22.35 Leteči odred, nan. - 23.20 Umetnine svet. muzejev

TV HRVAŠKA 3

17.30 Vaterpolo, posnetek iz Fukuoke - 18.30 Plavanje, posnetek iz Fukuoke - 19.30 Glasbeni program - 20.15 Bob Million, francoski TV-film - 21.45 Monoplus - 22.25 Glasbeni program

TV MADŽARSKA 1

5.42 Jutranje misli - 5.45 Agrar - 6.00 Danes jutraj - 8.30 Telovadba z Norbjem - 8.40 Letalska družba Modro nebo, nan. - 9.25 SP v plavanju in vaterpolu - 13.10 Poročila opoldne - 14.10 Srbski ekran - 14.35 Unser Bildschirm - 15.05 Poteh Laszla Vizteza - 15.30 Kladivo nekega mesta, film - 16.30 Za otroke - 17.00 Internet - 17.30 Katoliška kronika - 18.00 Poročila - 18.15 Minute za glasbo - 18.25 Rečna policija, nan. - 19.15 Svet - 19.30 Dnevnik, šport, vreme - 20.05 Malo mesto, nad. - 21.05 Nekoč je bilo... - 22.00 Poročila, aktualno, tema - 22.45 Madžarski salon - 23.15 Volk pred vrati, drama

TV MADŽARSKA 2

6.00 Dobro jutro - 9.00 Dopoldne s tv2 - 9.05 Milady - 9.25 Popotnik skozi čas - 10.10 Hura, potujemo! - 10.40 Neposredna ponudba - 11.40 Jutranje misli - 11.45 Madžarska galerija - 11.50 Okno v Evropo - 12.20 Riviera, nan. - 12.50 Čvekalon - 13.05 Rimske počitnice, film - 14.50 Marimar - 15.20 Obalna straža - 16.05 Igra in zabava - 16.10 Ranjena straža - 16.35 Igra in zabava - 16.40 Fiorella - 17.30 Igra in zabava - 17.40 Lepotica Acapulca - 18.30 Dejstva - 19.00 Kolo sreče - 19.30 Divji angel - 20.00

Angel varuh s Karibov, nad. - 21.00 Lov za dimantom, film - 22.35 Dober večer - 23.05 Br. Sonce, sestra Luna, film - 1.20 Svetovni popotniki - 1.50 Madžarska jutri - 2.20 Dober večer

TV AVSTRIJA 1

6.40 Otroški program - 10.10 Casper, filmska komedija - 11.45 Konfeti - 12.10 Risanke - 13.00 Tenis, prenos iz Kitzbühla - 15.40 Beverly Hills - 16.25 Urgenca - 17.10 Princ iz Bel Aira - 17.35 Glej, kdo tam razbija - 18.30 Mesto kaosa - 19.00 Ellen - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Nevarnost prihaja po zvezi, srhljivka - 21.50 Smrtonosna zarota, kriminalka - 23.25 Družina v razpadu, resnična zgodba - 0.55 Erotični dnevniki Davida Duchovnjaka

TV AVSTRIJA 2

9.00 Poročila - 9.05 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 9.30 Bogati in lepi - 9.50 Zlata dekleta - 10.15 Stan grešnik, filmska komedija - 12.00 Poročila - 12.05 Evro Avstrija - 12.35 Tednik - 13.00 Čas v sliki - 13.15 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 13.40 Tri dame z žara - 14.05 Dr. Stefan Frank - 14.50 Falcon Crest - 15.35 Bogati in lepi - 16.00 Š. Barbare Karlich - 17.05 Dobrodošli v Avstriji - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Univerza - 21.05 Reportaža - 22.00 Čas v sliki - 22.30 Oglasi - 23.05 Krížem kražem - 0.00 Čas v sliki

TV SPORED Sreda, 25. 7.

TV SLOVENIJA 1

7.55 Kultura
8.00 Odmevi
8.30 Dober dan, Koroška
9.00 Trojčice, risana nanizanka
9.25 Carski sel, risana nanizanka
9.45 An ban, pet podgan, otroška serija
10.15 Izpodnebik, nadaljevalka
10.40 Lingo, tv-igrice
11.05 Luis Bunuel, angleška oddaja
12.00 Tramontana, francoska nadaljevalka
13.00 Poročila, šport, vreme
13.35 Obzorja duha
14.05 Odraščanje, kanadski film
15.30 Aktualno
16.30 Poročila, šport, vreme
16.45 Pod klobukom
17.35 Enciklopedija znanja
17.45 Svet narave, angleška serija
18.45 Risanka
19.00 Kronika
19.30 Dnevnik, šport, vreme
20.05 Upornik brez razloga, ameriški film
22.00 Odmevi, šport, vreme
22.45 Flavstika Irena Grafenauer in harfis Maria Graf
23.00 Komorni ansambel Slovenicum
23.20 Svet narave, angleška serija

TV SLOVENIJA 2

13.55 Videospotnice
14.30 SP v plavanju
15.30 Turistična oddaja
16.00 Policia na naši strani
16.30 Rad imam Lucy, ameriška nanizanka
17.00 Dr. Quinnova, ameriška nanizanka
18.00 Zdravnik v stiski, angleški film
19.30 Videospotnice
20.05 Športna sreda
23.00 Sopranovi, ameriška nadaljevalka
23.50 Umori, ameriška nanizanka
0.30 Videospotnice

POP TV

8.30 Oprah Show, ponovitev - 9.30 Vse za poljub, nad. - 10.30 Črni biser, nad. - 11.20 Obala ljubezni, nad. - 12.10 TV Dober dan - 13.30 Bolnišnica upanja, nan. - 14.20 Zakon v Los Angelesu, nan. - 15.45 Oprah Show: Spremenite svoj življenjski slog - 16.40 Obala ljubezni, nad. - 17.30 Črni biser, nad. - 18.20 V

idea tv
POMURSKA
REGIONALNA
televizija
kanal 10
38 UHF

VESTNIKOVA NAGRADNA KRIŽANKA

	AVTOR: ŠTEFAN HAJDINJAK	ŽLEZA V CVETU, KI IZLOČA NEKTAR	SNOV S PLEMITIM VONJEM	GLAVNO MESTO ITALIJE	TOMAŽ TERČEK	LEVI PRITOK OBA	PLEMIČI, GOSPODA	KOPER	RADIJSKI UREDNIK (ANDREJ)	CELJSKI ROKOMETNI VRATAR (DEJAN)	POLITIČNO ZATOČIŠČE	ZMES V ZAŽIGALNIH BOMBAH			
	LEVSTIKOV LITERARNI JUNAK														
	RAZVOJ ROČEM KRVNIK														
	DOMOVANJE				TERBUJ GROBNICA FARAONOV			TUR PRILOGA DELA PRIPADNICA OBROV							
	ORNELLA MUTI			ORODJE ZA PILJENJE					NESTO V NIGERIJ						
	PIKATEL FLEMING			JAP. MESTO (DI 1998)					ANJAVOM. TEKMOVANJE						
											LINO VENTURA UNITED NATIONS				
						PRITOK VHSLE DELOVNI STROJ				UMETNIŠKO DELO POLITIK KARDELJ					
												PRVI DEL BIBLIJE, PENTATEVH			
												SUKANEK	PADALKA AVBELJ	NERODEN ČLOVEK	ASTAT
VESTNIK	HRVAŠKI PEVEC (GORAN)	ZUNANJI DEL ŠKROBNEGA ZRNA	MINISTER (PAVLE) NOVELISTIČNA DELA												
SLOVENSKI NOVINAR (ČRT)													FRIGRALEC (PHILIPPE) AM. ORALNA WEST		
RIMSKI BOG LJUBEZNI				NEVREDNI PREDMETI SLOV. PISEC (JAKOB)				ANG. PISEC (THOMAS) AM. PISEC (ALISTAR)	Y		OTOK PRI ŠIBENKU LADJA ARGO-NAVTOV				VOJAŠKA STOPNJA
ŠPANSKI PESNIK (ANGEL)					UGANKA VARNOSTNO RAZSTRE-LIVO					FIN. MESTO (SMUČARSKI TEK) CELJE				TEMNI DEL DNEVA VOJAŠKA ENOTA	
SLOVENSKA PEVKA									NORVEŠKI NOGOMETAS (JOHN) BIKEC				STRUGA V PUŠČAVI PRIMUNOLOG. NOBELOVEC (JEAN)		
KAMBOŠKI POLITIK (LOH)				AVSTRALSKI PTIČ TEKAČ SPELA TREFALT			AVSTRILJSKI GOR. PRELAZ STAROGRŠKI PESNIK					UMETNI JEZIK SKALA. ŠKRSKA		ANTON NANUT IRSKA POKRAJINA	
VESTNIK	STRELNO OROŽJE SLOV. NOVINAR (VINKO)							MESTO V BELGIJ (AALST)	EVA RIGL ITALJANSKI SLIKAR (ANDREA DE)	DODATEK K PLAČI VERA ARABCEV					NRAVO- SLOVJE NOŽNO GONILO PRI KOLESU
NOVICA, OBVESTILO				JAP. MESTO (A-BOMBA) SMUČAR KOŠIR							OBLIKA IMENA MARIJA	MESTO V ZAIRUZ ULE SLOV. PESNIK (FRANCE)		STADION V BUDIMPEŠTI NEM. SKLAD. (CASPAR)	
PODOBA GOLEGA TELES			JAKA AVSČ ŽUPAN POD FRANCOZI		KAN. PEVKA JAPONSKA NABIRALKA BISEROV										
SPODOBUJE VALEC									PRIPADNIK SKUPNOSTI EMIL NOLDE				ŠVEDSKA PISATELJICA LINDGREN TITAN		
SLADKA ŽGANA PUJAČA					DEL LJUBLJANE					RAČUNSTVO					
VELIKO FRISKO JEZERO					PESNIK ASKERC					MOČNI, KI SO MU ŽENSKO LE V ZABAVO				SLOVENSKI MLADINSKI PISATELJ (VITAN)	

REŠITEV NAGRADNE KRIŽANKE 5. 7. 2001:

CESTARINA, ERNA MUSER, LIEB, VAR, TEKMOVANJE, ŽIRI, ARON, ARS, PROVANS, LINJ, VPOJNOST, RISANKA, SN, TEME, DJILAS, OŽE, JOTACIJA, OČKO, TEN, CALAIS, VIK, KRAMBERGER, EN, ACCOLA, KOR, ŽENKA, NI, SAUL, ELASTIKA, ITAL, DED, STAVA, CA, PUC, ŽABICA, VSTOP, KIBLA, LATENCA, ATI, AMORALIZEM, ITD, SKI, TENERIFE, OSNE, ABE, OKAR, ENOKALČNICA, PREVZGOJA, LAVATER, ADAR, PAT, PIPAN

Izžrebanci Vestnikove nagradne križanke:

- 1. NAGRADA V VREDNOSTI 10.000 SIT:**
Irena Ružič, Mlinska 8, Bakovci, 9000 Murska Sobota
- 2. NAGRADA - knjiga BOUG ŽEGNJAJ:**
Alenka Nežič, Melinci 19, 9231 Beltinci
- 3. - 7. PRAKTIČNE NAGRADE:**
Marcel Korošak, Mlinska 10, 9224 Turnišče
Olga Geder, Noršinci 39, 9240 Ljutomer
Milan Krpič, Kuzma 19 b, 9263 Kuzma
Matilda Lapoš, Kroška ul. 24, 9000 Murska Sobota
Breda Žnidarič, Titova 2, 9252 Radenci

Nagradencem čestitamo. Potrdila za nagrade bodo prejeli po pošti.

Med reševalce bomo razdelili:

1. nagrado v vrednosti 10.000 SIT, 2. nagrado knjigo Boug žegnaj in 3. - 7. nagrado praktična nagrada.

Pravilne rešitve pošljite na uredništvo Vestnika, Ulica arhitekta Novaka 13, 9000 M. Sobota, s pripisom »nagrada križanka« do petka 27. julija 2001.

Ime in priimek: _____

Naslov: _____

RADIO MURSKI VAL

UKV 94,6 MHz (DOPOLDAN TUDI SV 648 KHZ)

PETEK: 05.00 Vedro v dobro jutro - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.10 Menjalniški tečajji agencij - 10.30 Mali oglasi - 11.00 Poročila - 11.20 Zamurjenci - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 12.30 Od petka do petka - 13.00 Poročila - 13.15 1. oseba ednine - 13.20 Predstavljamo vam - 14.00 Poročila - 14.05 Obvestila - 14.30 Romskih 60 - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila na Murskem valu - 17.20 Obvestila - 17.30 MV nagrajuje - 18.00 MV-dur - 19.00 Poročila - 19.15 Mladi val - 21.00 Poročila - 21.10 Ugasni televizor! - 24.00 - SNOPI

SOBOTA: 05.00 Vedro v dobro jutro - 08.30 Mali oglasi - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.10 Menjalniški tečajji agencij - 10.30 Pote-pajte se z nami - 11.00 Poročila - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 13.00 Poročila - 13.15 1. oseba ednine - 14.00 Poročila - 14.05 Obvestila - 14.15 Evropa v enem tednu - 14.45 Domača plošča - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila na Murskem valu - 17.20 Obvestila - 17.30 MV nagrajuje - 18.00 Sobotni popoldan z glasbo - 19.00 Poročila - 19.10 Najlepše želje s čestitkami in pozdravi - 20.00 Sračje gnezdo - 21.00 Poročila - 24.00 - SNOPI

NEDELJA: 05.00 Vedro v dobro jutro - 07.30 Panonski odmevi - 08.00 Misel in čas - 8.30 Zamurjenci - 09.00 Izbor pesmi tedna - 09.30 Srečanje na Murskem valu - 10.25 Obvestila - 10.30 Nedeljska kuhinja - 12.30 Poročila - 12.35 Obvestila - 13.00 Minute za kmetovalce - 13.30 Najlepše želje s čestitkami in pozdravi (vmes javljanja s športnih igrišč) - 19.00 Poročila - 19.15 Oddaja tedna - 20.00 Fordjanek - 21.00 Poročila - 24.00 - SNOPI

PONEDELJEK: 05.00 Vedro v dobro jutro - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.10 Menjalniški tečajji agencij - 10.30 Mali oglasi -

11.00 Poročila - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 13.00 Poročila - 13.15 1. oseba ednine - 14.00 Poročila - 14.15 Za zdravje - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila na Murskem valu - 17.20 Obvestila - 17.30 MV nagrajuje - 18.00 All boom - 19.00 Poročila - 19.15 Krpanke - 20.00 Kak je inda fajn bilou - 21.00 Poročila - 24.00 SNOPI

TOREK: 05.00 Vedro v dobro jutro - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.10 Menjalniški tečajji agencij - 10.30 Kratki stik - 11.00 Poročila - 11.15 Mali oglasi - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 13.00 Poročila - 13.15 1. oseba ednine - 13.30 3xCountry - 14.00 Poročila - 14.15 Vaš sosed znanstvenik ali veterinar svetuje - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila na Murskem valu - 17.20 Obvestila - 17.30 MV nagrajuje - 18.00 Srebrne niti - 19.00 Poročila - 19.15 Na narodni farmi - 20.00 Jukebox - 21.00 Poročila - 24.00 SNOPI

SREDA: 05.00 Vedro v dobro jutro - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.10 Menjalniški tečajji agencij - 10.30 Mali oglasi - 11.00 Poročila - 11.05 Trn v peti - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 12.30 Anketa - 13.00 Poročila - 13.15 1. oseba ednine - 14.00 Poročila - 14.15 NSTSNMV - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila na Murskem valu - 17.20 Obvestila - 17.30 MV nagrajuje - 18.00 Biba buba baja - 19.00 Poročila - 19.15 Intervju - 20.00 Mursko-morski val - 21.00 Poročila - 24.00 SNOPI

ČETRTEK: 05.00 Vedro v dobro jutro - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.10 Menjalniški tečajji agencij - 10.30 Reportaža - 11.00 poročila - 11.15 Mali oglasi - 11.45 Šport za vse - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 13.00 Poročila - 13.15 1. oseba ednine - 14.00 Poročila - 14.15 Sedem veličastnih - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila na Murskem valu - 17.20 Obvestila - 17.30 Murski val nagrajuje - 18.00 Mali radio - 19.00 Poročila - 19.15 Glasba našega srca - 20.00 Geza se zeza - 21.00 Poročila - 24.00 SNOPI

Brat Džouži

Nešterni tan zgoraj so že tak gvušni, ka nas zemejo v Evropsko skupnost, ka je ena skupina pregnješi že pripravila seznam, štere člene v Ustavi de trbelo spremeniti. Pouleg grba, himne, pa zastave de ešče kúp členov okoli vstopa k Evropi predlagano v obravnavo, pa ešče en kúp takši ka bi zdaj ten ka tou forsejrajo praf prišli, či bi ji obrnoli malo tak okouli njín v dobro. Za Evropo smo ešče prekilavi, ka mamo preveč felerof, štere nan tej diplomati, ka odijo k nan na obiske jako obzirno nakažujejo, pravi Bela. Un pravi, ka bi se pa najprle mogo naš narod izjasniti, se razni z referendumon, či smo Slovenci sploy zatou, ka idemo v Evropo.

Túdi stavk se moremo rejšiti, ovak nas inflacija vniči. Na zadnjo stavko si je tak spojejo:

Leteti je lepo,
če je nadzor za to,
če pa kontrole ni, se ne leti.
Če stavkal bi pilot,
zabremzal bi falot,
v zraku bi obstal in stavkoval.
Če plačo zvišajo,
naprej poletel bo,
če tega ne dobi, pa dol zleti.
V letalu potniki
naprej leteli bi,
ker stavkanje ni šlo, dol padajo.

EUROPARK

Nakupovalno središče Maribor



RAZPRODAJE

obutve in tekstila

Odpiralni čas Europarka:

ponedeljek - petek, od 8. do 21. ure

sobota, od 9. do 20. ure

doživetje nakupov

živali

JEEP SUZUKI VITARO, 5 vrat, letnik 1995, temno sive barve, 70.000 km, kot nov, z vso dodatno opremo, prodam. Tel.: 521 13 26 ali 534 92 20. m8985

GOLF I D. letnik 1984, 5 vrat, registriran do 17. januarja, ugodno prodam. Tel.: 041 838 575. m8988

FORD ESCORD 1.4 FLASH, letnik 1997, prodam. Tel.: 545 16 61. m8997

JUGO 45 prodam. Tel.: 527 16 94, po 20. uri. m9004

GOLF, letnik 1981, prodajo. Tel.: 527 14 33. m9028

živali

NESNICE, mlade hisex, rjave in grahaste pred nesnostjo, opravljena vsa cepjenja, prodaja Farma pri mostu. Naročite jih: gostilna Horvat, Nemčavci, tel.: 528 11 90, gostilna Benčec, Bakovci, tel.: 543 91 70, Franc Movrin, Petanjci, tel.: 546 15 05, gostilna Železen, Beznovci, tel.: 549 10 25, gostilna Rajser, Grad, tel.: 553 11 48 in gostilna Čeh, Nedelica, tel.: 573 51 53. m8970

KRAVE in telico, brejo, vse kontrola A, prodam. Tel.: 570 14 59. m9021

PURE IN PURANE lahko naročite na telefon 584 80 73. m9030

posesti

DVODRUŽINSKO HIŠO NA HOTIZI z veliko parcelo prodajo. Tel.: 0049 69 344 680. m8940

V BREZOVCIH prodam 22 AROV ZAZIDELJIVE PARCELE S STAREJŠO HIŠO. Tel.: 041 821 125. m8983

PARCELO, 5000 m², v Puconcih - Čarda, z dovoljenjem za gostinski

Na kratko

Koper, Beltinci

V Društvu gluhih in naglušnih Koper deluje skupina za samopomoč. Pred kratkim so se udeležili tretjega državnega srečanja za samopomoč, ki je bilo na Otoku ljubezni ob Muri v Ižakovcih. Srečanje je omogočilo tudi beltinska občina, zato so prisrčno zahvaljujejo županu in drugim, ki so kakorkoli pomagali. (Sonja Lukas)

Ljutomer

GZ Ljutomer je bila organizator medobčinskega gasilskega tekmovanja občin Ljutomer, Veržej, Križevci in Razkrižje. Pomerilo se je enajst gasilskih enot v sedmih kategorijah. V kategoriji pionirji so zmagali pionirji PGD Pogradje, v kategoriji mladinci so bili prvi tekmovalci iz PGD Cven, v kategoriji članice A so slavile gasilke iz Kokorič, v kategoriji članice B so bile prve gasilke PGD Vučja vas, v kategoriji člani A so zmagali gasilci iz PGD Stara Cesta - Mekotnjak, v kategoriji člani B pa so bili prvi gasilci iz PGD Kokorič. V kategoriji veterani so tekmovali gasilci PGD Križevci pri Ljutomeru. (J. Ž.)

Lemerje

Na gasilskem tekmovanju Gasilske zveze Puconci, ki je bilo v Lemerju, se je pomerilo osemindvajset deset. Pri članih A je zmaga desetina PGD Beznovci, pri članih B pa so slavili Brezovci. Izmed članic so osvojile prvo mesto gasilke iz Bodonec, pri mladincih Zenkovičani, pri pionirkah mlade Bodončanke in pri pionirjih Pucončanke.

Prvovrščnim ekipam je puconski župan Ludvik Novak podelil pokale in priznanja. (J. Ž.)

objekt, poleg možna gradnja bencinskega servisa oz. poslovnih prostorov, prodamo. Tel.: 041 646 570 ali 02 229 65 70. m8998

PRODAM ALI DAM V NAJEM STANOVANJE (90 m², TEL., CTV, VRT) pri prvi osnovni šoli v M. Soboti. Tel.: 546 11 61 ali 041 326 062. m8990

BIOGRAD - HIŠO NA MORJU in kamp prikolico, 200 m od plaže, oddam. Tel.: 02 480 51 60 ali 040 219 887 ali 00385 233 85 176. m8996

ENOSOBNO STANOVANJE, 46 m², 1. nadstr., balkon - jug, ck. satelitska, dvigalo, Mojstrska 1. prodam. Tel.: 522 17 99, 041 805 230. m9009

V SREDIŠČU MURSKÉ SOBOTE DAM V NAJEM ENOSOBNO STANOVANJE. Tel.: 031 303 883. m9010

DVOSOBNO STANOVANJE, 58 m², v Sv. Jurij - Rogaševci, centralna, sat., telefon, prodam. Tel.: 041 844 595. m9013

BIFF, opremljen, z dokumenti, v obratovanju, dajo v najem. Tel.: 00431 512 70 22, po 21. uri ali 031 286 697. m9015

SOBO, opremljeno, s souporabo kopalnice dam v najem. Tel.: 532 10 92 ali 041 511 374. m9022

STANOVANJSKO HIŠO PRI LENDAVI prodajo. Tel.: 01 540 93 18 ali 031 844 829. m9023

DVOINPOLSOBNOSTANOVANJE v centru Murske Sobotice prodam. Tel.: 041 773 321. m9029

VINOGRAD, Zgornji Benec, okrog 10 arov, voda, elektrika, asfalt do parcele, možna novogradnja vinske kleti, prodam. Tel.: 579 12 98. m9032

kmetijska mehanizacija

TRAKTORSKI PRIKLJUČEK ZA ŽAGANJE DRV, vile za okrogle bale, mulčar 1200 in 1500 mm, prodam. Tel.: 581 17 20. m8916

TRAKTORSKO ŠKROPILNICO, 400 l, prodajo. Tel.: 041 298 179. m8976

RABLJENE KMETIJSKE STROJE - odjemalec silaže, trosilec hlevskega gnoja, obračalnik pajek, silo kombajn, balirko (oglate bale), molzno opremo (mlekovod) prodam. Cena po dogovoru. Tel.: 041 417 562. Oswald Zdolšek, Vorančeva 29, Poljčane. m9005

PLUGE, OBRAČALNE, 14", 3-BRAZDNE IN DVOBRAZDNE, 10", primerne

za vinograd ali manjši traktor, kosilnico s sedežem, 15 KS, dizel, stroj za pranje Kärcher na paro, 120 bar 90°C prodam. Tel.: 031 548 925. m9027

SAMONAKLADALNO PRIKOLICO, 19 ccm3, prodajo. Tel.: 565 17 84. m9020

PAJEK SIP PLUG, BRANO IN HRASTOVE PLOHE prodam. Tel.: 041 904 767. m9025

PREŠO ZA GROZDJE OD 600 DO 4000 l, obračalni plugi, normalni plugi, na 3 ali 2 brazdi, sejalnik za umetno gnojilo in molzni stroj prodam. Karel Zemljčič, Terbegovci 12, Sv. Jurij, tel.: 031 550 988. m9031

kmetijski pridelki

ODKUPUJEMO BUČNO SEME. Plačilo v gotovini. Pridemo na dom. Tel.: 720 60 40. m8991

razno

NOVO OPREMO za trgovino (butik) ugodno prodamo. Opremo vam dostavimo in opravimo montažo. Tel.: 02 229 65 70 ali 041 646 570. m8998

ZARADI PRENEHANJA OBRITI ugodno prodam žensko konfekcijo. Tel.: 02 229 65 70 ali 041 646 570. m8998

ETAŽNO PEČ CENTRAL 17, odtočno črpalko GHN 20 BR/25, elemente za priključitev, malo rabljeno, prodam. Tel.: 822 22 09 ali GSM 041 439 380. m8981

NJIVE v okolici Rakičana vzamem v najem. Tel.: 031 566 881. m9003

PREKLICUJEM veljavnost hranilne knjižice št. 11997-4, izdane pri HKS Panonka na ime Evgen Lucu, Adrijanci 24. m9033

delo

FANT S TRILETNO POKLICNO ŠOLO, IZPIT B, C IN E-KATEGORIJE, IŠČE PRIMERNO ZAPOSLOTITELJA. Tel.: 02 530 03 43. m9019

ZAPOSILIMO NATAKARICO ALI DEKLE z veseljem do dela v strezbi. Bistro Klement, Lendavska 41, M. Sobota, tel.: 526 81 02. m9019

srečanja

37-LETNI FANT IŠČE DEKLE ZA RESNO ZVEZO. Tel.: 031 305 746. m8984



*Kje so tisti časi,
ko srečni smo bili,
ko tebe smo imeli,
a zdaj od nikoder te ni.*

V SPOMIN

13. julija je minilo eno leto,
odkar nas je zapustil naš dragi mož,
oče, stari oče in tast

Martin Berendijaš

iz Prosenjakovec 41

Rože zate cvetijo, sveče ti v spomin gorijo.

Tvoji najdražji



KOMPLETNE POGREBNE STORITVE, VZDRŽEVANJE POKOPALIŠČ IN ZELENIC, BREZPLAČNI PREVOZI KRST NA DOM, BREZPLAČNI PREVOZI DO 25 KM, PLAČILO TUDI NA VEČ OBROKOV BREZ OBRESTI.

DAMIR BANFI VEŠČICA 17,

TEL.: (02) 51 40 060, FAX: (02) 51 51 170, 9000 MURSKA SOBOTA



KOMPLETNE POGREBNE STORITVE UREJANJE POKOPALIŠČ IN ZELENIC

Brezplačni prevozi opreme na dom, brezplačni prevozi do 40 km, plačilo na več obrokov brez obresti.

Vladimir Hozjan s. p. Šulinci 87/a
Tel.: (02) 55 69 046, GSM: 041 712 586



POGREBNE POTREBŠČINE - PREVOZI POKOJNIKOV IN UREJEVANJE ZELENIC

MILORAD JURIC

9231 BELTINCI, Ravenska c., MRLIŠKA VEŽA
Tel.: 02/542 22 40, fax: 02/542 22 41, GSM: 041/641 148

NUJNI PRIMERI OB VSAKEM ČASU NA TEL.: 02/523 17 01



*Ko tvoje zaželimo si bližine,
gremo tja, v ta mirni kraj tišine.
Tam srce se tiho zjoče,
saj verjeti noče,
da te več med nami ni.*

V SPOMIN

Danes mineva leto dni,
odkar si nas zapustil dragi mož,
oče, tast, dedek in brat

Matija Žižek

z Dolnje Bistrice

Hvala vsem, ki se z lepo mislijo ustavite ob njegovem grobu
ter mu prižgete sveče in ga počastite s cvetjem in molitvijo.

Tvoji najdražji



*Šest let je od takrat,
ko zrl si smo si v oči.
V mislih naših si ostala,
spomin nate še živi.*

V SPOMIN

14. julija mineva šest žalostnih let od
takrat, ko nas je zapustila naša draga
žena, mamica, snaha in sorodnica

Dragica Matuš

iz Šalovec

Hvala vsem, ki se je spominjate s cvetjem, svečo ali stojite
ob njenem preranem grobu.

Zelo te pogrešamo - tvoji najdražji



*Bilo je lepo, prelepo,
skalilo srečo je slovo,
za nas najhujše zlo,
spoznali smo, da te
med nami več ne bo.*

V SPOMIN

18. julija je minilo dve leti, odkar je
utilinilo plemenito srce našemu
ljubemu možu in očetu

Štefanu Kuharju

iz Vanče vasi

Vsem, ki ob njegovem grobu stojite in se ga spomnite,
prisrčna hvala.

Vsi tvoji, ki smo te imeli radi in te vedno bolj pogrešamo



*Srce je omagalo,
dih je zastal,
spomin nate,
bo večno ostal.*

V SPOMIN

14. julija je minilo žalostno leto, polno
bolečin, odkar si nas zapustil dragi
moj mož, oče, stari oče in sin

Branko Laci

iz Kobilja 145

Hvala vsem, ki stojite ob njegovem grobu,
ali mu prižgete svečo.

Njegovi najdražji



*Kje so tisti lepi dnevi,
ko skupaj srečni smo bili,
a le zakaj ti ta dnevi dani
tako kratki so bili.*

V SPOMIN

Te dni je minilo pet žalostnih let, ko
nas je zvedno zapustil naš dragi

Rudi Vukan

iz Puzevec

Hvala vsem, ki se ga spominjate, mu prižigate sveče in
prinašate cvetje.

Njegovi najdražji



IN MEMORIAM

Toni Lebar

1937 - 1999

Hvala vsem, ki se ga spominjate!

Užaloščena sestra Anica z možem



*Zdaj ne trpiš več, drugi.
Zdaj počivaš.
Kajne, sedaj te nič več ne boli?
A svet je mrzel, prazen,
opustošen za nas,
odkar te več med nami ni.
(S. Makarovič)*

ZAHVALA

V 54. letu nas je mnogo prezgodaj za vedno zapustil
naš dragi mož, oče, tast in dedek

Martin Horvat

iz Trnja 29

Ob boleči in nenadomestljivi izgubi se iskreno zahvaljujemo
vsem, ki ste mu v času njegove bolezn stali ob strani in nam
dajali oporo v težkih trenutkih slovesa, darovali za cvetje, sv.
maše, sveče, prispevali darove v dobrodelne namene, pisno
in ustno izrekli sožalje ter ga v tako velikem številu
pospremili na njegovi zadnji poti k večnemu počitku.
Hvala g. kaplanu za pogrebni obred, pevcem za odpete pesmi,
govornici za besede slovesa in pogrebništvu Ferenčak.

Žalujemo vsi njegovi



*V času, ko nas stvarstvo obdaja v
vsem izobilju in ko cvetlice odpirajo
sleherni cvet, si se poslovala, tiho,
skromno, kot je bilo tvoje
razdajajoče življenje in odšla si k
Večnemu po plačilo.*

ZAHVALA

V 76. letu nas je zapustila draga mama, babica in prababica

Marija Novak

roj. Casar iz Beltincev

Ob boleči izgubi naše mame se iskreno zahvaljujemo vsem
sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste
darovali rože, sveče in svete maše za pokojno, posebna hvala
gospodu župniku Hozjanu in gospodu Štumpfu za pogrebni
obred. Hvala tudi gospodu Imreku za poslovljni govor in
pevcem obeh cerkvenih zborov za lepo petje. Hvala tudi
vsem drugim pogrebem, ki ste s svojo
prisotnostjo izkazali poslednje spoštovanje naši mami.

Žalujemo vsi njeni



*Šopek rožic smo nabrali,
na gomilo tvojo dali,
zraven svečo smo prižgali
in v tišini s tabo pokramljali.
Le kdo pozabil bi gomilo,
v kateri zlato spi srce,
ki neskončno nas ljubilo
do poslednjega je dne.*

ZAHVALA

V 74. letu nas je nenadoma zapustil naš
dragi mož, oče, brat, stari oče in tast

Ernest Sever

iz Otovec

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo sosedom, sorodnikom,
prijateljem in znancem, ki ste z nami sočustvovali in ga v tako velikem
številu pospremili na njegovi poslednji poti, darovali cvetje, sveče ali
prispevke v dobrodelne namene. Iskrena hvala za izrečena in pisna
sožalja. Lepa hvala tudi kolektivu Mesne industrije M. Sobota.
Hvala gospodu duhovniku Aleksandru Balažicu za lepo opravljen
obred in tolažilne besede ter pevcem za ganljivo zapete pesmi.
Hvala tudi pogrebništvu Banfi in godbeniku za odigrano Tišino.

*Žalujemo: žena Anica, hčerki Martina in Vitoslava z družinama,
brat, sestre z družinami in drugo sorodstvo*

Dragi dedič!

Pogrešate te bomo!

Ksenija, Tjaša, Nina in Špela



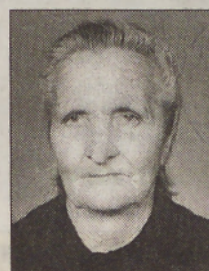
22. julija bo minilo deset let, odkar
nas je zapustila naša najdražja žena,
mama in stara mama

Ana Režonja

iz Velike Polane

Hvala vsem, ki se je še spomnite, obiščete njen grob, prižgete
svečo ali na njen poslednji dom položite cvetje.

*Mož Štefan, sin Stanislav z ženo Mileno ter vnuka
Kristjan in Martina*



*Smrt se je izlila v blede obličje,
pogled je zaplaval v neznani pokoj,
ni več trpljenja in ne bolečin,
življenje je trudno končalo svoj boj.*

ZAHVALA

V 87. letu nas je zapustila naša draga
mama, babica, prababica in tašča

Marija Šarkan

roj. Buček iz Serdice 33

Z bolečino v srcu se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom,
znancem in prijateljem, ki so sočustvovali z nami, nam izrekli
sožalje, darovali cvetje, sveče in za svete maše ter jo
pospremili na njeni zadnji poti. Hvala g. župniku za pogrebni
obred, pevcem za odpete žalostinke in pogrebništvu Banfi.
Hvala tudi sodelavcem Pošte Slovenije in vsem ostalim.
Vsem še enkrat - iskrena hvala!

*Žalujemo: sin Franc z družino, hčerke Anica, Marjana in
Marjeta z družinami, vnuki Tomaž, Jasna, Simona z
družino, Marko, Mateja, Tanja, Sašo, pravnuka Tadej
in Luka in vsi, ki smo te imeli radi*



*Pražen dom je in dvorišče,
naše oko zaman te išče.
Ni več tvojega smehljaja,
le spomin nate nam ostaja.*

ZAHVALA

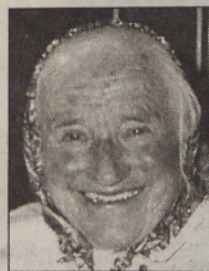
V 84. letu nas je za vedno zapustil naš
dragi mož, oče, dedek, pradedek, brat
in sorodnik

Franc Kisilak

iz Nuskove 71

Zahvaljujemo se vsem sosedom, sorodnikom,
znancem, ki so ga pospremili na njegovi zadnji poti,
darovali vence, cvetje, sveče in druge namene.
Lepa hvala gospe duhovnici Simoni Prosič,
pevcem za odpete žalostinke, pogrebništvu Banfi
in godbeniku za odigrano Tišino.

Žalujemo vsi njegovi



*V življenju le skrb in delo si poznala,
sedaj od vsega truda si zaspala.
Odšla si tja, kjer ni več bolečin,
a nate večno bo ostal spomin.*

ZAHVALA

V 86. letu nas je zapustila
naša draga mama, stara mama,
sestra, tašča, teta in oma

Marija Kočar

od Grada 33

Iskrena hvala vsem, ki ste jo v tako velikem številu
pospremili na njeni zadnji poti, darovali za cvetje, sveče,
svete maše in v druge namene ter nam izrekli sožalje.
Hvala gospodu župniku Štefanu Kuharju in Viliju Kovaču za
opravljen pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke.
Hvala gospe Anici Kuzmič za ganljive besede slovesa. Hvala
g. dr. Čurčiču za vsakokratno pomoč pri njeni bolezni ter
osebju internega oddelka bolnišnice v Rakičanu. Posebna
hvala družini Gabriela Semlerja za pomoč v težkih trenutkih.
Hvala tudi pogrebništvu Banfi.

Še enkrat - hvala vsem in vsakemu posebej.

Žalujemo vsi njeni

STAVBNO KLEPARSTVO, KLJUČAVNIČARSTVO - STRELOVODI
 Jaže Novak, s. p., Lendavska 29, 9000 Murska Sobota
 tel./faks: 02 527 10 61, GSM: 041 673 551
 Strokovno prekrivamo stanovanjske hiše in poslovne objekte s
 KOVINSKO KRITINO TRIMO, S-METAL.

"VRATKO"

Ul. Mikloša Kuzmiča 13
 9000 M. Sobota

- garažna vrata
- dvoriščna vrata
- daljinski pogoni
- ograje
- kovane ograje
- zapornice

- PVC okna
- PVC vrata
- zimski vrtovi
- police
- rolete
- žaluzije



tel.: (02) 535 11 30 gsm: 041 699 499 www.vratko.com

Servis pohištvene opreme

Restavriranje in popravila starega pohištva



Montaža
 - pohištva
 - vrat
 - stenskih oblog
 - ograj

Pydi s.p.

041-994-705

Milan Bratkovič

Mizarski servis

RH d.o.o. M. Sobota
 TRGOVINA RA DOM-OBRT
 9000 M. Sobota, Gregorčičeva 9
 Tel.: (02) 530 40 44
 GSM: 041 504 999
 E-mail: rhdoosiol.net

VSİ DODATNI ELEMENTI ZA STREHE
 OPREMA ZA STROJNE OMETE
 IN GRADBENIKE
 OPEKA POROTHERM
 VSE ZA STREHO

Mercator

**POLETNA
 POSEZONSKA
 PRODAJA**

konfekcijskih vrtnih oblačil
 (določeni ženski, moški in otroški artikli)
 od 20. julija do 2. avgusta 2001

**ZNIZANO DO
 50%**

V Mercatorjevi Blagovnici
 Lendava - razdelila posode, v prodajalnah
 Market Trzin - Črenšovci, Trgovska hiša
 Gornja Radgona in IT - Murska Sobota

**ZNIZANO DO
 30%**

v prodajalnah:
 Metka Tuničič in Hipermarket Murska
 Sobota

Vsebova naš v Mercatorju
 specializirane prodajalnice

Mercator najboljši sosed

Mercator

Hipermarket

Murska Sobota

Plesje 1, Murska Sobota

PRIDRŽITE V JULIJU 2001

sobota, 21. julij ob 10. uri

INTERSPORT

Trgovina s športno opremo

**- Žrebanje nagradne
 igre z Natalijo Kolšek**

V dobri družbi Natalije Kolšek
 bomo izžrebali tri dobitnike
 Intersport - ovih nagrad.

Mercator najboljši sosed

**DRUŠTVO ZA BOJ
 PROTI RAKU
 POMURJA**
 M. Sobota,

Ulica arh. Novaka 2b

zbira prostovoljne
 prispevke občanov
 in organizacij na
 ŽIRORAČUNU:
 Pomurska banka
 12340-19232423

**ZA DAROVANA
 SREDSTVA SE
 ZAHVALJUJEMO!**

BETONARNA PETELIN,
 Trate 23, Gornja Radgona
 Tel.: 02/229 65 70, 041/646 570
 Prodajamo vrstne hiše in sta-
 novanja v vrstnih hišah v Raz-
 lagovi ulici v Ljutomeru. Ve-
 likost stanovanja po vaši izbiri.
 Za morebitna pojasnila smo dose-
 gljivi na tel. 02/229 65 70 ali 041/
 646 570, zvečer 02/420 61 45.

KODILA
 Mesarstvo Kodila
 PE Markuševci
 Markuševci 44
 tel. 02 31 604

**Dobavitelji svinskega,
 junčjega in telečjega mesa
 za ta teden:**

Bertalanč, Sodišinci 17
 Balajc, Selo 129
 Lovenjak, Beznovci 13
 Škrilec, Polana 18
 Bratec, Beznovci 24
 Gregoričič, Murski Črnci 4

KO VEŠ, KAJ JEŠ!

**Prispevki za nakup opreme
 za ginekološki oddelek
 in novo porodnišnico**

Šindikat Panonke Murska Sobota, namesto cvetja za pokojno mamo Štefa-
 na Makotera, Dolga ulica 46, M. Toplice - 15.000,00; delavci Pomgrada iz
 Puconec namesto cvetja za pokojno mamo Milana Horvata iz Kroga -
 9.000,00; Ivanka Košir, Toneta Pleja, Črenšovci, namesto cvetja za Marijo
 Tkalec, Črenšovci - 3.000,00; maturanti Ekonomske šole letnik 1965/66,
 prispevek ob srečanju - 15.000,00; Slavka in Franc Hozjan, Prekmurske
 čete, Črenšovci, namesto cvetja za Marijo Tkalec - 3.000,00.

NAROČNIKI VESTNIKA lahko svoje obveznosti poravnate tudi mesečno.
Obiščite vašo Pomursko banko, d. d., in skrb za plačevanje bodo prevzeli oni.



Vstopite v vaš dom skozi masivna vrata Lip Bled

STANDARD S 241 N Z OSNOVNIM PREMAZOM

- KER SO IZDELANA IZ IZBRANEGA SMREKOVEGA
 LESA BREZ GRČ
- KER KONČNO OBDELAVO VRAT LAHKO PRILAGODITE
 VAŠEMU DOMU
- KER SO TRDNA IN STABILNA - DEBELINE 66 MM
- KER IMAJO TERMOIZOLACIJSKO STEKLO
- KER VAM POKARIMO KLJUKO IN ŠČIT
- KER ŽE ČAKAJO NA VAS
- KER BOSTE OD 16. JULIJA DO 4. AVGUSTA
 ZANJE ODŠTELI LE 89.000 SIT + DDV



M. SOBOTA Šavel center, Cvetkova 2

BLEĐ Ljubljanska 32
 KRANJ Primskovo, Mirka Vadvova 14
 LUBLJANA BTC Salon Interier
 CERKNICA Papigal, Podskrajnik 19
 KROMBERK Bratov Hvalič 3

02/535 16 90

04/579 52 30
 04/234 00 90
 01/585 26 42
 01/709 39 52
 05/333 01 25



probios



Mikrobiološki krmni dodatki in preparati

PROBIOTIKI

probios

za zdravo mikrobiološko ravnotežje

Lactobacillus plantarum, Enterococcus faecium, Lactobacillus casei in Lactobacillus acidophilus

- za različne vrste domačih živali (govedo, prašiče, ovce, koze, perutnino, konje in male živali)
- za dober začetek in gospodarno rejo
- za dobro ješčnost in boljše izkoriščanje krme
- za zmanjšanje posledic stresa (odstavitev, preseljevanje, vročina, mraz, driske in ostale prebavne motnje, med zdravljenjem z antibiotiki in po njem)
- pripravki so v različnih oblikah (granulat, topni prašek, gel z vitamini za govedo, gel za male živali, peroralna raztopina z vitamini za prašiče, topni prašek za perutnino)

CHR. HANSEN

Animal Health & Nutrition

Ekskluzivni distributer: Lek d. d., Ljubljana, Slovenija

Za vse informacije smo vam na voljo:
 Lek Veterina, Verovškova 57, Ljubljana, tel. 01 580 28 42,
 e-pošta: veterina@lek.si
 http://www.lek.si



Spoštovani!

Z letošnjim letom je Lek Veterina postala ekskluzivni distributer za mikrobiološke izdelke podjetja Chr. Hansen z Danske. Odslej vam tako lahko poleg svojih izdelkov (mineralno-vitaminskih dodatkov, premiksov in zdravlil) ponudimo tudi mikrobiološke krmne dodatke in probiotike. Probiotični izdelki so namenjeni za uravnavanje mikrobiološkega ravnotežja črevesne flore pri živalih in so dobrodošla novost na slovenskem trgu.

Izdelki Probios® in Probiocin® vsebujejo žive, liofilizirane in naravno pridobljene mikroorganizme, in sicer *Lactobacillus plantarum*, *Enterococcus faecium*, *Lactobacillus casei* in *Lactobacillus acidophilus*. Namenjeni so za izboljšanje vitalnosti pri različnih vrstah domačih živali. Še posebej priporočljivo jih je uporabljati ob slabši ješčnosti, intenzivni proizvodnji, manj ugodnih razmerah, kot so stres, odstavitev, sprememba obroka, prevoz, porod, kirurški posegi, in za preprečevanje črevesnih bolezni.

Uporabljeni sevi bakterij niso genetsko spremenjeni. Domačim živalim (govedo, prašiči, perutnina, ovce, koze, mačke in psi ...) jih vmešamo v krmo, mlečne nadomestke, vodo ali jim jih damo peroralno (v usta). Izdelki so narejeni v obliki gelov, raztopin, granulatov in praškov, ki jih vmešamo v krmo, ali vodotopnih praškov, ki jih raztopimo v vodi ali mlečnih nadomestkih, nekaterim so dodani tudi vitamini.

Uporabo izdelkov Probios® in Probiocin® priporočamo:

- kadar želimo živalim zagotoviti vir živih in naravnih mikroorganizmov,
- za doseganje zdravega mikrobiološkega ravnotežja pri živalih,
- za dodajanje primernih mikroorganizmov novorojenim živalim,
- ob izbruhu drisk in prebavnih motenj pri živalih,
- ob odstavitvi in drugih spremembah obroka,
- med zdravljenjem z antibiotiki, kemoterapevтики in zaviralci mikotoksinov ter pa koncu uporabe teh zdravil,
- v obporodnem obdobju,
- med stresom zaradi vplivov okolja (mraz in vročina),
- ob vhlavljanju ali premeščanju živali,
- med zdravljenjem,
- kadar želimo pri živalih doseči dobro ješčnost in boljše izkoriščanje krme,
- kot del preventivnega zdravstvenega varstva živali.

V številnih poskusih pri različnih vrstah domačih živali so se probiotični izdelki podjetja Chr. Hansen izkazali kot zelo učinkoviti. Če želite o probiotičnih izdelkih dodatne informacije, smo vam na voljo.

Veliko uspehov pri reji in zdrave živali vam želi.

Lek d. d., Veterina, Ljubljana

Napoved kulturnih prireditev

KONCERT

MURSKA SOBOTA

V soboto, 21. julija, ob 20. uri bo ob teniških igriščih v Fazaneriji koncert skupin Siddharta, Shyam, Firebird in Caligula. Koncert bo tudi v primeru slabega vremena!

OTVORITEV

LENDAVA

V petek, 20. julija, ob 20. uri bo na gradu otvoritev razstave likovnih del udeležencev 7. mladinske likovne kolonije, ki so hkrati slušatelji na likovnih akademijah v Budimpešti, Pecu in Ljubljani.

DOGODEK

SPODNJA ŠČAVNICA

V nedeljo, 22. julija, bo potekal 19. Dan žetve.

HODOŠ

Ob prazniku dneva občine bo pripravljen tudi kulturni program, in sicer v četrtek, 19. julija, ob 13., v petek, 20. julija, ob 20., in v soboto, 21. julija, ob 11. uri.

VELIKA POLANA

V nedeljo, 22. julija, ob 11. uri bo v domu krajanov srečanje starejših, bolnikov, dedkov in babic s kulturnim programom in pogostitvijo.

BRANOSLAVCI

V nedeljo, 22. julija, ob 14. uri bo pri Gajševskem jezeru območno srečanje harmonikarjev, ki ga prireja PGD Branoslavci in TSD Branek. Voditelj: Boštjan Rous!

RAZSTAVE

MURSKA SOBOTA

- V Galeriji so do 16. septembra razstavljeni dela Mednarodnega trienala male plastike.

- V gradu si lahko ogledate stalno razstavo Pokrajinskega muzeja. Muzej je odprt tudi v nedeljo!

- V predverju grajske dvorane je na ogled razstava članov foto kluba iz Murske Sobote oz. Ingolstadta.

LJUTOMER

- V muzeju sta na ogled splošna muzejska zbirka in zbirka Taborsko gibanje na Slovenskem.

- V galeriji Anteja Trstenjaka so na ogled slike Rozine Šebetič z naslovom Voda.

VELIKA POLANA

Na domačiji Miška Kranjca je na ogled stalna razstava.

PODSREDA

Na gradu si lahko ogledate razstavo krpank Cvetke Hojnik Dorojevič.

kino • kino

Murska Sobota

Četrtek, 19. julija: ob 21.00 ameriški akcijski film Smrtni udarec

Petek, 20. julija: ob 19.00

Smrtni udarec, ob 21.00

ameriška kriminalka V

pajkovi mreži

Sobota, 21. julija: ob 17.30

ameriška animirana komedija

Shrek, ob 19.00 V pajkovi

mreži, ob 21.00 Smrti

udarec

Nedelja, 22. julija: ob

17.30 Shrek, ob 19.00

Smrti udarec, ob 21.00 V

pajkovi mreži

kino • kino

VESTNIK NA INTERNETU:

www.p-inf.si

Podatki za informacije, d. d., U. a. Mavca 12, Murska Sobota

Delimo vstopnice za kino

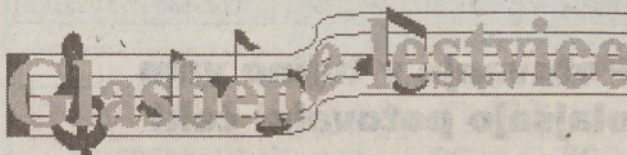
Naslov filma, po katerem smo spraševali, je Doberman, kar je med številnimi, ki so odgovorili pravilno, vedela tudi naša nagrajenka Dragica Markoč, Dolnji Slaveči 138, 9264 Grad. Čestitamo! Naše naslednje nagradno vprašanje pa se glasi:

Dopolnite ime ameriškega temnopoltega filmskega igralca: Morgan ...!

Odgovor:

Kupon št. 29

Odgovore pošljite do 24. julija na naš naslov: Vestnik, Ulica arh. Novaka 13, 9000 Murska Sobota ali po elektronski pošti: delimo.vstopnice@email.si



NAJBOLJŠI SEDEM TUJIN SKLADB NA MURSKEM VALU: H S T S N M V

1. ANGEL - Shaggy
2. GENTLEMAN - Lou Bega
3. IT'S RAINING MEN - Geri Halliwell
4. EVERYBODY - Tanel Padar, Dave Benton & 2XL
5. RETURN OF THE TRES - Delinquent Habits
6. ME GUSTAS TU - Manni Chau
7. LADY MARMALADE - Christina Aguilera

PREDLOGI:

- BOOTYLICIOUS - Destiny's Child
A GIRL LIKE ME - Emma Bunton
TURN OFF THE LIGHT - Nelly Furtado

LESTVICA SLOVENSKE ZABAVNE GLASBE: 7 VELIČASTNIH

1. ČOKOLADA - Power Dancers
2. USTNICE BREZ POLJUBOV - Ritem Planet
3. SVET SE KAR VRTI - Kvinton
4. B MASHINA - Siddharta
5. MUCA - Tina G.
6. ČEPRAV BOM ZOPET SAMA - Irena Vrčkovnik
7. HOROSKOP - Polona

PREDLOGI:

- LETIM - Katrinās
OKLEP - Big Foot Mama
PRVA LJUBEZEN - Foxy Teens

LESTVICA NARODNOZABAVNE GLASBE: GLASBA NAŠEGA SRCA

1. NIKOLI POZABIL NE BOM - Jože Galič in Glasba iz Slovenije
2. PREPELICA - Vasovalci
3. FANTOVSKA - Gašperji
4. SRČEK MOJ IN SRČEK TVOJ - Štrk
5. OČKA ODHAJA - Mladi Dolenjci
6. ROKOVNJAČ DIMEŽ - Obzorje
7. NA DOLENJSKEM JE DEKLE - Slapovi

PREDLOGI:

- NOCOS TEBOJ - Mlade frajle
NAJ NIČE NE SPRAŠUJE - Vigrd
KDOR GLASBO RAD IMA - Jože Burnik in Kurt Gärtner

LESTVICA OBMURSKE ZABAVNE GLASBE: »DOMAČA PLOŠČA«

1. CESTA LJUBEZNI - Šarm
2. EJ ČE BI LAHKO - Robi Horvat
3. KURVEJŽ - Gnla jajca
4. KAJ BO REKLA MAMA - Happy End
5. KO LJUBI TE NEKDO - Avokado Band
6. NE RECI ZBOGOM - Tadej Šalamun in Marina Huber
7. VROČE POLETJE - Pajdaša

PREDLOGI:

- ANITA - Dva zeta
ŠE ZMERAJ NIČ NOVEGA - Ans. Štrk
HEJ BABY - Drago Jošar

Izpolnjene kupone pošljite do četrta, 26. julija 2001, na naslov: Murski val, Ulica arhitekta Novaka 13, 9000 Murska Sobota, za glasbene lestvice.

Kupon št. 29 - glasujem za skladbo

NSTSNMV:

7 VELIČASTNIH:

GLASBA

NAŠEGA SRCA:

LESTVICA OBMURSKE ZABAVNE GLASBE »DOMAČA PLOŠČA«

Ime in priimek ter naslov:

Poroke

Matični urad Ljutomer:

Boro Zmazek in Marjeta Horvatič, oba iz Radoslavcev;
Roman Štuhec in Milica Štaman, oba s Cvena;
Stanko Novak in Mojca Jelen, oba s Pristave;
Anton Ritonja iz Moravec v Slovenskih goricah in Alenka Črček iz Križevca pri Ljutomeru;
Thomas Kokot iz Leobna v Avstriji in Sonja Križanič iz Križevca pri Ljutomeru;
Stanko Majcen iz Ljutomera in Simona Bogša s Cubra;
Andrej Nemec in Marijana Sovič, oba iz Nunske grabe;
Janko Janežič in Marija Kremlj, oba iz Vogričevca;
Viktor Rituper iz Žihlave in Zinka Prigl s Stare Ceste;
Saša Župan iz Ljutomera in Nina Ule iz Medijskih Toplic;
Milan Osterc iz Bunčan in Tea Markoč iz Kojškega;
Bojan Vrtnjak in Dominika Grilc, oba iz Ljutomera;
Branko Kocbek in Silvestra Čirič, oba iz Križevca pri Ljutomeru;
Bojan Veršič in Vlasta Lazar, oba iz Lukavec.

Vestnik vam čestita!

Prispevki za nakup opreme za ginekološki oddelek in novo porodnišnico

Družina Ščap - Krenn, Murska Sobota, Ob progi 53, namesto cvetja za Marijo Mešič iz Murske Sobote - 10.000,00; bivši Viktorjevi sodelavci AIKS Mura Murska Sobota, namesto cvetja za pokojno Marijo Pintarič iz Murskih Črnc 37 - 10.000,00; kolektiv podjetja INOKS Černelc, namesto venca za pokojnega Alojza Skledarja - 20.000,00; družina Dvanajščak iz Turnišča, namesto cvetja za pokojnega Alojza Skledarja - 5.000,00; 4. letniki Srednje Zdravstvene šole Murska Sobota - dobrodelni prispevek za porodnišnico - 21.000,00; Bela Šandor Kuštanovci 36, namesto cvetja za pokojnega Josipa Žigo iz Murske Sobote - 6.000,00; družina Kodila, Lešče 7, Moravske Toplice, namesto cvetja pokojnemu očetu

Marte Džuban iz Moravskih Toplic - 3.000,00; Dvojezična osnovna šola II Lendava namesto cvetja za Alojza Skledarja - 15.000,00; Moto klub Gronska strejla, Gornji Petrovci, prostovoljni prispevek za porodnišnico - 20.000,00; delavci ICT Prosenjakovi, namesto cvetja za pokojno Ano Zver iz Lipe - 11.000,00; družina Karba Peček iz Murske Sobote namesto venca na grob Ani Peček iz Murske Sobote - 15.000,00; družina Pintarič iz Beltince namesto cvetja za Josipa Žigo iz Murske Sobote - 5.000,00; sodelavci Pomgrad Gradnje, d. o. o., Murska Sobota, namesto cvetja za pokojnega očeta Sonje Šukler - 37.880,00; Ginekološki porodni oddelek, prispevek od laktovita - 15.520,00; družina Malačič,

Prosenjakovi 42, namesto cvetja za Josipa Žiga - 5.000,00; družina Matije Sobočan, Beltinci, namesto cvetja za Marjeto Perdigal iz Beltince - 4.000,00; družina Marije Hartman iz Beltince, namesto cvetja za Marjeto Perdigal, Beltinci - 3.000,00; Alenka Žigo, Borovnjakova 14, Murska Sobota, namesto cvetja za Josipa Žiga - 5.000,00; Elizabeta Ačauski, Na brodu 26, Maribor, namesto cvetja za Josipa Žiga - 5.000,00; družina Jožeta Tratnjek, Gančani, namesto cvetja za Franca Mesarič - 12.000,00; Vincenc Nemeš, Tešanovci 35, namesto cvetja za Karolino Tomaško iz Tešanovec - 3.000,00; kolektiv gostilne Olaj, Gančani, namesto cvetja za pokojnega Franca Mesariča - 10.000,00.

Republiški zavod za zaposlovanje, Območna enota Murska Sobota

PROSTA DELOVNA MESTA

s pogoji za zasedbo

DELAVEC BREZ POKLICA

VARNOŠNIK V NOČNEM BARU; določen čas 6 mes.; UR/TEDEN: 20; Samosko stanovanje; ostali pogoji: MOČNEUŠE, VEČJE POSTAVE, NEBOJEČ, NEALKOHOLIK; do 21. 07. 01; SONJA ANGELCA S. P., BELI GRAD, PREKMURSKE ČETE 110, ČRENŠOVCI; št. del. mest: 3

POMOŽNI GRADBENIK; določen čas 3 mes.; 3 I. delovnih izkušenj; do 28. 07. 01; PETELIN IGOR S. P. BETONARNA PETELIN, TRATE 23, GOR. RADGONA

NATAKARSKI POMOČNIK

POMOŽNA NATAKARICA; nedoločen čas; Samosko stanovanje; do 21. 07. 01; SONJA ANGELCA S. P., BELI GRAD, PREKMURSKE ČETE 110, ČRENŠOVCI

MIZAR

KVALIFICIRANI MIZAR; določen čas 12 mes.; 1 I. delovnih izkušenj; vozniški izpit kategorije: C, B; ostali pogoji: NATANČNOST, VESTNOST, INTERES PO IZOBRAŽEVANJU; do 20. 07. 01; ATRIUM-NOVI INTERIERI D. O. O., NORŠINCI 11, P. P. 61, LJUTOMER

KLJUČAVNIČAR

VARILEC (VARJENJE ZAHTEVNIH STROJNIH DELOV IN ORODIJ PO VSEHPOSTOPNIH); določen čas 3 mes.; 3 I. delovnih izkušenj; do 17. 07. 01; ROBOTIKA KOGLER D. O. O., PAKIRNO PALETIRNI SISTEMI, ŠRATOVCI 58, RADENCI

STRUGAR

STRUGAR (ZAHTEVNO NEPONAVLJAJ. IN PONAVLJAJOČE STRUŽENJE, DELONA CNC STROJU); določen čas 3 mes.; 3 I. delovnih izkušenj; do 17. 07. 01; ROBOTIKA KOGLER D. O. O., PAKIRNO PALETIRNI SISTEMI, ŠRATOVCI 58, RADENCI

FREZALEC

FREZALEC (ZAHTEVNO NEPONAVLJAJOČE IN PONAVLJAJOČE FREZANJE); določen čas 3 mes.; 3 I. delovnih izkušenj; do 17. 07. 01; ROBOTIKA KOGLER D. O. O., PAKIRNO PALETIRNI SISTEMI, ŠRATOVCI 58, RADENCI

STROJNI MEHANIČ

STROJNI KLJUČAVNIČAR (SAMOST. IZVAJANJE ZAHTEVNIH KLJUČ. MEHANSKIH DEL NA PODROČJU IZDELAVE KONSTRUKCIJ IN MONTAŽ); določen čas 3 mes.; 3 I. delovnih izkušenj; do 17. 07. 01; ROBOTIKA KOGLER D. O. O., PAKIRNO PALETIRNI SISTEMI, ŠRATOVCI 58, RADENCI

AVTOMEHANIČ

AVTOMEHANIČ (SAMOST. IZVAJANJE ZAHTEVNIH AVTOMEHANSKIH DEL NA PODROČJU IZDELAVE KONSTRUKCIJ IN MONTAŽ); določen čas 3 mes.; 3 I. delovnih izkušenj; do 17. 07. 01; ROBOTIKA KOGLER D. O. O., PAKIRNO PALETIRNI SISTEMI, ŠRATOVCI 58, RADENCI

Območje	PROSTA DELOVNA MESTA NA OBMOČJU					
	I-II	III-IV	V	VI	VII-VIII	SKUPAJ
Murska Sobota	5	16	2	5	3	31

izpit kategorije: B, C; ostali pogoji: OD-SLUŽEN VOJAŠKI ROK, PREBIVALIŠČE V M. SO BOTI; do 15. 08. 01; GASILSKO DRUŠTVO M. SOBOTA, CANKARJEVA ULICA 75, M. SOBOTA

ŠIVILJA

ŠIVANJE AVTOPREVLEK; določen čas 12 mes.; vozniški izpit kategorije: B; do 22. 07. 01; KONSIL, PROIZVODNJA IN TRGOVINA D. O. O., KOBILJE 36, DOBROVNIK - DOBRONAK; št. del. mest: 3

ZIDAR

ZIDAR; določen čas 3 mes.; 3 I. delovnih izkušenj; ostali pogoji: PRAKSA, GRADBIŠČE LJUTOMER; do 28. 07. 01; PETELIN IGOR S. P. BETONARNA PETELIN, TRATE 23, GOR. RADGONA; št. del. mest: 2

VOZNIK AVTOMEHANIČ

VOZNIK C IN E KATEGORIJE V MEDNARODNEM PROMETU; nedoločen čas; 2 I. delovnih izkušenj; vozniški izpit kategorije: C, E; do 15. 08. 01; MARTINEC ANTON S. P. TONATransport - ORGANIZACIJA PREVOZOV, RAKIČAN, CANKARJEVA 30, M. SOBOTA

VOZNIK TOVORNJAKA V MEDNARODNEM CESTNEM PODJETJU; nedoločen čas; jezik: nemški jezik - govorno; vozniški izpit kategorije: C, E; do 04. 08. 01; RENT TOUR D. O. O., LUKAVCI 69A, KRIŽEVCI PRI LJUTOMERU

VOZNIK C IN E KATEGORIJE V MEDNARODNEM PROMETU; nedoločen čas; 2 I. delovnih izkušenj; vozniški izpit kategorije: C, E; do 15. 08. 01; MARTINEC ANTON S. P. TONATransport - ORGANIZACIJA PREVOZOV, RAKIČAN, CANKARJEVA 30, M. SOBOTA

NATAKAR

NATAKARICA; določen čas 6 mes.; 6 mes. delovnih izkušenj; vozniški izpit kategorije: B; ostali pogoji: MOŽNOST PODALJŠANJA ZAPOSLOITVE, ŽENSKI SPOL; do 28. 07. 01; OLAJ MARTA S. P. GOSTILNA, GANČANI 1C, BELTINCI; št. del. mest: 2

EKONOMSKI TENNIK

KNJIGOVODJA; določen čas 6 mes.; 4 I. delovnih izkušenj; jezik: slovenski jezik - govorno in pisno; znanje programskih orodij: Urejevalnik besedil - zahtevno; Delo z bazami podatkov - zahtevno; vozniški izpit kategorije: B; do 24. 07. 01;

FLAMINGO D. O. O. TRGOVSKO IN STORITVENO PODJETJE, ČREŠNJEVCI 158, GOR. RADGONA

TRGOVSKI POSLOVODJA V TRGOVINI S KMETIJSKIM IN GRADBENIM MATERIALOM; nedoločen čas; 2 I. delovnih izkušenj; ostali pogoji: 3 MESECE POSKUSNEGA DELA, MOŠKI SPOL; do 24. 07. 01; TILIA D. O. O., BUČEČOVCI 8, KRIŽEVCI PRI LJUTOMERU

INŽENIR LESARSTVA

KOMERCIALIST; določen čas 6 mes.; 12 mes. delovnih izkušenj; jezik: nemški jezik - govorno in pisno; znanje programskih orodij: Urejevalnik besedil - osnovno, Delo s preglednicami - osnovno; vozniški izpit kategorije: B; ostali pogoji: ALTERN. POKLIC: EKONOMIST; 2 MES. POSKUS. DEL PISNE VLOGE: SEKTOR ZA KADROVSKO ORGAN. IN SPOŠNE ZADEVE, DUNAJSKA 22, 1511 LJUBLJ.; do 17. 07. 01; MEDNARODNO PODJETJE SLOVENIJALE D. D. PRODAJNO MESTO M. SOBOTA, MARKIŠAVSKA 9, M. SOBOTA

INŽENIR STROJNIŠTVA

PROJEKTANT-KONSTRUKTER III. (CAD MANJ ZAHTEVNO PROJEKTIRA INKONSTRUIRA STROJE, SKLOPE, NAPRAVE IN ELEMENTE); določen čas 3 mes.; 3 I. delovnih izkušenj; jezik: nemški jezik - govorno in pisno, angleški jezik - govorno; znanje programskih orodij: Programiranje - zahtevno, Poznavanje operacijskih sistemov - zahtevno; do 17. 07. 01; ROBOTIKA KOGLER D. O. O., PAKIRNO PALETIRNI SISTEMI, ŠRATOVCI 58, RADENCI

EKONOMIST

REFERENT V RAČUNOVODSTVU; določen čas 3 mes.; 1 I. delovnih izkušenj; jezik: slovenski jezik - govorno in pisno, angleški jezik - govorno in pisno; do 20. 07. 01; SOLIDARNOST D. D. PODJETJE ZA REHABILITACIJO IN ZAPOSLO. INV., ARHITEKTA NOVAKA 4, M. SOBOTA

VZGOJITELJ PREDŠOLSKIH OTROK

VZGOJITELJ PREDŠOLSKIH OTROK; določen čas 12 mes.; do 24. 07. 01; OSNOVNA ŠOLA TURNIŠČE, PREŠERNOVA 2, TURNIŠČE

UČITELJ RAZREDNEGA POUKA

UČITELJ V OPB; nedoločen čas; jezik: slovenski jezik - govorno in pisno, ma-

džarski jezik - govorno in pisno; do 31. 07. 01; DOŠ GENTEROVCI - GNTRHAZI KTNJELV LTALNOS ISKOLA, GENTEROVCI 8B, DOBROVNIK - DOBRONAK

UNIVERZITETNI DIPLOMIRANI INŽENIR STROJNIŠTVA

PROJEKTANT-KONSTRUKTER I. (CAD KONSTRUIRA ZELO ZAHTEVNE STROJE, REZERVNE DELE IN POSAMEZNE SKLOPE); določen čas 3 mes.; 3 I. delovnih izkušenj; jezik: angleški jezik - govorno in pisno, nemški jezik - govorno in pisno; znanje programskih orodij: Programiranje - zahtevno, Poznavanje operacijskih sistemov - zahtevno; ostali pogoji: OBVLADANJE CAD KONSTRUIRANJA; do 17. 07. 01; ROBOTIKA KOGLER D. O. O., PAKIRNO PALETIRNI SISTEMI, ŠRATOVCI 58, RADENCI

PROFESOR DEFEKTLOGIJE ZA DUŠEVNO MOTEME

DEFEKTLOG; določen čas 12 mes.; 12 mes. delovnih izkušenj; UR/TEDEN: 20; jezik: slovenski jezik - govorno in pisno; znanje programskih orodij: Urejevalnik besedil - osnovno; vozniški izpit kategorije: B; ostali pogoji: STROKOVNI IZPIT; do 24. 07. 01; VRTEC LJUTOMER, FULNEŠKA ULICA 5, LJUTOMER

OKTOR MEDICINE SPECIALIST PEDIATRIJE

ZDRAVNIK-ICA ZA PEDIATRIJO; nedoločen čas; 4 I. delovnih izkušenj; jezik: slovenski jezik - govorno in pisno; ostali pogoji: DRŽAVLJAN R SLOVENIJE, 4 MESEČNO POSKUSNO DELO, VELJAVNA LICENCA ZDRAVNIŠKE ZBORNICE SLOVENIJE; do 24. 07. 01; ZDRAVSTVENI DOM GOR. RADGONA, PARTIZANSKA 32, GOR. RADGONA

BORZA ZNANJA

je informacijsko središče, v katerem brezplačno zbiramo in posredujemo podatke med ljudmi, ki znanje iščejo, in ti stitimi, ki znanje ponujajo. Kdaj in na kakšen način boste znanja izmenjali, je prepuščeno vam samim!

In katerega znanja se trenutno iščejo in ponujajo?

- Ponujamo znanje izdelovanja spletnih strani.
- Išče se znanje fizike za srednje šole.
- Ponuja se znanje tujih jezikov (NEM., ANG., FR.).

Informacije:

BORZA ZNANJA M. SOBOTA, pri Ljudski univerzi Murska Sobota, Slomškova 33, telefon 536 15 66, vsak delavnik od 10.00 do 18.00.

Menjalniški tečaj

Pomurske banke, d. d.,

Menjalniški tečaj Pomurske banke, d. d., Murska Sobota, z dne 17. 7. 2001, srednji tečaj Banke Slovenije velja od 17. 7. 2001 od 0.00 ure dalje.

Država	Enota	Banka Slovenije	Nakupni	Prodajni
EURO	1	217.8210	217.5740	219.2977
Avstrija	1	15.8297	15.8117	15.9370
Nemčija	1	111.3701	111.2438	112.1251
Francija	1	33.2066	33.1689	33.4317
ZDA	1	254.2559	253.4586	256.4906
Švica	1	144.0234	143.5718	145.2892
Italija	100	11.2495	11.2368	11.3258

Potovanje v tujino vam olajšajo potovalni čeki

American Express in



Travelers Cheques

Thomas Cook



Prednosti potovalnih čekov pred gotovino:

- Na potovanjih jih uporabljate enako kot gotovino pri plačilu blaga in storitev,
- lahko jih zamenjate v gotovino,
- nominirani so v vseh pomembnejših svetovnih valutah, tudi v evrih,
- v primeru izgube ali kraje čekov vam mednarodna servisna služba izstavi nadomestne čeke 24 ur po prijavi izgube ali kraje,
- veljavnost potovalnih čekov ni časovno omejena,
- če jih vseh na enem potovanju ne uporabite, jih lahko shranite za naslednje, potovanje, položite na devizni račun ali takoj zamenjate za gotovino.

O podrobnostih se pozanimajte v svoji enoti Pomurske banke!



pomurska banka

Pomurska banka d. d., Murska Sobota, bankna skupina Nove Ljubljanske banke

Romanje v radmožanski gozd



Leta 1947, na Vidovo, se je po pripovedovanju nekaterih očitkov v radmožanskem gozdu prikazala Marija. Prvi jo je videl vaški pastir, pozneje pa še nekateri drugi, ki so zrl na drevo. Medtem so okoliška drevesa že posekali in zasadili nova. Pred desetimi leti so postavili ob desni strani drevesa nabožno znamenje. V nedeljo, 22. julija, ob 14. uri pa bo dobrovolni župnik g. Franc Režonja blagoslovil še drugo znamenje, ki so ga postavili letos. Spomladi naj bi se Marija prikazala deklici B. F., kar je spodbudilo ljudi, da so začeli spet obiskovati radmožanski gozd. Krajevna skupnost je dala urediti dovodne poti in v dogovoru z gozdarskim podjetjem so uredili tudi okolico. (Elija Pivar)

VESTNIK znova preseneča in nagrajuje

NAROČAM VESTNIK (najmanj za eno leto)

Ime in priimek: _____

Ulica: _____

Kraj: _____

Pošta: _____

Podpis: _____

Datum naročila: _____



VESTNIK podarja vsakemu novemu naročniku zlati obesek!

Podajta za informiranje d. d. U. arhivska Novela 13. M. Sobota



V dvoje je lepše

Dvaintrideset letni električar Andrej Nemec in štiriindvajset letna cvetličarka Marijana Sovič se poznata celo življenje, ko pa sta oba doma iz Nunske Grabe blizu Ljutomeru in povrh še soseda: on z domačije številka 15, ona pa z domačije s številko 12.

Pred sedmimi leti sta se odločila za skupno življenje, kar je drugi izraz za zunajzakonsko skupnost. V tistem času se jima je rodil sinko Aljaž, ki je zdaj star pet let. Včasih je lepo mamico spraševal, le zakaj se ona ne piše tako kot on in očka; od pred kratkim pa takih vprašanj ne zastavlja več, kajti očka in mamica sta se poročila in od tedaj ima tudi mamica priimek Nemec. Oba poročna obreda (civilna in cerkvena poroka) sta bila v Ljutomeru, gostija pa v gostišču

na Veščici. Kakih petdeset gostov je zabaval duo Brazi. Mladoporočnica sta, kot je to pač običaj, dobila lepa darila od svatov, pa tudi od poročnih prič seveda. Njemu je bil priča Aleksander Kerčmar, njej pa Silvija Gulzdorf. Eno od daril je v tem poletnem času še posebej aktualno: letovanje na morju. Tja mlada družina zahaja sicer že nekaj let.

Mladoporočnica in sinko živijo v skupnem gospodinjstvu z Marjanini starši in bratom v veliki hiši v Nunki Grabi in zelo dobro se razumejo. - Š. S., foto: Marija Tivadar



V Lendavi naj bi v elitni četrti goric asfaltirali cesto, kjer je lociranih nekaj eminetnih vinskih kletk, tako tudi županova, enega izmed občinskih uradnikov in od direktorice neke razvojne agencije. Zato ima verjetno cesta tudi razvojni pečat. Narobe je le to, da je cesta tako visoko, da se vsa meteorna voda steka v eno od kleti drugega reda.

Dars ponuja alternativno zaposlitev delavcem Pomgrada iz soboške gramoznice. Ti naj bi šli v enega od državnih kamnoseštov, kjer bi klesali inflacijo.

Posodobljena in mnogokrat izpostavljena Potrošnikova trgovina Železotehna ob nekdanjem Pomurskem tisku in Zavarovalnici Triglav je dobila novega lastnika. Ali je to ex-beltinski Berlusconi, še ni potrjeno. Kdo pa bo gorenjskim Živilom pripravljen plačati naslednjo elitno trgovino Dom tehnike, pa še ni znano. Ob tako uspešnem trženju so Živila zaščitila nov slogan za svojo prepoznavnost: Živel Potrošnik - Potrošnik je naš kralj, ki nosi zlata jajca.

Viktor Voršič se je vrnil z višinskih priprav na Rogli, kjer je šopal tekmovalne čase korovskih gasilcev. Sedaj pa že meri čase za popoln zagon vodomet, kjer so stekle priprave za sprejem gasilcev iz hladne Finske.

Jože Spindler je po informacijah Nove stranke podpisnikom pobude za referendum o brezcarinskih prodajalnah priporočil selektiven pristop. S svojim podpisom naj bi podprli zaprtje vseh trgovin na državnem teritoriju, le na teritoriju Ljutomerske občine ne. Tako natočevanje Nove stranke je brezpredmetno.

V radgonskem MIR-u so ob pogledu na Meko le uspeli umiriti bika. Če jih bo Zoran Kovač zaradi tega zategnil, upajo, da jih bo pogled proti Mekki odtegnil. Branko Križan pa je že na poti v Medino. Na nogometnem polju pa je Čiro poskusil pritisniti Duleta. Čiro že ve, saj je ob nogometu specializiral tudi preferans na Banskih dvorih.

Janko Halb še upa na perutninskih. Ta čas pa so nekateri soboški zadružniki predlagali v znak zaupanja in zahvala za dobro poslovanje, za katerega ima največ zaslug njihov predsednik g. Meolic, da se soboška zadruga preimenuje v Meolic in ostali domači company.

Japonci so že aktivni v Naffi. Kako si sicer razložiti izplačilo dobrih regresov. Če pa še ni Japoncev, pa naj bi po Naffi-nih cevih teklo vzporedne titančne pipe, ugotavljajo nepoučeni.

Janez Erjavec je izredno zadovoljen, ker bo na kmetijskem sejmu razstavljali tudi Mc'Donalds.

RESEDA NI KONJ

V KS Spodnji Ivanjci praznovali 2. krajevni praznik

Igre in druženje

Pretreko nedeljo je v organizaciji Kulturno športnega društva Očeslavci potekalo ob vaškem domu praznovanje 2. praznika krajevne skupnosti Spodnji Ivanjci.

Slavje, na kateremu so prisostvovali številni gostje, med njimi

Ročno luščenje koruze



je bil tudi župan Občine Gornja Radgona, se je pričelo s kulturnim programom, v katerem so nastopali člani Kapelskega kvarteta in otroci iz Očeslavca. Program je povezoval bodoči stanovalec Očeslavca, sedaj Radgončan, Tine Kovič. Zbranim je na prireditvi spregovoril predsednik sveta KS Spodnji Ivanjci Karel Mir, ki je prikazal življenje in delo krajanov ter dosežke in načrtovanja na področju komunalnih in drugih dobrin v krajevni skupnosti. Kot je povedal, je praznovanje krajevnega praznika priložnost druženja vseh krajanov, tako mladih kot starejših. Pohvalil je delavnost športnih, gasilskih in drugih društev, ki delujejo na območju KS. Oh tej priložnosti je mlademu športniku, 12-letnemu Tomažu Močniku iz Očeslavca,

predal posebno priznanje krajevne skupnosti. Prejel ga je za številne klubske, državne in mednarodne uspehe v karateju.

Najbolj veseli del druženja so bile športne in zabavne igre, ki so se odvijale na nogometnem igrišču ob vaškem domu. V igrah - luščenju koruze, nalivanju slatine, hoji na smučeh, vlečenju hlodov, kegljanju in kotaljenju silosnih bal - so se pomerile ekipe vasi Stavešinci, Spodnji Ivanjci in Očeslavci. Ob tem pa so se v nogometu pomerili moški z ženskami. Čeprav se je dogajanje odvijalo v tekmovalnem duhu, so bili na koncu vsi zmagovalci. Kot so sklenili, se bo prihodnje leto odvijalo praznovanje krajevnega praznika ob gasilskem domu v Očeslavcih.

Tekst in foto: L. Kr.

VESTNIKOV KOLEDAR

19. julij, četrtek,	VINCENC
20. julij, petek,	MARJETA
21. julij, sobota,	DANILO
22. julij, nedelja,	MAJDA
23. julij, ponedeljek,	BRANISLAV
24. julij, torek,	KRISTINA
25. julij, sredo,	JAKOB

21. julija bo sonce vzhlo ob 5. uri in 32 minut, zašlo pa ob 20. uri in 44 minut. Dan bo tako dolg 15 ur in 12 minut, kar je za enajst minut krajše kot pred petimi dnevi. 20. julija ob 21. uri in 44 minut bo na nebu nastopil mlaj.